

# التقرير السنوي

الرابع والثلاثون

1433 هـ - 2012 م



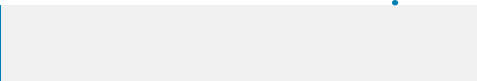
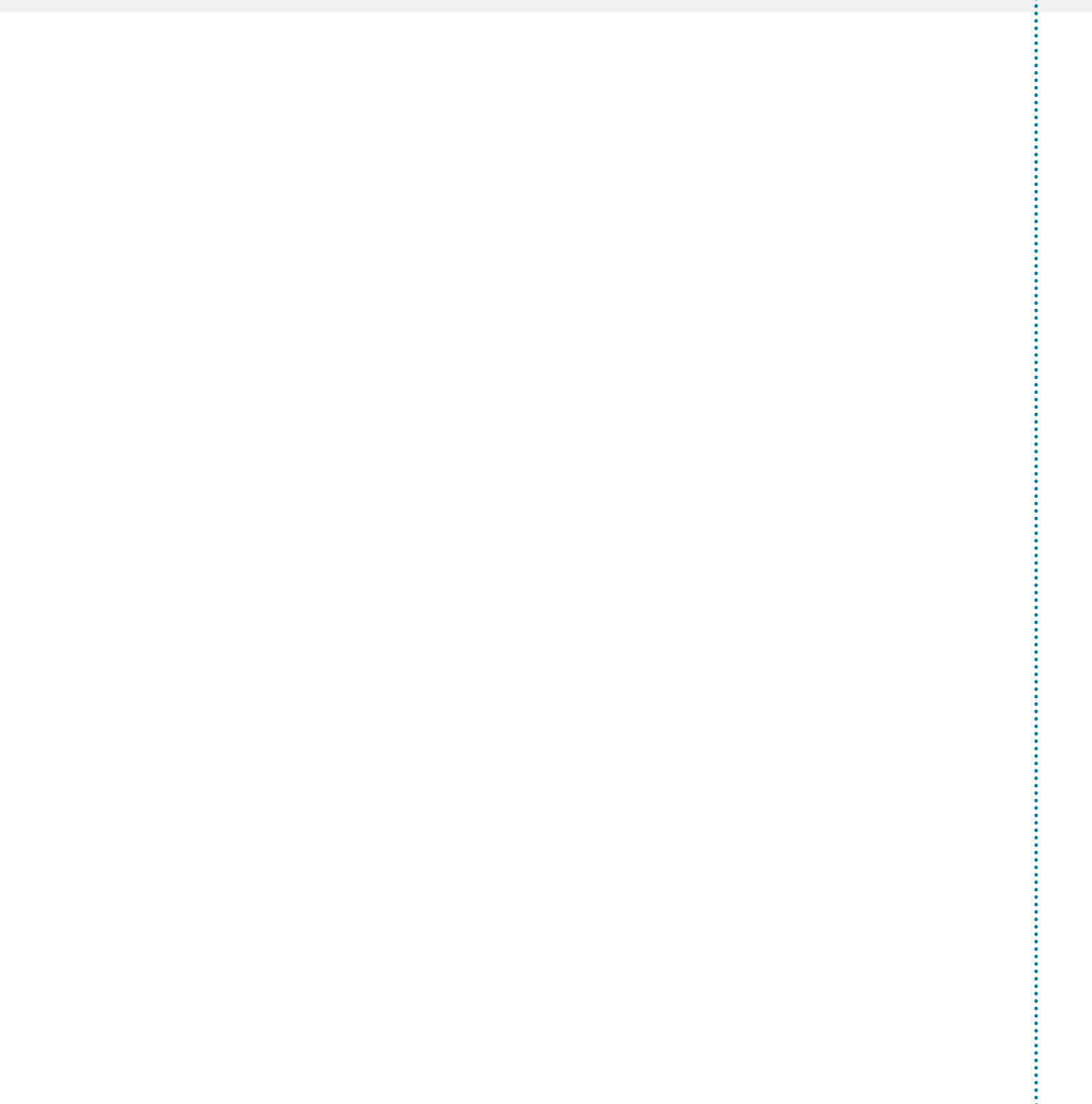
البنك الإسلامي الأردني

شركاء في الإنجاز  
عضو مجموعة البركة المصرفية

# التقرير السنوي

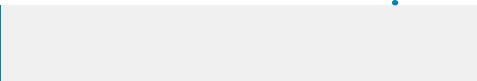
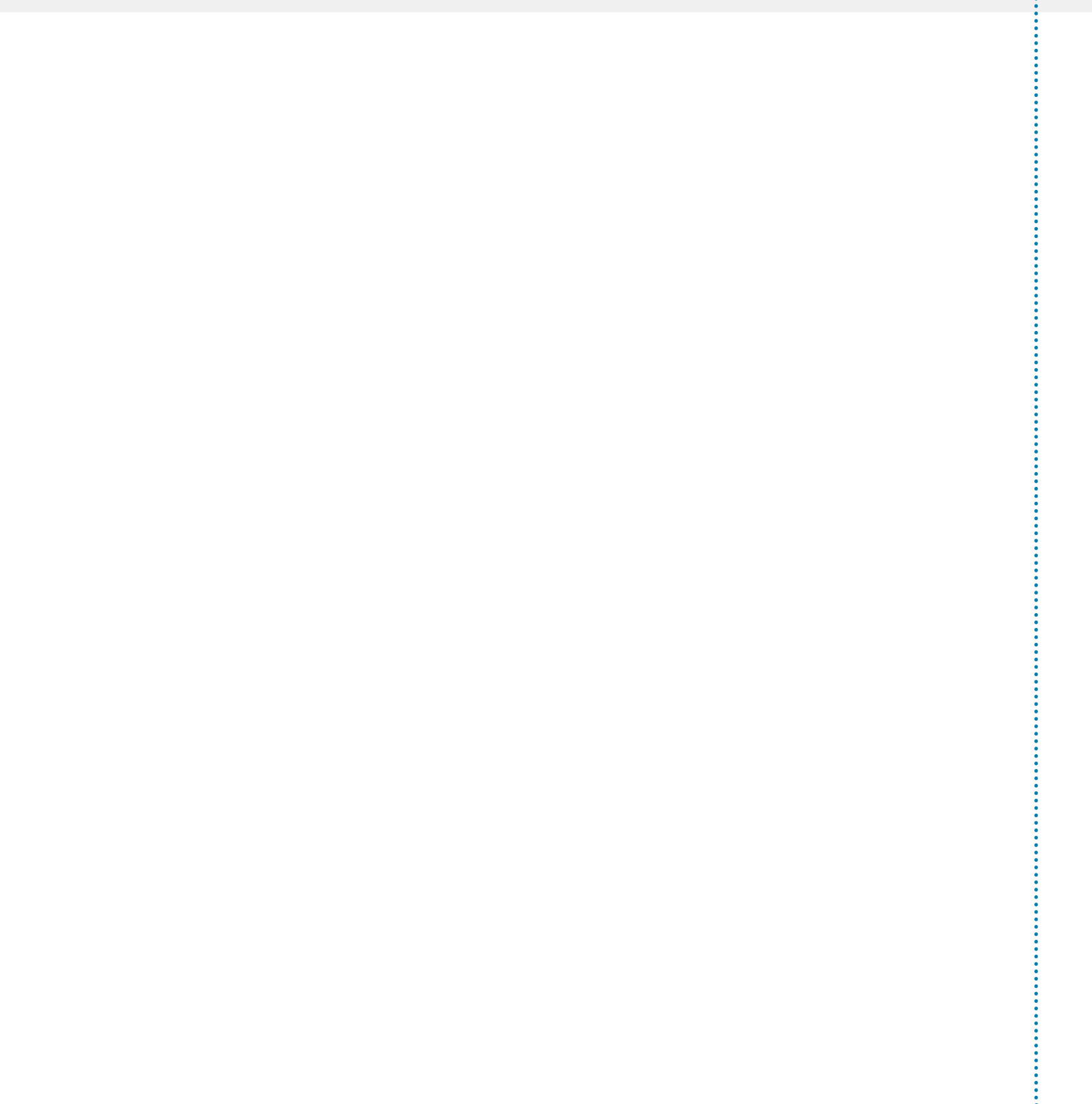
الرابع والثلاثون

١٤٣٤هـ - ٢٠١٢م





حضرة صاحب الجلالة  
الملك عبدالله الثاني بن الحسين المعظم





صاحب السمو الملكي  
الأمير حسين بن عبدالله ولي العهد





## البنك الاسلامي الأردني

### شركة مساهمة عامة محدودة

تأسست في عمان - بالمملكة الأردنية الهاشمية  
وسجلت بصفة شركة مساهمة عامة محدودة في سجل الشركات  
بتاريخ ١٩٧٨/١١/٢٨م تحت رقم (١٢٤) وذلك حسب متطلبات قانون الشركات  
الساري المفعول آنذاك وطبقاً لأحكام قانون البنك الإسلامي الأردني  
المؤقت رقم (١٣) لسنة ١٩٧٨م  
الذي حل محله القانون رقم (٦٢) لسنة ١٩٨٥م والذي تم إلغاؤه بموجب  
قانون البنوك رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٠م الساري المفعول إعتباراً من  
٢٠٠٠/٨/٢م الذي إشتهل على فصل خاص بالبنوك الإسلامية.

### التقرير السنوي الرابع والثلاثون لعام ٢٠١٢

المقدم الى الهيئة العامة  
في إجتماعها العادي المنعقد في عمان  
يوم الأربعاء ١٣ جمادى الآخرة ١٤٣٤هـ الموافق ٢٠١٣/٤/٢٤م



## رسالتنا ...

الالتزام بترسيخ قيم المنهج الإسلامي بالتعامل مع الجميع وفق أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية خدمة لمصلحة المجتمع العامة.

الحرص على تحقيق التوازن بين مصالح ذوي العلاقة من مساهمين ومستثمرين وتمولين وموظفين.

السعي إلى كل جديد في مجال الصناعة المصرفية والتكنولوجية، والتطلع لبلوغ ثقة الجميع في خدماتنا المميزة التي تتماشى مع المتغيرات ضمن إطار التزامنا بمنهجنا الإسلامي.





## السادة أعضاء مجلس الإدارة

### شركة مجموعة البركة المصرفية

رئيس مجلس الإدارة

ويمثلها سعادة السيد عدنان أحمد يوسف عبد الملك

نائب رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي / المدير العام

سعادة السيد موسى عبد العزيز محمد شحادة

عضو

معالي المهندس رائف يوسف محمود نجم

عضو

معالي الأستاذ سالم محمد سالم مساعده

عضو

سعادة السيد كمال سامي سلمان عصفور

### شركة مجموعة البركة المصرفية

عضو

ويمثلها سعادة السيد حمد عبد الله علي عقاب



عضو شركة مجموعة البركة المصرفية  
ويمثلها سعادة السيد عدنان عبدالله الحمد البسام

عضو شركة مجموعة البركة المصرفية  
ويمثلها سعادة السيد هود هاشم أحمد هاشم

عضو سعادة السيد حيدر عيسى مراد مراد

عضو سعادة السيد أيمن عبد الكريم بشير حتاحت

عضو سعادة السيد نور "محمد شاهر" "محمد لطفي" مهائني

## هيئة الرقابة الشرعية



رئيساً

سماحة الدكتور عبد الستار أبو غده



نائباً للرئيس

سماحة الدكتور إبراهيم زيد الكيلاني



عضواً

سماحة الدكتور محمود السرطاوي



عضواً

سماحة الدكتور «محمد خير» العيسى

## إدارة البنك الإسلامي الأردني



السيد موسى عبدالعزيز شحادة  
نائب رئيس مجلس الإدارة / الرئيس التنفيذي-المدير العام



السيد صالح موسى الشنتير \*  
نائب المدير العام \*



السيد محمد ماجد محمود علّان  
نائب المدير العام



الدكتور حسين سعيد سعيّفان  
نائب المدير العام



السيد نعيم الخموس  
مساعد المدير العام



## كلمة رئيس مجلس الإدارة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،  
الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على خاتم النبيين وبعد،

### حضرات الأخوة المساهمين الكرام،

تتعزز وتعمق مكانة مصرفنا سنة بعد أخرى بإستمراره وحرصه على تحقيق رسالته المتمثلة بترسخ قيم المنهج الإسلامي وتحقيق التوازن بين مصالح ذوي العلاقة معه ومواكبته لكل جديد في مجال الصناعة المصرفية. متفاعلاً مع الظروف المحيطة به، غير غافلٍ عن دوره الوطني، الإجتماعي والتنموي.

ففي عام ٢٠١٢ استمر البنك في مسيرته الطيبة، ورغم ما يشهده الإقتصاد العالمي والمنطقة المحيطة من أزمات وتأثيراتها السلبية على الإقتصاد الوطني، بلغت موجودات البنك حوالي (٣) مليارات دينار وبنمو نسبته حوالي (٤,٢%) عن العام السابق، وبلغ مجموع أرصدة أوعيته الإذخارية حوالي (٢,٧) مليار دينار وبنمو نسبته حوالي (٣,٤%) عن العام السابق، وارتفع مجموع أرصدة توظيفاته المالية ليبلغ حوالي (٢,٣) مليار دينار وبنسبة نمو (٤٥,٢%) عن العام السابق، وهذا الإرتفاع يُعزى إلى منح تمويلات إلى إحدى الجهات التي تُغنى بخدمة المجتمع المحلي وبضمانة الحكومة، في حين بلغت حقوق المساهمين حوالي (٢٢٩) مليون دينار، وبلغت أرباح الإستثمار المشترك مستويات قياسية وصلت فيها الى حوالي (١٤٥) مليون دينار، وهو ما ينطبق على الأرباح بعد الضريبة والتي بلغت حوالي (٣٦,٥) مليون دينار، وبمعدل عائد على متوسط حقوق المساهمين نسبته حوالي (١٦,٧%)، هذا وأوصى مجلس الإدارة للهيئة العامة العادية بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة (١٥%) من رأسماله المدفوع.



وخلال عام ٢٠١٢، تم الإنتهاء من تطبيق النظام البنكي الجديد في جميع الفروع والمكاتب والعمل به بشكل موازٍ للنظام البنكي السابق، والإستمرار بتطوير وتوسيع وتحسين الخدمات المصرفية المقدمة عبر الإنترنت (I-Banking) وكذلك خدمات الرسائل القصيرة (SMS)، وتركيب وتشغيل مزيدٍ من الصرافات الآلية في كافة أنحاء المملكة لخدمة المتعاملين على مدار الساعة، وتفعيل مركز إتصال المتعاملين (Contact Center).

وما كان ذلك الإنجاز إلا توفيقاً وفضلاً من الله سبحانه وتعالى، وثمره دعم متواصل من المؤمنين بفكر هذه المؤسسة ومنهج عملها، ونتاج جهدٍ موصولٍ متميزٍ من إدارة البنك التنفيذية ومن العاملين فيها، جزى الله الجميع عنا خير الجزاء.

وسيستمر البنك بالسير على نهجه القويم إن شاء الله، خادماً لرسالته، متفاعلاً مع إحتياجات الإقتصاد الوطني والمجتمع المحلي مساهماً في كل عمل خير ما استطاع إلى ذلك سبيلاً.

**عدنان أحمد يوسف**

رئيس مجلس الإدارة





وادي الموجب - الجمعية الملكية لحماية البيئة



تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١٢

بسم الله الرحمن الرحيم

«رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ»

صدق الله العظيم

الآية ٨ من سورة آل عمران

## تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١٢

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على خاتم النبيين، وبعد،

حضرات الأخوة المساهمين الكرام،

يواجه الإقتصاد العالمي حالياً حالة ضبابية، قد تنتهي بتحقيق الإزدهار والنمو وفرص عمل جديدة، وقد تنتهي إلى مزيد من الركود والبطالة والحروب السياسية والإقتصادية. ويقول خبراء إن هناك قناعة عالمية بأن الإقتصاديات الأسيوية الصاعدة بقيادة الصين صارت هي الأمل الأكبر الذي يعوّل عليه العالم الآن في الخروج من التداعيات المتواصلة للأزمة المالية والإقتصادية العالمية، وفي مقدمتها الديون السيادية التي تعصف بالإتحاد الأوروبي بدءاً باليونان وإنتقالاً إلى إيطاليا وإسبانيا وإيرلندا والبرتغال ومُشكّلةً خطراً على وحدة الإتحاد ومهددةً بتفككه، وكذلك العجز الحاد في الموازنة التي تصارع الولايات المتحدة الأمريكية للخروج منه.

إن الواقع الإقتصادي العالمي الحالي يؤكد بأن الأزمة المالية عالمية ولم يسبق لها مثيل، وإن حلها يجب أن يكون عالمياً لا قبطياً ومبتكراً لا تقليدياً.

وعلى المستوى الإقليمي، مازالت الثورة في سوريا مشتتة مطالبة بإسقاط النظام فيها ويصعب التنبؤ إلى ما ستصير إليه الأمور هناك، وكانت عدد من الدول العربية شهدت ثورات شعبية أُطلق عليها «الربيع العربي»، وأدت إلى تغيير أنظمة سياسية كانت قائمة في كل من تونس ومصر وليبيا واليمن.

وعلى المستوى المحلي شهد الأردن حراكاً شعبياً وفعاليات مجتمعية مطالبة بالإصلاح السياسي والإقتصادي ومحاربة الفساد، وبالرغم من تبعات هذه الأحداث التي تحيط بالأردن، إلا أن التقديرات الأولية تشير إلى أن الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي سينمو بنسبة (٣%) خلال عام ٢٠١٢، مقابل نمو نسبته (٢,٦%) في عام ٢٠١١. أما معدل التضخم فقد بلغ (٤,٨%) خلال عام ٢٠١٢، بالمقارنة مع (٤,٤%) خلال العام السابق.

وارتفع صافي الدين العام للأردن في نهاية شهر تشرين الأول ٢٠١٢ عن مستواه في نهاية عام ٢٠١١ بمقدار حوالي (٢,٩) مليار دينار أو ما نسبته (٢١,٥%)، ليصل إلى حوالي (١٦,٣) مليار دينار أو ما نسبته (٧٣,٣%) من الناتج المحلي الإجمالي المقدر لعام ٢٠١٢.

وسجل حجم تداول الأسهم في بورصة عمّان خلال عام ٢٠١٢ حوالي (٢) مليار دينار، وبإنخفاض مقداره حوالي (٠,٩) مليار دينار عن الحجم المسجل في عام ٢٠١١. أما الرقم القياسي لأسعار الأسهم المرجح بالقيمة السوقية للأسهم الحرة فقد إنخفض بمقدار حوالي (٣٧) نقطة أو ما نسبته (١,٩%) عن مستواه المسجل في نهاية العام السابق ليصل إلى حوالي (١٩٥٨) نقطة. في حين بلغت القيمة السوقية للأسهم المدرجة في البورصة في نهاية عام ٢٠١٢ ما مقداره حوالي (١٩,١) مليار دينار مسجلة إنخفاضاً مقداره حوالي (١٣١) مليون دينار أو ما نسبته (٠,٧%) عن مستواها المسجل في نهاية عام ٢٠١١.

وعلى صعيد السياسة النقدية، واصل البنك المركزي الأردني، سياسته الرامية إلى ترسيخ الإستقرار النقدي، والحفاظ على مستوى ملائم من إحتياطياته من العملات الأجنبية، لتعزيز الثقة بالدينار الأردني، والحفاظ على إستقرار نسبي في مستوى الأسعار. ومع ذلك إنخفض رصيد هذه الإحتياطيات في نهاية تشرين الأول من عام ٢٠١٢ بمقدار حوالي (٣,٥) مليار دولار أو ما نسبته (٣٣,٣%) عن مستواه المسجل في نهاية عام ٢٠١١ ليلبغ حوالي (٧) مليارات دولار، وهو ما يكفي لتغطية مستوردات المملكة من السلع والخدمات لنحو (٤) أشهر. وتمت المحافظة على سياسة ربط سعر صرف الدينار بالدولار الأمريكي التي بدأت في عام ١٩٩٥، وبواقع (٠,٧٠٨) دينار شراءً و(٠,٧١) دينار بيعاً لكل دولار، مع السماح له بالتذبذب تجاه بقية العملات الأجنبية تبعاً لتطورات أسعار صرف تلك العملات في الأسواق الدولية.

قام البنك المركزي الأردني في شهر أيار-٢٠١٢ برفع سعر الفائدة بمقدار (٥٠) نقطة أساس على أدوات السياسة النقدية، وعليه، أصبح سعر إعادة الخصم (٥%). أما بالنسبة لسعر الفائدة في السوق المصرفية الأردنية، فقد ارتفع الوسط المرجح لأسعار الفائدة على القروض والسلف في نهاية شهر تشرين الأول من عام ٢٠١٢ بمقدار (٢٦) نقطة أساس عن مستواه المسجل في نهاية عام ٢٠١١ ليلبغ (٨,٩٣%)، بينما إرتفع الوسط المرجح لأسعار الفائدة على الودائع لأجل لنفس الفترة بما مقداره (٥٧) نقطة أساس ليلبغ (٤,٣%).

ورغم كل ما يكتنف الظروف المحيطة من معوقات، إلا أن مصرفنا إستطاع بفضل الله سبحانه وتعالى، تحقيق نمو جديد في معظم أنشطته. ويسر مجلس الإدارة أن يضع بين أيديكم أهم الإنجازات التي تم تحقيقها في عام ٢٠١٢، وما يتطلع إلى تحقيقه مستقبلاً بإذن الله.

## أولاً: رأس المال

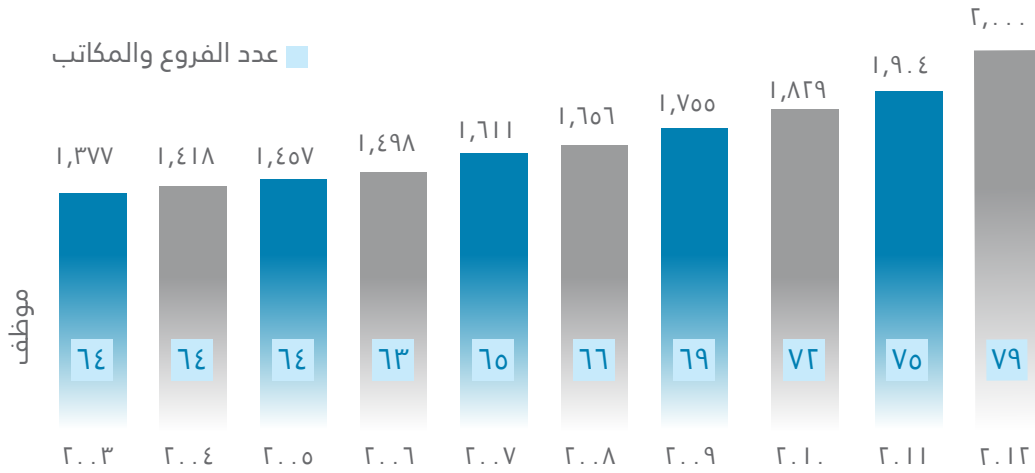
تم تنفيذ قرار الهيئة العامة في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٥/٤/٢٠١٢، بزيادة رأس المال بمبلغ (٢٥) مليون دينار، ليصبح (١٢٥) مليون دينار بدلاً من (١٠٠) مليون دينار، وذلك برسملة حوالي (٣) ملايين دينار من حساب الإحتياطي الخاص، ومبلغ (١٠) ملايين دينار من حساب الإحتياطي الإختياري وحوالي (١٢) مليون دينار من حساب الأرباح المدورة، وتوزيع أسهم مجانية على المساهمين بمقدار الزيادة كلاً بنسبة مساهمته في رأس المال بنهاية يوم ١٩/٦/٢٠١٢.

## ثانياً: التفرع

- خلال عام ٢٠١٢، تم تحويل مكتب الحصن/إربد إلى فرع، وكذلك تم إفتتاح فرع بوابة السلط/البلقاء، وفتح ثلاثة مكاتب جديدة وهي: مكتب جرش/جرش، مكتب المنطقة الحرة/الزرقاء ومكتب الشوبك/معان، وبذلك أصبحت شبكة تفرع البنك تتشكل من (٦٤) فرعاً و(١٥) مكتباً مصرفياً.
- ومن المنتظر خلال العام القادم بإذن الله، إستكمال تنفيذ خطة عام ٢٠١١ للتفرع بفتح فرعين جديدين وهما فرع ماركا الجنوبية/عمّان وفرع في لواء ناعور/عمّان. وكذلك إفتتاح فرع في منطقة الشونة الجنوبية/البلقاء وثلاثة مكاتب في كل من منطقة قضاء العارضة-الصبيحي/البلقاء، بلدة الشجرة/الرمثا ومنطقة البادية الشمالية/المفرق، وتحويل ثلاثة مكاتب في محافظة عمّان إلى فروع وهي: المستشفى الإسلامي، شارع الحرية وضاحية الياسمين.
- ومن جهة أخرى، تم إنتقال فرع أبو نصير إلى موقع جديد في الجهة المقابلة من نفس الشارع (شارع أبو نصير الرئيسي)، حيث يوفر المقر الجديد راحة أفضل للمتعاملين.

## ثالثاً: الجهاز الوظيفي

- بنهاية عام ٢٠١٢، بلغ عدد موظفي البنك ألفي موظف، بزيادة مقدارها (٩٦) موظفاً عما كان عليه بنهاية عام ٢٠١١، وفيما يلي بيان بتطور أعداد الموظفين خلال العشر سنوات الاخيرة:



- وخلال عام ٢٠١٢، وفي نطاق الإهتمام برفع سوية وأداء الموظفين، قام البنك بإشراك (٣,٦٢) موظفاً في دورات وندوات من التي ينظمها معهد تدريب البنك ومراكز وجهات متخصصة داخل الأردن وخارجه، وذلك مقابل إشراك (٢,٧٠٢) موظفاً في عام ٢٠١١، وفيما يلي بيان ذلك:

٢٠١١		٢٠١٢		البيان
عدد المشاركين	عدد الدورات/ الندوات	عدد المشاركين	عدد الدورات/ الندوات	
٢,١٧٠	١٦٩	٢,٤٥٧	١٨٣	معهد البنك
٥١٠	١٦١	٥٦٦	١٨٦	مراكز داخل الأردن
٢٢	١٣	٣٩	٢٢	مراكز خارج الأردن
٢,٧٠٢	٣٤٣	٣,٠٦٢	٣٩١	المجموع



- غطت هذه الدورات وتلك الندوات مختلف الأنشطة والأعمال المصرفية والمالية والإدارية، من ودائع وإعتمادات وكمبيالات وكفالات وإستثمار وتحليل مالي وسلوك وظيفي ولغة إنجليزية، بالإضافة إلى دورات تهتم بالأمر الشرعية والمعايير المحاسبية للمؤسسات المالية الإسلامية وتحليل المخاطر المصرفية والجودة الشاملة ومكافحة غسل الأموال. هذا بالإضافة إلى مواصلة التدريب العملي للموظفين الجدد في الفروع.
- كما أستمر البنك في إتاحة فرص التدريب والإطلاع على طبيعة أعماله لأعداد جديدة من طلبة المؤسسات التعليمية، حيث بلغ هذا العدد (٩٧١) طالباً وطالبة خلال عام ٢٠١٢، مقابل (٩٤٦) طالباً وطالبة خلال عام ٢٠١١. كما تم خلال عام ٢٠١٢ تدريب (٤٤) موظفاً من موظفي مصارف غير أردنية على أعمال مصرفنا.

## رابعاً: التقنيات المصرفية

- أنجز البنك خلال عام ٢٠١٢، مزيداً من عمليات التطوير والتحديث في مجال التقنيات المصرفية من أهمها:
- الإنتهاء من تطبيق النظام البنكي الجديد في جميع الفروع والمكاتب والعمل به بشكل مواز للنظام البنكي السابق.
- تركيب وتشغيل سبعة عشر جهاز صراف آلي جديد خلال عام ٢٠١٢، وبذلك أصبحت شبكة البنك من أجهزة الصراف الآلي تتشكل من (١٢٣) جهازاً ترتبط جميعها مع حسابات العملاء، ومع الشبكة الأردنية المشتركة لأجهزة الصراف الآلية في المملكة (JONET)، والتي تتشكل من حوالي (١,٢٠٠) جهازاً للصراف الآلي، ومن خلالها مع شبكة فيزا انترناشونال خارج الأردن.
- الإستمرار في تطوير وتوسيع وتحسين خدمات الرسائل القصيرة (SMS).
- الإستمرار في تطوير وتوسيع وتحسين الخدمات المصرفية المقدمة عبر الإنترنت (I-Banking)، حيث تم تطبيق المرحلة الأولى من خدمات تسديد الفواتير.
- القيام بعمليات تطوير وتحديث على أنظمة وشبكات وأجهزة التقنيات المصرفية المختلفة.
- الإنتهاء من تطبيق نظام الدور في كافة الفروع (Queuing System)، والإنتهاء من المرحلة الأولى من مشروع مركز الإتصال (Contact Center).

## خامساً: الجوائز التشجيعية

- إستمر البنك منذ عام ١٩٩٧، بتوزيع جوائز على أصحاب حسابات التوفير بقيمة إجمالية مقدارها حوالي (١٥٠) ألف دينار في السنة لتغطية تكاليف الحج والعمرة وجوائز أخرى.
- ومع مطلع عام ٢٠٠٨، إستحدث البنك جوائز لتوزيعها على مستخدمي البطاقات المصرفية، حيث كانت الجوائز لعام ٢٠١٢ تتمثل بحصول العميل على قيمة كامل مشترياته أو جزء منها، بقيمة إجمالية بلغت حوالي (١٧٠) ألف دينار.
- ومن المعلوم إن البنك يتحمل قيمة جميع هذه الجوائز من أموال المساهمين حسب الفتوى الشرعية الصادرة بهذا الخصوص.

## سادساً: الدور الإجتماعي للبنك

إستمر البنك في تحمل مسؤولياته الإجتماعية والعمل على ترسيخ القيم الإسلامية في المعاملات المصرفية المعتادة، والتفاعل الإيجابي مع الأنشطة ذات الطابع الإجتماعي. وفيما يلي نماذج مما قام به البنك في هذا المجال خلال عام ٢٠١٢:-

### أ- المؤتمرات والندوات:

واصل البنك خلال عام ٢٠١٢ المشاركة في فعاليات المؤتمرات والندوات التي تعمل على نشر وتطوير أعمال الصيرفة الإسلامية.

### ب- البحث العلمي والتدريب المهني:

إستمر إهتمام البنك بأنشطة البحث العلمي والتدريب، وقد بلغ ما تم صرفه على هذه الأنشطة في عام ٢٠١٢ حوالي (٣٣٣) ألف دينار، وتوزعت بنود هذه المصاريف على النحو التالي:-

البيان	دينار
نفقات مباشرة لمعهد تدريب البنك	٣,١١٥
مساهمة في نفقات دراسة وتدريب الموظفين	١٣٤,٠٣٢
مشاركة في نفقات معهد الدراسات المصرفية التابع للبنك المركزي الأردني	٢٠,٢٧٠
تبرع ورعاية مؤتمرات علمية ومؤسسات تعليمية	١٧٥,٥٣٥
المجموع	٣٣٢,٩٥٢

### ج- التبرعات:

● واصل البنك دعم كثير من الفعاليات الإجتماعية والثقافية، وتقديم التبرعات لأنشطتها المختلفة. ومن بين هذه الفعاليات، الصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية، وصندوق الأمان لمستقبل الأيتام، والمسابقات التي أقامتها وزارة الأوقاف والشؤون والمقدسات الإسلامية لحفظ القرآن الكريم، وجمعيات المحافظة على القرآن الكريم، وحفلات الزفاف الجماعي التي تنظمها جمعية العفاف الخيرية، وغيرها من النشاطات الإجتماعية التي تقام في الأردن.

● بلغ إجمالي التبرعات التي قدمها البنك خلال عام ٢٠١٢ لمثل هذه الفعاليات حوالي (٤٩٣) ألف دينار، موزعة على النحو التالي:

البيان	العدد	دينار
الصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية	٣	٧٧,٠٠٩
صندوق الأمان لمستقبل الأيتام	١	٣٢,٠٠٠
جمعيات ومسابقات حفظ القرآن الكريم	١٣	٤٥,١٧٣
جمعيات وهيئات خيرية ولجان زكاة	٦٩	١٤٨,٤١٩
مؤتمرات علمية وبرامج تعليمية وثقافية	٢٨	١٧٥,٥٣٥
لجان مساجد	٢٩	١٥,١٣٧
المجموع	١٤٣	٤٩٣,٢٧٣

## د- القرض الحسن:

- إستمر البنك في إستقبال الودائع في «حساب القرض الحسن» من الراغبين في إقراضها عن طريق البنك كقروض حسنة، حيث بلغ رصيد هذا الحساب في نهاية عام ٢٠١٢ حوالي (٨٣٢) ألف دينار.
- وأستمر البنك بتقديم القروض الحسنة لغايات إجتماعية مبررة، كالتعليم والعلاج والزواج، وقد بلغت القروض التي منحها البنك خلال عام ٢٠١٢ من الصندوق ومن الأموال التي خصصها لهذه الغاية حوالي (٢٠,٤) مليون دينار، إستفاد منها حوالي (٢٢) ألف مواطن، وذلك مقابل حوالي (٢٣,٤) مليون دينار في عام ٢٠١١، كان قد إستفاد منها حوالي (٢٧) ألف مواطن.
- ومن الجدير ذكره، إن البنك يقوم منذ تأسيسه بتقديم هذه القروض، حيث بلغ مجموع هذه القروض منذ تأسيسه حتى نهاية عام ٢٠١٢ حوالي (١٧٥) مليون دينار إستفاد منها حوالي (٣١٥) ألف مواطن.
- كما إن عدداً من هذه القروض يتم منحها لشباب مقبلين على الزواج بالتعاون مع جمعية العفاف الخيرية، وقد بلغ إجمالي هذه القروض في عام ٢٠١٢ حوالي (٢٤١) ألف دينار إستفاد منها (٣٣٧) شاباً، مقابل حوالي (٢٣٥) ألف دينار في عام ٢٠١١ إستفاد منها (٣٤٠) شاباً.
- كما إن عدداً من هذه القروض يتم منحها لمعلمين، من خلال الاتفاقية الموقعة مع نقابة المعلمين في عام ٢٠١٢، والتي بلغ إجماليها حوالي (١٨٤) ألف دينار موزعة على (٢٥٣) مستفيداً.

## هـ- تمويل المهنيين والحرفيين:

- إهتم البنك منذ البداية بتمويل متطلبات مشاريع ذوي المهن والحرف بصيغة المرابحة، وفي عام ١٩٩٤، إستحدث البنك برنامجاً خاصاً لتمويل مشاريع هذه الفئة بأسلوب المشاركة المتناقصة المنتهية بالتملك الذي يقضي بتسديد التمويل من الإيرادات الذاتية للمشروع الممول.

## و- صندوق التأمين التبادلي:

- إستمر البنك في رعاية صندوق التأمين التبادلي لمديني البنك الذي تم إستحداثه في عام ١٩٩٤، ويتضمن من خلاله المشتركون فيه على جبر الضرر الذي يلحق بأحدهم بتسديد رصيد مديونيته تجاه البنك في حالات الوفاة أو العجز الدائم أو الإعسار المستمر. وخلال عام ٢٠١٢ بلغ عدد الحالات التي تم التعويض عنها (١٦٢) حالة، وبلغت التعويضات المدفوعة عنها في ذلك العام حوالي (٦٤٥) ألف دينار، أما إجمالي عدد حالات التعويض منذ تأسيس الصندوق حتى نهاية عام ٢٠١٢ فقد بلغ (١٥٣٠) حالة، وبلغت التعويضات المدفوعة عنها حوالي (٤,٧) مليون دينار. وفي نهاية عام ٢٠١٢ بلغ رصيد الصندوق حوالي (٣٦,٣) مليون دينار، وبلغ العدد القائم للمشاركين في الصندوق حوالي (١٤٤) ألف مشترك، ومجموع أرصدة مديونيتهم حوالي (٥١٣) مليون دينار، مقابل رصيد للصندوق مقداره حوالي (٣١,٩) مليون دينار، ومشاركين فيه حوالي (١١٤) ألف مشترك، مجموع أرصدة مديونيتهم حوالي (٤٨٢) مليون دينار في عام ٢٠١١.
- ومن الجدير ذكره، إن البنك قد وسع مظلة المؤمن عليهم إعتباراً من ٢٠١٢/١/١، لتصبح شاملة لكل من تبلغ مديونيته (٧٥) ألف دينار فأقل بدلاً من (٥٠) ألف دينار، وسبق للبنك أن وسع مظلة المؤمن لهم في ٢٠١١/١/١ لتصبح (٥٠) ألف دينار فأقل بدلاً من (٤٠) ألف دينار فأقل والتي حُددت في ٢٠٠٧/٨/١ بعد أن كانت (٢٥) ألف دينار فأقل.



## ز- سكن كريم لعيش كريم:

إنطلاقاً من مبادرة جلالة الملك عبدالله الثاني «سكن كريم لعيش كريم» والتي تهدف إلى توفير السكن الملائم لفئات ذوي الدخل المحدود من القطاعين العام والخاص، وأصحاب الأعمال الحرة من الفئات المستهدفة، وتدعيماً لرسالة مصرفنا الإجتماعية وتسهيلاً لحصول المواطنين المؤهلين على التمويل اللازم لإمتلاك شقة، فقد تم تخصيص مبلغ حوالي (١٨) مليون دينار لهذه الغاية بعائد (٣%) سنوياً. ومنذ عام ٢٠١٠ بلغ عدد التمويلات الممنوحة ضمن هذه الفئة لشراء شقق بإسلوبى الإجارة المنتهية بالتملك والمرابحة (٧٥٧) تمويلاً وبلغ إجمالي التمويل المقدم لها حوالي (١٨,٨) مليون دينار حتى نهاية عام ٢٠١٢.

## ح- تمويلات نقابة المعلمين الأردنيين:

وتأكيداً على دور البنك الريادي بدعم الإقتصاد الوطني من خلال إدامة التواصل مع مؤسسات المجتمع المدني وبما يخدم المصالح المشتركة والصالح العام، قام البنك بالتوقيع على إتفاقية تعاون مشترك مع نقابة المعلمين الأردنيين، يقوم البنك من خلالها بتقديم التمويلات والخدمات المصرفية الإسلامية لكافة منتسبي نقابة المعلمين لغايات تملك المساكن أو شراء السيارات أو الأثاث وغير ذلك من الغايات بأسعار منافسة وشروط مريحة وفق الضوابط الشرعية.

زهرة الجرس - الجمعية الملكية لحماية البيئة



الوضع المالي

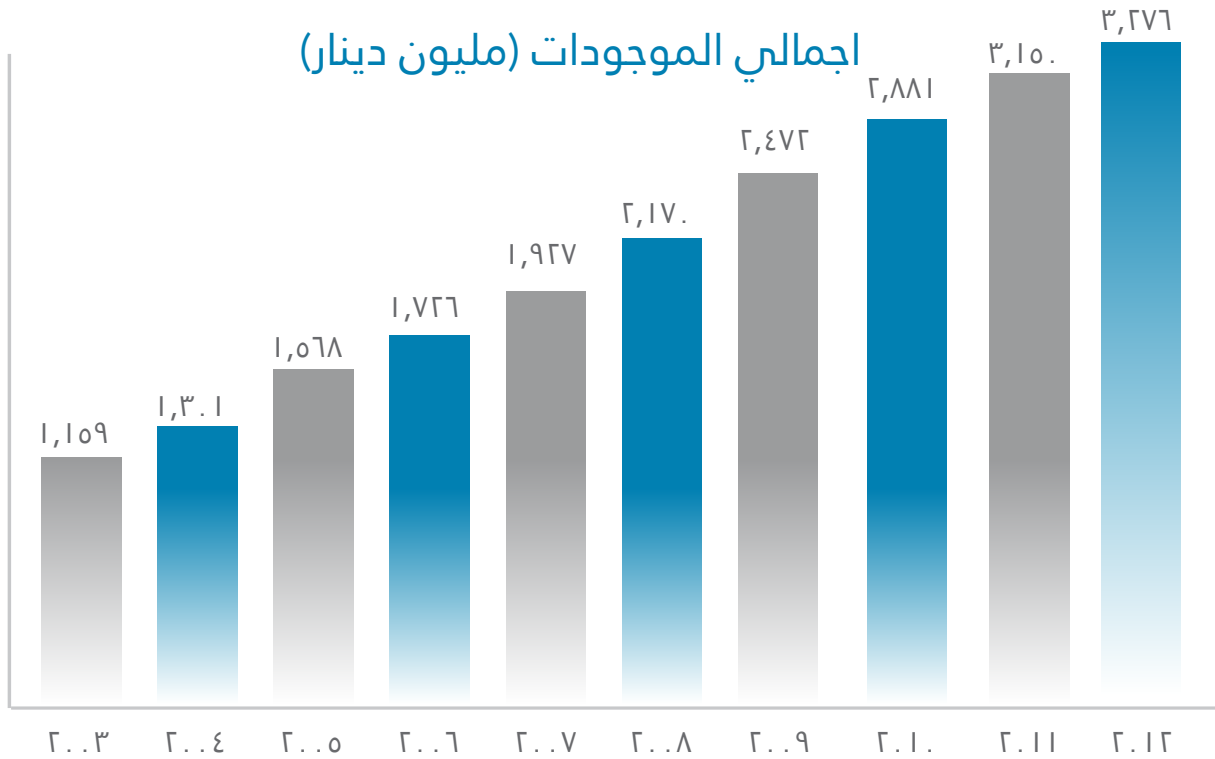
## سابعاً: الوضع المالي

### أ- إجمالي الموجودات:

بلغ إجمالي الموجودات بنهاية عام ٢٠١٢ حوالي (٣,٢٧٥) مليون دينار مقابل حوالي (٣,١٥٠) مليون دينار في نهاية عام ٢٠١١، وبنسبة نمو مقدارها حوالي (٤%)، وتفاصيل ذلك على النحو التالي بملايين الدينار:-

السنة	مجموع البنود داخل الميزانية	البنود خارج الميزانية			الإجمالي
		البنود المقيدة	سندات المقارضة	البنود الاستثمارية بالوكالة	
٢٠١٢	٣,٢٠٠,٥	٣٤,٧	٢٢٠,٣	٢٥٥,١	٣,٢٧٥,٦
٢٠١١	٢,٨٩٨,٣	٣٢,٦	٢٠٩,٤	٢٥١,٥	٣,١٤٩,٨
زيادة (نقص)	١٢٢,٢	٢,١	١٠,٩	٣,٥	١٢٥,٧
	%٤,٢	%٦,٥	%٥,٢	(%١,٠)	%٤,٠

### اجمالي الموجودات (مليون دينار)



### ب- النقد في الصندوق ولدى البنوك

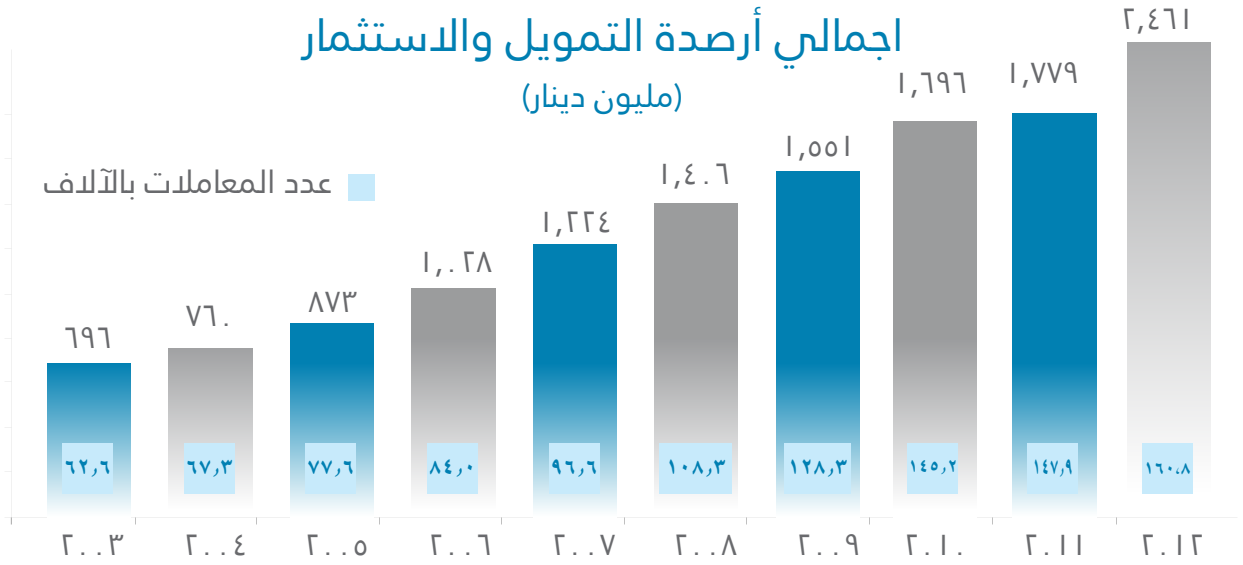
بلغ إجمالي النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية عام ٢٠١٢ حوالي (٧٣٠) مليون دينار، مقابل حوالي (١,٣٣٤) مليون دينار في نهاية عام ٢٠١١، أي بنقص مقداره حوالي (٦٠٤) مليون دينار.

### ج- توظيف الأموال

بلغ إجمالي أرصدة التمويل والإستثمار في نهاية عام ٢٠١٢ حوالي (٢,٤٦١) مليون دينار، موزع على (١٦٠,٨) ألف معاملة مقابل حوالي (١,٧٧٩) مليون دينار في نهاية عام ٢٠١١، موزع على (١٤٧,٩) ألف معاملة.

## اجمالي أرصدة التمويل والاستثمار

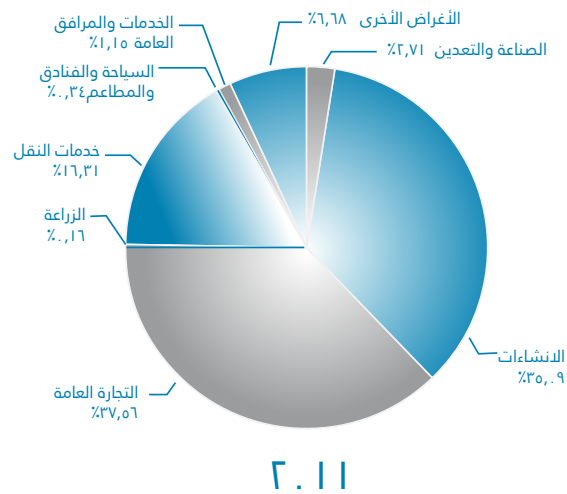
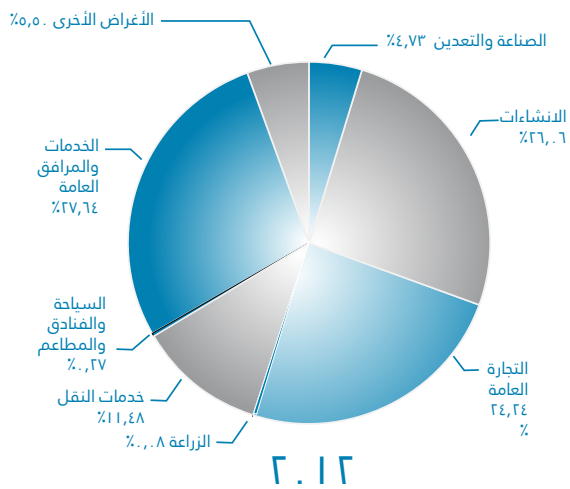
(مليون دينار)



وشملت عمليات التمويل التي نفذها البنك في السوق المحلية خلال عام ٢٠١٢، مختلف الأنشطة والمرافق الإقتصادية والإجتماعية، وأستفاد من هذه التمويلات عدد من المرافق الصحية (مستشفيات وعيادات وشركات أدوية) وعدد من المرافق التعليمية (جامعات ومدارس ومعاهد تعليمية)، والعديد من المشاريع الصناعية والعقارية ووسائل خدمات النقل بالإضافة الى التمويلات التي قدمها البنك الى القطاع التجاري.

ووفقاً للتصنيف المعتمد من البنك المركزي الأردني، كانت حصص القطاعات الإقتصادية من أرصدة التمويل (بملايين الدنانير) على النحو التالي:

السنة	الزراعة	الصناعة والتعدين	التجارة العامة	الإنشاءات	خدمات النقل	السياحة والفنادق والمطاعم	الخدمات والمرافق العامة	أغراض أخرى	المجموع
٢٠١٢	١,٧	٩٩,٠	٥٠٧,٣	٥٤٥,٥	٢٤٠,٢	٥,٧	٥٧٨,٣	١١٥,٢	٢,٠٩٢,٩
٢٠١١	٢,١	٣٧,٠	٥١٢,٥	٤٧٨,٨	٢٢٢,٥	٤,٦	١٥,٧	٩١,٢	١,٣٦٤,٥



ويؤلي البنك أهمية خاصة للإحتياجات الأساسية للمواطنين في عمليات التمويل، وفيما يلي بيان بتمويل المرابحة المقدم من أموال الإستثمار المشترك والمحافظ الإستثمارية خلال عام ٢٠١٢. لأهم هذه الإحتياجات:

حاجات الأفراد الممولة	مليون دينار	عدد المستفيدين من التمويل
أراضي ومساكن ومواد بناء	١٣٩,٣	١٦,١٧٨
وسائل نقل ومركبات إنشائية	١٤٧,٦	١٩,٢٣٣
أثاث	١٤,٨	٦,٣٨٢

أما الرصيد القائم في نهاية عام ٢٠١٢ لتمويل المرابحة لهذه الإحتياجات من أموال الإستثمار المشترك والمحافظ الإستثمارية فكان على النحو التالي:

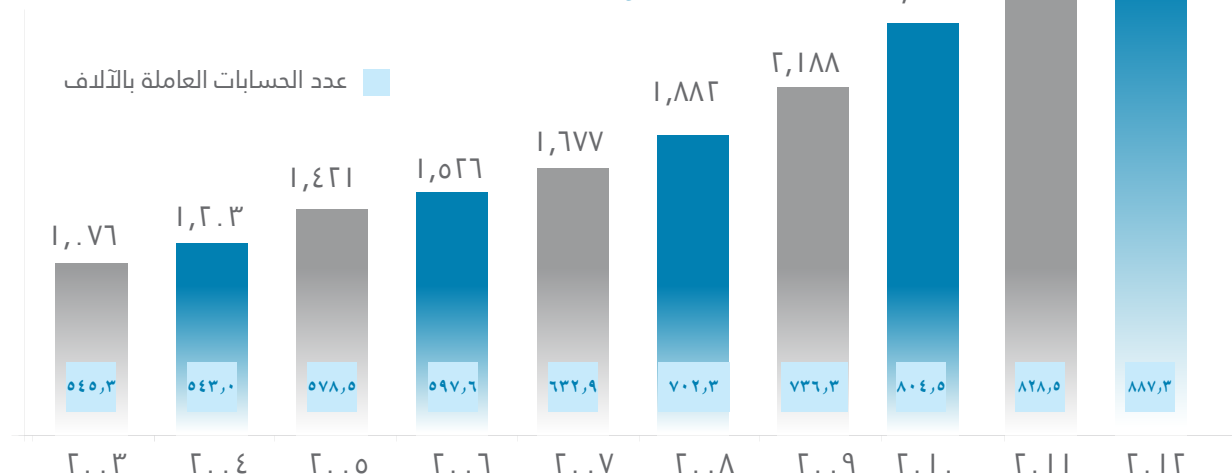
حاجات الافراد الممولة	مليون دينار	العدد القائم للمستفيدين من التمويل
أراضي ومساكن ومواد بناء	٤١٧,٢	٥٤,٣٢٩
وسائل نقل ومركبات إنشائية	٣١٨,٩	٥٩,٤٢٤
أثاث	٣٢,٣	١٥,١٧٠

هذا وأستمر البنك في توجيه جزء من أمواله الذاتية وأموال الإستثمار المشترك والمحافظ الإستثمارية للإستثمار في رؤوس أموال الشركات الوطنية التي لا يشتمل نشاطها الرئيسي على مخالفة شرعية، وتنتج سلعاً وخدمات ذات نفع عام للمجتمع والإقتصاد الوطني، وفي نهاية عام ٢٠١٢، كان عدد الشركات المستثمر في رؤوس أموالها (٣٧) شركة وحجم هذا الإستثمار حوالي (١٢٤) مليون دينار.

#### د- إجتذاب المدخرات:

بلغ إجمالي أرصدة الأوعية الإذخارية في نهاية عام ٢٠١٢ حوالي (٢,٩٥٢) مليون دينار، موزعة على (٨٨٧,٣) ألف حساب عامل، مقابل حوالي (٢,٨٥٨) مليون دينار في نهاية عام ٢٠١١، موزعة على (٨٢٨,٥) ألف حساب عامل.

### إجمالي أرصدة الأوعية الإذخارية (مليون دينار)



## هـ- حقوق المساهمين:

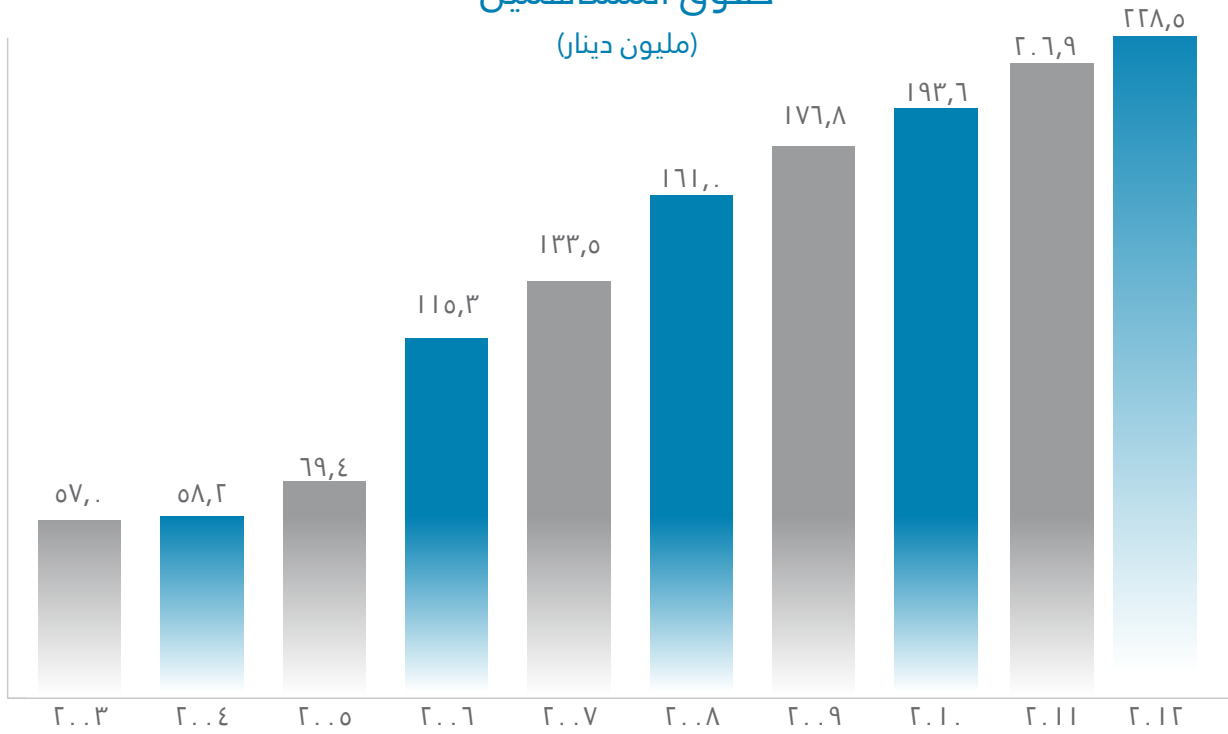
بلغت حقوق المساهمين بنهاية عام ٢٠١٢ حوالي (٢٢٩) مليون دينار، مقابل حوالي (٢٠٧) ملايين دينار بنهاية عام ٢٠١١، وتفاصيل ذلك على النحو التالي بملايين الدنانير:-

السنة	رأس المدفوع	إحتياطي قانوني	إحتياطي اختياري	إحتياطي خاص	مصرفية عامة إحتياطي مخاطر	بالصافي العادلة - القيمة إحتياطي	المدورة التبراج
٢٠١٢	١٢٥,٠٠	٣٩,٦٣	٨,٩٨	٠,٠٠	٠,٧٠	٠,١٦	٥٤,٠٤
٢٠١١	١٠٠,٠٠	٣٤,٥١	١٣,٨٩	٣,٠١	٠,٧٠	٠,٠٦	٥٤,٧١
زيادة (نقص)	٢٥,٠٠	٥,١٣	(٤,٩١)	(٣,٠١)	٠,٠٠	٠,١٠	(٠,٦٨)
	%٢٥,٠	%١٤,٩	(%٣٥,٣)	(%١٠٠)	%٠,٠	%١٨,٠٢	(%١,٢)

وقد بلغت نسبة كفاية رأس المال (CAR) في نهاية عام ٢٠١٢ حوالي (١٩,٥٦%) حسب معيار كفاية رأس المال للبنوك الإسلامية الصادر عن البنك المركزي الأردني، مقابل حوالي (٢٤,٤٨%) في نهاية عام ٢٠١١.

## حقوق المساهمين

(مليون دينار)



## و- أرباح الإستثمار المشترك:

بلغ إجمالي أرباح الإستثمار المشترك خلال عام ٢٠١٢ حوالي (١٤٥) مليون دينار، مقابل حوالي (١١٠) ملايين دينار خلال عام ٢٠١١، وقد تم توزيعه حسب القانون وقرارات مجلس الإدارة على النحو التالي:-

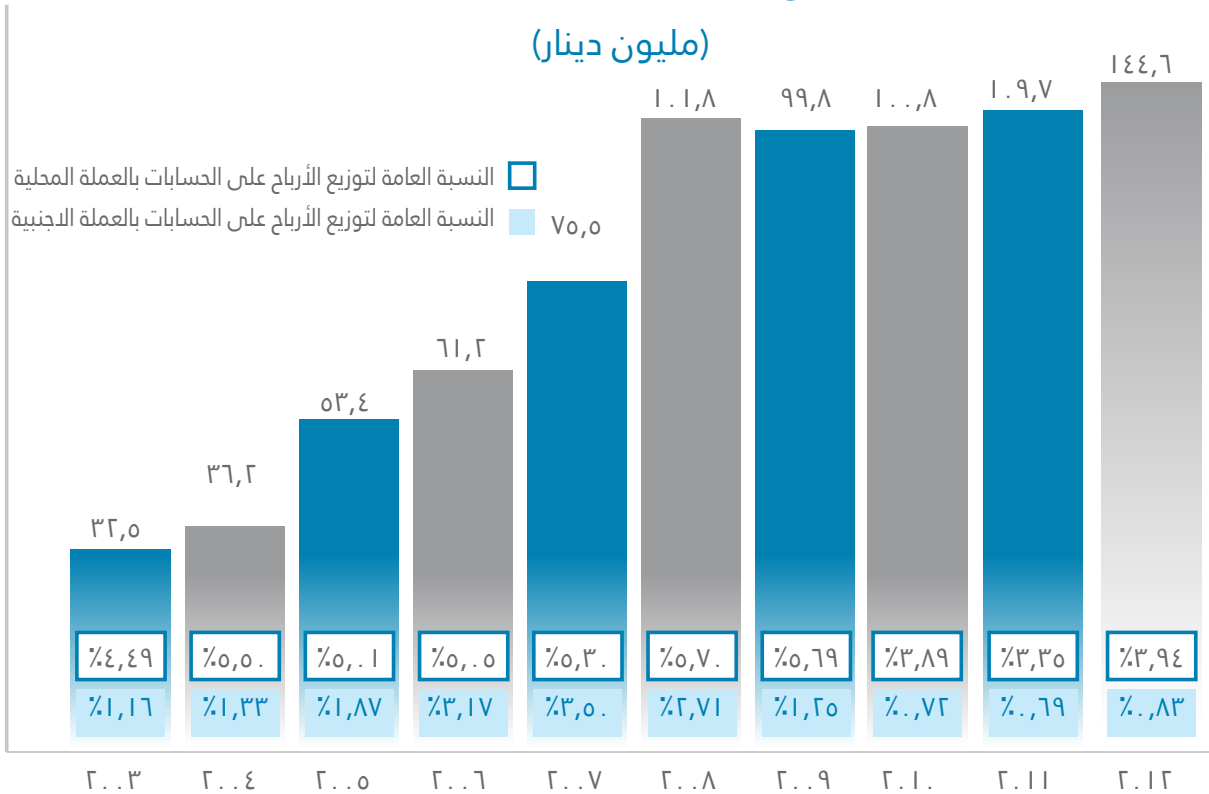
بالعملات الأجنبية (بما يعادل مليون دينار)					بالعملة المحلية (مليون دينار)					السنة
حصة حسابات الإستثمار المطلقة	حصة البنك بصفته رب مال	حصة البنك بصفته مضارب	حصة صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار	الإجمالي	حصة حسابات الإستثمار المطلقة	حصة البنك بصفته رب مال	حصة البنك بصفته مضارب	حصة صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار	الإجمالي	
١,٠٩	٠,٠١	١,٢٣	٠,٤١	٢,٧٤	٤٥,٠١	٢٣,٠٨	٥٢,٤٩	٢١,٢٨	١٤١,٨٧	٢٠١٢
٠,٧٨	٠,٠٦	٠,٩٥	٠,٣٢	٢,١١	٣٦,٦٩	٦,٣٥	٤٨,٤٢	١٦,١٤	١٠٧,٦٠	٢٠١١
٠,٣١	(٠,٠٦)	٠,٢٩	٠,١٠	٠,٦٣	٨,٣٢	١٦,٧٣	٤,٠٧	٥,١٤	٣٤,٢٦	زيادة
%٣٩,٥	(%٩,٠٦)	%٣٠,٠٠	%٣٠,٠٠	%٣٠,٠٠	%٢٢,٧	%٢٦٣,٤	%٨,٤	%٣١,٨	%٣١,٨	(نقص)

وكانت نسب توزيع الأرباح على الحسابات لعام ٢٠١٢ كما يلي:-

العملة	النسبة العامة	لأجل	إشعار	توفير
العملة المحلية	%٣,٩٤	%٣,٥٥	%٢,٧٦	%١,٩٧
العملات الأجنبية	%٠,٨٣	%٠,٧٥	%٠,٥٨	%٠,٤٢

## أرباح الاستثمار المشترك

(مليون دينار)

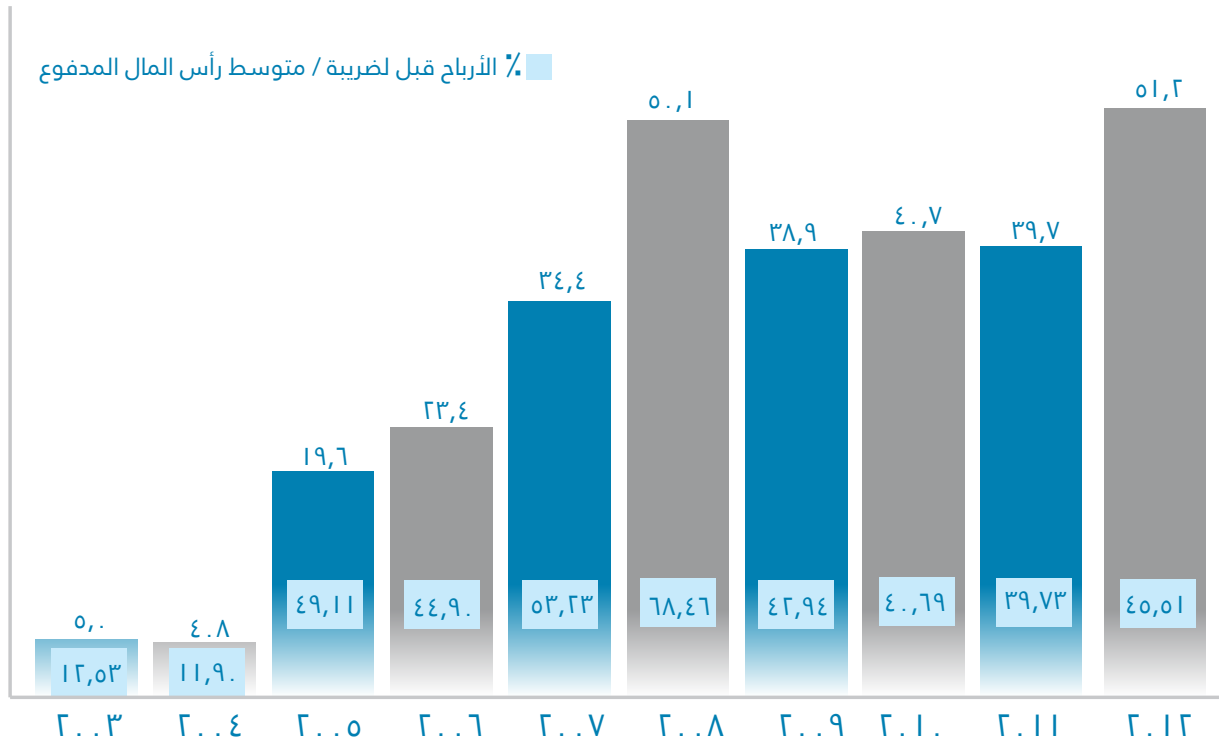




## ز- أرباح البنك:

بلغت أرباح البنك قبل الضريبة لعام ٢٠١٢ حوالي (٥١,٢) مليون دينار، أما الأرباح بعد الضريبة فقد بلغت حوالي (٣٦,٥) مليون دينار.

### ارباح البنك قبل الضريبة (مليون دينار)



تطور أعمال البنك في السنوات العشر الأخيرة

تطور الأعمال	عدد	نسبة نمو الأعمال	نسبة نمو الأعمال مقارنة بالفترة المتكافئة من السنة السابقة	نسبة نمو الأعمال مقارنة بالفترة المتكافئة من السنة السابقة	نسبة نمو الأعمال مقارنة بالفترة المتكافئة من السنة السابقة	نسبة نمو الأعمال مقارنة بالفترة المتكافئة من السنة السابقة	نسبة نمو الأعمال مقارنة بالفترة المتكافئة من السنة السابقة	نسبة نمو الأعمال مقارنة بالفترة المتكافئة من السنة السابقة	نسبة نمو الأعمال مقارنة بالفترة المتكافئة من السنة السابقة	نسبة نمو الأعمال مقارنة بالفترة المتكافئة من السنة السابقة	نسبة نمو الأعمال مقارنة بالفترة المتكافئة من السنة السابقة	نسبة نمو الأعمال مقارنة بالفترة المتكافئة من السنة السابقة	نسبة نمو الأعمال مقارنة بالفترة المتكافئة من السنة السابقة	البيانات المالية		ملاحظات	
														إجمالي	البيانات المالية		
إجمالي	١,٣٨٨	٦٤	٥٠٪ نقدياً	١,١٦٪	٤٤,٤٩٪	٣,٣	٥,٠	٢٢,١	٣٢,٥	٥٧,٠	٤,٠	٦٢,٦	٦٩٥,٧	٥٤٥,٣	١,٠٧٦,٤	٢٠٠٣	
إجمالي	٧١٤	٦٤	٥٠٪ نقدياً	١,٣٣٪	٥٠,٥٪	٣,٤	٤,٧	٢٤,٠	٣٦,٦	٥٨,٦	٤,٠	٦٧,٣	٧٥٩,٧	٥٤٣,٠	١,٢٠٢,٥	٢٠٠٤	
إجمالي	١,٤٥١	٦٤	٢٥٪ أسهم (٤)	١,٧٧٪	١٠٠,٠٪	١,٣	٩,٦	٩,٦	٥٣,٤	٦٩,٤	٤,٠	٧٧,٦	٨٧٣,٤	٥٧٨,٥	١,٤٢١,١	٢٠٠٥	
إجمالي	٧٦٦	٦٣	١٠٪ نقدياً	٣,١٧٪	٥٠,٥٪	١٥,٥	٣٣,٤	٢١,٣	٦١,٦	١١٥,٣	٦٤,١	٨٤,٠	١,٠٢٧,٧	٥٩٧,٦	١,٥٢٥,٧	٢٠٠٦	
إجمالي	١,١١١	٦٥	٢٥٪ أسهم	٣,٥٠٪	٥٠,٣٪	٢٣,٠	٣٤,٤	٢٠,٦	٧٥,٥	١٣٣,٥	٦٥,٠	٩٦,٦	١,٢٢٤,٣	٦٣٦,٩	١,٦٧٦,٧	٢٠٠٧	
إجمالي	١,٦٥١	٦٦	١٥٪ نقدياً	٢,٨٦٪	٥٠,٧٪	٣٥,١	٥٠,٠	٢٢,٩	٨١,١	١٦١,٠	٨١,٣	١٠٨,٣	١,٤٠٥,٧	٧٠٢,٣	١,٨١١,٧	٢٠٠٨	
إجمالي	١,٧٥٥	٦٩	١٢٪ نقدياً	١,٢٥٪	٥٠,٦٩٪	٣٧,٩	٣٨,٩	٢٠,٧	٩٩,٧	١٧٦,٧	١٠٠,٠	١٢٨,٣	١,٥٥١,٢	٧٣٦,٣	٢,١٨٧,٥	٢٠٠٩	
إجمالي	١,٧٢٩	٧٢	١٥٪ نقدياً	٠,٧٢٪	٥٧,٣٧٪	٣٩,١	٤٠,٧	٤٤,٦	٧٠,٠	١٩٣,٦	١٠٠,٠	١٤٥,٢	١,٦٩٥,٧	٨٠٤,٥	٢,٥٩٣,٠	٢٠١٠	
إجمالي	١,٩٠٤	٧٥	٢٥٪ أسهم	٠,٦٩٪	٣٣,٣٥٪	٢٨,٣	٣٩,٧	٧,٣	٧٠,١	٢٠٦,٩	١٠٠,٠	٤٧,٩	١,٧٧٩,١	٧٢٨,٥	٢,٨٥٨,٣	٢٠١١	
إجمالي	٢,٠٠٠	٧٨	١٥٪ نقدياً	٠,٧٣٪	٣٦,٣٦٪	٣٦,٤	٥١,٢	٤,٤	٤٤,٢١	٢٢٨,٥	١٢٥,٠	٦٠,٠	٢,٤٦١,٢	٨٨٧,٣	٣,٩٥٢,٠	٢٠١٢	

(١) تشمل مجموع الميزانية وأرصدة الحسابات المدارة لصالح الغير الظاهرة خارج الميزانية "البيانات المالية المفصلة وسندات المقارضة والبيانات بالوكالة".  
 (٢) تشمل أرصدة حسابات الأمانة والبيانات المدارة والمطابقة والتأمينات النقدية والبنوك والبيانات المفصلة وسندات المقارضة والبيانات بالوكالة.  
 (٣) تشمل أرصدة التمويل والاستثمار الذاتي، والذمم والاستثمار المشترك، والودائع الاستثمارية لدى البنوك الإسلامية، والمستثمر من أرصدة الحسابات المدارة لصالح الغير "البيانات المفصلة وسندات المقارضة والبيانات بالوكالة".

(٤) أسهم مجانية، تم توزيعها بتاريخ ١٤/١٢/٢٠٠٦.  
 (٥) أسهم مجانية، تم توزيعها بتاريخ ١٦/١١/٢٠٠٧.  
 (٦) أسهم مجانية، تم توزيعها بتاريخ ١٠/٩/٢٠٠٩.  
 (٧) أسهم مجانية، تم توزيعها بتاريخ ١٠/١٢/٢٠١٠.  
 (٨) مقترح توزيعها.

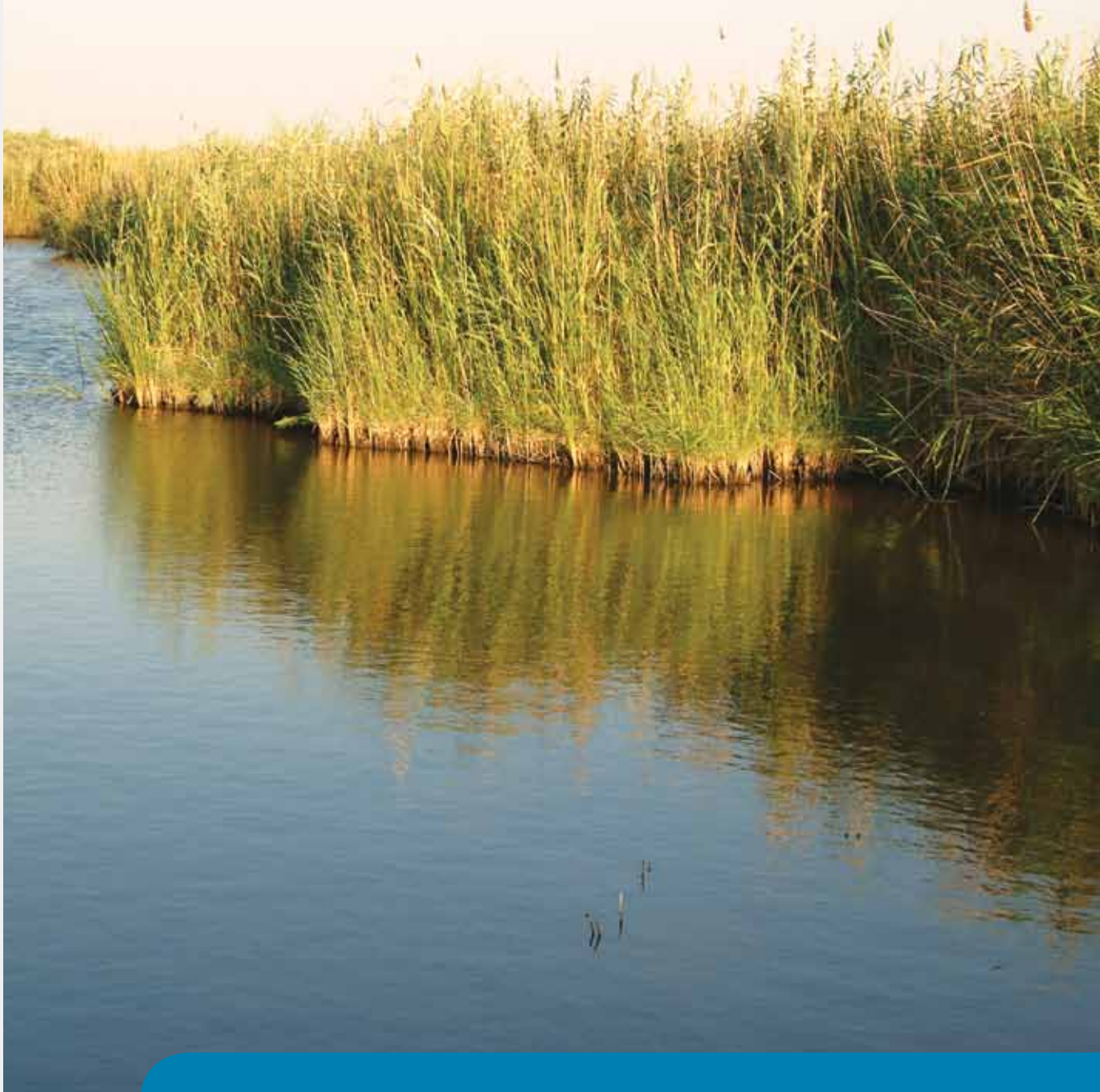
البحر الميت

# الخطة المستقبلية للبنك لعام ٢٠١٣

## ثامناً: الخطة المستقبلية للبنك لعام ٢٠١٣

- ١- الإستمرار في إدخال خدمات مصرفية إلكترونية جديدة وتطويرها.
  - ٢- التوسع في منح تمويل الأفراد سواء بالمرابحة او بالإجارة المنتهية بالتمليك.
  - ٣- التوسع في منح تمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة (SMEs).
  - ٤- إصدار صكوك إسلامية قابلة للتداول في البورصة، مع الإستمرار في تمويل الإحتياجات الحكومية بإستخدام هذه الأداة وبالتمويل المباشر بالمرابحة.
  - ٥- طرح منتجات تمويلية جديدة تلبي رغبات وإحتياجات السوق المصرفي، وذلك بعد أخذ الموافقة الشرعية عليها.
  - ٦- خطة التفرع:
    - أ. فتح ثلاثة فروع في «ماركا الجنوبية/عمّان» و«لواء ناعور/عمّان» و«منطقة الشونة الجنوبية/البلقاء».
    - ب. فتح ثلاثة مكاتب في «منطقة قضاء العارضة-الصبيحي/البلقاء» و«بلدة الشجرة/الرمثا» و«منطقة البادية الشمالية/المفرق».
    - ج. تحويل ثلاثة مكاتب إلى فروع وهي «المستشفى الإسلامي/عمّان» و«شارع الحرية/عمّان» و«ضاحية الياسمين/عمّان».
  - ٧- تركيب وتشغيل أجهزة جديدة للصراف الآلي وإستبدال القديم منها، مع تطوير وتحسين نظام إدارة تشغيلها.
  - ٨- إستفادة متعاملي مصرفنا من الخدمات والمنتجات المقدمة من بنوك مجموعة البركة المصرفية، وكذلك إستفادة متعاملي بنوك المجموعة من الخدمات والمنتجات المقدمة من مصرفنا، وذلك بالتنسيق والتعاون مع إدارة مجموعة البركة المصرفية (ABG).
  - ٩- تعزيز الحوكمة.
- ١- الإستمرار في تطبيق متطلبات بازل II و بازل III.

محمية الأزرق - الجمعية الملكية لحماية البيئة



توصيات مجلس الإدارة  
للهيئة العامة العادية

## تاسعاً: توصيات مجلس الإدارة للهيئة العامة العادية

أيها الاخوة المساهمون الكرام:

نرجو أن نكون قد أعطينا في هذا التقرير صورة عن نشاطات البنك وإنجازاته خلال عام ٢٠١٢، ويطيب لمجلس الإدارة أن يتقدم لهيئتكم العامة الموقرة بالتوصيات التالية:

- ١- قراءة وقائع الإجتماع العادي السابق للهيئة العامة.
- ٢- سماع تقرير هيئة الرقابة الشرعية للبنك للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٢/١٢/٣١.
- ٣- قراءة تقرير مدققى حسابات الشركة عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٢/١٢/٣١، ومناقشته وإقراره.
- ٤- النظر بتقرير مجلس الإدارة عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٢/١٢/٣١، والخطة المستقبلية للشركة.
- ٥- مناقشة ومصادقة الميزانية السنوية وحساب الأرباح والخسائر، وتوزيع الأرباح بنسبة (١٥%) من رأس مال البنك على المساهمين.
- ٦- إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية السابقة.
- ٧- تعيين أعضاء هيئة الرقابة الشرعية للبنك.
- ٨- إنتخاب مدققى حسابات الشركة للسنة المالية المقبلة، وتحديد أتعابهم.
- ٩- أي أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها في جدول الأعمال، حسب أحكام القانون.

وختاماً نتوجه الى الله العلي العظيم، بالحمد والثناء على عطائه ونعمته، وما وفقنا إليه من إنجازات، ونسأله سبحانه العون والمساعدة ودوام التوفيق، عليه نتوكل وبه نستعين فيما نسعى إليه من أهداف وغايات.

ويسرنا أن نشكر مساهمي البنك الذين شاركوا ويشاركون في بنائه، والعملاء الكرام على ثقتهم بالبنك وحرصهم على التعامل معه لتعزيز مكانته، كما نقدم الشكر إلى إدارته التنفيذية وموظفيه والعاملين فيه الذين لا يألون جهداً في حسن تسيير أعماله وإدارته وإبراز مكانته، كما نقدم الشكر والتقدير والعرفان للبنك المركزي الأردني على إستمرار إهتمامه بمراعاة خصوصية وطبيعة عمل المصارف الإسلامية في التشريعات والتعليمات التي يصدرها إليها.

وأخيراً، وليس آخراً، نذكر بالإعتزاز والتقدير دور علمائنا الأفاضل لجهودهم في التوعية إلى وجوب التعامل مع البنك، جزاهم الله عنا خير الجزاء.

ونسأل الله أن يهيئ لنا من أمرنا رشداً وأن يهدينا سواء السبيل.

مجلس الإدارة



زهرة السوسنة السوداء - الجمعية الملكية لحماية البيئة



ملاحق تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١٢

## الملاحق الأول

«متطلبات الإفصاح في تعليمات هيئة الأوراق المالية»



## الملحق الأول

### «متطلبات الإفصاح في تعليمات هيئة الأوراق المالية»

- أ- يتمثل النشاط الرئيسي للبنك في العمل المصرفي الإسلامي.
- ب- يوضح البيان الموجود في آخر التقرير عناوين كل من الإدارة العامة والفروع وعدد موظفي كل منها.
- ج- بلغ حجم الإستثمار الرأسمالي للبنك (حقوق المساهمين) بنهاية عام ٢٠١٢ حوالي (٢٢٩) مليون دينار.
- ٢- فيما يلي بيان بالمعلومات الخاصة بالشركات التابعة:-

العنوان	أغراب التدقيق (دينار)	عدد الموظفين	مساهمة البنك / نسبة	رأس المال المدفوع (مليون دينار)	مجال النشاط	الصفة القانونية	إسم الشركة
حي البركة-ش. وصفي التل/عمّان	٤,٣٥٠	٥٥٦	٩٤,٤	٨,٥٥٠,٠٠٠	تعليم	ذات مسؤولية محدودة	شركة المدارس العمرية
عمّان	٣,٠٤٥	-	٩٥,٤	٢,٢٦٣,٢٤٣	عقارات	ذات مسؤولية محدودة	شركة السماح العقارية
ش. وصفي التل / عمّان	٢,٦١٠	٤٢	١٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	خدمات	ذات مسؤولية محدودة	شركة تطبيقات التقنية للمستقبل
مجمع بنك الإسكان/ عمّان	٣,٠٠٠	١٤	١٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	وساطة	ذات مسؤولية محدودة	شركة سنا بل الخير للإستثمارات المالية

٣- أ- فيما يلي أسماء أعضاء مجلس الإدارة الطبيعيين وممثلي الأعضاء الإعتباريين ونبذة تعريفية عن كل واحد منهم:-

أسماء أشخاص الإدارة العليا	المؤهل العلمي	الخبرة العملية
سعادة السيد/ عدنان أحمد يوسف عبد الملك، بحريني الجنسية، رئيس مجلس الإدارة، ممثل شركة مجموعة البركة المصرفية/ البحرين. سنة الميلاد: ١٩٥٨.	- ماجستير إدارة اعمال ١٩٩٨.	إلتحق بالعمل المصرفي عام ١٩٧٥، وفي عام ٢٠٠٠، أصبح رئيساً تنفيذياً لمجموعة البركة المصرفية، وفي عام ٢٠٠٢، أصبح رئيساً تنفيذياً لبنك البحرين الإسلامي. وفي ٢٠٠٤/٨/١، عاد رئيساً تنفيذياً لمجموعة البركة المصرفية.
سعادة السيد/ موسى عبد العزيز محمد شحادة، أردني الجنسية، نائب رئيس مجلس الإدارة، الرئيس التنفيذي - المدير العام، سنة الميلاد: ١٩٤١.	- ماجستير إدارة أعمال ١٩٧٩ من جامعة سان فرانسيسكو بالولايات المتحدة الأمريكية. - بكالوريوس تجارة ١٩٦٩ من جامعة بيروت العربية.	إلتحق بالعمل المصرفي في عام ١٩٦١، وهو حالياً نائب رئيس مجلس الإدارة ومدير عام البنك الإسلامي الأردني، وهو رئيس وعضو مجلس إدارة عدد من الشركات المساهمة، صناعية وتجارية واستثمارية وتعليمية وتأمين وبنوك، وعضو في عدد من الجمعيات واللجان والمنتديات الإقتصادية والإجتماعية.
معالي المهندس/ رائف يوسف محمود نجم، أردني الجنسية، عضو مجلس إدارة، سنة الميلاد: ١٩٢٦.	- بكالوريوس هندسة مدنية ١٩٥١ من جامعة القاهرة.	وزير أوقاف ووزير أشغال عامة سابق، شريك حالياً في المركز الأردني للإستشارات الهندسية.
معالي الأستاذ/ سالم محمد سالم مساعده، أردني الجنسية، عضو مجلس إدارة، سنة الميلاد: ١٩٣٠.	- ليسانس حقوق ١٩٥٤.	وزير مالية ووزير داخلية سابق وعضو سابق بمجلس الأعيان.
سعادة السيد/ كمال سامي سلمان عصفور، أردني الجنسية، عضو مجلس إدارة، سنة الميلاد: ١٩٣٦.	- بكالوريوس تجارة وإدارة أعمال عام ١٩٦٠ من الجامعة الأمريكية ببيروت.	رجل أعمال وعضو مجلس إدارة/هيئة مديرين في عدد من الشركات.
سعادة السيد/ حمد عبد الله علي عقاب، بحريني الجنسية، عضو مجلس إدارة، ممثل شركة مجموعة البركة المصرفية/البحرين. سنة الميلاد: ١٩٧٠.	- بكالوريوس محاسبة - جامعة البحرين ١٩٩٣. - محاسب قانوني معتمد (CPA) - ١٩٩٦.	خبرة مصرفية متنوعة، وهو حالياً نائب رئيس أول ورئيس الرقابة المالية في مجموعة البركة المصرفية/ البحرين، وعضو مجلس إدارة في عدد من البنوك التابعة لمجموعة البركة المصرفية.
سعادة السيد/ عدنان عبدالله الحمد البسام، بحريني الجنسية، عضو مجلس إدارة، ممثل شركة مجموعة البركة المصرفية/البحرين. سنة الميلاد: ١٩٦٨.	- شهادة أعمال حرة مع التركيز على المحاسبة من جامعة جنوب ولاية أوريجون - أمريكا - ١٩٩٤. - محاسب قانوني معتمد (CPA) - ١٩٩٩.	عمل في مجال المحاسبة والتدقيق، وهو حالياً عضو منتدب في شركة البسام للإستثمار، ورئيس/عضو مجلس إدارة في عدد من الشركات.

الخبرة العملية	المؤهل العلمي	أسماء أشخاص الإدارة العليا
عمل في مجال إدارة تقنية المعلومات وتحليل الأنظم، وهو حالياً نائب رئيس أول - إدارة تقنية المعلومات في مجموعة البركة المصرفية وعضو مجلس إدارة في عدد من الشركات.	- ماجستير في إدارة الأعمال - بريطانيا - ٢٠٠٥. - بكالوريوس في علم وهندسة الكمبيوتر - السعودية - ١٩٨٩. - مدير مشاريع دولي مجاز (CIPM) - ٢٠٠٨. - مدقق مجاز ومعتمد لأنظمة المعلومات (CISA) - ٢٠٠٦.	سعادة السيد/ هود هاشم أحمد هاشم، بحريني الجنسية، عضو مجلس إدارة، ممثل شركة مجموعة البركة المصرفية/ البحرين. سنة الميلاد: ١٩٦٥.
عضو سابق بمجلس الأعيان ورئيس وعضو سابق لغرفة صناعة وتجارة عمان.	- بكالوريوس تجارة - محاسبة - ١٩٦٢.	سعادة السيد/ حيدر عيسى مراد مراد، أردني الجنسية، عضو مجلس إدارة. سنة الميلاد: ١٩٤٠.
رجل أعمال ورئيس وعضو مجلس إدارة/ هيئة مديرين لعدة شركات، رئيس مجلس إدارة غرفة صناعة الأردن، نائب رئيس مجلس إدارة المؤسسة الأردنية لتطوير المشاريع الاقتصادية، عضو هيئة أمناء بمؤسسة الحسين للسرطان، عضو هيئة إدارة تكية أم علي.	- بكالوريوس إدارة أعمال - لندن عام ١٩٨٢.	سعادة السيد/ أيمن عبد الكريم بشير حتاحت، أردني الجنسية، عضو مجلس إدارة. سنة الميلاد: ١٩٦٢.
رجل أعمال ورئيس وعضو مجلس إدارة/ هيئة مديرين في عدد من الشركات.	- درس في كلية الهندسة المدنية - جامعة دمشق. - دبلوم محاسبة - ١٩٨١. - يدرس حالياً بكلية الشريعة / الجامعة الأمريكية المفتوحة - فرجينيا.	سعادة السيد/ نور "محمد شاهر" محمد لطفي "مهايني، أردني الجنسية، عضو مجلس إدارة. سنة الميلاد: ١٩٥٦.

ب- فيما يلي أسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية ونبذة تعريفية عن كل واحد منهم:-

أسماء أشخاص الإدارة العليا	المؤهل العلمي	الخبرة العملية
السيد/ موسى عبد العزيز محمد شحادة، الرئيس التنفيذي - المدير العام. سنة الميلاد: ١٩٤١.	- ماجستير إدارة أعمال من جامعة سان فرانسيسكو بالولايات المتحدة الأمريكية عام ١٩٧٩. - بكالوريوس تجارة من جامعة بيروت العربية عام ١٩٦٩.	إلتحق بالعمل المصرفي في عام ١٩٦١، وهو حالياً نائب رئيس مجلس الإدارة ومدير عام البنك الإسلامي الأردني، وهو رئيس وعضو مجلس إدارة عدد من الشركات المساهمة، صناعية وتجارية واستثمارية وتعليمية وتأمين وبنوك، وعضو في عدد من الجمعيات واللجان والمنتديات الإقتصادية والإجتماعية.
السيد/ "محمد ماجد" محمود رشيد علان. نائب مدير عام، سنة الميلاد: ١٩٥٣.	- بكالوريوس إدارة أعمال، جامعة بيروت العربية عام ١٩٨٦. - دبلوم علوم مالية ومصرفية، معهد الدراسات المصرفية - عمان عام ١٩٧٨.	إلتحق بالعمل المصرفي في عام ١٩٧٤، وفي عام ١٩٨٠ التحق بالبنك، ويشغل حالياً منصب نائب مدير عام، وهو عضو مجلس إدارة إحدى الشركات.
الدكتور/ حسين سعيد محمد "عمر سعيقان". نائب مدير عام، سنة الميلاد: ١٩٦٣.	- دكتوراه مصارف إسلامية عام ٢٠٠٦. - ماجستير علوم مالية ومصرفية/ مصارف إسلامية عام ١٩٩٤. - بكالوريوس محاسبة/ إقتصاد وإحصاء عام ١٩٨٥.	إلتحق بالبنك عام ١٩٨٧، ويشغل حالياً منصب نائب مدير عام، وهو عضو مجلس إدارة/ هيئة مديرين في أكثر من شركة.
السيد/ نعيم محمد نجم الخموس. مساعد مدير عام. سنة الميلاد: ١٩٦٥.	- بكالوريوس هندسة حاسوب عام ١٩٩٠.	عمل في البنك سابقاً لمدة ٨ سنوات، ومن ثم عمل في شركة إستشارات ومصرف الراجحي/ السعودية، وفي عام ٢٠٠٩ عاد والتحق بالبنك، وهو يشغل حالياً منصب مساعد مدير عام، وهو عضو هيئة مديرين في أكثر من شركة.
السيد/ محمود محمد محمود جروان. مدير تنفيذي "أ". سنة الميلاد: ١٩٥٣.	- ماجستير نظم معلومات عام ٢٠٠٩. - بكالوريوس نظم معلومات عام ٢٠٠٥. - دبلوم لغة إنجليزية عام ١٩٧٣.	عمل في بنوك محلية حوالي ٣ سنوات، وإلتحق بالبنك عام ١٩٨٣، ويشغل حالياً وظيفة مدير تنفيذي دائرة شؤون الفروع، وهو عضو مجلس إدارة/ هيئة مديرين في أكثر من شركة.
السيد/ بسيم موسى يونس عاصي. مدير تنفيذي "أ". سنة الميلاد: ١٩٥٧.	- بكالوريوس محاسبة - جامعة السليمانية عام ١٩٨٠. - محاسب قانوني معتمد (JCPA) عام ١٩٨٩.	عمل مدقق حسابات خارجي من عام ١٩٨٠-٢٠٠٠، وفي عام ٢٠٠٠ التحق بالبنك، ويشغل حالياً وظيفة مدير تنفيذي دائرة الرقابة الداخلية، وهو عضو مجلس إدارة في أكثر من شركة.
الدكتور/ حسني عبد العزيز حسين جرادات. مدير تنفيذي "ب". سنة الميلاد: ١٩٥٧.	- دكتوراه مصارف إسلامية عام ٢٠٠٩. - ماجستير مصارف إسلامية عام ١٩٩٥. - بكالوريوس إقتصاد عام ١٩٧٩.	عمل في مؤسسات إستثمارية وإستشارية، وإلتحق بالبنك عام ١٩٨٧، ويشغل حالياً وظيفة مدير تنفيذي دائرة إدارة المخاطر، وهو عضو هيئة مديرين إحدى الشركات.

الخبرة العملية	المؤهل العلمي	أسماء أشخاص الإدارة العليا
عمل في بنوك محلية وخارجية حوالي ١٥ سنة، والتحق بالبنك عام ١٩٩١، يشغل حالياً وظيفة مدير تنفيذي دائرة الموارد البشرية، وهو عضو مجلس إدارة/ هيئة مديرين في أكثر من شركة.	- بكالوريوس إدارة أعمال/ محاسبة عام ١٩٧٥.	السيد/ أحمد مصطفى محمد بحيوح. مدير تنفيذي "ب". سنة الميلاد: ١٩٥٣.
التحق بالعمل المصرفي عام ١٩٧٠ وبالبنك عام ١٩٩٢، ويشغل حالياً وظيفة مدير تنفيذي دائرة البطاقات والخدمات الإلكترونية بالبنك، وهو عضو مجلس إدارة/ هيئة مديرين في أكثر من شركة.	- بكالوريوس محاسبة – جامعة الإسكندرية عام ١٩٧٠.	السيد/ سعدي عبد الرحمن محمود قطاوي. مدير تنفيذي "ب". سنة الميلاد: ١٩٤٧.
عمل في بنوك محلية حوالي ١٥ سنة، والتحق بالبنك عام ٢٠٠٣، ويشغل حالياً وظيفة مدير تنفيذي دائرة تمويل الأفراد والشركات الصغيرة والمتوسطة، وهو عضو مجلس إدارة في أكثر من شركة.	- بكالوريوس إقتصاد ومالية عام ١٩٨٦.	السيد/ بشير عبدربه الحاج بشير عكاشه. مدير تنفيذي "ب". سنة الميلاد: ١٩٦٣.
بدأ عمله المصرفي عام ١٩٨٨، والتحق بالبنك في عام ١٩٩٢، ويشغل حالياً وظيفة مدير تنفيذي دائرة الرقابة المالية، وهو عضو مجلس/ هيئة مديرين في أكثر من شركة.	- دكتوراة مصارف إسلامية عام ٢٠١٠. - ماجستير مصارف إسلامية عام ٢٠٠١. - بكالوريوس محاسبة وإقتصاد عام ١٩٨٦. - محاسب قانوني معتمد (JCPA) عام ٢٠٠٥.	الدكتور/ عبد الحميد عبدالله أحمد أبو صقري. مدير تنفيذي "ج". سنة الميلاد: ١٩٦٣.
عمل في البنك سابقاً في مجموعة تكنولوجيا المعلومات لمدة ١٨ عاماً، ومن ثم عمل في مصرف الراجحي/ السعودية، وفي عام ٢٠٠٩ عاد والتحق بالبنك، ويشغل حالياً وظيفة مدير تنفيذي للتخطيط الإستراتيجي، وهو عضو هيئة مديرين إحدى الشركات.	- بكالوريوس إدارة أعمال عام ٢٠٠٢.	السيد/ محمد أحمد محمد جبريل. مدير تنفيذي "ج". سنة الميلاد: ١٩٦٢.
بدأ عمله في عام ١٩٧٧، وفي عام ١٩٧٩ التحق بالبنك، وحالياً يشغل مدير وحدة المساهمين.	- دبلوم عام ١٩٨٤.	السيد/ مهدي ذيب محمد الخليلي. سنة الميلاد: ١٩٥٦.
التحق بالبنك في عام ١٩٨٨، ويشغل حالياً وظيفة مدير دائرة التدقيق الداخلي والشرعي، وهو عضو مجلس إدارة في أكثر من شركة.	- ماجستير إدارة أعمال (MBA) عام ٢٠١١. - بكالوريوس علوم مالية ومصرفية عام ٢٠٠٧. - دبلوم علوم مالية ومصرفية عام ١٩٨٥. - محاسب قانوني إسلامي (CIPA) عام ٢٠٠٩. - مدقق أنظمة رقابة معتمد (CICA) عام ٢٠٠٨. - مصمم أنظمة رقابة معتمد (CCS) عام ٢٠٠٨.	السيد/ "محمد فهمي" "محمد خليل" فهمي الجعبري. سنة الميلاد: ١٩٦٤.
بدأ مزاوله مهنة المحاماة منذ عام ١٩٩٥، وهو خبير تحكيم محلي ودولي، وفي عام ٢٠١١ أصبح المستشار القانوني للبنك.	- بكالوريوس حقوق عام ١٩٩٤.	السيد/ محمد جبر حسن متعب. سنة الميلاد: ١٩٦٧.
التحق بالبنك في عام ١٩٩٩، ويشغل حالياً وظيفة أمين سر مجلس إدارة البنك.	- دبلوم سكرتاريا وإدارة مكاتب عام ١٩٩٨.	السيد/ فادي علي شحادة عبد الرحيم. سنة الميلاد: ١٩٧٨.

٤- فيما يلي بيان بأسماء المساهمين الذين يملكون ما نسبته ٥% فأكثر:-

نهاية عام ٢٠١١		نهاية عام ٢٠١٢		الاسم
النسبة	عدد الأسهم	النسبة	عدد الأسهم	
٦٦%	٦٦,٠٥,٠٠٠	٦٦%	٨٢,٥٠٦,٢٥٠	شركة مجموعة البركة المصرفية/البحرين

٥- كانت حصة البنك من أعمال المصارف في الأردن بنهاية عامي ٢٠١١ و ٢٠١٢، على النحو التالي:-

نهاية عام ٢٠١١	نهاية عام ٢٠١٢	البند
٨,٤%	٨,٣%	مجموع الموجودات لدى مصرفنا/ مجموع موجودات البنوك
١١,٦%	١١,٨%	مجموع أرصدة النوعية الإيداعية لدى مصرفنا/ مجموع ودائع العملاء لدى البنوك
١١,٢%	١٣,٨%	مجموع أرصدة التمويل والإستثمار لدى مصرفنا/ مجموع التسهيلات الائتمانية المباشرة للبنوك

٦- لا يوجد اعتماد على موردين محددين و/أو عملاء رئيسيين (محلياً وخارجياً) يشكلون (١٠%) فأكثر من إجمالي المشتريات و/أو المبيعات أو الإيرادات.

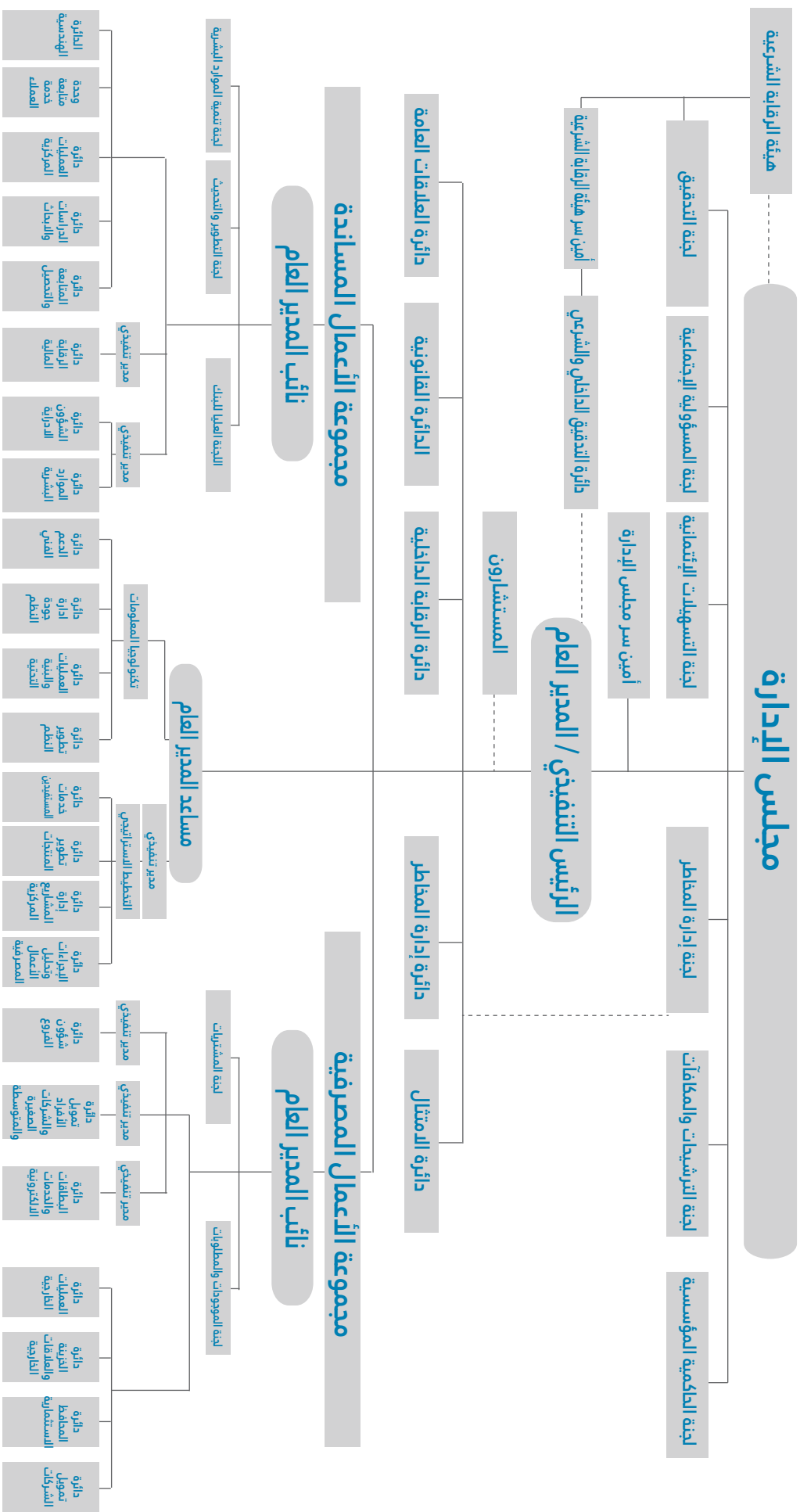
٧- لا يتمتع البنك بأي حماية حكومية أو إمتيازات، ولم يحصل على أي براءة إختراع أو حقوق إمتياز.

٨- لم يصدر عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها قرارات لها أثر مادي على عمل البنك أو منتجاته أو قدرته التنافسية.

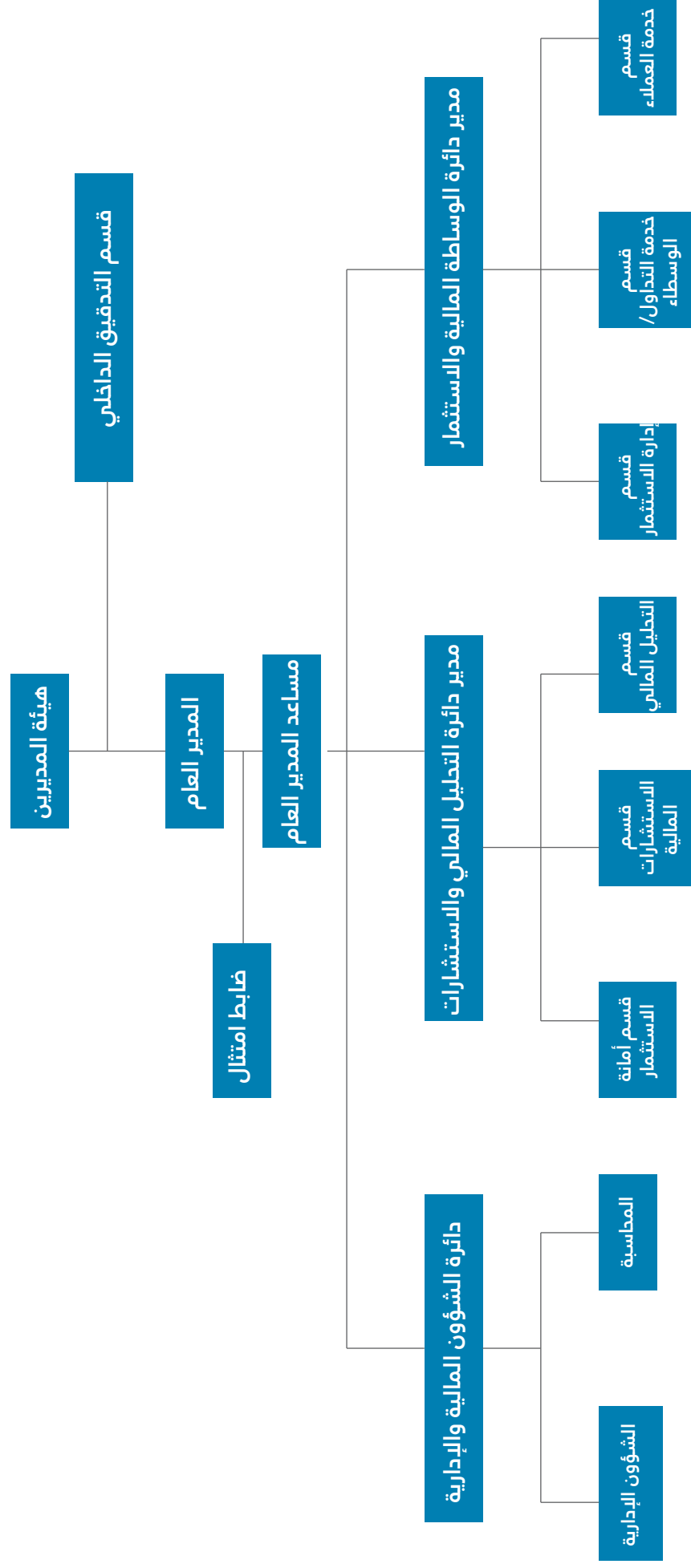
هذا وتجدر الإشارة إلى أن البنك الإسلامي الأردني حصل في عام ٢٠١٢ على عدد من التصنيفات المتميزة من العديد من مؤسسات التصنيف الدولية، فمثلاً:

- Standard & Poor's: «B/سلبى/BB».
- Fitch rating: «مستقر-/BB» للإلتزامات طويلة الأجل بالعملات الأجنبية و «B» للإلتزامات قصيرة الأجل بالعملات الأجنبية.
- Capital Intelligence: «BBB-» مع توقع مستقبلي مستقر، و«مستقر/BB» للإلتزامات طويلة الأجل بالعملات الأجنبية و«مستقر/B» للإلتزامات قصيرة الأجل بالعملات الأجنبية.
- الوكالة الإسلامية الدولية للتصنيف (IIRA): «مستقر/A-3/BB+» للعملات الأجنبية، و«مستقر/A-3/BBB-» للعملة المحلية على المستوى الدولي، و «مستقر / A-1 / (jo) A+» على المستوى المحلي. و(SQR) AA للجودة الشرعية، وبما يفيد التزام البنك بإمتياز بتطبيق أحكام الشريعة الإسلامية في معاملاته، كأول وأكبر بنك إسلامي في الأردن ملتزم بتطبيق أعلى درجات الإلتزام بالنواحي الشرعية.
- كما حصل البنك أيضاً على عدد من الجوائز العالمية خلال عام ٢٠١٢ من عدة جهات عالمية، ومن أبرزها:-
- جائزتين من مجلة Global Finance – New York:
- أ- جائزة أفضل بنك إسلامي لخدمات التجزئة (في العالم).
- ب- جائزة أفضل مؤسسة مالية إسلامية (في الأردن).
- وحصل أيضاً على جوائز عديدة من مجلة World Finance – London.
- كما يقوم البنك بتطبيق المواصفة الدولية ISO 9001:2008 منذ أيلول من عام ٢٠٠٦.

# الهيكل التنظيمي للبنك الإسلامي الأردني



## الهيكل التنظيمي لشركة سنابل الخير للاستثمارات المالية





(ب) بلغ عدد موظفي البنك ألفي موظف في نهاية عام ٢٠١٢، وكان توزيعهم حسب المؤهل العلمي على النحو التالي:-

الإجمالي	دون الثانوية العامة					الثانوية العامة	دبلوم	بكالوريوس	ماجستير	دكتوراه
	المجموع	عمال خدمات	مراسلين/ حراس	فنيين/ مهندسين	موظفين					
٢,٠٠٠	٥٠٤	١٠٢	٢٩٠	١٠٥	٧	١١٨	٤٤٧	٨٦٤	٦٢	٥

بينما كان توزيع عدد موظفي الشركات التابعة في نهاية عام ٢٠١٢، على النحو التالي:-

الشركة	دكتوراه	ماجستير	دبلوم عالي	بكالوريوس	دبلوم	الثانوية العامة	دون الثانوية العامة	الإجمالي
شركة المدارس العمرية ذ.م.م.	٢	٢٧	٢١	٢٨٤	٧٥	-	١٤٧ *	٥٥٦
شركة السمحة العقارية ذ.م.م.	-	-	-	-	-	-	-	-
شركة تطبيقات التقنية للمستقبل ذ.م.م.	-	١	-	٢٦	١١	٢	٢	٤٢
شركة سنابل الخير للاستثمارات المالية ذ.م.م.	-	-	-	٨	٣	-	٣	١٤

\* شاملاً الثانوية العامة وما دون.

(ج) اشتمل تقرير مجلس الإدارة على برامج التأهيل والتدريب لموظفي البنك.

١- يتعرض البنك بطبيعة عمله لمجموعة من المخاطر، وهذه المخاطر مبينة في الايضاح رقم (٥٩) الوارد في القوائم المالية لعام ٢٠١٢.

١١- إشتمل تقرير مجلس الادارة على الإنجازات التي حققها البنك مدعمةً بالأرقام، وعلى وصفٍ للتحديات الهامة التي مرت على البنك خلال السنة المالية ٢٠١٢.

١٢- لا يوجد أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة ولا تدخل ضمن نشاط البنك الرئيسي.

١٣- فيما يلي بيان بالأرباح المتحققة والموزعة وصافي حقوق المساهمين واسعار الأوراق المالية للسنوات ٢٠٠٨-٢٠١٢:-

السنة	الأرباح المتحققة (قبل الضريبة) (دينار)	الأرباح الموزعة عن العام (دينار)	صافي حقوق المساهمين بنهاية السنة (دينار)	أسعار الأوراق المالية المصدرة/ سعر الإغلاق بنهاية السنة	
				فلس	دينار
٢٠٠٨	٥٠,٦٠,٩١٢	توزيع مبلغ ١٢,١٨٧,٥٠٠ دينار نقداً بنسبة ١٥% من رأس المال وتوزيع أسهم مجانيه بنسبة ٢٣,٧٦٩٢٣%*	١٦٠,٩٨٩,٣٨٤	٧٠٠	٣
٢٠٠٩	٣٨,٩١٥,٦١٧	توزيع مبلغ ١٢,٠٠٠,٠٠٠ دينار نقداً بنسبة ١٢% من رأس المال	١٧٦,٨٣٠,٥٩٧	١٧٠	٣
٢٠١٠	٤٠,٦٩٤,٤٣٣	توزيع مبلغ ١٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار نقداً بنسبة ١٥% من رأس المال	١٩٣,٥٩٣,٩٤١	...	٣
٢٠١١	٣٩,٧٢٥,٢٣٨	توزيع مبلغ ١٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار نقداً بنسبة ١٥% من رأس المال وتوزيع أسهم مجانيه بنسبة ٢٥%**	٢٠٦,٨٧٦,٠٠٩	٧٥٠	٢
٢٠١٢	٥١,١٩٨,٠٠٥	اوصى مجلس الادارة توزيع مبلغ ١٨,٧٥٠,٠٠٠ دينار نقداً بنسبة ١٥% من رأس المال	٢٢٨,٥١١,٠٠١	٨١٠	٢

\*\* تم توزيعها بتاريخ ٢٠١٢/٦/٢٠.

\* تم توزيعها بتاريخ ٢٠٠٩/٩/١٠.

١٤- تحليل المركز المالي للبنك ونتائج أعماله:-

السياسة	السنة	إجمالي حقوق المساهمين/ إجمالي الودائع	إجمالي التمويل والإستثمار/ إجمالي الودائع	إجمالي الودائع/ إجمالي الموجودات	إجمالي الموجودات قبل الضريبة/ متوسط	التبريح قبل الضريبة/ متوسط	التبريح قبل الضريبة/ متوسط	التبريح بعد الضريبة/ متوسط	التبريح بعد الضريبة/ المدفوع
٢٠١٢	%٧,٧٤	%٨٣,٣٧	%٧٥,١٤	%٩٠,١٢	%١,٥٩	%٢٣,٥٢	%١٦,٧٤	%٣٢,٤٠	
٢٠١١	%٧,٢٤	%٦٢,٢٤	%٥٦,٤٨	%٩٠,٧٤	%١,٣٢	%١٩,٨٤	%١٤,١٥	%٢٨,٣٢	

١٥- إشتمل تقرير مجلس الإدارة على خطة البنك المستقبلية.

١٦- (أ) بلغت أتعاب تدقيق حسابات البنك لعام ٢٠١٢ ما مقداره (١٣٠) ألف دينار، أما مقدار أتعاب التدقيق للشركات التابعة فقد تم الافصاح عنه في بند (٢) أعلاه.

(ب) بلغ إجمالي أتعاب هيئة الرقابة الشرعية خلال عام ٢٠١٢ ما مقداره (٥٢) ألف دينار.

١٧- (أ) فيما يلي بيان بعدد الأوراق المالية المصدرة من قبل الشركة والمملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم بشكل تفصيلي:-

الاسم	المنصب	الجنسية	عدد الأسهم في نهاية عام ٢٠١٢	عدد الأسهم في نهاية عام ٢٠١١
السادة شركة مجموعة البركة المصرفية ويمثلها:	-	بحرينية	٨٢,٥٠٦,٢٥٠	٦٦,٠٠٥,٠٠٠
- سعادة السيد عدنان أحمد يوسف عبد الملك	الرئيس	بحرينية	-	-
- سعادة السيد حمد عبد الله علي عقاب	عضو	بحرينية	-	-
- سعادة السيد عدنان عبدالله الحمد البسام	عضو	بحرينية	-	-
- سعادة السيد هود هاشم أحمد هاشم	عضو	بحرينية	-	-
سعادة السيد موسى عبد العزيز محمد شحادة	نائب الرئيس الرئيس التنفيذي/ المدير العام	أردنية	٣,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠
- زوجة السيد موسى عبد العزيز محمد شحادة	-	أردنية	٨,٠٠٠	٦,١٥٣
معالي المهندس رائف يوسف محمود نجم	عضو	أردنية	٩٠,٤٤٧	٤٨,٣٥٨
معالي الأستاذ سالم محمد سالم مساعده	عضو	أردنية	١٠٥,٠٠٠	٦٠,٠٠٠
- زوجة معالي الأستاذ سالم محمد سالم مساعده	-	أردنية	١,٨٤٥	١,٤٧٦
سعادة السيد كمال سامي سلمان عصفور	عضو	أردنية	٤٢,٦١٠	٣٤,٠٨٨
سعادة السيد حيدر عيسى مراد مراد	عضو	أردنية	٩,٦١٥	٧,٦٩٢
سعادة السيد أيمن عبد الكريم حتاحت	عضو	أردنية	١٣,٤٦١	١٠,٧٦٩
سعادة السيد نور "محمد شاهر" "محمد لطفي" مهائني	عضو	أردنية	١٢,٥٠٠	١٠,٠٠٠

(ب) فيما يلي بيان بعدد الأوراق المالية المصدرة من قبل الشركة والمملوكة من قبل الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية وأقاربهم «الزوجة والأولاد القصر» بشكل تفصيلي:-

الإسم	الوظيفة	الجنسية	عدد الأسهم في نهاية عام ٢٠١٢	عدد الأسهم في نهاية عام ٢٠١١
١- السيد موسى عبد العزيز محمد شحادة	الرئيس التنفيذي/ المدير العام	أردنية	٣,٠٠٠	١,٠٠٠
- زوجة السيد موسى عبد العزيز شحادة	-	أردنية	٨,٠٠٠	٦,١٥٣
٢- السيد "محمد ماجد" محمود رشيد علان	نائب مدير عام	أردنية	٤,٠٠٠	٣٦٩
٣- الدكتور حسين سعيد محمد "عمر سعيقان"	نائب مدير عام	أردنية	-	-
٤- السيد نعيم محمد نجم الخموس	مساعد مدير عام	أردنية	٥,٠٠٠	١,٠٠٠
٥- السيد محمود محمد محمود جروان	مدير تنفيذي "أ"	أردنية	-	-
٦- السيد بسيم موسى يونس عاصي	مدير تنفيذي "أ"	أردنية	-	-
٧- الدكتور حسني عبد العزيز حسين جرادات	مدير تنفيذي "ب"	أردنية	-	-
٨- السيد أحمد مصطفى محمد بحبوح	مدير تنفيذي "ب"	أردنية	-	-
٩- السيد سعدي عبد الرحمن محمود قطاوي	مدير تنفيذي "ب"	أردنية	٢,٣٠٠	-
١٠- السيد بشير عبدربه الحاج بشير عكاشة	مدير تنفيذي "ب"	أردنية	-	-
١١- الدكتور عبدالحميد عبدالله أحمد أبو صقري	مدير تنفيذي "ج"	أردنية	-	-
١٢- السيد محمد أحمد محمد جبريل	مدير تنفيذي "ج"	أردنية	-	-
١٣- السيد مهدي ذيب محمد الخليلي	مدير وحدة المساهمين	أردنية	٢٩٣	١٢٣
١٤- السيد "محمد فهمي" "محمد خليل" فهمي الجعبري	مدير دائرة التدقيق الداخلي والشروع	أردنية	-	-
١٥- السيد محمد جبر حسن متعب	المستشار القانوني	أردنية	-	-
١٦- السيد فادي علي شحادة عبد الرحيم	أمين سر مجلس الإدارة	أردنية	-	-

(ج) لا يوجد شركات مسيطرة عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة أو أشخاص الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية وأقاربهم.

١٨- (أ) فيما يلي بيان بالمزايا والمكافآت التي حصل عليها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة كأعضاء في المجلس، كأجور وأتعاب ومكافآت وغيرها، والمبالغ التي دفعت لكل منهم كنفقات سفر وإنتقال داخل المملكة وخارجها خلال السنة المالية ٢٠١٢:-

المجموع	مياومات (دينار)	نفقات سفر (دينار)	بدل تنقلات (دينار)	أتعاب عضوية لجان المجلس (دينار)	أتعاب عضوية المجلس (دينار)	الاسم
السادة شركة مجموعة البركة المصرفية ويمثلها أربعة أعضاء:						
٢٠,٠٩٨	٣,٨٨٣	٣,٦٦٥	٥,٧٠٠	١,٩٠٠	٥,٠٠٠	- سعادة السيد عدنان أحمد يوسف عبد الملك / الرئيس
٢١,٦٦٩	٤,١٥٤	٤,٢١٥	٥,٧٠٠	٢,٦٠٠	٥,٠٠٠	- سعادة السيد حمد عبد الله علي عقاب / عضو
١٦,٤٨٨	٣,١٩٤	٢,٦٦٩	٥,٧٠٠	١,٥٠٠	٣,٤٢٥	- سعادة السيد عدنان عبدالله الحمد البسام / عضو *
١٩,٣٩٤	٤,١٥٤	٤,٢١٥	٥,٧٠٠	١,٩٠٠	٣,٤٢٥	- سعادة السيد هود هاشم أحمد هاشم / عضو *
١,٥٧٥	-	-	-	-	١,٥٧٥	- سعادة السيد عثمان أحمد سليمان أحمد / عضو **
١,٥٧٥	-	-	-	-	١,٥٧٥	- سعادة السيد عبد اللطيف عبد الله عبد العزيز الراجحي / عضو **
١٣,٣٠٠	-	-	٥,٧٠٠	٢,٦٠٠	٥,٠٠٠	سعادة السيد موسى عبد العزيز محمد شحادة / نائب الرئيس
١٤,١٠٠	-	-	٥,٧٠٠	٣,٤٠٠	٥,٠٠٠	معالي المهندس رائف يوسف محمود نجم / عضو
١٤,١٠٠	-	-	٥,٧٠٠	٣,٤٠٠	٥,٠٠٠	معالي الاستاذ سالم محمد سالم مساعده / عضو
١٢,٦٠٠	-	-	٥,٧٠٠	١,٩٠٠	٥,٠٠٠	سعادة السيد كمال سامي سلمان عصفور / عضو
١٢,٦٠٠	-	-	٥,٧٠٠	١,٩٠٠	٥,٠٠٠	سعادة السيد حيدر عيسى مراد مراد / عضو
١٢,٩٠٠	-	-	٥,٧٠٠	٢,٢٠٠	٥,٠٠٠	سعادة السيد أيمن عبد الكريم بشير حتاحت / عضو
١٠,٢٢٥	-	-	٥,٧٠٠	١,١٠٠	٣,٤٢٥	سعادة السيد نور "محمد شاهر" "محمد لطفي" مهائني / عضو *
السادة شركة بيت الإستثمار العالمي ويمثلها:						
١,٥٧٥	-	-	-	-	١,٥٧٥	- سعادة السيد خالد "محمد وليد" توفيق زكريا / عضو ***

\*\*\* من ٢٠١٢/١١/٢٦ حتى ٢٠١١/٤/٢٦.

\*\* حتى ٢٠١١/٤/٢٦.

\* إعتباراً من ٢٠١١/٤/٢٦.

(ب) بلغت المزايا والمكافآت خلال عام ٢٠١٢ والتي حصل عليها أشخاص الإدارة العليا ذوو السلطة التنفيذية بالبنك، كأجور وأتعاب ورواتب ومكافآت وغيرها، والمبالغ التي دفعت لكل منهم كنفقات سفر وإنتقال داخل المملكة وخارجها مبلغاً ومقداره (١,٤٢٢,٤١٣) دينار.

١٩- إشتمل تقرير مجلس الإدارة على بيان بالتبرعات والمنح التي دفعها البنك خلال السنة المالية ٢٠١٢.

٢٠- يبين الإيضاح رقم (٥٦) في البيانات المالية الموحدة للبنك العقود والمشاريع والإرتباطات التي عقدتها الشركة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في البنك أو أقاربهم.

٢١- إشتمل تقرير مجلس الإدارة على تفصيل مساهمة البنك في حماية البيئة والمجتمع المحلي من خلال الأنشطة المختلفة التي يقوم بها.

## إقرار

يقر مجلس إدارة البنك الإسلامي الأردني:

أ- بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على إستمرارية البنك خلال السنة المالية التالية.

ب- بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في البنك.

رئيس مجلس الإدارة

شركة مجموعة البركة المصرفية ويمثلها

عدنان أحمد يوسف عبد الملك

نائب رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي/ المدير العام

موسى عبد العزيز محمد شحادة

عضو

كمال سامي سلمان عصفور

عضو

رائف يوسف محمود نجم

عضو

سالم محمد سالم مساعده

عضو

شركة مجموعة البركة المصرفية ويمثلها

حمد عبد الله علي عقاب

عضو

شركة مجموعة البركة المصرفية ويمثلها

عدنان عبدالله الحضر البشام

عضو

شركة مجموعة البركة المصرفية ويمثلها

هود هاشم أحمد هاشم

عضو

عبد عيسى مراد مراد

عضو

أيمن عبد الكريم بشير حتاحت

عضو

نور "محمد شاهر" "محمد لطفي" مهاني

## إقرار

نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة وإكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي.

رئيس مجلس الإدارة

شركة مجموعة البركة المصرفية ويمثلها

عدنان أحمد يوسف عبد الملك

نائب رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي/ المدير العام

موسى عبد العزيز محمد شحادة

مدير دائرة الرقابة المالية

د. عبد الحميد عبد الله أحمد أبو صقري

وادي القمر - رم



ملاحق تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١٢

## الملحق الثاني

«متطلبات الإفصاح في دليل الحاكمية المؤسسية للبنك»

### «متطلبات الإفصاح في دليل الحاكمية المؤسسية للبنك»

#### ١- مدى الإلتزام بنود دليل الحاكمية:-

يسعى البنك الإسلامي الأردني دوماً لتقديم أفضل وأرقى الخدمات والمنتجات المصرفية الإسلامية والحرص على إبتكار وتطوير خدمات جديدة تلتزم بمبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية الغراء. ولما كانت الحاكمية المؤسسية توفر أفضل القواعد والنظم والإجراءات التي تحقق بها وتعزز الثقة في البنك وأنشطته المختلفة. فإن البنك الإسلامي قد قرر تبني ممارسات الحاكمية المؤسسية السليمة وبشكل يتوافق مع المبادئ الإرشادية لضوابط إدارة المؤسسات الصادرة عن مجلس الخدمات المالية الإسلامية (IFSB) وتعليمات البنك المركزي الأردني وأفضل الممارسات الدولية.

ولهذا قام البنك بإعداد دليل الحاكمية المؤسسية للإلتزام بما ورد فيه، من حيث، مجلس الإدارة ولجانه، ومسؤولية الإدارة التنفيذية، وبيئة الضبط والرقابة الداخلية، والشفافية والإفصاح إعتباراً من ٢٠١٢/٧.٢.



## ٢- إجتماعات مجلس الإدارة ومعلومات عن اللجان المنبثقة عن المجلس:-

أ- عقد المجلس ستة اجتماعات خلال عام ٢٠١٢.

ب- فيما يلي معلومات عن لجان المجلس:

البيان	أسماء الأعضاء حالياً	تشكيلها	ملخص المهام والمسؤوليات	عدد إجتماعاتها خلال عام ٢٠١٢
لجنة الحاكمية المؤسسية	عدنان أحمد يوسف عبد الملك حيدر عيسى مراد مراد نور "محمد شاهر" "محمد لطفي" مهائني	تم تشكيل اللجنة بتاريخ ٢٠٠٧/١٠/٣٠ إستجابة لمتطلبات دليل الحاكمية المؤسسية الذي بدأ سريانه إعتباراً من ٢٠٠٧/١٢/٣١	التأكد من تطبيق دليل الحاكمية المؤسسية	١
لجنة التدقيق	رائف يوسف محمود نجم حمد عبد الله علي عقاب أيمن عبد الكريم بشير حتاحت	مشكلة قديماً بموجب قانون البنوك وتعليمات هيئة الأوراق المالية	التأكد من مدى كفاية التدقيق الخارجي والداخلي وأنظمة الضبط والرقابة الداخلية ومدى التقيد بالتشريعات المالية والمحاسبية ذات العلاقة	٤
لجنة التسهيلات الإئتمانية	عدنان أحمد يوسف عبد الملك موسى عبد العزيز محمد شحادة كمال سامي سلمان عصفور	تم تشكيلها من السنوات الأولى لتأسيس البنك	الموافقة على التسهيلات المصرفية وإتفاقيات التمويل والإستثمار ضمن الصلاحيات المفوضة لها من قبل مجلس الإدارة	٥
لجنة الترشيحات والمكافآت	حيدر عيسى مراد مراد سالم محمد سالم مساعده عدنان أحمد يوسف عبد الملك رائف يوسف محمود نجم	تم تشكيل اللجنة بتاريخ ٢٠٠٧/١٠/٣٠ إستجابة لمتطلبات دليل الحاكمية المؤسسية الذي بدأ سريانه إعتباراً من ٢٠٠٧/١٢/٣١	تحديد صفة العضو المستقل، وتقييم فعالية المجلس واللجان المنبثقة عنه، وتوفير معلومات حول المواضيع الهامة عن البنك لأعضاء المجلس، والتأكد من وجود سياسة مكافآت كافية	٣
لجنة إدارة المخاطر	سالم محمد سالم مساعده، عدنان عبدالله الحمد البسام، كمال سامي سلمان عصفور، موسى عبد العزيز محمد شحادة، هود هاشم أحمد هاشم، د. حسين سعيد محمد "عمر اسعيفان"، د. حسني عبد العزيز حسين جرادات، د. عبد الحميد عبدالله أحمد أبو صقري	تم تشكيل اللجنة بتاريخ ٢٠٠٧/١٠/٣٠ إستجابة لمتطلبات دليل الحاكمية المؤسسية الذي بدأ سريانه إعتباراً من ٢٠٠٧/١٢/٣١	التأكد من وجود سياسات واستراتيجيات لإدارة المخاطر والإمتثال	٤
لجنة المسؤولية الإجتماعية	أيمن عبد الكريم بشير حتاحت موسى عبد العزيز محمد شحادة حمد عبد الله علي عقاب نور "محمد شاهر" "محمد لطفي" مهائني	تم تشكيل اللجنة بتاريخ ٢٠١٢/٤/٢٤ لتأكيد إهتمام مصرفنا بالجانب الإجتماعي	الإشراف على تنفيذ البنك للمسؤولية الإجتماعية	١

### ٣- دائرة إدارة المخاطر:

- أ- تتبع دائرة إدارة المخاطر للإشراف المباشر من قبل سعادة المدير العام.
- ب- تم إيراد المخاطر لدى البنك في الإيضاح رقم (٥٩) لبيانات البنك المالية لعام ٢٠١٢.

### ٤- الشفافية والإفصاح:

- أ- يشتمل الملحق الثالث على النص الكامل لدليل الحاكمية المؤسسية.
- ب- يشتمل الملحق الأول على المعلومات المطلوبة عن كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة.
- ج- يشتمل الملحق الأول على الهيكل التنظيمي للبنك.
- د- يشتمل دليل الحاكمية المؤسسية على مهام ومسؤوليات لجان المجلس.
- هـ- يشتمل الملحق الأول على مكافآت أعضاء المجلس ورواتب موظفي الإدارة العليا.

### ٥- أنظمة الضبط والرقابة الداخلية:

تقر الإدارة التنفيذية للبنك بما يلي:

- ١- انها مسؤولة عن وضع أنظمة ضبط ورقابة داخلية على الإبلاغ المالي في البنك والمحافظة على تلك الأنظمة لضمان جودة وشفافية المعلومات والبيانات المالية المنشودة.
- ٢- أنها قد قامت باستخدام إطار العمل التالي لتقييم ومراجعة أنظمة الضبط والرقابة الداخلية:-
  - جولات تدقيق على أعمال الفروع ودوائر الإدارة والشركات التابعة للبنك وتم تقديم تقارير بنقاط الضعف والتوصيات اللازمة وعرضها على لجنة التدقيق من خلال إجتماعاته الدورية.
  - مراعاة المخاطر الرئيسية التي تواجه البنك والعمل على مواجهتها وتخفيفها وذلك من خلال دائرة إدارة المخاطر ولجنة إدارة المخاطر، وتطوير وتحديث الأنظمة والإجراءات اللازمة لإدارة المخاطر بشكل متواصل.
  - تطوير الإستراتيجيات والسياسات والعمل على تطبيقها بعد اعتمادها من قبل مجلس الإدارة.
  - اعتماد الهيكل التنظيمي للبنك من مجلس الإدارة والتأكد من الإلتزام به فعلياً وتشكيل اللجان وتفويض السلطات والصلاحيات.
  - إعداد موازنة سنوية وإعتمادها من مجلس الإدارة ورفع تقارير أداء دورية لمجلس الإدارة تبين الإنحراف في الأداء الفعلي عن المقدر.
  - وصف مفصل للمهام والمسؤوليات لكل وظيفة ونشاط لكل وحدة تنظيمية.
  - تحقيق الرقابة الثنائية لكل نشاط أو عملية.
  - فصل وتحديد الواجبات لتجنب تعارض المصالح وتقليل المخاطر.
  - قيام مجلس الإدارة و/أو اللجان المنبثقة عنه بالإطلاع على تقارير السلطات الرقابية والتدقيق الخارجي والداخلي ومتابعة الملاحظات الواردة فيها والتأكد من قيام إدارة البنك بتصويبها وإتخاذ الإجراءات اللازمة لضمان عدم تكرارها.
- ٣- أنها قد قامت بتقييم أنظمة الضبط والرقابة الداخلية وتأكدت من فعاليتها، وذلك كما هو الوضع في نهاية عام ٢٠١٢.
- ٤- أن جميع الإيضاحات الواردة في الإفصاحات معتمدة وكاملة وعادلة ومتوازنة ومفهومة وتستند إلى البيانات المالية المنشورة للبنك، ولا يوجد أي بيانات أو معلومات أخرى قد يؤدي عدم الإفصاح عنها إلى التأثير على نتائج العمليات الحالية و/أو المستقبلية و/أو الوضع المالي للبنك بما في ذلك الآثار المحتملة وحالات عدم التأكد.

نهر الأردن



ملاحق تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١٢

## الملحق الثالث

«النص الكامل لدليل الحاكمية المؤسسية للبنك»

### «النص الكامل لدليل الحاكمية المؤسسية للبنك»

#### المقدمة

تتبع أهمية الحاكمية المؤسسية في البنك من أنها توفر أساساً لتعزيز الثقة في البنك وأنشطته المختلفة والتمكين من المساهمة في تطوير الجهاز المصرفي الأردني وفي التنمية الوطنية.

يسعى البنك لتقديم خدمات ومنتجات مصرفية متميزة والالتزام بتطويرها وتحسينها وابتكار خدمات جديدة تنسجم مع مبادئ الشريعة الإسلامية الغراء، ويحقق مصالح ذوي العلاقة معه، وعليه قرر مجلس الإدارة تبني هذا الدليل للحاكمية المؤسسية وبشكل يتوافق مع المبادئ الإرشادية لضوابط إدارة المؤسسات التي تقتصر على تقديم خدمات مالية إسلامية (عدا شركات التأمين الإسلامية وصناديق الاستثمار الإسلامية) الصادرة عن مجلس الخدمات المالية الإسلامية (IFSB) وتعليمات البنك المركزي الأردني وأفضل الممارسات الدولية.

#### أولاً : المبادئ الإرشادية

- ١- الحرص على تحقيق العدالة في معاملة كافة الجهات ذات العلاقة، مثل (المساهمين، المودعين، موظفي البنك، السلطات الرقابية).
- ٢- الشفافية والإفصاح بشكل يمكن الجهات ذات العلاقة من تقييم وضع البنك وأدائه المالي.
- ٣- المساءلة في العلاقات بين إدارة البنك التنفيذية ومجلس الإدارة وبين مجلس الإدارة والمساهمين وبين مجلس الإدارة والجهات الأخرى ذات العلاقة.
- ٤- المسؤولية من حيث الفصل الواضح في المسؤوليات وتفويض الصلاحيات.

#### ثانياً : الالتزام بالحاكمية

- ١- تشكيل لجنة منبثقة عن مجلس الإدارة تسمى «لجنة الحاكمية المؤسسية»، تتألف من رئيس المجلس واثنين من الأعضاء غير التنفيذيين لتوجيه عملية إعداد وتحديث وتطبيق الدليل.
- ٢- تضمين التقرير السنوي بتقرير للجمهور يوضح مدى التزام إدارة البنك بنود الدليل وبتطبيق كل بند من بنوده مع ذكر أسباب عدم الالتزام بأي بند لم يتم تطبيقه.

## ثالثاً : مجلس الإدارة

### ١- مبادئ عامة

أ- يتحمل المجلس كافة المسؤوليات المتعلقة بعمليات البنك وسلامته المالية، والتأكد من تلبية متطلبات البنك المركزي ومصالح المساهمين والمودعين والموظفين والجهات الأخرى ذات العلاقة، والتأكد من أن إدارة البنك تتم بشكل حصيف وضمن إطار القوانين والتعليمات النافذة والسياسات الداخلية للبنك.

ب- يقوم المجلس برسم الأهداف الإستراتيجية للبنك بالإضافة إلى الرقابة على إدارته التنفيذية التي يقع عليها مسؤولية العمليات اليومية، كما يقوم المجلس بالمصادقة على أنظمة الضبط والرقابة الداخلية ويتأكد من مدى فعاليتها ومدى تقييد البنك بالخطة الإستراتيجية والسياسات والإجراءات المعتمدة أو المطلوبة بموجب القوانين والتعليمات الصادرة بمقتضاها، بالإضافة إلى التأكد من أن جميع مخاطر البنك قد تم إدارتها بشكل سليم.

### ٢- رئيس المجلس والمدير العام

أ- يتم الفصل بين منصب رئيس المجلس (الرئيس) والمدير العام، وعلى أن لا تربط بين الرئيس والمدير العام أي قرابة دون الدرجة الثالثة، ويكون الفصل في المسؤوليات بموجب تعليمات كتابية مقررة من المجلس ويتم مراجعتها كلما اقتضت الحاجة.

ب- يفضل ألا يكون الرئيس تنفيذياً، أما إن كان تنفيذياً، فإن البنك يقوم بتعيين عضو مستقل كنائب لرئيس المجلس بهدف ضمان توفر مصدر مستقل ناطق باسم المساهمين، وفي كل الأحوال، يتم الإفصاح عن وضع الرئيس سواء تنفيذي أو غير تنفيذي.

### ٣- دور رئيس المجلس

أ- إقامة علاقة بناءة بين كل من المجلس والإدارة التنفيذية للبنك وبين الأعضاء التنفيذيين والأعضاء غير التنفيذيين.

ب- خلق ثقافة خلال اجتماعات المجلس تشجع على النقد البناء حول القضايا التي يوجد حولها تباين في وجهات النظر بين الأعضاء، كما تشجع على النقاشات والتصويب عن تلك القضايا.

ج- التأكد من وصول المعلومات الكافية إلى كل عضو من أعضاء المجلس والمساهمين في الوقت المناسب.

د- التأكد من توفر معايير عالية من الحاکمية المؤسسية لدى البنك.

### ٤- تشكيلة المجلس

١- يُراعى في تشكيل المجلس التنوع في الخبرة العملية والمهنية والمهارات المتخصصة وكذلك مراعاة أن يضم المجلس أعضاء تنفيذيين (أعضاء يشغلون وظائف في البنك)، وأعضاء غير تنفيذيين (أعضاء لا يشغلون وظائف في البنك)، مع مراعاة أن يكون أغلبية الأعضاء من الأعضاء غير التنفيذيين.

٢- يُراعى أن يكون من بين أعضاء المجلس غير التنفيذيين، ثلاثة أعضاء مستقلين على الأقل لا تربطهم بالبنك أي علاقة أخرى غير عضويتهم في مجلس الإدارة.

- ٣- يُعَرَّف العضو المستقل على أنه العضو (سواءً بصفته الشخصية أو ممثلاً لشخص اعتباري) الذي لا يربطه بالبنك أي علاقة أخرى غير عضويته في مجلس الإدارة، الأمر الذي يجعل حكمه على الأمور لا يتأثر بأي اعتبارات أو أمور خارجية. ويتضمن الحد الأدنى للمتطلبات الواجب توفرها في العضو المستقل ما يلي:-
- أ. أن لا يكون قد عمل كموظف في البنك خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس.
- ب. أن لا تربطه بأي إداري في البنك قرابة دون الدرجة الثانية.
- ج. أن لا يتقاضى من البنك أي راتب أو مبلغ مالي باستثناء ما يتقاضاه لقاء عضويته في المجلس.
- د. أن لا يكون عضو مجلس إدارة أو مالكا لشركة يتعامل معها البنك باستثناء التعاملات التي تنشأ بسبب الخدمات و/أو الأعمال المعتادة التي يقدمها البنك لعملائه وعلى أن تحكمها ذات الشروط التي تخضع لها التعاملات المماثلة مع أي طرف آخر ودون أي شروط تفضيلية.
- هـ. أن لا يكون شريكا للمدقق الخارجي أو موظفاً لديه خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس.
- و. أن لا تشكل مساهمته مصلحة مؤثرة في رأسمال البنك (السيطرة على ما لا يقل عن ١٠٪) أو يكون حليفاً لمساهم آخر.

## ٥- تنظيم أعمال المجلس

- أ- لا تقل اجتماعات المجلس عن (٦) اجتماعات في السنة، وتبادر الإدارة التنفيذية إلى اقتراح المواضيع التي تراها مهمة على جدول أعمال كل اجتماع.
- ب- يتم تزويد أعضاء المجلس بالمعلومات الكافية، وقبل مدة كافية من اجتماعات المجلس لتمكينهم من اتخاذ القرارات المناسبة.
- ج- تكون مسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة محددة وواضحة وبما يتناسب والتشريعات ذات العلاقة، ويتم تزويد كل عضو من أعضاء المجلس عند انتخابه بكتاب يوضح حقوق العضو ومسؤولياته وواجباته.
- د- يتم التوضيح وبشكل كتابي لجميع العمليات المصرفية التي تتطلب موافقة المجلس (على سبيل المثال صلاحية المجلس بخصوص منح التمويلات التي تزيد عن مبلغ معين).
- هـ- على أعضاء المجلس أن يكونوا على اطلاع دائم بالتطورات داخل كل من البنك والقطاعات المصرفية المحلية والدولية وعلى البنك تزويد الأعضاء بملخص مناسب عن أعمال البنك عند التعيين وخلال فترة العضوية أو عند الطلب.
- و- لأعضاء المجلس ولجانه الاتصال المباشر مع الإدارة التنفيذية.
- ز- لأعضاء المجلس ولجانه، وإذا ما اقتضت الحاجة صلاحية الاستعانة بمصادر خارجية لمساعدتهم في القيام بالمهام الموكلة إليهم على أكمل وجه.
- ح- يقوم أمين سر المجلس بتدوين نقاشات المجلس واقتراحاتهم وتصويت الأعضاء الذي يتم خلال اجتماعات المجلس، وعلى أمين السر التأكد من إتباع أعضاء المجلس للإجراءات المقررة من المجلس، ومن نقل المعلومات بين أعضاء المجلس ولجانه والإدارة التنفيذية بالإضافة إلى تحديد مواعيد اجتماعات المجلس وكتابة محاضر الاجتماع، وعلى المجلس أن يحدد وظيفة ومهام أمين سر المجلس بشكل رسمي وكتابي وبما يتماشى ومستوى المسؤوليات المشار إليها أعلاه، كما يتم اتخاذ أي قرار يتعلق بتعيينه أو تنحيته من قبل المجلس بالإجماع.



## ٦- أنشطة المجلس: (التعيينات والإحلال، التقييم الذاتي وتقييم أداء المدير العام، التخطيط)

- أ- تتضمن سياسة المجلس تعيين مدير عام يتمتع بالنزاهة والكفاءة الفنية والخبرة المصرفية.
- ب- يتم الحصول على موافقة المجلس عند تعيين بعض المدراء التنفيذيين مثل المدير المالي (CFO) ومدير التدقيق الداخلي والتأكد من توفر الخبرات المطلوبة لديهم.
- ج- يقوم المجلس بإقرار خطط إحلل Succession Plans للمدراء التنفيذيين للبنك وبحيث تتضمن المؤهلات والمتطلبات الواجب توفرها لشاغلي هذه الوظائف.
- د- يتم تقييم أداء المجلس ككل مرة واحدة على الأقل سنويا من خلال لجنة الترشيحات والمكافآت، ويتم تقييم المدير العام من قبل المجلس سنويا.
- هـ- يقوم المجلس بتحديد أهداف البنك، كما يقوم بتوجيه الإدارة التنفيذية لرسم إستراتيجية لتحقيق هذه الأهداف. وتقوم الإدارة التنفيذية بوضع خطط عمل تتماشى مع تلك الإستراتيجيات وذلك من خلال عملية تخطيط تشمل مساهمة جميع دوائر البنك. ويقوم المجلس باعتماد الإستراتيجية وخطط العمل والتأكد من قيام الإدارة التنفيذية بمراجعة إنجازات الأداء وفقاً لخطط العمل ومن اتخاذ الإجراءات التصويبية حيثما لزم، وتعتبر عملية إعداد الموازنات التقديرية جزءاً من عملية التخطيط قصير الأجل وقياس الأداء.
- و- على المجلس أن يتأكد من أن البنك يتمتع بنزاهة عالية في ممارسة أعماله. ويتم ذلك من خلال توفر سياسات وميثاق أخلاقيات العمل تتضمن تعريف لتعارض المصالح والصفقات التي يقوم بها موظفو البنك لمصلحتهم الشخصية بناءً على معلومات داخلية عن البنك تم الحصول/الاطلاع عليها نتيجة الصلاحيات المعطاة لهم. ويتم تعميم هذه السياسات وميثاق أخلاقيات العمل على موظفي البنك وأعضاء المجلس والحصول على موافقتهم عليها ونشرها للجمهور. وعلى أن تتضمن هذه السياسات ما يلي:-
١. قواعد وإجراءات تنظم العمليات مع الأطراف ذوي العلاقة سواء بين البنك وموظفيه أو أعضاء مجلس إدارته أو شركاتهم، أو الأطراف ذوي الصلة بهم، بما في ذلك عمليات التمويل والمتاجرة المشتركة مع البنك. كما يجب أن تتضمن تلك القواعد ما يؤكد بأن يتم منح الائتمان لأعضاء المجلس وشركاتهم وفقاً للأسعار السائدة في السوق وليس وفقاً لشروط تفضيلية، وان لا يشارك العضو في أي اجتماع يتم فيه بحث ذلك التعامل أو التعاقد أو التصويت عليه. كما يتم الإفصاح عنها في التقرير السنوي للبنك. وعلى دوائر البنك المعنية بأنظمة الضبط والرقابة الداخلية التأكد من أن عمليات الأطراف ذوي العلاقة قد تمت وفقاً لهذه السياسة.
  ٢. أنظمة ضبط واضحة تمنع أعضاء المجلس والموظفين من استغلال المعلومات الداخلية في البنك لمصلحتهم الشخصية.
  - ز- يجب أن تتوفر لدى البنك سياسات مكتوبة تغطي كافة الأنشطة المصرفية لديه. ويتم تعميمها على المستويات الإدارية، ومراجعتها بانتظام للتأكد من شمولها لأي تعديلات أو تغييرات طرأت على القوانين والتعليمات والظروف الاقتصادية وأي أمور أخرى تتعلق بالبنك.
  - ح- يقوم البنك وكجزء من عملية الموافقة على منح الائتمان بتقييم نوعية الحاکمية المؤسسية لعملائه من الشركات وخاصة الشركات المساهمة العامة، بحيث يتم تضمين تقييم المخاطر للعملاء بنقاط الضعف والقوة لممارساتهم في مجال الحاکمية. وقد يرى البنك مكافأة عملائه الذين تتوفر في مؤسساتهم حاکمية جيدة.

## ٧- مهام ومسؤوليات مجلس الإدارة

- أ- تعيين المدير العام وتحديد صلاحياته ومسؤولياته وإنهاء خدماته.
- ب- ممارسة الصلاحيات التي لم يفوضها للمدير العام.
- ج- فهم المخاطر الرئيسية التي تواجه البنك واعتماد حدود مقبولة لهذه المخاطر والإشراف على الإدارة التنفيذية في البنك لضمان اتخاذ الإجراءات اللازمة لتحديد وقياس وضبط ومراقبة هذه المخاطر.
- د- اعتماد الهيكل التنظيمي للبنك وتشكيل لجان المجلس وتفويض السلطات والصلاحيات.
- هـ- اعتماد استراتيجيات البنك وسياساته وموازنته السنوية وميثاق أخلاقيات العمل ومراجعتها بشكل دوري.
- و- الاطلاع على تقارير السلطات الرقابية والتدقيق الخارجي والداخلي ومتابعة المخالفات والملاحظات الواردة فيها مع التأكد من قيام الإدارة التنفيذية بتصويبها واتخاذ الإجراءات اللازمة لضمان عدم تكرارها، إضافة إلى أي تقارير أخرى تتعلق بالامتثال وإدارة المخاطر وأي أمور أخرى ذات علاقة.
- ز- إقرار البيانات المالية السنوية والنصف سنوية والربعية بعد تصديقها من مدققي الحسابات، والإفصاح عنها للجهات ذات العلاقة.
- ح- تقييم أداء الإدارة التنفيذية ومدى التزامها بسياسات المجلس ونجاحها في تحقيق النتائج والأهداف المخطط لها ومعالجة الانحرافات.
- ط- إقرار الأسس العامة للعمل وإصدار اللوائح الداخلية المتعلقة بتنظيم وإدارة البنك وشؤون الموظفين والعاملين فيه، ويدخل في ذلك حق التعاقد مع ذوي الكفاءة من الخبراء والمستشارين وغيرهم للعمل في البنك، وكذلك وضع اللوائح الخاصة بالتعيينات والترقيات والزيادات والمكافآت التشجيعية وسائر الأمور المالية والإدارية لحسن إدارة البنك.
- ي- إقرار اللوائح الداخلية المتعلقة بتنظيم العمل وأحكام قبول الودائع الاستثمارية وإصدار سندات المقارضة، وطريقة حساب نسبة المشاركة في الأرباح، وتنظيم إدارة الصناديق المشتركة والأموال المخصصة لغايات معينة.
- ك- رسم السياسة العامة الواجبة التطبيق بين حين وآخر، في مجالات توظيف الأموال والموارد المالية المتاحة، وتحديد طرق استثمارها، وترتيب توزيع المخاطر والضمانات المقبولة من الوجهة الشرعية.
- ل- إقرار رسوم الخدمة والعمولات والأجور التي يمكن للبنك أن يتقاضاها عن الأعمال المصرفية وأعمال الإدارة في نشاطاته المختلفة.
- م- إقرار التسويات والمصالحات وقبول التحكيم التي توافق إدارة البنك على الدخول فيها.
- ن- إقرار خطة العمل السنوية الموضوعة لفتح الفروع الجديدة، والتوسع في مجالات الاستثمار المختلفة، وابتكار الأساليب الجديدة لتطوير العمل المصرفي القائم على غير أساس الربا (الفائدة).
- ش- تعيين واحد أو أكثر من أعضاء المجلس يكون له أو لهم حق التوقيع عن البنك منفرداً أو مجتمعين، وفقاً لما يقرره مجلس الإدارة بهذا الشأن.
- س- تعيين المفوضين بالتوقيع عن البنك بوجه عام من موظفيه، وإجازة إعطاء صلاحيات التوقيع للموظفين اللازمين في الإدارة العامة والفروع حسب حاجة العمل ومتطلباته.

## رابعاً : لجان المجلس

١- يشكل مجلس الإدارة وبهدف زيادة فعاليته اللجان الدائمة التالية:

- أ- لجنة الحاكمية المؤسسية      ب- لجنة التدقيق      ج- لجنة الترشيحات والمكافآت  
د- لجنة إدارة المخاطر      هـ- لجنة التسهيلات الائتمانية      و- لجنة المسؤولية الإجتماعية

٢- للمجلس تشكيل لجان للقيام بمهام محددة ولمدة محددة من الوقت يتم تفويضها بصلاحيات ومسؤوليات من قبله.

٣- تضع اللجان بموافقة مجلس الإدارة إجراءات عمل خطية تنظم عملها وتحدد التزاماتها. على أن يُنص ذلك كتابياً في ميثاق (Charter).

٤- تقدم اللجان تقاريرها وتوصياتها لمجلس الإدارة ويتم الإفصاح عن أسماء الأعضاء في هذه اللجان وملخص عن مهامها ومسؤولياتها ضمن التقرير السنوي للبنك.

٥- تعتمد مبدأ الشفافية عند تعيين أعضاء لجان المجلس.

٦- تجتمع اللجان حسب ما ورد في نظام تشكيلها أو كلما دعت الحاجة لذلك.

٧- تتألف اللجان من أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين (وقد تضم في عضويتها أعضاء من الإدارة التنفيذية إذا لم يتعارض ذلك مع التشريعات النافذة)، وان لا يقل عدد أعضاء اللجنة عن ثلاثة، وتؤخذ قراراتها وتوصياتها بالأكثرية المطلقة.

٨- تتمتع اللجان بالصلاحيات التالية:-

أ- طلب أي معلومات من الإدارة التنفيذية ومن موظفي البنك الذين يتوجب عليهم التعاون لتوفير هذه المعلومات بشكل كامل ودقيق.

ب- طلب المشورة القانونية أو المالية أو الإدارية أو الفنية من أي مستشار خارجي.

ج- طلب حضور أي موظف في البنك للحصول على المزيد من الإيضاحات.

### أ- لجنة الحاكمية المؤسسية

١- تشكل اللجنة من رئيس مجلس الإدارة واثنين من الأعضاء غير التنفيذيين لتوجيه عملية إعداد وتحديث وتطبيق دليل الحاكمية المؤسسية.

٢- تتأكد اللجنة من تطبيق دليل الحاكمية المؤسسية من حيث، مجلس الإدارة، لجان المجلس، مسؤولية الإدارة التنفيذية، هيئة الرقابة الشرعية، بيئة الضبط والرقابة الداخلية، التدقيق الخارجي، العلاقة مع المساهمين، حقوق أصحاب حسابات الاستثمار، والشفافية والإفصاح.

## ب- لجنة التدقيق

- ١- يجب أن يكون عضوين على الأقل من أعضاء اللجنة حاصلين على مؤهلات علمية و/أو خبرة عملية في مجالات الإدارة المالية وأن لا يقل عدد الأعضاء المستقلين في اللجنة عن عضوين اثنين.
- ٢- يتم الإفصاح عن أسماء أعضاء اللجنة في التقرير السنوي للبنك.
- ٣- تقوم اللجنة بممارسة المهام والمسؤوليات الموكلة إليها بموجب قانون البنوك وأي تشريعات أخرى ذات علاقة، ويتضمن ذلك ما يلي:-
  - أ- نطاق ونتائج ومدى كفاية التدقيق الداخلي والخارجي للبنك.
  - ب- القضايا المحاسبية ذات الأثر الجوهري على البيانات المالية.
  - ج- أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في البنك.
  - د- بحث كل ما يتعلق بعمل مدقق الحسابات الخارجي بما في ذلك ملاحظاته ومقترحاته وتحفظاته ومتابعة مدى استجابة إدارة البنك لها وتقديم التوصيات بشأنها إلى مجلس الإدارة.
  - هـ- مراجعة المراسلات مع مدقق الحسابات الخارجي وتقييم ما يرد فيها وإبداء الملاحظات والتوصيات بشأنها إلى مجلس الإدارة.
  - و- متابعة مدى التقيد بقانون الأوراق المالية والأنظمة والتعليمات والقرارات الصادرة بموجبه.
  - ز- دراسة التقارير الدورية قبل عرضها على مجلس الإدارة وتقديم التوصيات بشأنها مع التركيز على ما يلي:-
    - ١- أي تغيير في السياسات المحاسبية المتبعة.
    - ٢- أي تغيير يطرأ على الحسابات جراء عمليات التدقيق أو نتيجة لمقترحات مدقق الحسابات الخارجي.
    - ٣- دراسة خطة عمل مدقق الحسابات الخارجي والتأكد من أن البنك يوفر للمدقق التسهيلات الضرورية للقيام بعمله.
    - ٤- اعتماد خطة التدقيق الداخلي وتقييم إجراءات التدقيق الداخلي والاطلاع على تقارير التدقيق الداخلي ولا سيما تلك المتعلقة بأي مخالفات تظهر نتيجة لعمل المدقق الداخلي.
    - ٥- التوصية لمجلس الإدارة فيما يتعلق بالأمر المرتبطة بإجراءات التدقيق الداخلي وعمل المدقق الداخلي.
    - ٦- التأكد من عدم وجود أي تضارب في المصالح قد ينجم عن قيام البنك بعقد الصفقات أو إبرام العقود أو الدخول في المشروعات مع الأطراف ذوي العلاقة.
    - ٧- مراجعة تعاملات الأطراف ذوي العلاقة مع البنك قبل إبرامها.
    - ٨- أي أمور أخرى يقررها مجلس الإدارة.
  - ح- تقدم اللجنة توصياتها للمجلس بخصوص تعيين، إنهاء عمل، مكافأة المدقق الخارجي، وأي شروط تعاقدية أخرى تتعلق به. بالإضافة إلى تقييم موضوعية المدقق الخارجي مع الأخذ بعين الاعتبار أي أعمال أخرى خارج نطاق التدقيق قام بها بهدف ضمان تلك الموضوعية.
  - ط- للجنة صلاحية الحصول على أي معلومات من الإدارة التنفيذية بالإضافة إلى حقها في استدعاء أي موظف تنفيذي أو عضو مجلس إدارة لحضور اجتماعها.

ي- تقوم اللجنة بالاجتماع مع المدقق الخارجي، المدقق الداخلي، مسؤول الامتثال مرة واحدة على الأقل في السنة وبدون حضور الإدارة التنفيذية.

ك- إن مسؤولية لجنة التدقيق لا تغني عن مسؤوليات المجلس أو الإدارة التنفيذية للبنك فيما يتعلق بالرقابة على كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية لديه.

### ج- لجنة الترشيحات والمكافآت

١- تشكل اللجنة من ثلاثة أعضاء غير تنفيذيين على الأقل، وعلى أن يكون أغلبهم بما في ذلك رئيس اللجنة من الأعضاء المستقلين.

٢- تقوم اللجنة بتسمية أعضاء المجلس مع الأخذ بعين الاعتبار قدرات ومؤهلات الأشخاص المرشحين، وفي حالات إعادة الترشيح يؤخذ بعين الاعتبار عدد مرات حضورهم ونوعية وفاعلية مشاركتهم في اجتماعات المجلس.

٣- تتولى اللجنة تحديد فيما إذا كان للعضو صفة العضو المستقل أم لا، آخذة بعين الاعتبار الحد الأدنى للمتطلبات الواجب توفرها في العضو المستقل.

٤- تقوم اللجنة بإتباع أسس محددة ومعتمدة في تقييم فعالية المجلس وبحيث يكون معيار تقييم الأداء موضوعي ويتضمن مقارنة البنوك الأخرى والمؤسسات المالية المشابهة، بالإضافة إلى معايير سلامة وصحة البيانات المالية للبنك ومدى الالتزام بالمتطلبات الرقابية.

٥- تتولى اللجنة مسؤولية توفير معلومات وملخصات حول خلفية بعض المواضيع الهامة عن البنك لأعضاء المجلس عند الطلب، والتأكد من إطلاعهم المستمر حول أحدث المواضيع ذات العلاقة بالعمل المصرفي، وتحقيقاً لذلك يقوم البنك بتشجيع أعضاء مجلس إدارته على حضور الندوات التي تتيح لهم فرصة اللقاء مع المؤسسات والشركات المحلية والعالمية.

٦- تقوم اللجنة بمراجعة المكافآت الممنوحة للإدارة التنفيذية وتوصي بالمكافآت (بما في ذلك الراتب الشهري والمنافع الأخرى للمدير العام). كما تقوم اللجنة بمراجعة المكافآت (بما في ذلك الرواتب) الممنوحة لباقي الإدارة التنفيذية.

٧- تتولى اللجنة مسؤولية التأكد من وجود سياسة مكافآت لدى البنك تتضمن أن تكون المكافآت والرواتب كافية لاستقطاب أشخاص مؤهلين للعمل في البنك والاحتفاظ بهم وبشكل يتماشى مع الرواتب الممنوحة من قبل البنوك المماثلة في السوق.

٨- يتم الإفصاح عن ملخص لسياسة المكافآت لدى البنك في التقرير السنوي للبنك، وتحديد مكافآت أعضاء المجلس كل على حده وأعلى رواتب تم دفعها خلال السنة للمدراء التنفيذيين من غير أعضاء المجلس.

## د- لجنة إدارة المخاطر

- ١- تختص اللجنة في مجال إدارة المخاطر بمراجعة وتقييم سياسات واستراتيجيات إدارة المخاطر لدى البنك قبل الاعتماد من المجلس، ولا سيما ما يلي:-
  - أ- السيولة النقدية.
  - ب- الاستثمار والتمويل.
  - ج- مخاطر الائتمان بما فيها المراكز المالية.
  - د- أوضاع الاحتياطيات.
  - هـ- مدى كفاية تغطية بوالص التأمين للمخاطر.
  - و- كفاية رأس المال التنظيمي والاقتصادي للبنك.
  - ز- مخاطر التشغيل في جميع مراكز عمل ودوائر البنك.
  - ح- مراجعة وتقييم أساليب ومنهجيات قياس المخاطر المستخدمة في البنك.
  - ط- حدود التعرض للمخاطر على مستوى البلد، العملة، الآجال، الطرف المقابل، الأداة، السوق والقطاع.
  - ي- المنتجات والخدمات الجديدة قبل إطلاقها.
  - ك- مراجعة هيكل دائرة المخاطر وعملية تطويرها قبل عرضها على مجلس الإدارة.
  - ل- مواكبة التطورات السريعة والتعقيدات المتزايدة التي تطرأ على إدارة المخاطر داخل البنك ورفع تقارير دورية إلى المجلس حول تلك التطورات.
- ٢- وتختص اللجنة في مجال الامتثال ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب بمراجعة وتقييم السياسات والإجراءات الخاصة بذلك قبل اعتمادها من المجلس، ولا سيما ما يلي:-
  - أ- أدلة العمل المتعلقة بالامتثال، وذلك بتطبيق بنود القوانين والتعليمات والأنظمة الخاصة بأعمال البنك والمتعلقة بمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب.
  - ب- مراقبة الامتثال ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب واقتراح التعديلات المناسبة عليها.
  - ج- النماذج المتعلقة بمعرفة العميل (KYC) ونماذج فتح الحساب ونماذج تقارير الحركات المشبوهة الداخلية والخارجية، وغيرها من النماذج ذات العلاقة.
  - د- الضوابط الرقابية للعمليات التشغيلية في حماية وتحسين البنك ضد إمكانية استخدام عملياته التشغيلية من قبل عصابات غسل الأموال وتمويل الإرهاب.
  - هـ- التأكد من وجود التدريب الخاص بمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب بما يتناسب مع القوانين والتعليمات الجديدة، لردع الأساليب والاتجاهات الحديثة المستخدمة في هذا المجال.
  - و- استثناء المتعاملين المعروفين من تقرير العمليات النقدية الكبيرة الأعلى من السقف المحدد، وتحديد سقف الاستثناء وتعديله حسب تطور أوضاع العميل.
  - ز- مدى امتثال الموظفين بتطبيق السياسات والإجراءات والتعليمات المتعلقة بالامتثال وبمكافحة غسل الأموال.
  - ح- تقارير الحسابات، عمليات السحب والإيداع، التحويلات والأنشطة الأخرى المتعلقة بالحسابات التي تعتبر خطرة نسبياً، ومدى ارتباط وملائمة هذه العمليات للأنشطة الاقتصادية.



## هـ- لجنة التسهيلات الائتمانية

تختص اللجنة بالموافقة على التسهيلات المصرفية واتفاقيات التمويل والاستثمار ضمن الصلاحيات المفوضة لها من قبل مجلس الإدارة.

## و- لجنة المسؤولية الاجتماعية

إختصاصات اللجنة:-

أ- الإشراف على تنفيذ برنامج البنك للمسؤولية الاجتماعية، بالتنسيق مع لجنة المسؤولية الاجتماعية التابعة للإدارة التنفيذية.

ب- تقديم التوجيه والدعم المناسب للجنة المسؤولية الاجتماعية التابعة للإدارة التنفيذية.

ج- ضمان أن يكون برنامج البنك للمسؤولية الاجتماعية برنامجاً رائداً في قطاع العمل المصرفي الإسلامي.

د- التوصية لمجلس الإدارة باعتماد الميزانية التقديرية الخاصة ببرنامج البنك للمسؤولية الاجتماعية.

هـ- ممارسة جميع الصلاحيات اللازمة فيما يتعلق ببرنامج البنك للمسؤولية الاجتماعية، لتحقيق الأهداف الموضوعية والاستمرار في التوافق مع فلسفة تشكيل اللجنة.

و- الاطلاع على التقدّم المنجز في برنامج البنك للمسؤولية الاجتماعية.

ز- اتّخاذ الخطوات اللازمة التي من شأنها تسهيل عمل اللجنة.

## خامساً : مسؤولية الإدارة التنفيذية

١- إعداد الاستراتيجيات والسياسات وتطويرها والعمل على تطبيقها بعد اعتمادها من مجلس الإدارة.

٢- إعداد وتطوير إجراءات العمل بشكل يضمن تحديد وقياس وضبط ومراقبة المخاطر التي تواجه البنك وتطبيق تلك الإجراءات.

٣- إعداد البيانات المالية والحسابات الختامية وتقديمها لمجلس الإدارة لاعتمادها.

٤- إعداد هيكل تنظيمي والتأكد من الالتزام به فعلياً بعد اعتماده من مجلس الإدارة.

٥- إعداد موازنة سنوية واعتمادها من مجلس الإدارة ورفع تقارير إدارية دورية لمجلس الإدارة تبين الانحراف في الأداء الفعلي عن المخطط.

٦- وضع سياسات ضبط ورقابة داخلية مناسبة وتطبيقها بعد اعتمادها من مجلس الإدارة.

٧- تنفيذ المسؤوليات وفقاً للصلاحيات المخولة.

٨- تحقيق فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية ورفع تقرير سنوي على الأقل إلى مجلس الإدارة حول تطبيق وفعالية الأنظمة.

٩- وضع الإجراءات الكفيلة بتنظيم كفاية رأس المال ورفع تقارير دورية إلى مجلس الإدارة بهذا الخصوص.

١٠- تزويد الجهات الرقابية الخارجية والداخلية مثل السلطات الرقابية والتدقيق الداخلي والتدقيق الخارجي وأي

جهات أخرى ذات علاقة، وفي الوقت المحدد لكل الجهات بالمعلومات والكشوفات المطلوبة اللازمة لقيامها

بمهامها بالشكل الأمثل.

- ١١- تضمين التقرير السنوي بما يفيد مسؤولية الإدارة التنفيذية عن توفير أنظمة ضبط ورقابة داخلية لضمان جودة وشفافية المعلومات والبيانات المالية المنشودة.
- ١٢- صياغة ميثاق أخلاقيات العمل الخاص بالبنك واعتماده من مجلس الإدارة وتعميمه على المستويات الإدارية في البنك.
- ١٣- تنمية المهارات والسلوك المهني للعاملين في البنك لتتوافق مع أحدث التطورات والتقنيات.

## سادساً : هيئة الرقابة الشرعية

- ١- تنفيذاً لالتزام البنك الإسلامي بمقتضى عقد تأسيسه ونظامه الأساسي بوجوب تقيده بأحكام الشريعة الإسلامية، وتنفيذاً لما جاء في قانون البنوك، يعين البنك بقرار من الهيئة العامة للمساهمين هيئة تسمى (هيئة الرقابة الشرعية) لا يقل عدد أعضائها عن ثلاثة أشخاص ويكون رأساً ملزماً للبنك الإسلامي، وتتولى هذه الهيئة المهام التالية:-
- أ. مراقبة أعمال البنك وأنشطته من حيث التزامها بالأحكام الشرعية.
- ب. إبداء الرأي الشرعي في صيغ العقود اللازمة لأعمال البنك وأنشطته.
- ج. النظر في أي أمور تكلف بها وفقاً لأوامر البنك المركزي الصادرة لهذه الغاية.
- د. إبداء الرأي الشرعي لمجلس الإدارة والمدير العام فيما يختص بمعاملات البنك.
- هـ. إصدار تقرير سنوي للهيئة العامة للمساهمين.
- ٢- تعين هيئة الرقابة الشرعية أحد أعضائها رئيساً لها، وتجتمع الهيئة مرتين على الأقل سنوياً وكلما دعت الحاجة لذلك بدعوة من رئيسها أو بناءً على قرار من مجلس الإدارة، أو بناءً على طلب اثنين من أعضائها، أو بناءً على طلب المدير العام، ويكون اجتماعها قانونياً بحضور عضوين على الأقل، إذا كان عدد أعضائها ثلاثة أشخاص، وبحضور أغلبية أعضائها إذا زاد عددهم على ثلاثة أشخاص، وتتخذ قراراتها في أي حال بالإجماع أو بأغلبية عدد أعضائها.
- ٣- يتم تعيين أمين سر لهيئة الرقابة الشرعية ويقوم بتدوين محاضر اجتماعات الهيئة ومتابعة محاضر الجلسات والاستفسارات والأجوبة الخاصة من قبل الهيئة.
- ٤- ينبغي للبنك نشر فتاوى هيئة الرقابة الشرعية لاطلاع الجمهور عليها.

## سابعاً : بيئة الضبط والرقابة الداخلية

### ١- أنظمة الضبط والرقابة الداخلية

- أ- تتم مراجعة هيكل أنظمة الضبط والرقابة الداخلية من قبل المدقق الداخلي والمدقق الخارجي مرة واحدة على الأقل سنوياً.
- ب- يقوم المجلس بتضمين التقرير السنوي للبنك تقريراً حول مدى كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية على الإبلاغ المالي وبحيث يتضمن التقرير ما يلي:-
١. فقرة توضح مسؤولية الإدارة التنفيذية عن وضع أنظمة ضبط ورقابة داخلية على الإبلاغ المالي في البنك والمحافظة على تلك الأنظمة.

٢. فقرة حول إطار العمل الذي قامت الإدارة التنفيذية باستخدامه لتقييم فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية.

٣. تقييم الإدارة التنفيذية لفعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية، وكما هو بتاريخ البيانات المالية التي يتضمنها التقرير السنوي للبنك.

٤. تقرير من المدقق الخارجي يبين رأيه في تقييم الإدارة التنفيذية وفعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية.

٥. الإفصاح عن أي مواطن ضعف في أنظمة الضبط والرقابة الداخلية ذات قيمة جوهرية.

ج- يتم وضع إجراءات تمكن الموظفين من الإبلاغ بشكل سري في حينه عن وجود مخاوف بخصوص احتمالية حدوث مخالفات وبشكل يسمح بأن يتم التحقيق باستقلالية في هذه المخاوف ومتابعتها، ويتم مراقبة تنفيذ هذه الإجراءات من قبل لجنة التدقيق.

## ٢- دائرة التدقيق الداخلي والشرعي

١- يوفر البنك لإدارة التدقيق الداخلي والشرعي العدد الكافي من الكوادر البشرية المؤهلة، وبحيث يتم تدريبها ومكافأتها بشكل مناسب.

٢- يكون لإدارة التدقيق الداخلي والشرعي حق الحصول على أي معلومة والاتصال بأي موظف داخل البنك، كما تُعطى الصلاحيات التي تمكنها من أداء المهام الموكلة إليها وعلى النحو المطلوب.

٣- تتبع دائرة التدقيق الداخلي والشرعي للجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة وترفع نتائج أعمالها إليها مباشرة، كما تكون إدارة التدقيق الداخلي مسؤولة عن اقتراح هيكل ونطاق التدقيق الداخلي وإعلام لجنة التدقيق عن أي احتمالية لوجود تعارض في المصالح.

٤- تضطلع دائرة التدقيق الداخلي بالمهام والمسؤوليات التالية:-

أ. التأكد من كفاية أنظمة الرقابة والضبط الداخلي وأنظمة إدارة المخاطر ومدى فعاليتها.

ب. التأكد من أن أعمال البنك تنسجم مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

ج. مساعدة مجلس الإدارة على القيام بمسؤولياته على الوجه الأكمل من خلال تزويده بالتحليلات وعمليات التقييم والتوصيات بشأن الأنشطة التي تقوم دائرة التدقيق بمراجعتها.

د. التأكد من تنفيذ تعليمات الهيئات الرقابية وقرارات مجلس الإدارة.

هـ. التأكد من تنفيذ قرارات وتوصيات هيئة الرقابة الشرعية بشأن الالتزام بالجوانب الشرعية للمعاملات. و. توثيق مهام وصلاحيات ومسؤوليات إدارة التدقيق الداخلي والشرعي ضمن ميثاق التدقيق الداخلي المعتمد من مجلس الإدارة.

ز. عدم تكليف موظفي التدقيق الداخلي والشرعي بأي أعمال/مسؤوليات تنفيذية.

ح. مراجعة عمل الوحدات التنظيمية في دوائر الإدارة العامة والفروع وإعداد التقارير حول الملاحظات التي تم اكتشافها والإجراءات المعنية باتخاذ الإجراءات اللازمة لمعالجة تلك الملاحظات والمخالفات، وتعدّ التقارير دون أي تدخل خارجي ويحق لدائرة التدقيق الداخلي والشرعي مناقشة تقاريرها مع الدوائر والفروع التي يتم تدقيقها.

ط. مراجعة عمليات الإبلاغ المالي في البنك للتأكد من أن المعلومات الرئيسية حول الأمور المالية والإدارية تتوفر فيها الدقة والاعتمادية والتوقيت المناسب.

- ي. التأكد من الامتثال لسياسات البنك الداخلية والمعايير والإجراءات الدولية والقوانين والتعليمات ذات العلاقة.
- ك. التأكد من تطبيق تعليمات ولوائح البنك وأنظمتها الداخلية واقتراح تطوير أوجه الضعف في النظم المالية والإدارية والفنية.
- ل. مراجعة حسابات الشركات التابعة للبنك.
- م. أي أعمال واختصاصات أخرى ذات علاقة بطبيعة عمل الدائرة تُسندها إليها لجنة التدقيق.

### ٣- دائرة إدارة المخاطر

#### أ- الأهداف:-

- إدارة المخاطر المختلفة التي يمكن أن يتعرض لها البنك مثل مخاطر السوق، مخاطر التشغيل ومخاطر الائتمان، مخاطر العملات الأجنبية، مخاطر السيولة، مخاطر معدل العائد وذلك بهدف الحصول على معدلات ربحية أعلى بمستوى مخاطر مقبول وذلك لمختلف الأنشطة.
- ب- تطلع دائرة إدارة المخاطر بالمهام والمسؤوليات التالية:-
١. إدارة مخاطر السوق، المخاطر التشغيلية، مخاطر الائتمان، مخاطر العملات الأجنبية، مخاطر السيولة، مخاطر معدل العائد واستخدام أحدث الطرق والأساليب العلمية لقياس هذه المخاطر.
  ٢. تحليل وتقييم المخاطر المتعلقة بالأنشطة والمنتجات والخدمات الجديدة قبل إطلاقها وكذلك الأمر بالنسبة للأنشطة والمنتجات والخدمات القائمة.
  ٣. تطوير منهجية القياس والضبط لكل نوع من أنواع المخاطر.
  ٤. التوصية للجنة إدارة المخاطر بسقوف المخاطر، والموافقات، ورفع التقارير، وتسجيل حالات الاستثناءات عن سياسة إدارة المخاطر إن وجدت.
  ٥. تزويد المجلس والإدارة التنفيذية العليا بمعلومات عن قياس المخاطر ومنظومة المخاطر (Risk profile) في البنك.
  ٦. تساعد اللجان المشكلة في البنك دائرة المخاطر في القيام بالمهام والمسؤوليات المطلوبة منها.
  ٧. توفير معلومات حول المخاطر لدى البنك لاستخدامها لأغراض الإفصاح والنشر للجماهير.
  ٨. تضمين التقرير السنوي للبنك معلومات عن إدارة المخاطر بخصوص هيكلها وطبيعتها وعملياتها والتطورات التي طرأت عليها.

### ٤- دائرة الامتثال

#### أ- الأهداف:-

١. تهدف إدارة الامتثال إلى التأكد من امتثال البنك وسياساته الداخلية لجميع القوانين والأنظمة والتعليمات والأوامر وقواعد السلوك والمعايير والممارسات المصرفية السليمة الصادرة عن الجهات الرقابية المحلية والدولية التي تحدد وتقيم وتقدم النصح والإرشاد وتراقب وترفع التقارير إلى مجلس الإدارة حول مدى الامتثال في البنك.
٢. تتمثل مخاطر الامتثال في العقوبات القانونية أو الرقابية أو الخسائر المادية أو مخاطر السمعة التي قد يتعرض لها البنك جراء عدم الامتثال للقوانين والأنظمة والتعليمات والأوامر وقواعد السلوك والمعايير والممارسات المصرفية السليمة.

ب- تضطلع دائرة الامتثال بالمهام والمسؤوليات التالية:-

١. مساعدة الإدارة التنفيذية وموظفي البنك في إدارة مخاطر الامتثال التي يواجهها البنك.
٢. تقديم النصح للإدارة التنفيذية حول القوانين والأنظمة والمعايير المطبقة وأي تعديلات تطرأ عليها.
٣. تثقيف الموظفين حول مواضيع الامتثال وإعداد إرشادات مكتوبة بهذا الخصوص قبل وضع دليل للامتثال يتناسب مع حجم وطبيعة وتعقيد عمليات البنك وتنظيمه الداخلي، ودليل إرشادات الممارسات العملية وميثاق السلوك المهني.
٤. إعداد منهجية فعالة لضمان امتثال البنك بجميع القوانين والتشريعات النافذة وأي إرشادات وأدلة ذات علاقة.
٥. إعداد وتطوير سياسة الامتثال والتأكد من تطبيقها في البنك، وذلك بعد اعتمادها من قبل مجلس الإدارة.
٦. رفع تقارير حول نتائج أعمال ومراقبة الامتثال إلى مجلس الإدارة أو اللجنة المنبثقة عنه، مع إرسال نسخة إلى الإدارة التنفيذية.

## ثامناً : التدقيق الخارجي

- التزاماً بأحكام قانون البنوك وأي أحكام وردت في أي تشريعات أخرى ذات علاقة، فإن البنك يلتزم بما يلي:-
- أ- توقيع اتفاقية مع المدقق الخارجي لتدقيق أعمال البنك بحيث تشمل قيامه بكافة الأمور التي تقع على عاتقه والمنسجمة مع متطلبات معايير التدقيق الدولية، على أن تتضمن الاتفاقية قيام المدقق الخارجي بما يلي:-
    ١. تزويد مجلس الإدارة بتقرير مفصل يتضمن كافة مواطن الضعف في أنظمة المحاسبة والرقابة الداخلية وأي أمور أخرى ذات أثر سلبي يطلُّع عليها خلال عملية التدقيق.
    ٢. التحقق من صحة وسلامة البيانات المقدمة له خلال عملية التدقيق.
    ٣. تزويد البنك المركزي بنسخ من التقارير التي يقدمها للبنك في إطار مهمة التدقيق الذي عُيِّن من أجلها.
  - ب- التحقق من توفر الشروط التالية في مدقق الحسابات الخارجي:-
    ١. أن يكون حاصلاً على إجازة مزاولة المهنة سارية المفعول.
    ٢. أن يكون عضواً في جمعية المحاسبين القانونيين الأردنيين.
    ٣. أن يكون قد مارس المهنة بشكل متفرغ لمدة ثلاث سنوات متتالية على الأقل بعد حصوله على إجازة مزاولة مهنة تدقيق الحسابات.
    ٤. أن يشاركه أو يعمل في مكتبه مدقق واحد أو أكثر ممن تتوفر فيهم الشروط السابقة.
  - ج- الحصول على موافقة لجنة التدقيق قبل الاتفاق مع المدقق الخارجي لتقديم أي خدمات أخرى خارج نطاق مهمة التدقيق، وبما ينسجم وقانون مزاولة مهنة تدقيق الحسابات النافذ والتعليمات الصادرة بمقتضاه وعلى أن يتم الإفصاح عن هذه الخدمات.
  - د- مراعاة الدوران المنتظم للتدقيق الخارجي بين مكاتب التدقيق، وفي حالة صعوبة تطبيق ذلك من الناحية العملية يتم مراعاة الدوران المنتظم للشريك الرئيسي المسؤول عن التدقيق الخارجي للبنك.
  - هـ- اتخاذ الإجراءات المناسبة للتأكد مما يلي:-
    ١. أن لا يكون مدقق الحسابات الخارجي مؤسساً أو مساهماً أو عضواً في مجلس إدارة البنك، أو أن يكون شريكاً لأي عضو من أعضاء المجلس أو موظفاً لديه.

٢. أن لا يقوم بأي أعمال إضافية أخرى لصالح البنك كتقديم الاستشارات الإدارية والفنية إلا بموافقة لجنة التدقيق.

٣. أن يتمتع المدقق بالاستقلالية وفقاً لمعايير التدقيق الدولية.

٤. قيام المدقق بعمله بحياد وعدم تدخل مجلس الإدارة أو الإدارة التنفيذية بهذا العمل.

و- لا يجوز تعيين أي من موظفي مكتب مدقق الحسابات الخارجي في البنك إلا بعد مرور سنتين على الأقل من تركه العمل لدى المكتب.

ز- يجتمع المدقق الخارجي مع لجنة التدقيق بدون حضور الإدارة التنفيذية مرة واحدة على الأقل سنوياً.

## تاسعاً : العلاقة مع المساهمين

مع مراعاة التشريعات النافذة، يقوم البنك بالإجراءات المناسبة لضمان حصول المساهمين على حقوقهم دون تمييز ومن أهمها ما يلي:-

- ١- اتخاذ جميع الخطوات القانونية لتشجيع المساهمين بما فيهم صغارهم على حضور الاجتماع العادي أو غير العادي للهيئة العامة، للمناقشة والتصويت، إما بشكل شخصي أو بالوكالة، ويراعى التصويت على حده على كل قضية تثار خلال الاجتماع، مع العلم بأن الهيئة العامة للمساهمين تتمتع بالصلاحيات التالية:-
  - أ. انتخاب أعضاء المجلس وانتخاب المدقق الخارجي.
  - ب. تعيين هيئة رقابة شرعية مستقلة.
  - ج. مناقشة تقرير مجلس الإدارة حول أداء البنك وخطة للفترة القادمة.
  - د. تعديل عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك وخصوصاً ما يتعلق بتغيير غايته الرئيسية.
  - هـ. الأمور المتعلقة بدمج البنك أو اندماجه أو تصفيته.
  - و. إقالة مجلس الإدارة أو رئيسه أو احد أعضائه.
  - ز. بيع البنك أو تملك بنك آخر.
  - ح. زيادة رأس مال البنك أو تخفيضه.
  - ط. بيع كامل أصول البنك أو جزء مهم قد يؤثر على تحقيق أهداف وغايات البنك.
  - ي. المصادقة على البيانات المالية السنوية للبنك.
  - ك. تمليك العاملين في البنك لأسهم في رأسماله.
  - ل. شراء البنك لأسهمه وبيع تلك الأسهم.

٢- حضور رؤساء اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة الاجتماع السنوي للهيئة العامة. ودعوة المدققين الخارجيين لحضور الاجتماع بهدف الإجابة عن أي أسئلة قد تُطرح حول التدقيق وتقرير المدقق.

٣- دعوة رئيس أو أحد أعضاء هيئة الرقابة الشرعية لحضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة لقراءة التقرير السنوي لهيئة الرقابة الشرعية والإجابة عن أي استفسارات قد تُطرح حول الأمور الشرعية.

٤- إعداد محضر للهيئة العامة لاطلاع المساهمين حول الملاحظات التي تمت خلاله والنتائج التي تم التوصل إليها، بما في ذلك نتائج التصويت والأسئلة التي قام المساهمين بطرحها وردود الإدارة التنفيذية عليها.



## عاشراً : حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

- ١- يعمل البنك على المحافظة على حقوق أصحاب حسابات الاستثمار، سواءً كانت هذه الحسابات للاستثمار المطلق أم للاستثمار المقيد.
  - ٢- وبشكل عام، فإن المحافظة على حقوق أصحاب حسابات الاستثمار، تكون من خلال التزام البنك بما يلي:-
    - أ. الإقرار بحقوق أصحاب حسابات الاستثمار في متابعة أداء استثماراتهم والمخاطر ذات العلاقة، ووضع الوسائل الكافية لضمان المحافظة على هذه الحقوق وممارستها، من حيث:-
      - وضع أصحاب حسابات الاستثمار على قدم المساواة مع المساهمين في الحصول على المعلومات اللازمة فيما يتعلق بحسابات استثماراتهم.
      - الإفصاح لأصحاب حسابات الاستثمار عن سياسات البنك وممارساته فيما يتعلق بحسابات الاستثمار.
      - إن حق أصحاب حسابات الاستثمار في متابعة أداء استثماراتهم لا يعتبر تدخلاً في إدارة البنك لتلك الاستثمارات.
      - على البنك قبل فتح الحسابات الاستثمارية أن يعطي أصحاب الحسابات معلومات كافية عن حقوقهم التعاقدية وعن المخاطر المتعلقة بمنتجات حسابات الاستثمارات، بما في ذلك استثماراته الأساسية واستراتيجيات توزيع موجوداته وطريقة حساب الأرباح/الخسائر على الاستثمارات.
      - يكون البنك مسؤولاً عن الخسائر الناتجة عن التعدي أو التقصير في تطبيق عقد الاستثمار.
    - ب. اعتماد إستراتيجية استثمار سليمة تتلائم مع المخاطر والعوائد المتوقعة لأصحاب حسابات الاستثمار (آخذين في الحسبان التمييز بين أصحاب حسابات الاستثمار المقيدة والمطلقة)، بالإضافة إلى اعتماد الشفافية في دعم أي عوائد:-
      - يتم دعم العوائد (الأرباح الموزعة) لأصحاب حسابات الاستثمار والمساهمين باستخدام احتياطي معدل الأرباح الذي يقتطع من أرباح الاستثمار قبل اقتطاع حصة البنك كمضارب.
      - إحتياطي معدل الأرباح لا يكون لتغطية خسارة حاصلة أو تحويل خسارة إلى ربح.
    - ج. العقود المبرمة مع أصحاب الحسابات أو شروط فتح الحسابات الموقعة من قبلهم،
    - د. أحكام الشريعة الإسلامية، ورأي هيئة الرقابة الشرعية للبنك.
    - هـ. قانون البنوك والتشريعات النافذة الأخرى.
    - و. عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك.
    - ز. معايير المحاسبة والمراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الإسلامية.
    - ح. دليل الحاكمية المؤسسية وما ينطوي عليه من أنظمة ضبط ورقابة وتدقيق.
    - ط. أنظمة العمل التي يضعها البنك.
- ٣- وبشكل خاص، فإن المحافظة على حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق، تكون من خلال التزام البنك بما ورد في المادة (٣) من البند (السادس عشر) من النظام الأساسي للبنك ونصها كما يلي:-
  - أ: يقرر مجلس الإدارة بطريق الإعلان للعموم النسبة العامة من الأرباح التي تختص بها مجموع الأموال الداخلة في الاستثمار المشترك، وذلك في بداية نفس السنة المالية شريطة أن لا يتأخر ذلك الإعلان عن نهاية الشهر الأول من كل عام.

- ب: يلتزم البنك الاحتفاظ بحساب في صندوق لمواجهة مخاطر الاستثمار في حسابات الاستثمار المشترك لتغطية أي خسائر تزيد على مجموع أرباح الاستثمار خلال سنة معينة. ويتم تغذية هذا الصندوق كما يلي:
- 1- باقتطاع ما لا يقل عن 1% من صافي أرباح الاستثمار المتحققة على مختلف العمليات الجارية خلال السنة.
  - 2- بزيادة النسبة المحددة أعلاه بناءً على أمر من البنك المركزي وبحيث يسري مفعول النسبة المعدلة بعد زيادتها في السنة المالية اللاحقة للسنة التي تقرر فيها هذا التعديل.
  - 3- يوقف الاقتطاع عندما يصبح مقدار المبلغ المتجمع في هذا الصندوق مثلي رأس المال المدفوع للبنك أو أي مقدار آخر يحدده البنك المركزي.
- ج: يستوفي البنك بصفته مضارباً مشتركاً النسبة المعلنة حصّةً للمضارب، كما يكون له حق المشاركة في أرباح الاستثمار المشترك بنسبة ما يدخل من موارده الخاصة أو من الأموال التي هو مأذون في استعمالها بالغنم والغرم.
- د: يتحمل البنك باعتباره مضارباً مشتركاً الخسائر الناتجة عن أي سبب موجب لتضمينه شرعاً بما في ذلك حالات التعدي والتفريط الناشئة عن تصرفات أعضاء مجلس الإدارة أو المديرين أو الموظفين وسائر العاملين في البنك، ويعتبر في حكم التفريط الذي يُسأل عنه البنك أيضاً حالات التلاعب وإساءة الأمانة والتواطؤ مع الآخرين وما إلى ذلك من صور الخروج عن حدود العمل الأمين في إدارة المضاربة المشتركة التي يقوم بها البنك.
- هـ: تقوم هيئة الرقابة الشرعية المعينة حسب أحكام القانون بالتحقق من وجود السند الفقهي المؤيد لتحميل البنك أي خسارة واقعة في نطاق عمليات الاستثمار المشترك.

## إحدى عشر : الشفافية والإفصاح

- 1- يقوم البنك بالإفصاح وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS) ومعايير المحاسبة والمراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الإسلامية وتعليمات البنك المركزي الأردني السارية والصادرة بمقتضى قانون البنوك والتشريعات ذات العلاقة.
- 2- يلتزم البنك بتوفير معلومات ذات دلالة ومعنى حول نشاطاته لكل من البنك المركزي والمساهمين والمودعين والبنوك الأخرى مع التركيز على القضايا التي تثير قلق المساهمين وعلى أن يُفصح البنك عن جميع هذه المعلومات بشكل دوري و متاح للجميع.
- 3- يوضح البنك في تقريره السنوي عن مسؤوليته تجاه دقة وكفاية البيانات المالية للبنك والمعلومات الواردة في تقريره السنوي.
- 4- يلتزم البنك بالمحافظة على خطوط اتصال مع السلطات الرقابية، والمساهمين والمودعين، والبنوك الأخرى، والجمهور بشكل عام وتكون هذه الخطوط من خلال ما يلي:-
  - أ. وظيفة علاقات المستثمرين ويشغلها كادر مؤهل قادر على توفير معلومات شاملة وموضوعية ومحدثة عن البنك ووضعته المالي وأدائه وأنشطته.
  - ب. التقرير السنوي والذي يتم إصداره بعد نهاية السنة المالية.

ج. تقارير ربعية تحتوي على معلومات مالية ربع سنوية بالإضافة إلى تقرير المجلس حول تداول أسهم البنك ووضعه المالي خلال السنة.

د. الاجتماعات الدورية بين الإدارة التنفيذية في البنك والمستثمرين والمساهمين.

هـ. تقديم ملخص دوري للمساهمين، والمحللين في السوق المالي والصحفيين المتخصصين في القطاع المالي من قبل الإدارة التنفيذية العليا، وبشكل خاص المدير العام والمدير المالي (CFO).

و. توفير المعلومات الواردة في التقرير السنوي للبنك أو تقاريره الربعية، ومعلومات الإفصاح المطلوبة من الجهات الرقابية، والمعلومات الواردة في المحاضرات التي تقدمها الإدارة التنفيذية، وذلك من خلال وظيفة علاقات المستثمرين وعلى الموقع الإلكتروني للبنك بشكل محدّث وباللغتين العربية والانجليزية.

هـ- تضمين التقرير السنوي للبنك وتقاريره الربعية إفصاح من الإدارة التنفيذية للبنك تسمى Management Discussion & Analysis ، حيث يُسمح للمستثمرين تفهم نتائج العمليات الحالية والمستقبلية والوضع المالي للبنك بما في ذلك الأثر المحتمل للاتجاهات المعروفة والحوادث وحالات عدم التأكد، ويتعهد البنك بالالتزام بأن جميع الإيضاحات الواردة في هذا الإفصاح معتمدة وكاملة وعادلة ومتوازنة ومفهومة وتستند إلى البيانات المالية المنشورة للبنك.

٦- يجب تضمين التقرير السنوي وكجزء من الالتزام بالشفافية والإفصاح الكامل وعلى وجه الخصوص ما يلي:-  
أ. دليل الحاکمية المؤسسية لدى البنك والتفاصيل السنوية لالتزامه بنودها، وكذلك نشر الدليل على الموقع الإلكتروني للبنك.

ب. معلومات عن كل عضو مجلس إدارة، مؤهلاته وخبراته، مقدار حصته في رأسمال البنك، فيما إذا كان مستقل، تنفيذي أو غير تنفيذي، عضو في لجان المجلس، تاريخ تعيينه في المجلس، أي عضويات في مجلس إدارة أخرى، المكافآت/الرواتب التي حصل عليها من البنك، التمويلات الممنوحة من البنك وأي عمليات أخرى بين البنك والعضو أو شركات أو الأطراف ذوي الصلة.

ج. ملخص للهيكل التنظيمي للبنك.

د. ملخص للمهام ومسؤوليات لجان المجلس، وأي صلاحيات قام بها المجلس بتفويضها لتلك اللجان.

هـ. عدد مرات اجتماع المجلس ولجان المجلس.

و. ملخص عن سياسات المكافآت وأعلى راتب تم دفعه للإدارة التنفيذية.

ز. شهادة المجلس بكفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية.

ح. وصف لهيكل وأنشطة دائرة إدارة المخاطر.

ط. المساهمين الرئيسيين في البنك، مثل: ( المساهم أو الجهات ذات العلاقة والتي تملك أو لها سيطرة على أكثر من ١٪ من رأس مال البنك) مع تحديد المساهمين الرئيسيين في الشركات التي تعتبر مساهم رئيسي في البنك إذا كان ذلك ضرورياً.



زهرة السوسنة - الجمعية الملكية لحماية البيئة



ملاحق تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١٢

## الملحق الرابع

القواعد الإرشادية لدليل حوكمة الشركات المساهمة العامة

### القواعد الإرشادية لدليل حوكمة الشركات المساهمة العامة

#### المدرجة في بورصة عمان

قام مصرفنا بإعداد «دليل الحاكمية المؤسسية» بناءً على تعليمات البنك المركزي الأردني، وبشكل يتوافق مع «المبادئ الإرشادية لضوابط إدارة المؤسسات التي تقتصر على تقديم خدمات مالية إسلامية» الصادرة عن مجلس الخدمات المالية الإسلامية/ ماليزيا، وبموجب هذا الدليل المقر من مجلس الإدارة، فإن مصرفنا يطبق القواعد الواردة في «دليل الحاكمية المؤسسية»، والذي يشتمل على معظم ما ورد في «دليل قواعد حوكمة الشركات المساهمة العامة المدرجة في بورصة عمان»، وكما ورد في صفحات التقرير وملاحقه. وعلى ذلك يطبق مصرفنا جميع القواعد الإرشادية الواردة في «دليل قواعد حوكمة الشركات المساهمة العامة المدرجة في بورصة عمان» باستثناء البنود التالية:

#### الباب الثاني: مجلس إدارة الشركة المساهمة

١- البند رقم (١): يتم إنتخاب مجلس الإدارة حسب أحكام قانون الشركات.

#### الباب الثاني: مجلس إدارة الشركة المساهمة

الفصل الأول: مهام ومسؤوليات مجلس الإدارة

- ١- البند رقم (٦): لا يتم الإعلان مسبقاً عن موعد الإفصاح عن البيانات المالية قبل موعد إعلانها بما لا يقل عن ثلاثة أيام عمل وإنما يتم الإلتزام بالقانون بالخصوص.
- ٢- البند رقم (١٤): فيما يتعلق بإدراج إقتراحات المساهمين الخاصة بمواضيع معينه على جدول أعمال الهيئة العامة، فإنه يتم وضع بند في جدول أعمال الهيئة العامة «أي أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها في جدول الأعمال».

#### الباب الثاني: مجلس إدارة الشركة المساهمة

الفصل الثاني: اللجان التي يشكلها مجلس الإدارة

- ١- البند رقم (٥): تقدم لجنة التدقيق ولجنة الترشيحات والمكافآت تقريراً عن أعمالهما إلى مجلس الإدارة، وليس الى الهيئة العامة. ولكن يمكن لأي مساهم أن يستفسر في إجتماع الهيئة العامة عن أعمال اللجنتين المذكورتين.

## الباب الثالث: إجتماع الهيئة العامة للشركة

- ١- البند رقم (٣): يتم تطبيق ما ورد في النظام الأساسي للبنك وقانون الشركات بخصوص دعوة المساهم لحضور إجتماع الهيئة العامة بالبريد العادي وليس بالبريد الإلكتروني.
- ٢- البند رقم (٤): يتم الإلتزام بما ورد في قانون الشركات فيما يتعلق بإدراج أية مواضيع جديدة غير مدرجة على جدول أعمال الهيئة العامة المرسل للمساهمين.
- ٣- البند رقم (٥): لم يسبق للمساهم الراغب بالترشيح لعضوية مجلس الإدارة أن أرسل نبذه تعريفية عنه قبل إنتهاء السنة المالية للشركة والتي تسبق السنة التي سيعقد فيها إجتماع الهيئة العامة لإنتخاب المجلس، وبالتالي لا يتم إرفاق مثل هذه النبذه مع الدعوه الموجهة للمساهمين لحضور إجتماع الهيئة العامة، حيث يتم تطبيق قانون الشركات فيما يتعلق بالموضوع.

## الباب الخامس: الإفصاح والشفافية

### الفصل الرابع: مدقق الحسابات الخارجي

- ١- البند رقم (٢): للشركة مدققين خارجيين للحسابات، ويتوليان التدقيق على أعمال الشركة لأكثر من أربع سنوات متتاليه، حيث لا يخالف ذلك قانون الشركات.





زهرة شقائق النعمان - الجمعية الملكية لحماية البيئة



التقرير السنوي لهيئة الرقابة الشرعية  
عن السنة المنتهية في ٢٠١٢/١٢/٣١ م

## التقرير السنوي لهيئة الرقابة الشرعية

عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٢/١٢/٣١ م

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله و صحبه أجمعين .

إلى السادة / مساهمي البنك الإسلامي الأردني

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

بمقتضى قانون البنوك الأردني رقم ٢٨ لسنة ٢٠٠٠ ، وما تضمنه بشأن البنوك الإسلامية، والنظام الأساسي للبنك ، تقدم هيئة الرقابة الشرعية للبنك التقرير التالي :-

لقد راقبت هيئة الرقابة الشرعية المبادئ المستخدمة والعقود المتعلقة بالمعاملات والتطبيقات التي طرحها البنك خلال الفترة المالية المنتهية بتاريخ ٢٠١٢/١٢/٣١ ، وكذلك قامت بالمراقبة الواجبة لبدء رأي عمّا إذا كان البنك تقيّد بأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية ، ومدى التزامه بالفتاوى والقرارات والإرشادات المحددة التي تمّ إصدارها منّا ، والتثبت من التزام البنك بها.

تقع على الإدارة مسؤولية تنفيذ العمل في البنك وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية والتأكد من ذلك، أما مسؤوليتنا. فتتخصر في إبداء الرأي المستقل بناءً على مراقبتنا لعمليات البنك ، وفي إعداد تقرير لكم.

لقد قمنا بالمراقبة التي اشتملت على فحص التوثيق والإجراءات المتبعة من البنك على أساس اختبار كل نوع من أنواع العمليات ، وذلك من خلال دائرة التدقيق الداخلي والشرعي .

لقد قمنا بتخطيط وتنفيذ المراقبة من أجل الحصول على جميع المعلومات والتفسيرات التي اعتبرناها ضرورية لتزويدنا بأدلة تكفي لإعطاء تأكيد معقول بأن البنك لم يخالف أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.



## في رأينا :

- أ : أن العقود والعمليات والمعاملات التي أبرمها البنك خلال السنة المنتهية في ٢٠١٢/١٢/٣١م، التي اطلعنا عليها تّمت وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.
- ب : أن توزيع الأرباح وتحميل الخسارة على حسابات أرباح الاستثمار وصندوق مواجهة مخاطر الاستثمار يتفق مع الأساس الذي تمّ اعتماده منّا وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية .
- ج : أن جميع المبالغ التي آلت إلى البنك من مصادر أو بطرق لا تتفق مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية لم يضمها البنك إلى إيراداته ، ويتم صرفها في أغراض خيرية .
- د : أن مسؤولية إخراج الزكاة تقع على المساهمين ، وليس هناك تخويل لإدارة البنك لإخراجها مباشرة ، لعدم توافر قانون لتحصيّلها ، وعدم نص النظام الأساسي للبنك أو قرارات الجمعية العمومية ، أو توكيل من المساهمين بذلك ، لذا فإن على المساهم تزكية أسهمه عند تحقق الشروط والضوابط الشرعية للزكاة ، مع الأخذ في الاعتبار ما يأتي :
- إذا كانت النية عند الشراء للأسهم أو الاكتتاب بها هي المتاجرة والتداول ، فإنه يزكي القيمة السوقية للأسهم والأرباح الموزعة .
  - إذا كانت النية عند الشراء للأسهم أو الاكتتاب بها هي الحصول على الأرباح وليست المتاجرة، فإنه يزكي الأرباح الموزعة بالإضافة إلى ما يخص أسهمه من الموجودات الزكوية في البنك عن طريق التحري والتقدير .
- وتشكر هيئة الرقابة الشرعية إدارة البنك ومنسوبيه على إيلائها العناية بالالتزام بأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية ، وعلى حسن إدارتها ، ونتائج البنك الطيبة .

والحمد لله رب العالمين،،،،،

التاريخ : ١٤ ربيع الأول ، ١٤٣٤ هـ

الموافق : ٢٦ كانون الثاني ، ٢٠١٣ م

نائب الرئيس

د. إبراهيم زيد الكيلاني



عضو

د. محمد خير العيسى



رئيس الهيئة

د. عبد الستار أبو غدة



عضو

د. محمود السرطاوي







خليج العقبة



## تقرير مدقق الحسابات

# تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلي مساهمي البنك الإسلامي الأردني – شركة مساهمة عامة محدودة عمان – المملكة الأردنية الهاشمية

## تقرير حول القوائم المالية الموحدة

لقد دققنا القوائم المالية الموحدة المرفقة للبنك الإسلامي الأردني - شركة مساهمة عامة محدودة أردنية («البنك») والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وقائمة الدخل الموحدة وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة وقائمة مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الايضاحية الأخرى.

## مسؤولية مجلس الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقا لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية حسبما تقرره الهيئة الشرعية للبنك وطبقا لمعايير المحاسبة والمراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الإسلامية. بالإضافة الى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

## مسؤولية مدققي الحسابات

ان مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استنادا الى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد جرى تدقيقنا وفقا لمعايير المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وتتطلب هذه المعايير ان نقوم بتخطيط وتنفيذ إجراءات التدقيق للتوصل الى درجة معقولة من القناعة بأن القوائم المالية الموحدة لا تتضمن أية أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على ادلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة. إن إختيار تلك الإجراءات يستند الى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة سواء الناتجة عن الإحتيال او الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر



يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للبنك ذي الصلة باعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف ابداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للبنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، اضافة الى تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة. في اعتقادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

## الرأي

في رأينا، ان القوائم المالية الموحدة المشار اليها أعلاه تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ ونتائج أعماله الموحدة وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا لاحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية حسبما تقرره الهيئة الشرعية للبنك، وطبقا لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

## تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وان القوائم المالية الموحدة الواردة في تقرير مجلس الادارة متفقة معها ونوصي بالمصادقة عليها.



إبراهيم العبدون  
محاسبون قانونيون  
محمد إبراهيم الكوكبي  
ترخيص رقم ٨٨٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
١٠ شباط ٢٠١٣



وادي الموجب - الجمعية الملكية لحماية البيئة



## القوائم المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١/١٢/٢٠١٢م

# البنك الإسلامي الأردني

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

## جدول المحتويات

قائمة	
أ	قائمة المركز المالي الموحدة
ب	قائمة الدخل الموحدة
ج	قائمة الدخل الشامل الآخر الموحدة
د	قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة
هـ	قائمة التدفقات النقدية الموحدة
و	قائمة مصادر واستخدامات اموال صندوق القرض الحسن الموحدة
صفحة	
170-95	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

## قائمة المركز المالي الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ قائمة (أ)

٢٠١١ دينار	٢٠١٢ دينار	إيضاح	البيان
			الموجودات
١٢١٦٠.١٠٠.٧٠	٦٥٣٣٩٨٥٨٩	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١١١٥٢.٠٢٩١	٧.٧٠.٦١٧٤	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٦٣١.٠٠٠	٥٨٤٩٢٥٠	٦	حسابات استثمار لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٠.٨٠.٩٩٦٣٩٣	١٧٥٣٣٧٢٢١	٧	ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى - بالصافي
٢٢٢٩٢١٦٤٨	٢٧٢٤٥٤٠	٨	موجودات إجارة مُنتهية بالتمليك - بالصافي
١٧٩٩.٠٤٤٢	٢.٠١٨٢٥٧٢	٩	التمويلات - بالصافي
٥٦.٦٣.٩٨	٥٢٨٦٧٧٤	١٠	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية - ذاتي
٩٦٤١٥٧٢٩	٨٤٣٩٨٧٧٦	١١	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك
١٤٩٤٩٤١٥١	١٤٥٥٤٦٩٢	١٢	إستثمارات في شركات حليفة
٦٧٦٢٥٢٠.٨	٧.٠٢٣.٠٠٠	١٣	إستثمارات في العقارات
٧٥٧٨٧٢٢	٤٦٨٢٥٨١	١٤	قروض حسنة - بالصافي
٤٣٨٨٩٦١٨	٥٣٥٤٨٢٧٣	١٥	ممتلكات ومعدات - بالصافي
٥٦.٠٧٦٧	١٣٢٩٥٧٧	١٧	موجودات غير ملموسة
٦٩٢٤٥١٧	١.٠٤٣٢٩٤٢	١٨	موجودات أخرى
٢٨٩٨٣.٠٠٧٥٤	٣.٠٢.٠٤٩٢.٦٦		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك وحقوق غير المسيطرين وحقوق المُلكية
			المطلوبات
١٩٥٤٧٧٩٤	١٢٥٤٥٦٨٧	١٩	حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية
٧٨٢١٧٣٤٤٨	٨٣٩٠.١١٤٩٤	٢٠	حسابات العملاء الجارية وتحت الطلب
٣.٣٥٥٦٦٩	٣.٠٤٥٨٥٧	٢١	تأمينات نقدية
١١٧.٠٨٣	١.١٦٢٢٣	٢٢	ذمم دائنة
٣.٠٠٠	٣٧٥.٠٠٠	٢٣	مُخصّصات أخرى
١٣٧٤٣٩٩٢	١٣٩٥٨١١٠	٢٤	مُخصّص ضريبة الدخل
٢٤٦٤.٠	٦٩.٥٣	٢٥ ب	مطلوبات ضريبية مُؤجلة
١٦٢٦.٠١١٣	١٣٧٣٦٢.٠٨	٢٦	مطلوبات أخرى
٨٦٦٣٧٦٤٨٦	٩١٤٢٣٢٦٣٢		مجموع المطلوبات

## قائمة المركز المالي الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

٢٠١١ دينار	٢٠١٢ دينار	إيضاح	البيان
			حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك
١٨٠٣٦٠٦٧٠٠	١٨٤٤٣٣٥٨٢٣	أ ٢٧	حسابات الإستثمار المٌطلقة
٤٢١٦٤٣٩	٥١٩٠٢٧	ب ٢٧	إحتياطي أصحاب حسابات الإستثمار في شركات تابعة وحليفة
٤٠٠١٣٥٧	٦٥٥٨٩٥٥	أ ٢٨	إحتياطي القيمة العادلة
١٧١٤٨٦٨	٢٨١٠٩٨١	أ ٢٥	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١٨١٣٥٣٩٣٦٤	١٨٥٨٩٧٦٢٧٨		مجموع حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك
٦٦٠٦٧٧	٩٤٩٦١٥	ب ٢٧	حقوق غير المسيطرين
١٨١٤٢٠٠٠٤١	١٨٥٩٩٢٥٨٩٣		مجموع حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك وحقوق غير المسيطرين
٧٣٢١٧٥٧	١٤٤٢٨٧٤٩	٢٩	صندوق مُواجهة مخاطر الإستثمار
٣٥٢٦٤٦١	٣٣٩٣٧٩١	٢٩	مُخصص ضريبة دخل صندوق مُواجهة مخاطر الإستثمار
			حقوق الملكية
			حقوق مُساهمي البنك
١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٢٥٠٠٠٠٠٠	٣٠	رأس المال المدفوع
٣٤٥٠٧٤٣٣	٣٩٦٣٤٨٨٤	٣١	إحتياطي قانوني
١٣٨٨٦٣٨٤	٨٩٧٨٤٩٦	٣١	إحتياطي إختياري
٣٠١١٨٩٥	-	٣١	إحتياطي خاص
٧٠٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠٠	٣١	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
٥٧٤٩٤	١٦١١٢٥	ب ٢٨	إحتياطي القيمة العادلة
٥٤٧١٢٨٠٣	٥٤٠٣٦٤٩٦	٣٢	أرباح مدورة
٢٠٦٨٧٦٠٠٩	٢٢٨٥١١٠٠١		مجموع حقوق الملكية - مساهمي البنك
٢٨٩٨٣٠٠٧٥٤	٣٠٢٠٤٩٢٠٦٦		مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك وحقوق غير المسيطرين وحقوق الملكية
			حسابات مدارة لصالح الغير
٣٢٦١٥٠٨٥	٣٤٧٢٧٧٠٢	٥٣	الإستثمارات المقيدة
٢٠٩٤٤٩٠٠٩	٢٢٠٣٣٣٨٥٢	٥٤	سندات المقارضة
٩٤٥٣٠٠٠	-	٥٥	حسابات الإستثمار بالوكالة

## قائمة الدخل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ قائمة (ب)

٢٠١١ دينار	٢٠١٢ دينار	إيضاح	البيان
٨٥٩٠.٩٥٩٠	١١٥٤٥٥٦٩٨	٣٣	إيرادات البيوع المؤجلة
٣٢٤٤٩٩	٣٤.٨٩٦٢	٣٤	إيرادات التمويلات
٣١٧٥٢٩٣	٣٧٣٩٥٤٤	٣٥	أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك
١٣٤٩٦٧٩	٨٩٣.٩٢	٣٦	حصة الأموال الداخلة في الإستثمار من الأرباح الموزعة من الشركات التابعة والحليفة
١٧٦٢٥٤٢	٢٣٨٩٣٥٨	٣٧	إيرادات عقارات
١٦٢٦٩.٨٧	٢.٨٧٩.٨٠	٣٨	إيرادات موجودات مؤجرة وإجارة منتهية بالتمليك
٩٢٣٢٨٨	٩١٣٥٧١	٣٩	إيرادات إستثمارات أخرى
١.٩٧١٣٩٧٨	١٤٤٦١١٢٣٥		إيرادات حسابات الإستثمار المشترك
١.٤٢٣.٨	١١٥٢٧٢٢	٤٠	صافي نتائج أعمال الشركات التابعة
٤٧٣٦٨٥	٧٥٢٢٨٨		حصة الأموال الداخلة في الإستثمار من أرباح الشركات الحليفة
١١١٢٢٩٩٧١	١٤٦٥١٦٢٤٥		إجمالي إيرادات حسابات الإستثمار المشترك
(٣٧٩٧١٦٤٨)	(٤٦١.٤٦٧٦)	٤١	حصة أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة
(٩٩.٧٤٧)	(١.٩٥١٤٧)		حصة أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة من صافي نتائج أعمال الشركات التابعة
(٥١٥٦١)	(٥٧٥٧٥)		حصة حقوق غير المسيطرين من صافي نتائج أعمال الشركات التابعة
(٤٧٣٦٨٥)	(٧٥٢٢٨٨)		حصة الأموال الداخلة في الإستثمار من (أرباح) الشركات الحليفة
(١٦٤٥٧.٩٧)	(٢١٦٩١٦٨٥)	٢٩	حصة صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار
٥٥٧٨٥٢٣٣	٧٦٨١٤٨٧٤	٤٢	حصة البنك من إيرادات حسابات الإستثمار المشترك
٤٣.٢.٩٠	٣٢٤٣٣٤	٤٣	أرباح البنك الذاتية
١٦٥٣٥٠٧	١٩٢٦٢٠٣	٤٤	حصة البنك من إيرادات الإستثمارات المقيدة بصفته مضارباً
٤٧٢٥٠	-	٤٤	حصة البنك من إيرادات الإستثمارات المقيدة بصفته وكيلأ
١.٥٧٩٦١٦	١١٢.٩٦٩٣	٤٥	إيرادات الخدمات المصرفية
١٧٥٩٥٢٤	١٩١٥٠.٢٢	٤٦	أرباح العملات الأجنبية
٤٩٤١٨٩٧١	٣٩٠.٠.٣٠	٤٧	إيرادات أخرى
٧٨٢٦٤١٩١	٩٦.٩.١٥٦		إجمالي الدخل
(٢٣٣٧٧.٤١٦)	(٢٧١٣٨٩٦٤)	٤٨	نفقات الموظفين
(٣١٦٥٩٩٠)	(٣٩٤٨١٧٩)	١٦	استهلاكات وإطفاءات
(١.٥٤٦٦٤٢)	(١٣٩٣١٣٦٣)	٤٩	مصروفات أخرى
(٥٥٥٩٠.٥)	(١٩١١٤٥)	١٤	خسائر تدني موجودات - ذاتي
(٥.٠.٠.٠)	(٦٥.٠.٠.٠)	٥٠	مخصصات متنوعة
(٣٨٥٣٨٩٥٣)	(٤٤٨٩٢١٥١)		إجمالي المصروفات
٣٩٧٢٥٢٣٨	٥١٩٨٠.٠.٥		الربح قبل الضريبة
(١١٤.١.٢٩)	(١٤٧٥٢١.٢)	٢٤	ضريبة الدخل
٢٨٣٢٤٢.٩	٣٦٤٤٥٩٠.٣		الربح بعد الضريبة
٢٠١٢ / دينار	٢٠١١ / دينار	٥١	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٦٦) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها.



## قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

### قائمة (ج)

٢٠١١	٢٠١٢	البيان
دينار	دينار	
٢٨٣٢٤٢٠.٩	٣٦٤٤٥٩٠.٣	الربح بعد الضريبة
		بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة:
(٤٢١٤١)	١.٣٦٣١	التغير في احتياطي القيمة العادلة للموجودات المالية - بالصافي
-	٨٥٤٥٨	أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة محققة من خلال حقوق الملكية
٢٨٢٨٢٠.٦٨	٣٦٦٣٤٩٩٢	مجموع الدخل الشامل للسنة

## قائمة التغيرات في حقوق الملكية المودعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

### قائمة (د)

المجموع	أرباح مدورة	إحتياطي القيمة العادلة**	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة*	إحتياطي خاص	إحتياطي إختياري	إحتياطي قانوني	رأس المال المدفوع	السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
								دينار	دينار
٢.٦٨٧.٠.٩	٥٤٧١٢.٨.٣	٥٧٤٩٤	٧.٠.٠.٠.٠	٣.٠١١.٨٩٥	١٣.٨٨٦.٣٨٤	٣٤٥.٧٤٣٣	١.٠.٠.٠.٠.٠.٠	الرصيد في بداية السنة	٢٠١٢
٣٦٤٤٥٩.٣	٣٦٤٤٥٩.٣	-	-	-	-	-	-	الربح بعد الضريبة	٢٠١٢
٨٥٤٥٨	٨٥٤٥٨	-	-	-	-	-	-	أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة محققة من خلال حقوق الملكية	٢٠١٢
١.٣٦٣١	-	١.٣٦٣١	-	-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى	٢٠١٢
٣٦٦٣٤٩٩٢	٣٦٥٣١٣٦١	١.٣٦٣١	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة	٢٠١٢
-	(١.٠٩٨٨١.٥)	-	-	(٣.٠١١.٨٩٥)	(١.٠.٠.٠.٠.٠.٠.٠)	-	٢٥.٠.٠.٠.٠.٠.٠	الزيادة في رأس المال	٢٠١٢
-	(١.٠٢١٩.٦٣)	-	-	-	٥٥.٩٢.١١٢	٥٥.١٢٧.٤٥١	-	المحول إلى (من) الإحتياطيات	٢٠١٢
(١٥.٠.٠.٠.٠.٠.٠)	(١٥.٠.٠.٠.٠.٠.٠)	-	-	-	-	-	-	أرباح موزعة	٢٠١٢
٢٢٨٥١١.٠.٠	٥٤٧.٣٦٤٩٦	١٦١.١٢٥	٧.٠.٠.٠.٠.٠	-	٨.٩٧٨.٤٩٦	٣٩.٦٣٤.٨٨٤	١٢٥.٠.٠.٠.٠.٠	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٢٠١٢

\* يحظر التصرف برصيد إحتياطي المخاطر المصرفية العامة والبالغ ٧.٠.٠.٠.٠.٠.٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.

\*\* يحظر التصرف برصيد إحتياطي القيمة العادلة والبالغ ١٦١.١٢٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

تعتبر اليبضادات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٦٦) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها.

## قائمة التغيرات في حقوق الملكية المودعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

المجموع	أرباح مدورة	إحتياطي القيمة العادلة***	إحتياطي مخاطر إحتياطي عامة*	إحتياطي خاص	إحتياطي إختياري	إحتياطي قانوني	رأس المال المدفوع	السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١	
								دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة قبل التعديل	٤٧٦٦٨١٤٩	١٧٧٨٧٥٣٩	٧٠.٠٠٠	٣.٠١١٨٩٥	٩٩٣٩٦٢٤٩	٣.٥٦٧١.٠٩	١٠٠.٠٠٠.٠٠٠		
أثر تطبيق معيار المحاسبة رقم ٢٥***	١.٦٨٧.٩.٤	(١.٦٨٧.٩.٤)	-	-	-	-	-		
الرصيد في بداية السنة المعدل	٤٩٣١٦٩.٥٣	٩٩٦٦٣٥	٧٠.٠٠٠	٣.٠١١٨٩٥	٩٩٣٩٦٢٤٩	٣.٥٦٧١.٠٩	١٠٠.٠٠٠.٠٠٠		
الربح بعد الضريبة	٢٨٣٢٤٦٢.٩	-	-	-	-	-	-		
بنود الدخل الشامل الأخرى	(٤٤٦١٤١)	(٤٤٦١٤١)	-	-	-	-	-		
مجموع الدخل الشامل للسنة	٢٨٦٨٦٢.٦٨	٢٨٦٢٤٦٢.٩	(٤٤٦١٤١)	-	-	-	-		
المحول إلى (من) الإحتياطيات	-	(٧٩٦٢٧٤٥٩)	-	-	٣٩٤٧١٣٥	٣٩٨.٣٢٤	-		
أرباح موزعة	(١٥٠.٠٠٠.٠٠٠)	(١٥٠.٠٠٠.٠٠٠)	-	-	-	-	-		
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١	٢.٦٨٧٦٠.٠٩	٥٤٧٦٦٨٠.٣	٥٧٤٩٤	٧٠.٠٠٠	٣.٠١١٨٩٥	٣٤٥٠٧٤٣٣	١٠٠.٠٠٠.٠٠٠		

\* يحظر التصرف برصيد إحتياطي المخاطر المصرفية العامة والبالغ ٧٠.٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ إلى بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.

\*\* يحظر التصرف برصيد إحتياطي القيمة العادلة والبالغ ٥٧٤٩٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

\*\*\* يمثل هذا المبلغ أثر تطبيق المعيار المحاسبي رقم (٢٥) الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وتعليمات البنك المركزي الأردني على تصنيف وقياس الموجودات المالية للبنك، حيث تمت دراسة تصنيف محفظة الموجودات المالية للبنك وتعديلها، ويمثل هذا المبلغ في حينه أرباح غير متحققة ناتجة عن إعادة تقييم الموجودات المالية التي تم إعادة تصنيفها من موجودات مالية متاحة للبيع إلى موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل - ذاتي.

تعتبر البيانات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٦٦) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها.

## قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (هـ) قائمة (هـ)

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	البيان
دينار	دينار		
			التدفق النقدي من عمليات التشغيل
٣٩٧٢٥٢٣٨	٥٠١٩٨٠٠٠		الربح قبل الضريبة
			تعديلات لبنود غير نقدية:
٣١٦٥٩٩٠	٣٢٤٨١٧٩		استهلاكات وإطفاءات
(٤٧٨٣٧٣٦)	٦٩٧٤٣٢٢		صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار
٥٠٠٠٠	١٥٠٠٠		مخصص اجازات الموظفين
(١٢٨٦٣١٢)	-		المحول من المخصص العام
-	٥٠٠٠٠		مخصص تعويض نهاية الخدمة
٥٥٥٩٠٥	١٩١١٤٥		خسائر تدني موجودات - ذاتي
(٩٤٠٦٠٦)	(٨٨٠٩١٨)		تأثير التغير في أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٣٦٩٣٦٤٧٩	٦١٦١٣٧٣٣		الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
			التغير في الموجودات والمطلوبات
٢٢٦٨٠٠	٤٦٠٨٥٠		النقص في حسابات إستثمار لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تزيد مدة مشاركتها عن ٣ أشهر
(٤١٦٥٧٨٤٠)	(٦٧٢٤٤٠٨٢٨)		الزيادة في ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى
(٢٢٦٥٣٩٢)	(٢١٩٢١٣٠)		الزيادة في التموليات
(٥٤٣٨١٩٨٠)	(٤٩٥٣٢٣٩٧)		الزيادة في موجودات إجارة منتهية بالتمليك
(٤٣٠٤٤٩)	٢٧٠٤٩٩٦		النقص (الزيادة) في القروض الحسنة
٨٧٠٢١٢	(٣٢٤٧٩٧٨٢)		(الزيادة) النقص في الموجودات الأخرى
١١٣٥١٤٣٦٦	٥٦٨٣٨٠٤٦		الزيادة في الحسابات الجارية وتحت الطلب
(٤٦٩٢٠٣)	(١٥٤٦٠٧)		النقص في الذمم الدائنة
(٥٦٣٤٥٦)	(٢٠٩٨١٢)		النقص في التأمينات النقدية
٤٢٣٧٦٦٨	(٢٥٣١١٠٢)		(النقص) الزيادة في المطلوبات الأخرى
١٦١٢٢٧٢٦	(٦٧٠٥٣٦٧٦٦)		صافي التغير في الموجودات والمطلوبات
٥٣٠٥٩٢٠٥	(٦٠٨٩٢٣٠٣٣)		صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات التشغيل قبل الضرائب
(١١٥٦٤٢٢٠)	(١٤٥٣٧٩٨٤)		الضرائب المدفوعة
٤١٤٩٤٩٨٥	(٦٢٣٤٦١٠١٧)		صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات التشغيل
			التدفق النقدي من عمليات الإستثمار
٤١٥٧٤٠	١٢٩٥٢٨٩		بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل - ذاتي
-	(١٢٨٢٠٨٣)		شراء موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل - ذاتي
٣١٢١٤٥٧٢	٣٢٢٨٨٩٦٢		بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك
(١٧٢٥٧١٦٦)	(١٧١٦٨٧١٨)		شراء موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك
٩٢٥٤٣٨	٢١٩٤٧٣٤		بيع إستثمارات في العقارات
(٥١٢٢٠٥٤)	(٤٦٦٧١٠٦)		شراء إستثمارات في العقارات
٢٠٦٥	١٤٣٤٧٦		بيع ممتلكات ومعدات
(٨٤٠٠٣٤٠)	(١٣٣٩١٠٢)		شراء ممتلكات ومعدات
(٣٧٥١٧٢)	(٩٢٦٤٢٢)		شراء موجودات غير ملموسة
١٤٠٣٠٨٣	(٩٠٢٩٧٠)		صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات الإستثمار
			التدفق النقدي من عمليات التمويل
٢٠٧٣٩٠٤٨٩	٤٢٠٥٩٥٧٨		الزيادة في حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة
(١٥٠٠٠٠٠)	(١٥٠٠٠٠٠)		أرباح موزعة على المساهمين
١٩٢٣٩٠٤٨٩	٢٧٠٥٩٥٧٨		صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
٢٣٥٢٨٨٥٥٧	(٥٩٧٣٠٤٤٠٩)		صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
٩٤٠٦٠٦	٨٨٠٩١٨		تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
١٠٧١٧٥٣٤٠٤	١٣٠٧٩٨٢٥٦٧	٥٢	النقد وما في حكمه في بداية السنة
١٣٠٧٩٨٢٥٦٧	٧١١٥٥٩٠٧٦	٥٢	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٦٦) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها.

قائمة مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن  
الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢  
قائمة (و)

٢٠١١	٢٠١٢	البيان
دينار	دينار	
١٠٧١٢٨.٠	١٠٤٨٧٥٧٧.٠	رصيد بداية السنة
		مصادر أموال الصندوق من:-
٢٢٢١٦٦٥٤	٢٢٣٢٩١١٧	الأموال المأذون للبنك باستخدامها
٧٧.٠	٨٣٢٤٩٩	خارج البنك
٢٢٩٨٧١٩١	٢٣١٦١٦١٦	مجموع مصادر أموال الصندوق خلال السنة
		إستخدامات أموال الصندوق على:-
١٠٦٩١٧٢	١٠٦٢٨١١	التعليم
٦٦.٠	٦٨٥٦٥٥	العلاج
٩٣٦٢.٤	٧٤٩٣٦٢	الزواج
١٨٤٢٥٣٢١	١٥٤١٢٢٦١	الحسابات المكشوفة
١٨٢٥٩٩٧	٢.٤٦٥٣١	سلف إجتماعية لموظفي البنك
٢٣٤١٧٦٤.٠	٢.٤٥٦٦٢.٠	مجموع الإستخدامات خلال السنة
١٠٤٨٧٥٧٧.٠	٧٧٨٢٥٨١	رصيد نهاية السنة
( ٢٩٠.٨٧٨٥٥ )	( ..... )	مخصص تدني موجودات - ذاتي
٧٧٨٧٧٢٢	٤٦٨٢٥٨١	رصيد نهاية السنة - بالصافي



وادي رم



## إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

## ١- معلومات عامة

- تأسس البنك الإسلامي الأردني ("البنك") كشركة مساهمة عامة أردنية بتاريخ ٢٨ تشرين الثاني ١٩٧٨ بموجب احكام قانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤ ومركزه الرئيسي في مدينة عمان.
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المالية والمصرفية وأعمال الإستثمار المنظمة على غير اساس الربا وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها ٦٤ فرعاً و ١ مكتباً مصرفياً ومن خلال الشركات التابعة له، ويخضع البنك في أعماله لأحكام قانون البنوك النافذ.
- أسهم البنك الإسلامي الأردني مدرجة في بورصة عمان - الأردن.
- تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس ادارة البنك في جلسته رقم (١) المنعقدة بتاريخ ١١ شباط ٢٠١٣ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين والبنك المركزي الأردني.
- تم الإطلاع ومراجعة القوائم المالية الموحدة من قبل هيئة الرقابة الشرعية للبنك في جلستها رقم (١/٢٠١٣) المنعقدة بتاريخ ٢٦ كانون الثاني ٢٠١٣ وأصدرت تقريرها السنوي حولها.
- تنفيذاً للإلتزام البنك الإسلامي الأردني بمقتضى عقد تأسيسه ونظامه الأساسي بوجوب تقيده بأحكام الشريعة الإسلامية، وتنفيذاً لما جاء في قانون البنوك، يعين البنك بقرار من الهيئة العامة من المساهمين هيئة رقابة شرعية لا يقل عدد أعضائها عن ثلاثة أشخاص ويكون رأياً ملزماً للبنك، وتتولى الهيئة مراقبة أعمال البنك وأنشطته من حيث الإلتزام بالأحكام الشرعية وإبداء الرأي الشرعي في صيغ العقود اللازمة لأعمال البنك وأنشطته، وإصدار تقرير سنوي للهيئة العامة للمساهمين.

## ٢- أهم السياسات المحاسبية

### أسس إعداد القوائم المالية:-

- تم إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وشركاته التابعة الممولة من امواله الذاتية ومن اموال الإستثمار المشترك وفقاً للمعايير الصادرة عن هيئة المُحاسبة والمُراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.
- يقوم البنك بتطبيق المعايير الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.
- تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك والعقارات المقتناه بغرض توقع الزيادة في قيمتها حيث تظهر جميعها بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة.
- إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.
- يُراعى الفصل بين ما يخص أصحاب حقوق الملكية وما يخص أصحاب حسابات الإستثمار المشترك.



- يُراعى الأخذ بعين الاعتبار صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار لتغطية التدني في حسابات التمويل والإستثمار الممولة من حسابات الإستثمار المطلقة.
- تطبق المعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية في حال عدم وجود معايير صادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ولحين صدور معايير إسلامية تحل محلها.
- تعني حسابات الإستثمار المطلقة حسابات الإستثمار المشترك أينما وردت.

## التغيرات في السياسات المحاسبية

- ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

## أسس توحيد القوائم المالية:-

- تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك وشركاته التابعة له المُمَوَّلَة من أموال البنك الذاتية ومن أموال الإستثمار المشترك والخاضعة لسيطرته، وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المُعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة.
- يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المُحاسبية المُتبعة في البنك.
- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركة التابعة.
- تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك أو من قبل حسابات الإستثمار المطلقة وذلك من حقوق الملكية في الشركات التابعة.
- في حال إعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم إظهار الإستثمارات في الشركات التابعة بالكلفة.

## يملك البنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ الشركات التابعة التالية:

اسم الشركة	رأس المال المدفوع دينار	نسبة الملكية للبنك %	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
شركة المدارس العمرية محدودة المسؤولية	٨٠٥٠.٠٠٠	٩٤.٤%	تعليم	عمان	١٩٨٧
شركة السماح العقارية محدودة المسؤولية	٢٢٦٣٢٤٣	٩٥.٤%	عقارات	عمان	١٩٩٨
شركة تطبيقات التقنية للمستقبل محدودة المسؤولية	٥٠٠.٠٠٠	١٠٠%	خدمات	عمان	١٩٩٨
شركة سنابل الخير للإستثمارات المالية محدودة المسؤولية	٥٠٠.٠٠٠	١٠٠%	وساطة	عمان	٢٠٠٥

### معلومات القطاعات:-

- قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى، والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير العام وصانع القرار في البنك.
- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

### أسس توزيع أرباح الإستثمار المشتركة فيما بين أصحاب حقوق الملكية وأصحاب حسابات الإستثمار المطلقة وأصحاب حسابات الإستثمار المقيدة:-

- ١٥% لحساب صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار استناداً لنص المادة (٥٥) من قانون البنوك الأردني (٢٠١١ : ١٥%).
- تم اقتطاع حصة البنك كمضارب بنسبة ٣٧% للدينار الأردني و٤٥% للعملة الأجنبية من مجموع أرباح الإستثمار المشترك (٢٠١١ : ٤٥%).
- تم توزيع الرصيد الباقي على حسابات الإستثمار المطلقة وأموال البنك الداخلة في الإستثمار كل بنسبة مشاركته، علماً بأن أولوية توظيف الأموال تعود لأصحاب حسابات الإستثمار المطلقة.
- تشارك حسابات الإستثمار المشترك في نتائج أرباح الإستثمار وتوزع على المودعين كل بنسبة مشاركته وشروط الحساب الموقعة بين البنك والمودع.

### تشارك حسابات الإستثمار المشترك بالأرباح بناء على الأسس التالية:

- بنسبة ٥% من المعدل السنوي لرصيد حسابات التوفير
- بنسبة ٧% من المعدل السنوي لرصيد الحسابات الخاضعة لإشعار
- بنسبة ٩% من أدنى رصيد لحسابات الأجل
- يتحمل البنك كافة المصروفات الإدارية ولا يتم تحميل حسابات الإستثمار المطلقة بأي جزء منها.

- يتم إدارة المحافظ الإستثمارية وحسابات الإستثمار المقيدة بموجب عقود مضاربة.
- يتم إدارة حسابات الإستثمار بالوكالة بموجب عقود وكالة بأجر.
- تم اقتطاع حصة البنك كمضارب بنسبة ١٥% من مجموع أرباح سندات المقارضة (٢.١١ : ٢٠%)، وبلغت النسبة العامة للأرباح الموزعة على أصحاب سندات المقارضة ٢٩% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٢.١١ : ٣٢.٢%).
- تم اقتطاع حصة البنك كمضارب بنسبة ٢٥% من أرباح حسابات الإستثمار المقيدة بالدينار و٤٥% من أرباح حسابات الإستثمار المقيدة بالعملات الأجنبية، كما بلغت النسبة العامة للأرباح الموزعة على حسابات الإستثمار المقيدة بالعملات الأجنبية بمعدّل ١٥%. كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٢.١١ : ١٥.٠%).
- تم توزيع الربح بعد اقتطاع حصة البنك كمضارب على المحافظ الإستثمارية وحسابات الإستثمار المقيدة المشاركة في الإستثمار كل بنسبة مشاركته.

### الإيرادات والمكاسب والمصرفيات والخسائر المخالفة للشريعة الإسلامية:-

- يقوم البنك بتسجيل الإيرادات والمكاسب والمصرفيات والخسائر المخالفة للشريعة الإسلامية في حساب خاص ضمن المطلوبات الأخرى، ويتم الإنفاق منه لجهات الخير وفقاً لما تقررته هيئة الرقابة الشرعية.

### الزكاة:-

- إن مسؤولية إخراج الزكاة تقع على عاتق المساهمين وأصحاب حسابات الإستثمار المطلقة، والإستثمار المخصص والمشاركين في سندات المقارضة (المحافظ الإستثمارية) في حال توافر شروط الوجوب.

### ذمم البيوع المؤجلة:-

#### ١- عقود المُرَابحة:

- **المُرَابحة:** هي بيع السلعة بمثل الثمن الذي اشتراها به البائع مع زيادة ربح معلوم متفق عليه، بنسبة من الثمن أو بمبلغ مقطوع وهو أحد بيوع الأمانة التي يعتمد فيها على بيان ثمن الشراء أو التكلفة.
- **المُرَابحة للآمر بالشراء:** هي بيع البنك إلى عميله (الآمر بالشراء) سلعة بزيادة محددة على ثمنها أو تكلفتها بعد تحديد تلك الزيادة (ربح المُرَابحة في الوعد). ويسمى بالمُرَابحة المصرفية.
- يقوم البنك بتطبيق مبدأ الإلزام بالوعد في عقود المُرَابحة للآمر بالشراء وبما ينسجم مع المعايير الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.
- يتم إثبات إيرادات البيوع المؤجلة (التي يُسدد ثمنها دفعة واحدة تستحق بعد الفترة المالية الحالية أو يُسدد ثمنها على أقساط تُدفع على فترات مالية مُتعددة لاحقة) بتوزيعها على الفترات المالية المُستقبلية لفترة الأجل بحيث يُخصص لكل فترة مالية نصيبها من الأرباح بغض النظر عما إذا تم التسديد نقداً أم لا.
- يتم إثبات ذمم البيوع المؤجلة عند حدوثها بقيمتها الإسمية ويتم قياسها في نهاية الفترة المالية على أساس صافي القيمة النقدية المُتوقع تحقيقها.

## ٢- موجودات مُتاحة للبيع الآجل:

- هي الموجودات التي يقوم البنك باقتنائها بهدف بيعها بيعاً آجلاً (بالتقسيط)، ويسمى بيع تلك الموجودات ببيع المساومة مع التقسيط، وذلك لتمييزها عن بيع المرابحة للأمر بالشراء.
- يتم إثبات الموجودات المُتاحة للبيع الآجل عند التعاقد بالتكلفة ويتم قياسها على أساس التكلفة (قيمة الشراء وأية مصروفات مُباشرة مُتعلقة بالاقتناء).
- يتم تقييم الموجودات المُتاحة للبيع الآجل في نهاية الفترة المالية بقيمتها العادلة ويُقاس مبلغ التغيير الناتج عن التقييم - إن وُجد - على أساس الفرق بين القيمة الدفترية مُقارنة بالقيمة العادلة ويتم إثبات الأرباح (الخسائر) غير المُتحققة في حساب إحتياطي القيمة العادلة.
- يتم إثبات الأرباح في عمليات البيع الآجل وفقاً لمبدأ الاستحقاق مُوزعة على الفترات المالية لمدة العقد وتُسجل أرباح السنوات القادمة في حساب إيرادات البيوع المُؤجلة.
- يتم تسجيل ذمم البيع الآجل عند التعاقد بقيمتها الإسمية (المُتعاقد عليها).

## التمويل بالمُشاركة:-

- هو تقديم البنك والعميل المال بنسب متساوية أو متفاوتة من أجل إنشاء مشروع جديد أو المساهمة في مشروع قائم، بحيث يصبح كل واحد منهما ممتلكاً حصة في رأس المال بصفة ثابتة أو متناقصة ومستحقة لنصيبه من الأرباح. وتقسم الخسارة على قدر حصة كل شريك في رأس المال ولا يصح اشتراط خلاف ذلك. وتقسم إلى المشاركة الثابتة والمشاركة المتناقصة المنتهية بالتملك.
- يتم تسجيل حصة البنك في رأس مال المُشاركة عند تسليمها للشريك المدير أو وضعها في حساب المُشاركة ويتم قياسها بقيمة المبلغ المدفوع نقداً أو بالقيمة العادلة إذا كان عيناً، وإذا نتج عن تقييم العين عند التعاقد فرق بين القيمة العادلة والقيمة الدفترية فإنه يعترف به ربحاً أو خسارة.
- يتم قياس حصة البنك في رأس مال المُشاركة الثابتة في نهاية الفترة المالية بالقيمة التاريخية وفي حالة المُشاركة المُتناقصة يتم قياس رأس المال في نهاية الفترة المالية بالقيمة التاريخية محسوماً منها القيمة التاريخية للحصة المباعة بالقيمة العادلة التي يتفق عليها ويثبت الفرق بين القيمتين ربحاً أو خسارة في قائمة الدخل الموحدة.
- يتم تسجيل نصيب البنك في أرباح أو خسائر عمليات التمويل بالمُشاركة التي تنشأ وتنتهي خلال الفترة المالية بعد التصفية، أمّا في حالة استمرار المُشاركة لأكثر من فترة مالية، فإنه يتم تسجيل نصيب البنك في الأرباح عند تحققها بالتناسب التام عليها أو على أي جزء منها بين البنك والشريك في الفترة المالية التي حدثت بها وذلك في حدود الأرباح التي تُوزع، أمّا نصيبه في الخسائر لفترة مالية فيتم إثباتها في دفاتره في تلك الفترة وذلك في حدود الخسائر التي يخفض بها نصيب البنك في رأس مال المُشاركة.

- في حالة وقوع خسائر بسبب تعدي المشارك أو تقصيره يتحملها المشارك ويتم إثباتها ذمماً عليه.
- يتم في نهاية الفترة المالية تسجيل موجودات التمويل بالتكلفة أو بالقيمة النقدية المتوقعة تحقيقاً أيهما أقل ويثبت الفرق كمخصص تدني تمويلات.
- يتم تعليق إيرادات البيوع المؤجلة غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.
- يتم شطب ذمم البيوع المؤجلة والتمويلات الممولة من حسابات الإستثمار المطلقة في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بقيدها على حساب صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار (باستثناء ما يتم منحه/ تمويله ومن ثم شطبه من ذمم البيوع المؤجلة والتمويلات في نفس السنة حيث يتم قيده في قائمة الدخل / على حساب أرباح الإستثمار) ويضاف المحصل من الذمم/ التمويلات التي تم شطبها سابقاً إلى حساب صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار (باستثناء ما تم قيده في قائمة الدخل / على حساب أرباح الإستثمار)، أمّا بخصوص ذمم البيوع المؤجلة والتمويلات الممولة من أموال البنك الذاتية والمعدّ لها مخصص تدني فيتم شطبها في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي- إن وُجد - إلى قائمة الدخل الموحدة ويضاف المحصل من الذمم/ التمويلات السابق شطبها إلى الإيرادات.

### موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل:-

- هي الموجودات المالية التي قام البنك بشرائها بغرض بيعها في المستقبل القريب وتحقيق الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش أرباح المتاجرة.
- يتم إثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل الموحدة عند الشراء) ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحدة بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم أخذ الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل. يتم أخذ الأرباح الموزعة أو المتحققة في قائمة الدخل الموحدة.

### موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية- ذاتي:-

- تمثل هذه الموجودات الإستثمارات في أدوات الملكية والممولة من أموال البنك الذاتية وذلك بغرض الاحتفاظ بها على المدى الطويل.
- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة ضمن بند إحتياطي القيمة العادلة ضمن حسابات حقوق الملكية.
- في حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها فيتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في الأرباح المدورة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

- في حال حصول تدني في قيمة هذه الموجودات فيتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحدة.
- يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل الموحدة إذا ما تبين بموضوعية أن الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني من خلال إحتياطي القيمة العادلة الظاهر ضمن حسابات حقوق الملكية.
- يتم تسجيل الأرباح المتأتية من هذه الموجودات المالية في تاريخ الإعلان عن توزيعها في قائمة الدخل الموحدة.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لهذه الموجودات في بند إحتياطي القيمة العادلة.
- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة، ويتم إجراء اختبار التدني لهذه الموجودات في نهاية كل فترة مالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة، ولا يمكن استرجاع خسارة التدني لهذه الموجودات في الفترات اللاحقة.

### موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك:-

- تمثل هذه الموجودات الإستثمارات في أدوات الملكية والممولة من حسابات الإستثمار المشترك وذلك بغرض الاحتفاظ بها على المدى الطويل.
- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة ضمن بند إحتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك.
- في حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها فيتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحدة بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك.
- يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل الموحدة إذا ما تبين بموضوعية أن الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني من خلال إحتياطي القيمة العادلة الظاهر ضمن حسابات الإستثمار المشترك.
- يتم تسجيل الأرباح المتأتية من هذه الموجودات المالية في تاريخ الإعلان عن توزيعها في قائمة الدخل الموحدة.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لهذه الموجودات في بند إحتياطي القيمة العادلة.
- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة، ويتم إجراء اختبار التدني لهذه الموجودات في نهاية كل فترة مالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة، ولا يمكن استرجاع خسارة التدني لهذه الموجودات في الفترات اللاحقة.

## إستثمارات في شركات حليفة:-

- الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي يمارس البنك فيها تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية ولا يسيطر البنك عليها والتي يملك البنك نسبة تتراوح بين ٢٠% إلى ٥٠% من حقوق التصويت.
- تظهر الإستثمارات في الشركات الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية.
- في حال إعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم إظهار الإستثمارات في الشركات الحليفة بالقيمة العادلة.

## الإجارة والإجارة المنتهية بالتمليك:-

الإجارة هي تمليك منفعة بعوض وتقسم إلى:

- الإجارة التشغيلية: وهي عقود الإجارة التي لا تنتهي بتملك المستأجر الموجودات المؤجرة.
- الإجارة المنتهية بالتمليك: وهي الإجارة التي تنتهي بتملك المستأجر الموجودات المؤجرة وتأخذ عدة صور حسبما ورد في معيار الإجارة والإجارة المنتهية بالتمليك الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية والإسلامية.
- تُقاس الموجودات المُقتناة بغرض الإجارة عند اقتنائها بالتكلفة التاريخية شاملة النفقات المُباشرة لجعلها صالحة للاستعمال. وتُستهلك الموجودات المؤجرة وفقاً لسياسة الاستهلاك المُتبعة في البنك.
- عندما يقل المبلغ المُمكن استرداده من أي من الموجودات المُقتناة بغرض الإجارة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة التي يُمكن استردادها وتُسجل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحدة.
- تُوزع إيرادات الإجارة بما يتناسب مع الفترات المالية التي يشملها عقد الإجارة.
- يتم قيد مصروفات صيانة الموجودات المؤجرة في الفترة المالية التي تحدث فيها.

## إستثمارات في العقارات:-

- هي اقتناء عقارات أو أراضٍ أو جزءاً منها بغرض الحصول على إيراد دوري أو الاحتفاظ بها لغرض توقع زيادة في قيمتها المستقبلية أو للائنتين معاً.
- يتم تسجيل الإستثمارات في العقارات المُقتناة بغرض توقع الزيادة في قيمتها بالتكلفة مضافاً إليها مصروفات الاقتناء عند الشراء، ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة ويظهر التغير في القيمة العادلة ضمن بند إحتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة ضمن حسابات حقوق الملكية حال كون هذه الموجودات ممولة من أموال البنك الذاتية.



- يتم تسجيل الخسائر غير المحققة الناتجة عن تقييم الإستثمارات في العقارات المقتناة بغرض توقع الزيادة في قيمتها في بند إحتياطي القيمة العادلة، وذلك الى الحد الذي يسمح به رصيد ذلك الإحتياطي، وفي حال تجاوزت الخسائر غير المحققة رصيد هذا الإحتياطي يتم اثبات ما زاد عن رصيد الإحتياطي في قائمة الدخل الموحدة تحت بند أرباح (خسائر) غير محققة من تقييم إستثمارات في عقارات مقتناة بغرض توقع الزيادة في قيمتها.
- في حال وجود خسائر غير محققة تم اثباتها في فترة مالية سابقة وحدثت أرباح تقييم غير متحققة في فترة مالية لاحقة فإن هذه الأرباح يتم تسجيلها في قائمة الدخل الموحدة إلى الحد الذي يساوي الخسائر غير المحققة التي تم تسجيلها في الفترات السابقة في قائمة الدخل الموحدة وأي فائض في هذه الأرباح يتم اضافته الى إحتياطي القيمة العادلة.
- يتم قياس الأرباح (الخسائر) المحققة من عملية بيع أي من الإستثمارات في العقارات المقتناة بغرض توقع الزيادة في قيمتها على اساس الفرق بين القيمة الدفترية وصافي المبلغ المتحصل من عملية البيع ويتم اثبات الناتج بالاضافة الى حصة هذا الإستثمار السابقة في إحتياطي القيمة العادلة - إن وجد - في قائمة الدخل الموحدة.
- يتم تسجيل الإستثمارات في العقارات المقتناة بغرض الحصول على إيراد دوري بالتكلفة مضافاً إليها أية مصروفات متعلقة باقتنائها، وتستهلك هذه العقارات وفقاً لسياسة الاستهلاك المتبعة في البنك، وعندما يقل المبلغ الممكن استرداده في أي من هذه العقارات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها الى القيمة التي يمكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحدة.

### صندوق مُواجهة مخاطر الإستثمار المُشترك:-

- يقتطع البنك ما لا يقل عن ( ١٪ ) من صافي أرباح الإستثمار المُشترك المُتحققة على مُختلف العمليات الجارية خلال الفترة، وتزداد النسبة بناء على تعليمات من البنك المركزي ويسري مفعول النسبة المُعدّلة بعد زيادتها في السنة المالية اللاحقة للسنة التي تقرر فيها هذا التعديل.
- يؤوّل رصيد صندوق مُواجهة مخاطر الإستثمار المُشترك إلى صندوق الزكاة وذلك بعد تغطية جميع المصروفات والخسائر التي أسس الصندوق لتغطيتها أو إطفائها، الأمر الذي يستخلص منه، أنه ليس للمُستثمرين في البنك أي حق في المبالغ المُقتطعة بالنسبة المُقررة المُتجمعة في صندوق مُواجهة مخاطر الإستثمار، وإنما هي مبالغ مُخصصة لتغطية الخسائر التي تتعرض لها عمليات الإستثمار المُشترك.
- إذا حصلت خسائر في بعض عمليات الإستثمار المُشترك التي بدأت وتمت في سنة مُعينة، فتُعطى هذه الخسائر من الأرباح التي حققتها عمليات الإستثمار المُشترك الأخرى التي بدأت وتمت في السنة ذاتها وإذا كانت الخسائر أكثر من الأرباح في السنة ذاتها، فتُعطى من صندوق مُواجهة مخاطر الإستثمار.

- أمّا إذا بدأت عمليات إستثمار مُشترك واستمرت في سنوات سابقة، وتبيّن في النتيجة وفي سنة مُعينة أنّ تلك العمليات الإستثمارية كانت من حيث النتيجة عمليات خاسرة، فنُعطى خسارتها من صندوق مُواجهة مخاطر الإستثمار.

### القيمة العادلة للموجودات المالية:-

- إنّ أسعار الإغلاق (شراء الموجودات / بيع المطلوبات) في تاريخ القوائم المالية الموحدة في أسواق نشطة تُمثل القيمة العادلة للأدوات المالية التي لها أسعار سوقية وفي حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات المالية أو عدم نشاط السوق فيتم تقدير قيمتها العادلة بمُقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مُشابهة لها إلى حد كبير.
- في حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه فيتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

### التدني في قيمة الموجودات المالية:-

- يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها إفرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

### القيمة العادلة للموجودات غير المالية التي تظهر بالقيمة العادلة:-

- تُمثل الأسعار السوقية في تاريخ القوائم المالية الموحدة (حال توفر أسواق نشطة لهذه الموجودات) للموجودات غير المالية التي تظهر بالقيمة العادلة. وفي حال عدم توفر مثل هذه الأسواق فيتم تقييمها في تاريخ القوائم المالية الموحدة من خلال أخذ المُتوسط الحسابي لتقييمات (٣) بيوت خبرة مُرخصة ومُعتمدة.

## الاستهلاك:-

### أ - استهلاك الموجودات المُتاحة للإستثمار:-

- يتم استهلاك الموجودات المُتاحة للإستثمار وفقاً للسياسة التي ينتهجها البنك في إستثمار هذه الموجودات، ويتم استهلاك هذه الموجودات وفقاً لعمرها الإنتاجي بطريقة القسط الثابت.

### ب- الممتلكات والمعدات:-

- تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المُتراكم وأي تدني في قيمتها، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المُتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:-

البيان	%
مباني	٢%
معدات وأجهزة وأثاث	٢٥ - ١٥%
وسائط نقل	١٥%
أجهزة الحاسب الآلي	٢٥%

- تتم مُراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل سنة، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المُعدّة سابقاً يتم تسجيل التغيّر في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغيّر في التقديرات.
- عندما يقل المبلغ المُمكن استرداده من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة المُمكن استردادها وتُسجل قيمة التدني في قائمة الدخل الموحدة.

### الموجودات غير الملموسة:-

- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة مُحددة أو لفترة غير مُحددة. ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني مُحدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في قائمة الدخل الموحدة. أمّا الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير مُحدد فيتم مُراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحدة.
- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل الموحدة في نفس السنة.
- يتم مُراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية الموحدة. كذلك يتم مُراجعة العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أيّة تعديلات على الفترات اللاحقة.

## فيما يلي السياسة المُحاسبية لكل بند من الموجودات غير الملموسة لدى البنك:-

البيان	%
برامج حاسوب	25%

### الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مُستحقة:-

- تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة بقائمة المركز المالي الموحدة ضمن الإستثمارات في العقارات وذلك بالقيمة العادلة.

### المُخصّصات:-

- يتم الاعتراف بالمُخصّصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة ناشئة عن أحداث سابقة وأنّ تسديد الالتزامات مُحتمل ويُمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

### 1- مُخصّص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

- يتم احتساب مخصّص تعويض نهاية الخدمة وفق أحكام قانون العمل وتعليمات البنك الداخلية.

### 2- مخصّص إجازات الموظفين

- يتم احتساب مخصّص إجازات الموظفين وفقاً لتعليمات البنك الداخلية ويتم تحويل المبالغ لهذا المخصّص طبقاً لمبدأ الاستحقاق.

### ضريبة الدخل:-

- تمثل مصروفات الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.
- تُحسب مصروفات الضرائب المُستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المُعلنة في القوائم المالية الموحدة لأنّ الأرباح المُعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصروفات غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المُتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتنزيل لأغراض ضريبية.
- قام البنك بأخذ مخصّص لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (28) لسنة 2009، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (12) الذي يقضي الاعتراف بالضرائب المؤجلة والناجمة عن الفروقات الزمنية لإحتياطي القيمة العادلة، ونتيجة لذلك قد يترتب على البنك مطلوبات ضريبية مؤجلة.
- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات او المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على اساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحسب الضرائب

المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

- يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

### تكاليف اصدار أو شراء أسهم البنك

يتم قيد أي تكاليف ناتجة عن اصدار أو شراء أسهم البنك على الأرباح المدورة (بالصافي بعد الأثر الضريبي لهذه التكاليف إن وجد). وإذا لم تستكمل عملية الإصدار أو الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصروفات في قائمة الدخل الموحدة.

### حسابات مُدارة لصالح العملاء:-

تُمثل الحسابات التي يُديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تُعتبر من موجودات البنك، ويتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل الموحدة.

### التقاص:-

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي الموحدة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية المُلزِمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

### تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصروفات:-

- يتم تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصروفات على أساس الاستحقاق باستثناء إيرادات البيوع المؤجلة والتمويلات غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الإيرادات المتعلقة.
- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المُتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح أسهم الشركات عند تحققها (إقرارها من الهيئة العامة للمُساهمين).

### تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية:-

- يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المُتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

## العملات الأجنبية:-

- يتم تسجيل المُعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المُعاملات (التقايض).
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة والمُعلنة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الموحدة.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) ضمن إحتياطي القيمة العادلة.

## النقد وما في حكمه:-

- هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المُقيَّدة السحب.

## ٣ - استخدام التقديرات

ان اعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الإلتزامات المحتملة، كما ان هذه التقديرات والإجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات، وكذلك التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن كل من حقوق الملكية وحقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة. وبشكل خاص يتطلب من ادارة البنك اصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. ان التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

## اننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة وهي مفصلة على النحو التالي:-

- مخصص تدني ذمم البيوع والتمويلات: يقوم البنك بإقتطاع ما نسبته ١٥% من صافي إيرادات حسابات الإستثمار المشترك ويتم تحويلها لصندوق مواجهة مخاطر الإستثمار وفقاً لنص المادة (٥٥) من قانون البنوك، ومن ثم تتم مقارنتها بالمخصص الخاص لهذه الذمم والتمويلات ضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي الأردني.

- مخصص ضريبة الدخل: يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب واثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم قيد التدني وفقاً للجهة الممولة لتلك الإستثمارات.

## ٤ - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		البيان
٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٥٠٢٦٣٧٧.٠	٨٨٠٨٨٦٦٠	نقد في الخزينة
		أرصدة لدى البنك المركزي الأردني:
٩٩٠٢٩٦٦١٧١	٣٨١٨٢٦٨٣٢	حسابات جارية
١٧٥٦٨٧٥٢٢	١٨٣٤٨٣٠٩٧	الإحتياطي النقدي الإلزامي
١١٦٥٩٨٣٦٩٣	٥٦٥٣٠٩٩٢٩	مجموع أرصدة لدى البنك المركزي الأردني
١٠٢١٦٠٠٠٠٠٠	٦٥٣٣٩٨٥٨٩	المجموع

- وفقاً لأحكام الشريعة الاسلامية السمحة والنظام الأساسي وعقد التأسيس فان البنك لا يتقاضى أي فوائد على الأرصدة والحسابات الجارية لدى البنك المركزي الأردني.
- تم إضافة مبلغ ١٧٨١٨٩٤١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وتنزيل مبلغ ٤٩١٢٤٢٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ والذي يمثل أرصدة نقدية لحسابات الإستثمار المقيدة وحسابات سندات المقارضة التي لم يتم إستثمارها بعد.
- لا يوجد أي مبالغ تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة شهور كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- لا يوجد أي مبالغ مقيدة السحب باستثناء الإحتياطي النقدي الإلزامي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١.



## ه - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		البيان
٣١ كانون الأول ٢٠١١ دينار	٣١ كانون الأول ٢٠١٢ دينار	٣١ كانون الأول ٢٠١١ دينار	٣١ كانون الأول ٢٠١٢ دينار	٣١ كانون الأول ٢٠١١ دينار	٣١ كانون الأول ٢٠١٢ دينار	
٥٩٥٧٦٦٦٢٤	٤٥١٣٥١٧٠٠	٥٠٢٣٤٧٦٦٢	٣٨٢٦٧١١٠	٩٣٤١٨٦٦	٧٠٨٤٥٩٠	حسابات جارية وتحت الطلب (أمانة)
١٣١٩٦٨١٧	٥٣٩٤٧٤	١١٤٣٨١٧	٥٣٩٤٧٤	١٢٠٥٣٠٠	-	عمليات مقايضة تستحق خلال فترة ٣ أشهر أو أقل
٣٨٧٤٦٨٥٠	٢٤٨١٥٠٠	٣٨٧٤٦٨٥٠	٢٤٨١٥٠٠	-	-	حسابات استثمار مطلقة تستحق خلال ٣ أشهر أو أقل
١١١٥٢٠٢٩١	٧٠٧٠٦١٧٤	٩٠٢٥٤٢٩	٦٣٦٢١٥٨٤	٢١٣٩٤٨٦٦	٧٠٨٤٥٩٠	المجموع

- وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية السمحة والنظام الأساسي وعقد التأسيس فان البنك لا يتقاضى أي فوائد على الأرصدة والحسابات الجارية لدى البنوك والمؤسسات المصرفية المحلية والخارجية.
- لا يوجد أي مبالغ مقيدة السحب لدى البنوك والمؤسسات المصرفية المحلية والخارجية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

## ٦ - حسابات استثمار لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		البيان
٣١ كانون الأول ٢٠١١ دينار	٣١ كانون الأول ٢٠١٢ دينار	
٦٣١٠٠٠	٣٧٢٢٢٥٠	حسابات تستحق خلال (٦-٣) أشهر
-	٢١٢٧٠٠٠	حسابات تستحق من (٩-١٢) شهر
٦٣١٠٠٠	٥٨٤٩٢٥٠	المجموع

- لا يوجد أي مبالغ مقيدة السحب لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الخارجية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

## ٧ - ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى - بالصادفي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	الذاتية		المشتركة		البيان
	٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
٤٣.٥٠٣٩١٢٤.٠	٤٥٨٨١٨٢٨٦.٦٢	-	-	٤٣.٥٠٣٩١٢٤.٠	المرابحة للأمر بالشراء
٢٧٧٧٦١٨٣	٢٦٥٢٦٠٨.٠	-	٥٥٣٠٠٠٠	٢٧٧٧٦١٨٣	البيع الأجل
٧١٧١٦١٩٧	٣٨٩٥٧٣٣	٧١٧١٦١٩٧	٣٨٩٥٧٣٣	-	ذمم عملاء
٢٨٧٥٠.٣٢٢٨٥	٣.٣٩٣١١٨.٠	-	-	٢٨٧٥٠.٣٢٢٨٥	التمويلات العقارية
٥٥٥٥.٢٧٤٥	٢٩٢٥٢٤١٣	-	-	٥٥٥٥.٢٧٤٥	الشركات الكبرى:
٣١٥١.٣٨٦٣٧٨	٣٨٨٦.١٧٦٦٨	-	-	٣١٥١.٣٨٦٣٧٨	المرابحة للأمر بالشراء
					مؤسسات صغيرة ومتوسطة:
١٤٦.٦٥٢٢٢١	١٦٢٧٩٤٦٩٣	-	-	١٤٦.٦٥٢٢٢١	المرابحة للأمر بالشراء
٦٥١٦٤٨	٦٩٩١٦٩	-	-	٦٥١٦٤٨	ذمم عملاء
٢٣٨٩٧٨.٧	٧.٠٦٥.١١٠	٣٧٣٦٨٤٧	٢١٨٩١١٠	٢٣٥٢٣٦٩٦.٠	الحكومة والقطاع العام
١٢٦٣٩١٤٥٧٧.٤	٢٦.٥٠٦.١٦٠.٧	٧٥٥٤٥٦.٤٤	٦١٣٧٨٤٢	٢٦.٤٢٦٨٣٦٥	المجموع
(١٢٧٤٤٢٧٨.٣)	(٢٣٦٦١٦٨٦٣٧٩)	-	-	(١٢٧٤٤٢٧٨.٣)	يظل: الإيرادات المؤجلة *
(١.١٢٣.٣٢٤٧)	(٦١٩٥٥٤٢٦)	-	-	(١.١٢٣.٣٢٤٧)	يظل: الإيرادات المتعلقة **
(٥٠٤٠.٣٦٦١)	(٥٢٦١.٦٨١)	(٦٣.٦٠٠)	(٧٥.٦٠٠)	(٤٩٧٧٣٦١١)	يظل: مخصص التدني
٢١.٨٠٦٩٦٣٩٣	٢١.٧٥٢٦٣٧٢٢١	٦١٩١٥٦.٤٤	٥٨٨٧٧٨٤٢	٢١.٧٥٢٦٣٧٢٢١	صادفي ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى

\* تتضمن الإيرادات المؤجلة كل من إيرادات المرابحة للأمر بالشراء وإيرادات البيع الأجل المؤجلة.

\*\* تتضمن الإيرادات المتعلقة كل من إيرادات المرابحة للأمر بالشراء وإيرادات البيع الأجل المتعلقة.

- فيما يلي الحركة على مخصص تدني ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات - ذاتي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢					
الأفراد	التمويلات العقارية	الشركات الكبرى	الشركات الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٦٣.٠٠٠	-	-	-	-	٦٣.٠٠٠
١٢.٠٠٠	-	-	-	-	١٢.٠٠٠
٧٥.٠٠٠	-	-	-	-	٧٥.٠٠٠

٣١ كانون الأول ٢٠١٢					
الأفراد	التمويلات العقارية	الشركات الكبرى	الشركات الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٩٦١٣٥	-	-	-	-	٤٩٦١٣٥
٨٥٤٥٩	-	-	-	-	٨٥٤٥٩
١٦٨٤٠٦	-	-	-	-	١٦٨٤٠٦
٧٥.٠٠٠	-	-	-	-	٧٥.٠٠٠

٣١ كانون الأول ٢٠١١					
الأفراد	التمويلات العقارية	الشركات الكبرى	الشركات الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥٠.٠٠٠	-	-	-	-	٥٠.٠٠٠
١٣.٠٠٠	-	-	-	-	١٣.٠٠٠
٦٣.٠٠٠	-	-	-	-	٦٣.٠٠٠

٣١ كانون الأول ٢٠١١					
الأفراد	التمويلات العقارية	الشركات الكبرى	الشركات الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤.٧٣٨٢	-	-	-	-	٤.٧٣٨٢
٢٢١٢٤٤	-	-	-	-	٢٢١٢٤٤
١٣٧٤	-	-	-	-	١٣٧٤
٦٣.٠٠٠	-	-	-	-	٦٣.٠٠٠

● لا يوجد مخصصات انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ذمم وتمويلات وإجارة أخرى

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

كانت الحركة الحاصلة على ذمم البيع الآجل كما يلي:-

البيان		ذمم البيع الآجل	الإيرادات المؤجلة
		دينار	دينار
رصيد بداية السنة		٢٧٧٦١٨٣	٨١٧٤٠٠
الاستبعادات		(٥٢٤١٠٣)	(٥١٢٩٦٥)
رصيد نهاية السنة		٢٢٥٢٠٨٠	٣٠٤٤٣٥

فيما يلي الحركة على الإيرادات المعلقة:-

المشتركة					البيان
٣١ كانون الأول ٢٠١٢					
المجموع	الشركات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	التمويلات العقارية	أفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١.٣.٣٢٤٧	٢١١٩٢٦٠	٢٤٦٨١٠٩	١٥٩٤٧١٥	٤١٢١١٦٣	الرصيد في بداية السنة
(٣٩٠.٩٢٥٠)	(١٣٤٦٥٦٦)	(٧٦٤٩٧٧)	(٢٦٥٩٧٦)	(١٥٣١٧٣١)	ينزل: الإيرادات المعلقة المحولة للإيرادات المؤجلة
١٩٨٩٦١٠	٤.٩٢٤٠	٤٧٦٦.٥	٣.٧٩٤٧	٧٩٥٨١٨	يضاف: الإيرادات المعلقة خلال السنة
(١٤٢٨١٨١)	(٣٢٣١١٨)	(٤٢٤٨٩١)	(١٦٨٩٤٢)	(٥١١٢٣٠)	ينزل: الإيرادات المعلقة المحولة للإيرادات
٦٩٥٥٤٢٦	٨٥٨٨١٦	١٧٥٤٨٤٦	١٤٦٧٧٤٤	٢٨٧٤٢٠	الرصيد في نهاية السنة

المشتركة					البيان
٣١ كانون الأول ٢٠١١					
المجموع	الشركات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	التمويلات العقارية	أفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٦٢٣٦٧٥٧	١١٤١١٤٦	٨٩٧٦٩٤	١٢١٨٢٢٠	٢٩٧٩٦٩٧	الرصيد في بداية السنة
٦٤٣٦٧٧٢	١٢٤٦٦.٩٥	١٧٢٩٣٥٦	٩٩٢١٨٦	٢٤٦٩٠.٣٥	يضاف: الإيرادات المعلقة خلال السنة
(٢٣٧.١٨٢)	(٢٦٧٩٨١)	(١٥٨٩٤١)	(٦١٥٦٩١)	(١٣٢٧٥٦٩)	ينزل: الإيرادات المعلقة المحولة للإيرادات
١.٣.٣٢٤٧	٢١١٩٢٦٠	٢٤٦٨١٠٩	١٥٩٤٧١٥	٤١٢١١٦٣	الرصيد في نهاية السنة

## ٨ - موجودات إجارة منتهية بالتمليك- بالصافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:-

المشتركة			البيان
٣١ كانون الأول ٢٠١٢			
صافي القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة	
دينار	دينار	دينار	
٢٧٢٤٥٤٠.٤٥	(٧٩٣٥.٩٣٧)	٣٥١٨٠.٤٩٨٢	موجودات إجارة منتهية بالتمليك/ عقارات

المشتركة			البيان
٣١ كانون الأول ٢٠١١			
صافي القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة	
دينار	دينار	دينار	
٢٢٢٩٢١٦٤٨	(٦٢٥٦٢٥٦٤)	٢٨٥٤٨٤٢١٢	موجودات إجارة منتهية بالتمليك/ عقارات

- بلغت أقساط الإجارة المستحقة غير المدفوعة ٢٢٢١.٢٤٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ١٦.١٦٥٨٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- بلغت أقساط الإجارة غير العاملة ٤٧٩.١٣٩٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٨٢٩٤٨٧.١٢٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

## ٩ - التمويلات - بالصافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

البيان	المشتركة		الذاتية		المجموع	
	٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول
	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الأفراد (التجزئة)						
مشاركة متناقصة	١٩٦٩٦٤٥٧	١٧٣٧٨.٢٣	٦٨١٦٥٩	٨٤١١٩٤	٢.٣٧٨١١٦	١٨٢١٩٢١٧
ينزل: مخصص التدني	(١٩٥٥٤٤)	(٢٢٨٧٧٥)	-	-	(١٩٥٥٤٤)	(٢٢٨٧٧٥)
صافي التمويلات	١٩٥٠.٩١٣	١٧١٤٩٢٤٨	٦٨١٦٥٩	٨٤١١٩٤	٢.١٨٢٥٧٢	١٧٩٩٠.٤٤٢

- بلغت ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والقروض الحسنة غير العاملة ٩١٩٤٢٨٥٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ أي ما نسبته ٤٢٪ من رصيد ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والقروض الحسنة مقابل ٣٢٨٦٤.٩٤٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ أي ما نسبته ٧٢٪ من الرصيد المستغل في نهاية السنة السابقة.
- بلغت ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والقروض الحسنة غير العاملة بعد تنزيل الإيرادات المعلقة ٨٤٩٨٧٤٢٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ أي ما نسبته ٤٩٪ من رصيد ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والقروض الحسنة بعد تنزيل الإيرادات المعلقة مقابل ٨٣٧٢٩٦١٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ أي ما نسبته ٦٤٪ من الرصيد المستغل في نهاية السنة السابقة.
- بلغت ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ١١.٦٥.٧٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ أي ما نسبته ٣٣٪ من رصيد ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات مقابل ٢٣٨٩٧٨.٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ أي ما نسبته ١٨٪ من الرصيد المستغل في نهاية السنة السابقة.

## ١ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية - ذاتي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		البيان
٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية:		
١٧٠.٠٠٠.٦٢٦	٩٤٨٠٤٦٠	أسهم شركات
١٧٠.٠٠٠.٦٢٦	٩٤٨٠٤٦٠	مجموع موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية
موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية:		
٨٦٢٠٤٧٢	٨٣٨٠٣١٤	أسهم شركات
٢٥٠.٠٠٠.٠٠٠	٣٥٠.٠٠٠.٠٠٠	سندات مقارضة
٣٣٦٢٠٤٧٢	٤٣٣٨٠٣١٤	مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية
٥٠٠.٠٠٠.٠٩٨	١.٣٨٦.٧٧٤	مجموع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية - ذاتي

- بلغ مجموع الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة بسبب عدم امكانية تحديد قيمتها العادلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مبلغ ٣٥٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار مقابل ٢٥٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

## ١١ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الإستثمار المشترك

إن تفاصيل هذا البند هي كمايلي:

المشتركة		البيان
٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول	
٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية:		
٣٤٦٧١٢٦٨	٣٢٥٣.٠٩٢٢	أسهم شركات
٣٤٦٧١٢٦٨	٣٢٥٣.٠٩٢٢	مجموع موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية
موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية:		
٢.٨٦٦٢٠	٢.٨٦٦٢٠	أسهم شركات
٤.١٣٣٤١	١٣٥٧٧٢٣٤	محفظة البنوك الاسلامية
٩٩٢٦.٠٠٠	٩٩٢٦.٠٠٠	صكوك اسلامية
٤٥٧١٨٥٠٠	٢٦٢٧٨.٠٠٠	سندات مقارضة
٦١٧٤٤٤٦١	٥١٨٦٧٨٥٤	مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية
٩٦٤١٥٧٢٩	٨٤٣٩٨٧٧٦	مجموع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الإستثمار المشترك

- بلغ مجموع الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة بسبب عدم امكانية تحديد قيمتها العادلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مبلغ ٥١٨٦٧٨٥٤ دينار مقابل ٦١٧٤٤٤٦١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

## ١٢ - إستثمارات في شركات حليفة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المشتركة								الشركات الحليفة/ مشتركة	
القيمة بموجب طريقة حقوق الملكية		تكلفة الإستثمار		تاريخ التملك	تاريخ اعداد القوائم المالية	طبيعة النشاط	نسبة الملكية %		بلد التأسيس
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢						
دينار	دينار	دينار	دينار						
١٣٧.٠٩٩	١٤٥٥٥٥٣	١٠٦٩٩٣٢	١٠٦٩٩٣٢	١٩٨٣	٣١ كانون الأول	تجاري	٢٨ر٤	الأردن	شركة المركز الأردني للتجارة الدولية ش.م.ع
٤٠٩.٥٦٩	٤٠١٢٨٠٠	٤٠٦١٥٥٨	٤٠٦١٥٥٨	١٩٩٥	٣١ كانون الأول	خدمات	٢٩ر٧	الأردن	شركة الأمين للإستثمار ش.م.ع
١٠٤.١٠١	١٧٨٦٦١	٦٠٧٦٩٢	٦٠٧٦٩٢	١٩٩٥	٣١ كانون الأول	تأمين	٣٣ر٢	الأردن	شركة التأمين الإسلامية ش.م.ع
٣٩٢٩٣٨٢	٣٩٠٨١٢٨	١٢٧٥٨٥	١٢٧٥٨٥	١٩٩٤	٣١ كانون الأول	صناعة	٢٦٠	الأردن	الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية ش.م.ع
١٤٩٤٩١٥١	١٤٥٥٤٦٩٢	١٤٨٦٦٧٧	١٤٨٦٦٧٧						مجموع الشركات الحليفة / مشترك

- يتم إظهار الإستثمارات في الشركات الحليفة/ مشترك بموجب طريقة حقوق الملكية، علماً بأن قيمتها العادلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ بمبلغ ١٨٤٥٧٧ره١ دينار مقابل ٢٣٣٨٣ره١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

## ١٣ - إستثمارات في العقارات

أ - مقتناه بغرض توقع الزيادة في قيمتها:

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المشتركة		البيان
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دينار	دينار	
٦٢٣٢٨١٢٨	٦٥١٣٢٢٣٢	إستثمارات في عقارات
٦٢٣٢٨١٢٨	٦٥١٣٢٢٣٢	صافي الموجودات

تظهر الإستثمارات في العقارات بالقيمة العادلة، علماً بأن القيمة الدفترية (التكلفة) لها ٥٦٤٣.٤٥٧ره١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٥٣٦٩٩.١٢ره١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.



ب- مقتناة بغرض الحصول على إيراد دوري:

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المشتركة			٢.١٢
صافي القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة	
دينار	دينار	دينار	
٩٨٣٦٨.٠ره	( ٧٨٨٥٦٥ )	٨٨٦٩٣٣ره	إستثمارات في عقارات
٩٨٣٦٨.٠ره	( ٧٨٨٥٦٥ )	٨٨٦٩٣٣ره	المجموع

المشتركة			٢.١١
صافي القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة	
دينار	دينار	دينار	
٢٩٧.٨.٠ره	( ٥٩٣٦.٣ )	٨٩.٦٨٣ره	إستثمارات في عقارات
٢٩٧.٨.٠ره	( ٥٩٣٦.٣ )	٨٩.٦٨٣ره	المجموع

- بلغ مجموع الإستثمارات في العقارات كما في ٣١ كانون الأول ٢.١٢ مبلغ ٧.٢٣.٦٠٠ دينار مقابل ٢.٨٠٦٦٢٦٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢.١١.

## ١٤ - قروض حسنة - بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢.١١		٣١ كانون الأول ٢.١٢		البيان
دينار	دينار	دينار	دينار	
١.٤٨٧٥٧٧ره	٧٧٨٢٥٨١	٧٧٨٢٥٨١	٧٧٨٢٥٨١	قروض حسنة
( ٢٩.٨٧٨٥٥ )	( ٣١٠٠٠٠ )	( ٣١٠٠٠٠ )	( ٣١٠٠٠٠ )	يطرح مخصص تدني موجودات - ذاتي *
٧٥٧٨٧٢٢	٤٦٨٢٥٨١	٤٦٨٢٥٨١	٤٦٨٢٥٨١	صافي القروض الحسنة

\* إن الحركة على مخصص تدني موجودات - ذاتي كما يلي:

٢.١٢					
رصيد نهاية السنة	ما تم رده للإيرادات	المحول اليه خلال السنة	المستخدم خلال السنة	المكون خلال السنة	رصيد بداية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣١٠٠٠٠	-	-	-	١٩١١٤٥	٢٩.٨٧٨٥٥
٣١٠٠٠٠	-	-	-	١٩١١٤٥	٢٩.٨٧٨٥٥
المجموع					

٢.١١					
رصيد نهاية السنة	ما تم رده للإيرادات	المحول اليه خلال السنة	المستخدم خلال السنة	المكون خلال السنة	رصيد بداية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٩.٨٧٨٥٥	-	-	-	٥٥٥٩.٥	٢٣٥٢٩٥.٠
٢٩.٨٧٨٥٥	-	-	-	٥٥٥٩.٥	٢٣٥٢٩٥.٠
المجموع					

## ١٥ - ممتلكات ومعدات - بالصادفي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢						البيان
الاجمالي	اجهزة حاسوب	وسائط نقل	معدات وأجهزة واثاث	مباني	أراضي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
الكلفة						
٧.٠٢٨٢٥.٢٨٢٥	٨٧.٦٢٤٢٣	١٤١٧٣٨٥	٢٨٢٤١٥٥٢	٢١٥٤١٨٩٤	١١٣٩٥٧١	الرصيد في بداية السنة
١١٦٧.٦٠٩	٦٩٤٢٥٥	٩٩٨٦١	٣.٨٥١٥٤	٢٦٦٩٢٨١	٢١٢١٨٥٨	اضافات
(٥١.٢٤١)	(٣٧٣٨٧)	(١٦١٧٣٨)	(١١٩٨٧٤)	(١٣٣٦٦١)	(٥٧٥٨١)	استبعادات
٨١٥٦٣١٩٣	٨٧١٩٤٩١	١٣٥٥٥٠٨	٣١٢.٦٨٣٢	٢٧.٧٧٥١٤	١٣٢.٣٨٤٨	الرصيد في نهاية السنة
(٢٩٩٥٦٥٧٣)	(٦٦٨٦٣١٦)	(٥٦٥.١٧)	(١٨٦٦.٥٢٠)	(٤٤٧٢.٤)	-	الاستهلاك المتراكم
(٣٣٣٢٣٥٦٧)	(٧٤٢.٨٤)	(١.٢٦٥٨)	(٢١٣٥.٣٨)	(٣٤٤١٨٧)	-	استهلاك السنة
١.١٣٦١	١.٤٤	٦١٣.٠	٣٩.١٧	-	-	استبعادات
(٣٣١٧٨٧٧٧)	(٧٤٢٧٣٥٦)	(٦.٥٩٧٥)	(٢.٧٥٦٤١)	(٤٣٨٨٩.٧)	-	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
٤٨٣٨٤٢٤١٤	١٢٩٢١٣٥	٧٤٩٥٣٣	١.٠٢٩٥.٢٩١	٢٢٦٨٨٦.٧	١٣٢.٣٨٤٨	صادفي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات
٢٢٦٦٦٨٩٨	٣٨٢٣٩٨	-	١٨٨٤.٠	-	-	دفعات على حساب شراء ممتلكات ومعدات
٢٨٩٦٩٦١	-	-	-	٢٨٩٦٩٦١	-	مشاريع تحت التنفيذ
٥٣٥٤٨٢٧٣	١٦٧٤٥٣٣	٧٤٩٥٣٣	١٢٣٣٤٧٩١	٢٥٨٥٥٦٨	١٣٢.٣٨٤٨	صادفي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة

٣١ كانون الأول ٢٠١١						البيان
الاجمالي	اجهزة حاسوب	وسائط نقل	معدات وأجهزة واثاث	مباني	أراضي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
الكلفة						
٦٤٢٤٤٨٥٧	٧٦٢١٨.٩	١٤٨٥٩٥٥	٢٥٩٤٨٧٧٧	٢.٠٠٠.٣٢١	٩١٨٧٩٧٥	الرصيد في بداية السنة
٦٥٧.٠٣٢	٤٥٩٢٩٢	٦٢٣٨٩	٢٤٤٥٩٧٦	١٦٥.٧٧٩	١٩٥١٥٩٦	اضافات
(٤١٢.٦٤)	(١٨٦٧٨)	(١٣.٩٥٩)	(١٥٣٢٢١)	(١.٩٢.٦)	-	استبعادات
٧.٠٢٨٢٥.٢٨٢٥	٨٧.٦٢٤٢٣	١٤١٧٣٨٥	٢٨٢٤١٥٥٢	٢١٥٤١٨٩٤	١١٣٩٥٧١	الرصيد في نهاية السنة
(٢٦٩٣٦٥٨٦)	(٦١١٦١٣.٠)	(٤٦٨٤٢٢)	(١٦٦٤٦٩٦.٠)	(٣٧٠.٥٧٤)	-	الاستهلاك المتراكم
(٣.٦٣٦٩٢)	(٥٧.١٨٦)	(٩٦٥٩٥)	(٢.٥٧٢٦٥)	(٣٣٩٦٤٦)	-	استهلاك السنة
٤٣٧.٥	-	-	٤٣٧.٥	-	-	استبعادات
(٢٩٩٥٦٥٧٣)	(٦٦٨٦٣١٦)	(٥٦٥.١٧)	(١٨٦٦.٥٢٠)	(٤٤٧٢.٤)	-	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
٤.٤٤٦٢٥٢	١٣٧٦١.٧	٨٥٢٣٦٨	٩٥٨١.٣٢	١٧٤٩٧١٧٤	١١٣٩٥٧١	صادفي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات
٨٧٨٢٤.٠	-	-	٨٧٨٢٤.٠	-	-	دفعات على حساب شراء ممتلكات ومعدات
٢٥٦٥١٢٦	-	-	-	٢٥٦٥١٢٦	-	مشاريع تحت التنفيذ
٤٣٨٨٩٦١٨	١٣٧٦١.٧	٨٥٢٣٦٨	١.٠٤٥٩٢٧٢	٢.٠٦٢٣.٠	١١٣٩٥٧١	صادفي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة

● بلغت تكلفة الممتلكات والمعدات المستهلكة ٢.١٨٧٢١.٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل

١٣٥٦٥٨٨١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

## ١٦ - استهلاكات وإطفاءات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	البيان
دينار	دينار	
٣٠٠.٦٣٦٩٢	٣٠٠.٣٢٣٥٦٧	استهلاك الموجودات الثابتة
٥٤٧٧٨	٥٧٦١٢	اطفاء الموجودات غير الملموسة
٤٧٥٠٠	١٠٠.٠٠٠	اطفاء بدل خلوات
٣٠٠.٦٦٩٩٠	٣٠٠.٤٨١١٧٩	المجموع

## ١٧ - موجودات غير ملموسة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	البيان
أنظمة حاسوب وبرامج دينار	أنظمة حاسوب وبرامج دينار	
٤٨١١٥	٨٥٧٨٣	رصيد بداية السنة
٩٢٦٤٦٦	١٤٨٢٥٤	إضافات
( ٥٤٧٩٨ )	( ٥٧٦١٢ )	الإطفاء للسنة
٤٧٤٩٨٤	١٠٣١٥٢	دفعات على حساب شراء برامج
٥٦.٧٦٧	١٠٣.٢٩٥٧٧	رصيد نهاية السنة

## ١٨ - موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	البيان
دينار	دينار	
١٦٠.٨٧٩٤٦	١٥٦١٣٢٩	إيرادات برسم القبض
٩٧٩٤٢	٩٧٧٩٢	مصرفات مدفوعة مقدماً
١٩٤٢٩١٨	٢٤٢٢١٧٧	حسابات مدينة مؤقتة
-	٣٢٨٢٢١٤	معاملات في الطريق بين المركز والفروع
٥٤٦١٩٥	٨٥٤٧٧٣	قرطاسية ومطبوعات
٤٦٦٣٩١	٤٨٨٩٥٨	إيجارات مدفوعة مقدماً
٤٥٩٦٠٨	٤٨٤٢٧٠	طوابع البريد والواردات
٥٧٣٢٢٩	٩٣٣٥٩٥	حسابات البطاقات المصرفية
٢٥٠٠٠	٢٦٠٠٠	أمانات صندوق ضمان التسوية
١٥٩٥٠١	٩٧٨٤٥	كمبيالات مقبولة مكفولة مستحقة غير مدفوعة
٧٢٨٢٣٥	٨٧٨٠٩	حساب جونت المركز
٤٠٤٥٥٢	١٨٤١٨٠	أخرى
٦٩٢٤٥١٧	١٠٤٣٢٩٤٢	المجموع

## ١٩ - حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١			٣١ كانون الأول ٢٠١٢			البيان
المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٦٣٣٦٢٧١	٦٢٣.٢٦٦٣	١.٦.٠.٨	١١٩٩٩٢٧٧	١١٩٠.٥١.٤	٩٤١٧٣	حسابات جارية وتحت الطلب
١٣٢١١٥٢٣	١٥٨٧٥٢٣	١٢٠.٥٣.٠.٠	٥٤٦٤١.٠	٥٤٦٤١.٠	-	عمليات مقايضة
١٩٥٤٧٧٩٤	٧٣٨٨٧٨٦	١٢١٥٩٠.٠.٨	١٢٥٤٥٦٨٧	١٢٤٥١٥١٤	٩٤١٧٣	المجموع

## ٢٠ - حسابات العملاء الجارية وتحت الطلب

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢					البيان
المجموع	الحكومة والقطاع العام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	أفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٧.٨٠.٩٤.٤٤	١.٤٢٣٧٤١	٧.٥٤.٠.٤٥٥	٦٣٢٧٣٥٣٢	٥٦٣٨٥٦٣١٦	حسابات جارية
١٣.٠٩١٧٤٥.٠	-	٦٣٤٧٢	٤٤٦٣٦	١٣.٠٩.٩٣٤٢	حسابات تحت الطلب
٨٣٩.١١٤٩٤	١.٤٢٣٧٤١	٧.٠٦.٣٩٢٧	٦٣٢١٨١٦٨	٦٩٤٦٦٥٨	المجموع

٣١ كانون الأول ٢٠١١					البيان
المجموع	الحكومة والقطاع العام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	أفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٦٥٧٧٧٢.٢٢	٩١٣١٢٢٥	٦٧٦١٤٣١٣	٤٧٧.٥٥٩٦	٥٣٣٣٢.٨٨٨	حسابات جارية
١٢٤٤.١٤٢٦	-	١.٢٨٤٧	٥٣٢٢٩	١٢٤٢٤٣٥.٠	حسابات تحت الطلب
٧٨٢١٧٣٤٤٨	٩١٣١٢٢٥	٦٧٧١٧١٦.٠	٤٧٧٥٨٧٨٢٥	٦٥٧٥٦٦٢٢٨	المجموع

- بلغت ودائع الحكومة والقطاع العام داخل المملكة ١.٤٢٣٧٤١ دينار أي ما نسبته ١٢.٤٪ من إجمالي حسابات العملاء الجارية وتحت الطلب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٩١٣١٢٢٥ دينار أي ما نسبته ١٧.١٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- بلغت الحسابات الجارية الجامدة ١٧٩.٥٢٢٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ١٧٤٢٢٦٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٩٣٨٩١٧٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ أي ما نسبته ١١.١٪ من مجموع حسابات العملاء الجارية وتحت الطلب مقابل ٧٠٩٧٣١٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ أي ما نسبته ٩.٠٪ من مجموع حسابات العملاء الجارية وتحت الطلب.

## ٢١ - تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

البيان	٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول
	٢٠١١	٢٠١٢
	دينار	دينار
تأمينات مقابل ذمم بيوع وتمويلات وذمم أخرى	١٣٤١٦٨٢٧	١٢٤٠١٩٩١
تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة	١٥٨٣٩٦١٥	١٦١٣٣٨٧٥
تأمينات أخرى	١٠٩٩٢٢٧	١٦٠٩٩٩١
<b>المجموع</b>	<b>٣٠٣٥٥٦٦٩</b>	<b>٣٠١٤٥٨٥٧</b>

## ٢٢ - ذمم دائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

البيان	٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
	دينار	دينار
	ذمم عملاء دائنة	١٧٠٨٣٠
<b>المجموع</b>	<b>١٧٠٨٣٠</b>	<b>١٦٢٢٣</b>

## ٢٣ - مخصصات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

البيان	٢٠١٢				
	رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	المحول خلال السنة	رصيد نهاية السنة
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٥٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠	-	-	٥٠٠٠٠٠
مخصص اجازات الموظفين	٢٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠	-	-	٢٠٥٠٠٠٠
<b>المجموع</b>	<b>٣٠٠٠٠٠٠</b>	<b>٦٥٠٠٠٠٠</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٣٠٧٥٠٠٠٠</b>

البيان	٢٠١١				
	رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	المحول خلال السنة	رصيد نهاية السنة
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٥٠٠٠٠٠	-	-	-	٥٠٠٠٠٠
مخصص اجازات الموظفين	٦٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠	-	-	٦٠٠٠٠٠
مخصص عام	٢٨٦٣١٢	-	(٢٨٦٣١٢)	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٣٨٦٣١٢</b>	<b>٥٠٠٠٠٠</b>	<b>(٢٨٦٣١٢)</b>	<b>-</b>	<b>٣٨٦٣١٢</b>

## ٢٤ - مخصص ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة دخل البنك:-

ان الحركة على مخصص ضريبة دخل البنك هي كما يلي:

البيان		٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
		دينار	دينار
رصيد بداية السنة		١٣٧٤٣٩٩٢	١٣٩٠٧١٨٣
ضريبة الدخل المدفوعة		(١٤٥٣٧٩٨٤)	(١١٥٦٤٣٢٠)
ضريبة الدخل المستحقة		١٤٧٥٢١٠٢	١١٤٠١٠٢٩
رصيد نهاية السنة		١٣٩٥٨١١٠	١٣٧٤٣٩٩٢

ب- تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل الموحدة ما يلي:-

البيان		٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
		دينار	دينار
ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة		١٤٧٥٢١٠٢	١١٤٠١٠٢٩

- تم احتساب ضريبة الدخل المستحقة للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم ٢٨ لسنة ٢٠٠٩.
- تم التوصل إلى تسوية نهائية لضريبة دخل البنك حتى نهاية العام ٢٠١١.
- تم تقديم كشوفات التقدير الذاتي لشركة سنابل الخير للإستثمارات المالية وشركة تطبيقات التقنية للمستقبل وشركة المدارس العمرية وشركة السماح العقارية لعام ٢٠١٠ و ٢٠١١، وتم تسوية الضرائب المستحقة على الشركات المذكورة حتى نهاية العام ٢٠٠٩، باستثناء شركة السماح العقارية، حيث تم تسوية الضرائب المستحقة على الشركة حتى نهاية العام ٢٠٠٨.

## ٢٥ - مطلوبات ضريبية مؤجلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢					البيان
	الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة	رصيد نهاية السنة	المبالغ المضافة	المبالغ المحررة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
أ. مطلوبات ضريبية مؤجلة مشتركة*						
(٨٥٥٧٥٩)	٢٠٠.٤٤٨	٦٦٨١٦١	٣٥٢.٦٩١	-	(٢٨٥٢٣٥٣)	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب الإستثمار المشترك
٢٥٧.٦٢٧	٢٦١.٥٣٣	٨٧٧.١٧٧٥	١.٨٥٣.٠٠٠	(١.٧١٩.٩٨٠)	٨٥٦٨.٧٥٥	إستثمارات في عقارات متوقع زيادة قيمتها
١.٧١٤.٨٦٨	٢٨١.٠٩٨١	٩٣٦.٩٣٦	٣.٧٣.٦٩١	(١.٧١٩.٩٨٠)	٥.٧١٦.٢٢٥	<b>المجموع</b>
ب. مطلوبات ضريبية مؤجلة ذاتية**						
٢٤٦٤.	٦٩.٥٣	٢٣.١٧٨	(١٨.٦٢٢)	١٦٦.٦٦٦	٨٢.١٣٤	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية - ذاتي
٢٤٦٤.	٦٩.٥٣	٢٣.١٧٨	(١٨.٦٢٢)	١٦٦.٦٦٦	٨٢.١٣٤	<b>المجموع</b>

\* تشمل المطلوبات الضريبية المؤجلة - مشتركة مبلغ ٢٨١.٠٩٨١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ١.٧١٤.٨٦٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ناتجة عن أرباح تقييم الموجودات المالية وغير المالية التي تظهر ضمن إحتياطي القيمة العادلة الخاص بأصحاب حسابات الإستثمار المطلقة.

\*\* تشمل المطلوبات الضريبية المؤجلة - ذاتية مبلغ ٦٩.٥٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٢٤٦٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ناتجة عن أرباح تقييم الموجودات المالية التي تظهر ضمن إحتياطي القيمة العادلة الخاص بحقوق الملكية.

إن الحركة على حساب المطلوبات الضريبية المؤجلة هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١		٣١ كانون الأول ٢٠١٢		مشتركة
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣.١٤٩.٩٨٨	١.٧١٤.٨٦٨			رصيد بداية السنة
-	١.٩٦.١١٣			المضاف
(١.٤٣.٥١٢)	-			المستبعد
١.٧١٤.٨٦٨	٢٨١.٠٩٨١			<b>المجموع</b>
٣١ كانون الأول ٢٠١١		٣١ كانون الأول ٢٠١٢		ذاتية
دينار	دينار	دينار	دينار	
٧٦٦.٨٨	٢٤٦٤.			رصيد بداية السنة
-	٤٤.٤١٣			المضاف
(٧٤١.٤٤٨)	-			المستبعد
٢٤٦٤.	٦٩.٥٣			<b>المجموع</b>



## ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي

البيان	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
	دينار	دينار
الربح المحاسبي	٥١٩٨٠.٠٥	٣٩٧٢٥٢٣٨
أرباح غير خاضعة للضريبة	(٣٢١٥٦٨٣)	(٢٩٦١٤٣٦)
مصروفات غير مقبولة ضريبياً	١٢٧٦٤٣٦	١٣٢٣٨١٩
الربح الضريبي	٤٩٢٥٨٧٥٨	٣٨٠.٨٧٦٢١
يعود إلى:		
البنك	٤٨٨٣٣٣٣٣	٣٧٦٦٦٦٦٧
الشركات التابعة	٤٢٥٤٢٥	٤٢.٠٩٥٤
نسبة ضريبة الدخل القانونية - البنك	%٣.	%٣.
نسبة ضريبة الدخل القانونية - الشركات التابعة	%٢٤	%٢٤

## ٢٦ - مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

البيان	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
	دينار	دينار
شيكات مقبولة الدفع	٢٦١٨٣٥٩	٣٧٧.٢٧٨
إيرادات مقبوضة مقدماً	١٧١٦٨٩٥	١٢٠.٧٧٣.
صندوق القرض الحسن	٨٣٢٤٩٩	٧٧.٥٣٧
مصروفات مستحقة وغير مدفوعة	٧٥.	١٣٥.
أمانات مؤقتة	٤١٣١٩٣	٥٨.٠٩٦
دائنة مختلفة	٨٢.٢٦٤	١٠.٥٢٦٨
شيكات تسديد كمبيالات	٣٦٧.١٣١	٢٩٠.٨.٩.
معاملات في الطريق بين المركز والفروع	-	١٢٨٥٩٧
شيكات مدير	٣١٩.٣٠٠	٥١٥٥٢١
أخرى	٤٧٣٨١٧	٧٣٢٦٤٦
المجموع	١٣٧٣٦٢٠.٨	١٦٢٦.١١٣

## ٢٧ (أ) - حسابات الإستثمار المطلقة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢						البيان
المجموع	بنوك	حكومة وقطاع عام	مؤسسات صغيرة و متوسطة	شركات كبرى	أفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٦٢٤٣٩٩٦٨	٢٧٥٥١٥	٢١١٠٠	٢٧٣٤٥٠١	٢٤٩٦٠١	٣٥٩١٥٩٢٥١	حسابات التوفير
١٧٩١٢٠٩٦	-	٤٨٤٧٠٧٣	١٩٣١١	١٦٨٣١٥	١٢٨٧٧٣٩٧	خاضعة لإشعار
١٤٣١٧٨٧٩٠٨٣	-	١٢٩٧٢٦١٨	١٨٠١٩٨٣٣	٣٧٧٣٥٥٤	١٣٨٣٠٩٣٠٧٨	لأجل
١٧٧٩٨٢٣١٤٧	٢٧٥٥١٥	١٧٨٤٠٧٩١	٢٠٧٧٣٦٤٥	٤٢١١٤٧٠	١٢٩٧٢٦١٢٩٧٥٥	المجموع
٤٦١٠٤٦٧٦	١٥١١	٤٥٨٩١٧	٥٣٤٣٥٩	١٠٨٣٣١	٤٥٥٨٠٠٠٠	حصة المودعين من عوائد الإستثمار
١٨٤٤٣٥٨٢٣	٢٧٧٠٢٦	١٨٢٩٩٧٠٨	٢١٣٠٨٠٠٤	٤٣١٩٨٠١	١٢٨٠٠٠٠٠	اجمالي حسابات الإستثمار المطلقة

٣١ كانون الأول ٢٠١١						البيان
المجموع	بنوك	حكومة و قطاع عام	مؤسسات صغيرة و متوسطة	شركات كبرى	أفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٦٢٨٣٧٠٢٤	٣٥٨٧٣٨	١٧٥١٤	٣٠١٩٨٢٧	٧٠٩١٧٤	٣٥٨٧٣١٧٧١	حسابات التوفير
١٩٤٢٩٥٧٦	-	٦١٣٧٠٠١	٤٥٢٢٧	١٥١٥٧٤	١٣٠٩٥٧٧٤	خاضعة لإشعار
١٣٨٣٨٦٨٦٤٥٢	-	١١٥٧٣٢٥٠	١٨١٠٩٢٢٠	٨٠٣٦٥٠٢	١٣٤٦١٤٩٦٤٨٠	لأجل
١٧٦٦١٣٥٢	٣٥٨٧٣٨	١٧٧٢٧٧٦٥	٢١١٧٤٢٧٤	٨٨٩٧٢٥٠	١٧١٧٩٧٧٠٢٥	المجموع
٣٧٤٧١٦٤٨	٩٧٩	٣٧٦١٩٢	٤٤٩٤٢٩	١٨٨٨٠٤	٣٦٤٥٦٢٤٤	حصة المودعين من عوائد الإستثمار
١٨٠٣٦٠٦٧٠٠	٣٥٩٧١٧	١٨١٠٣٩٥٧	٢١٦٢٣٧٠٣	٩٠٨٦٠٥٤	١٢٧٥٤٣٣٢٦٩	اجمالي حسابات الإستثمار المطلقة

- تشارك حسابات الإستثمار المطلقة بالأرباح بناء على الأسس التالية:
  - بنسبة ٥% من المعدل السنوي لرصيد حسابات التوفير.
  - بنسبة ٧% من المعدل السنوي لرصيد الحسابات الخاضعة للإشعار.
  - بنسبة ٩% من أدنى رصيد لحسابات الأجل.

بلغت النسبة العامة للأرباح بالدينار ٣٩٤% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ما نسبته ٣٣% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١، كما بلغت النسبة العامة للأرباح بالعملة الأجنبية ٨٣% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٦٩% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

بلغت حسابات الإستثمار المطلقة (للحكومة الأردنية والقطاع العام) داخل المملكة ١٨٢٩٩٧٠٨ دينار أي ما نسبته ٩٩% من إجمالي حسابات الإستثمار المطلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٣٩٥٧٠٣ دينار أي ما نسبته ١٠% كما في ٣١ كانون أول ٢٠١١.

بلغت حسابات الإستثمار المحجوزة (مقيدة السحب) ١١٨٦٣٤٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ أي ما نسبته ٦% من إجمالي حسابات الإستثمار المطلقة مقابل ٦٥ ر. ٣٨. ١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ أي ما نسبته ٦% من إجمالي حسابات الإستثمار المطلقة.

## ٢٧(ب) - إحتياطي أصحاب حسابات الإستثمار وحقوق غير المسيطرين - شركات تابعة وحليفة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشتركة		البيان
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دينار	دينار	
٤٥٨٩٠.٥٥	٥٩٤٨٢٠٥٥	إحتياطي أصحاب حسابات الإستثمار - شركات تابعة
(٣٧٢٦١٦)	(٣١٢٠.٧٥)	إحتياطي أصحاب حسابات الإستثمار - شركات حليفة
٤٢١٦٤٣٩	٥١٩٠٢٧٠٥	
٦٦.٦٧٧	٩٤٩٦١٥	حقوق غير المسيطرين

## ٢٨ - إحتياطي القيمة العادلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

### (أ) مشتركة

مشتركة		البيان
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دينار	دينار	
(١٩٩٦٧٧١)	٤٦٧٧١٣	إحتياطي موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الإستثمار المشترك
٥٩٩٨١٢٨	٦.٩١٢٤٢	إحتياطي إستثمارات في العقارات
٤٠.١٣٥٧	٦٥٥٨٩٥٥	المجموع

### (ب) ذاتيه

ذاتيه		البيان
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دينار	دينار	
٥٧٤٩٤	١٦١١٢٥	إحتياطي موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية - ذاتي

## (ج) إن الحركة على إحتياطي القيمة العادلة / ضمن حقوق اصحاب حسابات الإستثمار المطلقة كانت على النحو التالي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢			البيان
المجموع	إستثمارات في العقارات	موجودات مالية بالقيمة العادلة	
دينار	دينار	دينار	
٥٧١٦٢٢٥	٨٥٦٨٧٥٥	(٢٨٥٢٠٣٠)	الرصيد في بداية السنة*
٣٧٣٦٩١	١٨٥٣٠٠٠	٣٥٢.٦٩١	أرباح غير متحققة
(٢٨١.٠٩٨١)	(٢٦١.٥٣٣)	( ٢٠.٤٤٨)	مطلوبات ضريبية مؤجلة
(١٧١٩٩٨٠)	(١٧١٩٩٨٠)	-	أرباح منقولة الى قائمة الدخل الموحدة
٦٥٥٨٩٥٥	٦.٩١٢٤٢	٤٦٧٧١٣	الرصيد في نهاية السنة

٣١ كانون الأول ٢٠١١			البيان
المجموع	إستثمارات في العقارات	موجودات مالية بالقيمة العادلة	
دينار	دينار	دينار	
١.٤٩٩٩٦٦١	٩٩٤٩٩٤٥٨	٥٥.٥٠٣	الرصيد في بداية السنة
(٣٧٤١١.٩)	(٣٤.١٢)	(٣٤٠.١٩٧)	خسائر غير متحققة
(١٧١٤٨٦٨)	(٢٥٧.٦٢٧)	٨٥٥٧٥٩	مطلوبات ضريبية مؤجلة
(١.٤٢٦٢٧)	(١.٤.٦٩١)	(١٩٣٦)	أرباح منقولة الى قائمة الدخل الموحدة
٤.١٣٥٧	٥٩٩٨١٢٨	(١٩٩٦٧٧١)	الرصيد في نهاية السنة

\* يظهر رصيد إحتياطي القيمة العادلة في بداية السنة بعد إضافة المطلوبات الضريبية المؤجلة بمبلغ ١٧١٤٨٦٨ دينار.

### د) إن الحركة على إحتياطي القيمة العادلة / ضمن حقوق الملكية:

موجودات مالية بالقيمة العادلة		البيان
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دينار	دينار	
٨٦٥٧٢٣	٨٢١٣٤	الرصيد في بداية السنة*
(٧٨٣٥٨٩)	(١٨٦٢٢)	خسائر غير متحققة
(٢٤٦٤٠)	(٦٩.٥٣)	مطلوبات ضريبية مؤجلة
-	١٦٦٦٦٦	خسائر منقولة إلى بيان الدخل
٥٧٤٩٤	١٦١١٢٥	الرصيد في نهاية السنة

\* يظهر رصيد إحتياطي القيمة العادلة في بداية السنة بعد إضافة المطلوبات الضريبية المؤجلة بمبلغ ٢٤٦٤٠ دينار.

### ٢٩ - صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار

#### أ) ان الحركة على صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار كما يلي:-

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	البيان
دينار	دينار	
٤٧٤٤١٢٨٨	٥٧٣٢٣٧٩٣	رصيد بداية السنة
١٦٤٥٧٩.٩٧	٢١٦٩١٦٨٥	يضاف : المحول من أرباح إستثمار السنة
٩٨٥١٢	٥٣٣١٧	صافي تسوية الضريبة
٢٩.٨٦	٥٨٦١٩	المسترد من خسائر سنوات سابقة
(٢٥٩٦٤.٦)	(٧٨١١٣٥٦)	يطرح : الخسائر المطفأة خلال السنة
(٥٧٩٣٢٣)	(٧٨٧٨٩٣)	يطرح : دفعة على حساب الضريبة لعام ٢٠١١ و ٢٠١٢
(٣٥٢٦٤٦١)	(٣٣٩٣٧٩١)	صافي الضريبة المستحقة *
٥٧٣٢٣٧٩٣	٦٧١٣٤٣٧٤	رصيد نهاية السنة

● تمثل الخسائر المقيدة على حساب الصندوق في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ خسائر متحققة من بيع إستثمارات في الأسهم بمبلغ ٦٢٢.٥٨٨ دينار مقابل ٢٨٥٣.١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١، وخسائر في الإستثمار بمبلغ ٢.٩٥٧٨ دينار في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٢.٢٨٦٦٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وخسائر إهلاك ديون بمبلغ ١٩٠٣٨١ دينار في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٢٨٢٤٣٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١، وذلك وفق احكام المادة (٥٥) من قانون البنوك والتفسير الصادر عن ديوان تفسير القوانين.

● تم إقتطاع ما نسبته ١٥% من صافي أرباح الإستثمار المتحققة من مختلف العمليات وتم تحويل المبلغ لصندوق مواجهة مخاطر الإستثمار.

● إن رصيد صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار يؤول إلى صندوق الزكاة في حالة تصفية البنك.

#### ب) ان رصيد صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار موزع كما يلي:-

البيان		٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
		دينار	دينار
رصيد نهاية السنة		٦٧١٣٤٣٧٤	٥٧٣٢٣٧٩٣
مقابل ذمم البيوع المؤجلة (مخصص التدني)		٥٢٥١٠.٨١	٤٩٧٧٣٢٦١
مقابل التمويلات (مخصص التدني)		١٩٥٥٤٤	٢٢٨٧٧٥
مجموع مخصص التدني		٥٢٧٠.٥٦٢٥	٥.٢٠.٣٦
الرصيد المتبقي **		١٤٤٢٨٧٤٩	٧٣٢١٧٥٧

\* يمثل بند ضريبة دخل الصندوق أعلاه ما يلي:

البيان		٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
		دينار	دينار
ضريبة الدخل المستحقة على المحول من أرباح الإستثمار		٤١٨١٦٨٤	٤١٠٧٨٤
ينزل: دفعة على حساب الضريبة لعام ٢٠١٢ و ٢٠١١		(٧٨٧٨٩٣)	(٥٧٩٣٢٣)
صافي الضريبة المستحقة		٣٣٩٣٧٩١	٣٠٢٦٤٦١

\*\* يعود الرصيد المتبقي (الجزء غير الموزع) لحسابات الإستثمار المشترك.

● تم تسوية الضرائب المستحقة على الصندوق لعام ٢٠١١، وقد قام البنك بدفع مبلغ ٧٨٧٨٩٣ دينار لدائرة ضريبة الدخل من حساب الضريبة المستحقة على الصندوق لعام ٢٠١٢ من رصيد الصندوق ذاته وفقاً للفتوى الشرعية بهذا الخصوص.

### ٣ - رأس المال

- تم زيادة رأس المال بمبلغ ٢٥٠٠٠٠٠٠ دينار ليصبح ١٢٥٠٠٠٠٠٠ دينار (٢٠١١: ١٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار) موزعة على ١٢٥٠٠٠٠٠٠ سهم (٢٠١١: ١٠٠٠٠٠٠٠٠ سهم) عن طريق رسملة مبلغ ٣٠١١٨٩٥ دينار من حساب الإحتياطي الخاص و ١٠٠٠٠٠٠٠ دينار من حساب الإحتياطي الإختياري و ١١٩٨٨٠٥ دينار من حساب الأرباح المدورة بناءً على إجتماع الهيئة العامة غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٥ نيسان ٢٠١٢.

### ٣١ - الإحتياطيات

#### إحتياطي قانوني

- تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠% خلال السنة والسنوات السابقة وفقا لقانون البنوك وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

#### إحتياطي اختياري

- تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن ٢٠% خلال السنة والسنوات السابقة. يستخدم الإحتياطي الاختياري في الأغراض التي يقرها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح.

#### إحتياطي مخاطر مصرفية عامة

- يمثل هذا البند إحتياطي مخاطر مصرفية عامة على ذمم البيوع المؤجلة وتمويلات البنك الممولة من أموال البنك الذاتية وفقا لتعليمات البنك المركزي الأردني.

#### إحتياطي خاص

- تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية لاستعمالها لأغراض الطوارئ أو التوسع أو لتقوية مركز البنك المالي ومواجهة المخاطر التي قد يتعرض لها، وهي قابلة للتوزيع على المساهمين.

إن الإحتياطيات المقيدة التصرف بها هي كما يلي:

البيان	دينار	طبيعة التقييد
إحتياطي قانوني	٣٩٦٣٤٨٨٤	بموجب قانون البنوك
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	٧٠٠٠٠٠٠	بموجب تعليمات البنك المركزي

## ٣٢ - الأرباح المدورة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	البيان
دينار	دينار	
٤٧٦٢٨١٤٩	٥٤٧١٢٨٠٣	رصيد بداية السنة قبل التعديل
١٦٨٧٩٠٤	-	أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي الإسلامي رقم ٢٥
٤٩٣١٦٠٥٣	٥٤٧١٢٨٠٣	الرصيد في بداية السنة المعدل
٢٨٣٢٤٢٠٩	٣٦٤٤٥٩٠٣	ربح السنة
-	٨٥٤٥٨	أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة محققة من خلال حقوق الملكية (المحول) إلى الإحتياطيات:
(٣٩٨٠٣٢٤)	(٥١٢٧٤٥١)	إحتياطي قانوني
(٣٩٤٧١٣٥)	(٥٠٩٢١١٢)	إحتياطي اختياري
(١٥٠٠٠٠٠)	(١٥٠٠٠٠٠)	أرباح موزعة على المساهمين
-	(١١٩٨٨١٠٥)	المحوّل لزيادة رأس المال
٥٤٧١٢٨٠٣	٥٤٠٣٦٤٩٦	رصيد نهاية السنة

## أرباح مقترح توزيعها

- تبلغ نسبة الأرباح النقدية المقترح توزيعها على المساهمين للعام الحالي ١٥% من رأس المال أي بمبلغ . . . ١٨٧٥٠ دينار، وهذه النسبة خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين، في حين بلغت نسبة الأرباح النقدية الموزعة على المساهمين في العام السابق ١٥% من رأس المال أي بمبلغ . . . ١٥٠٠٠ دينار.



### ٣٣ - إيرادات البيوع المؤجلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

ذاتي		مشتركة		البيان
٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	دينار	دينار	
				الأفراد (التجزئة):
-	-	٤٨٩١٤٩٠.٣	٥٠١٠٧٠٠٠	المرابحة للآمر بالشراء
-	٢٣٧٠٠٠	٢١٨٧١٣	٥٩٢٤٩	البيع الآجل
-	-	٨٠٠٦٤٢١٢	٨٠٠٠٩٩١	التمويلات العقارية
				الشركات الكبرى:
-	-	٧١٢٨١٥	٢٦٩٨٢٥	المرايحات الدولية
-	-	١٨٤٠٧٢٨٧	١٩٠٥٨٦٢٧	المرابحة للآمر بالشراء
				مؤسسات صغيرة ومتوسطة:
-	-	٩٠٠١٩١٨	٩٣٨٨٣٢١	المرابحة للآمر بالشراء
-	-	٥٨٩٨٤٢	٢٧١٢٧١٧٥	الحكومة والقطاع العام
-	٢٣٧٠٠٠	٨٥٩٠٩٥٩٠	١١٥٥٤٥٥٦٩٨	المجموع

### ٣٤ - إيرادات التمويلات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع		ذاتية		مشتركة		البيان
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
						الأفراد (التجزئة)
٢٥٩٥٧٣	٢٩٠١٩٢	٢٣٢١١	٢١٣٠٠	٢٣٦٣٦٢	٢٦٨٨٩٢	مشاركة متناقصة
						مؤسسات صغيرة ومتوسطة
٨٨١٣٧	٧٢٠٠٠	-	-	٨٨١٣٧	٧٢٠٠٠	مشاركة متناقصة
٣٤٧٧١٠	٣٦٢١٩٢	٢٣٢١١	٢١٣٠٠	٣٢٤٤٩٩	٣٤٠٨٩٢	المجموع

### ٣٥ - أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الإستثمار المشترك

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشتركة		البيان
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دينار	دينار	
١٠٣٢٠٠	١٠٩٣٢٦	عوائد توزيعات أسهم الشركات
١٩٣٦	-	أرباح بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة
١١٥٢٠٥	٧٣٤٠٠	إيرادات محفظة البنوك الإسلامية
١٨١٦٢٣١	٢١٧٣٠٢	إيرادات سندات المقارضة
٢٠٩٧٢١	٤٤٩٥١٦	صكوك تأجير إسلامية
٣١٧٥٢٩٣	٣٧٣٩٥٤٤	المجموع

### ٣٦ - حصة الأموال الداخلة في الإستثمار من الأرباح الموزعة من الشركات التابعة والحليفة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

الأرباح الموزعة		نسبة التوزيع %	نسبة الملكية %	مشتركة
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢			
دينار	دينار			
				شركات تابعة:
٤٢٥٠١٥	-	-	٩٤٢٤	شركة المدارس العمرية ذ.م.م
				شركات حليفة:
٧٧١٢٠	٧٧١٢٠	٨٠	٢٨٢٤	شركة المركز الأردني للتجارة الدولية ش.م.ع
٢٩٧١٤٤	١٤٨٥٧٢	٥٥	٢٩٢٧	شركة الأمين للإستثمار ش.م.ع
١٩٩٤٠٠	١٩٩٤٠٠	٥٥	٣٣٢٢	شركة التأمين الإسلامية ش.م.ع
٣٥١٠٠٠	٤٦٨٠٠٠	٢٠	٢٦٠	الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية ش.م.ع
١٢٤٩٦٧٩	٨٩٣٠٩٢			المجموع

## ٣٧ - إيرادات عقارات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشتركة		البيان
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دينار	دينار	
١٥٣٢.٦٩	٢٢٤٨٢٢٤	أرباح متحققة من عقارات محتفظ بها لغرض توقع الزيادة في قيمتها
٣٣.٤٧٣	١٤١٣٤	أرباح متحققة من عقارات بغرض الحصول على إيراد دوري
١٧٦٢٥٤٢	٢٣٨٩٣٥٨	المجموع

## ٣٨ - إيرادات موجودات مؤجرة وإجارة منتهية بالتمليك

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشتركة		البيان
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دينار	دينار	
١٦٢٦٩.٨٧	٢.٨٧٩.٨٠	إجارة منتهية بالتمليك

## ٣٩ - إيرادات إستثمارات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	البيان
دينار	دينار	
٩٢٣٢٨٨	٩١٣٥٧١	

## ٤. - صافي نتائج أعمال الشركات التابعة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

البيان	٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
	دينار	دينار
الإيرادات		
الأقساط المدرسية والمواصلات	٥٩٤٣٠.٩٥	٥٩٤٣٠.٩٥
أرباح موجودات مالية	١٦١٨٥	٨٩٦٢٣
إيرادات سندات المقارضة	٢٤٧٨٢٧	٥٣٢٧٨
إيرادات المشاريع	١٥٦٥٤٧	١٧٩٠.٨٦
إيرادات أخرى	٣٤٤٥٩٠	٢٧٩٨٢٢
مجموع الإيرادات	٦٧٠.٨٢٤٤	٦٠.٣١٤٧٢
المصروفات		
مصروفات إدارية	(٤٨٢٩٥٨٨)	(٣٣٤٣٦٠.١)
استهلاكات	(٣٤٨٦١٩)	(٣٣٦٣٦٥)
مصروفات أخرى	(٣٧٧٣١٥)	(١٣٠.٩١٩٨)
مجموع المصروفات	(٥٢٢٥٥٥٥)	(٩٨٩١٦٤)
صافي نتائج الأعمال	١٥٢٧٢٢	١٠.٤٢٣٠.٨

## ٤١ - حصة اصحاب حسابات الإستثمار المطلقة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

البيان	٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
	دينار	دينار
بنوك ومؤسسات	١٥١١	٩٧٩
عملاء:		
توفير	٢٠٠٦٩١٢٠	٤٦١٧٨٧٠
خاضع لاشعار	٤٤٦٤٨٧	٤٠٣٦١٩
لأجل	٣٩٩٦٥٤٧٨	٣٢٤٤٩١٨٠
المجموع	٤٦٦١.٤٦٧٦	٣٧٤٧١٦٤٨

## ٤٢ - حصه البنك من إيرادات حسابات الإستثمار المشترك بصفته مضارباً ورب مال

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

البيان		٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
		دينار	دينار
بصفته مضارب		٥٣٧٢٥٧١١	٤٩٣٧١٢٢٩٠
بصفته رب المال		٢٣.٨٩١٦٣	٦٤١٣٩٤٣
المجموع		٧٦٨١٤٨٧٤	٥٥٧٨٥٢٣٣

## ٤٣ - أرباح البنك الذاتية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

البيان		٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
		دينار	دينار
إيرادات البيوع المؤجلة (إيضاح ٣٣)		٢٣٧.٠٠٠	-
إيرادات التمويلات (إيضاح ٣٤)		٢١٣.٠٠٠	٢٣٢١١
أرباح موجودات مالية للمتاجرة		٦٦.٣٤	-
أرباح توزيع الأسهم		-	٢٧٥٠
أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة*		-	٣٩٩٤١٢٩
المجموع		٣٢٤٣٣٤	٤٠.٢٠٩٠

\* أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل:

البيان		ذاتية	
		٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
		دينار	دينار
توزيعات أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل		-	٢٦٥٠٠١
أرباح بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل		-	٣٧٢٨٦٢٨
المجموع		-	٣٩٩٤١٢٩

## ٤٤ - حصة البنك من إيرادات الإستثمارات المقيدة بصفته مضاربا و /أو وكيلًا

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١		٣١ كانون الأول ٢٠١٢		البيان
بصفته مضارب	بصفته وكيل	بصفته مضارب	بصفته وكيل	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٥.٠٩٤١	٤٧٢٥٠	١٤٥٥٦٢	-	إيرادات الإستثمارات المقيدة
(١٨.٠٨٩٦)	-	(٩٧.٧٩)	-	ينزل: حصة أصحاب حسابات الإستثمارات المقيدة
٧.٠٠٤٥	٤٧٢٥٠	٤٨٢٤٨٣	-	الصافي
٧٩١٧٣١١	-	١٤٨١٨١٣٧	-	أرباح سندات المقارضة
(٦٣٣٣٨٤٩)	-	(١٢٢٩٤.٠٤١٧)	-	ينزل: حصة أصحاب حسابات سندات المقارضة
١٨٣٢٤٦٢	-	١٨٧٧٧٢٠	-	الصافي
١٦٥٣٥٠٧	٤٧٢٥٠	١٩٢٦٢٠٣	-	المجموع

## ٤٥ - إيرادات الخدمات المصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	البيان
دينار	دينار	
١١٥.٠٩٧٩	١٢٢٣٥٢	عمولة اعتمادات مستندية
١٥٦.٠٤٣٨	١٤٢٥٧.٠٩	عمولة كفالات
٢٩٩٢١٤	٣٥٢١٢١	عمولة بوالص تحصيل
٦٧٧٥٥٨	٦١٦٩٨٠	عمولة حوالات
٢٩٨٦٤٨٩	٣١٦٩٩٧٠	عمولة تحويل الرواتب
٧٥١٨٨٢	٧٢٨٢١٧	عمولة شيكات معادة
١٢٤٨٦٣٦	١٣٨٣٤٨٤	عمولة ادارة الحسابات
١٧٧٧٨٩	٣٧١١٤٥	عمولة دفاتر شيكات
١٦٣.١٤	٢٣١٨٨٢	عمولة إيداع نقد بالعملة الأجنبية
٨٤٨١١٤	٧٤٣١٥٤	عمولات الوساطة
١٢٢١٣٥	١٢١٣٥٦	عمولة تحصيل شيكات بالدينار
٥٩٣٣٦٨	٩٤٣٣٢٣	عمولات أخرى
١.٥٧٩٦١٦	١١٢.٩٦٩٣	المجموع

## ٤٦ - أرباح العملات الأجنبية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

ذاتية		البيان
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دينار	دينار	
٨١٨٩١٨	١٠٤٠٣٤٩٠٠	ناتجة عن التداول
٩٤٠٦٠٦	٨٨٠٩١٨	ناتجة عن التقييم
١٣٧٥٩٠٢٤	١٠٤٩١٠٠٢٢	المجموع

## ٤٧ - إيرادات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

		البيان
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دينار	دينار	
٩٨٢٢٢٢	٤٠٨١٥	إيجارات مقبوضة
٣٧٨٢٠٣	٣٥٩٤٦٩	برق و بريد وهاتف
١٠٨٨٠٨	١٢٢٠٦٧	إيجارات الصناديق الحديدية
٢١٧٧٤٧٠	٢٤٥١٩٠٩	إيرادات بطاقات مصرفية
١٠٨٦٣١٢	-	مخصص إنتفت الحاجة إليه
٥٦٩٩٥٦	٩٢٠٧٧٠	إيرادات أخرى
٤٤١٨٩٧١	٣٩٠٠٠٣٠	المجموع

## ٤٨ - نفقات الموظفين

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

		البيان
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دينار	دينار	
١٩٣٤٥٥٨	٢١٧٦٠١٢١	رواتب ومنافع وعلوات
١٥٧٠٠٦٧	٢٢٤٩١٠٧	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
١٧٧٧٤٨٧	١٨٨٨٣٢٠	نفقات طبية
١٦٧٠١٦	١٣٧١٤٧	نفقات تدريب
١١٦٣٥٥	١٤٨٢١٢	مياومات
٢٠٤١٤٢	٢٦٠٣٢٢	وجبات طعام
٤٧٨٧٨٢	٥٢١٧٠٦	مكافآت نهاية الخدمة
١١١٠٠٩	١٧٣٥٢٩	تأمين تكافلي
٢٣٧٧٠٤١٦	٢٧١٣٨٤٦٤	المجموع



## ٤٩ - مصروفات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	البيان
دينار	دينار	
٩٩٦٨٤٧	٩٨٢٦٦٩	بريد و برق وهاتف وتلكس
١٢٢٧٩٠٣	١٦٣٧٩٩٦	قرطاسية ومطبوعات ولوازم
٥٢٦٤٤٩	٦٦٣٣٥٠	بطاقات مصرفية
١٠٢١١٩٥	١٢٤٨٧٣	إيجارات مدفوعة
٨٨٢٨٩٦	١٨٨١٨١٧	مياه وكهرباء وتدفئة
٨٤٧٢٤٦	١٣٥٣٢٥٠	صيانة وتصليلات وتنظيفات
٢٨٧٥١٣	٢٨٣٦٩٧	أقساط تأمين
٦٩٠٧٧٠	٨٩٧٥٨٧	سفر وتنقلات
٢٦٧٤٦٠	٣٥٥٧١٧	أتعاب قانونية وشرعية واستشارات
١٢٤٦٨٠	١٣٤٦٩٣٠	أتعاب تدقيق الحسابات
٣٨٦٦٦٢	٥٠٣٨٤٤	اشتراكات وعضويات
٥٠٨١٣٩	٤٩٣٦٧٣	تبرعات
٣٧٧٢٧٩	٤٩٩٦٥٧	رسوم ورخص وضرائب
١١٧٤٠٧	١٣٨٦٤٢٩	ضيافة وكراميات
١٢٠٧٦٠١	١٣٩٩٦٥٠	دعاية وإعلان
١٥٤٥٩٧	١٤٩٦٨٠٠	جوائز حسابات التوفير
٢١٥٦٤	٣٠٠٠٠	اتعاب لجان مجلس الإدارة
١١٨٣٨٢	١٦٧٥٤٤	جوائز حسابات الفيزا
٧٨٠٠٠	٧٦٥٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٢١٤٦٥	١٨٧٧٩	صندوق حماية المستثمر
١٣٠٠٠٠	١٢٠٠٠٠	ديون مشكوك في تحصيلها
٥٥٢٥٨٧	٥١٧٩٠١	أخرى
١٠٥٦٦٤٢	١٣٤٣١٣٦٣	المجموع

## ٥٠ - مخصصات متنوعة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	البيان
دينار	دينار	
-	٥٠٠٠٠٠	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٥٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠	مخصص إجازات الموظفين
٥٠٠٠٠٠	٦٥٠٠٠٠	المجموع

## هـ - الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	البيان
٢٨٣٢٤٢٠٩	٣٦٤٤٥٩٠٣	ربح السنة (دينار)
١٢٥٠٠٠٠٠٠	١٢٥٠٠٠٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)
./٢٢٧	./٢٩٢	الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة (فلس/ دينار)

## ه٢ - النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	البيان
دينار	دينار	
١٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٦٥٣٣٩٨٥٨٩	النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية التي تستحق خلال ثلاثة اشهر
١١١٥٢٠٢٩١	٧٠٧٠٦١٧٤	يضاف: ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة اشهر
(١٩٥٤٧٧٩٤)	(١٢٥٤٥٦٨٧)	ينزل: حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة اشهر
١٣٠٧٩٨٢٥٦٧	٧١١٥٥٩٠٧٦	المجموع

## ٥٣ - الإستثمارات المقيدة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	أخرى		الذرصة النقدية		المرايحات الدولية		المرايحات بالعقارات		البيان
	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٨٩.٦٩٠.٩	١٩١.٢٧٧.٤	٦٣٥.١٧٤	-	١.٦٧١.٢٦٧	٣.٦٦٦.٩٠٠	٢٩.٩٩٨.٦٣٩	٣١.٠.٠٥	٣١.٠.٠٥	الإستثمارات في بداية السنة
٣.٩١٨.٢٩٦	٣.٥٧٢.	١.٤٢٣.١٥	٢.١.٦٢٧٣	٢.٥٦١.٩٨	١.٥.٦٣.٣	٤.٧٥٦.٢٢٣	-	-	إيداعات
(٩٥٢.٩٧١)	(٨٧٧.٨٤٢)	(٣١٧.٣٢٣)	(٤٣٥.٠٦)	(١.١٨٠.١٧٠)	(٨٦٢.٨١٢٣)	(١.٦٣٢.٢٢٢)	-	-	سحوبات
١٨.٠٨٩٦	٩٩.٤٩٠.	٣٧.٤٤	-	-	٨١٤.٦	٦.٣٥	-	-	أرباح إستثمارية
(٧.٠٤٥)	(١٩.٨٩٨)	(١١.٢٥٤)	-	-	(٥.١٤٧)	(٣٧.٢٢٩)	-	-	أجر البنك بصفته مضاربا أو وكيل
٣.٦١٠.٨٥	٦٣٥.١٧٤	٤.٨٥.٩٥٦	١.٦٧١.٢٦٧	٧.٤٧.٢٩٥	٢.٩٩٨.٦٣٩	٣.٦١٨.٤٤٦	٣١.٠.٠٥	٣١.٠.٠٥	الإستثمارات في نهاية السنة

## ٥٤ - سندات المقارنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	أخرى		الترصة النقدية		المراحمات		المناجزة بالعقارات		موجودات مالية للمناجزة		البيان
	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٢٩,٤٩٠,٢٦٧	٢١٧,٣٦٧,٣٢٠	١٦٦,٣٤٧,٨٢٤	١٩١,٠٣٥,٧٩	١٧٣,٣٦٤,٨٣٦	١٠٠,٦٤٧,٩٢١	١١٢,٩٨٧,٤٥٧	٢٥,٨٢٣,٣٥٨	٣٧,١٥٩,٦٧٤	٦٣,٤٦٨,٠٣٩	٥٦,٧٨٠,٩٩٥	رصيد بداية السنة
٣٦٦,٥٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	عدد الوحدات الإستثمارية في بداية السنة
١٨,٠٦٦,٠٠٠	١٩,١٢٢,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قيمة الوحدات في بداية السنة
٣٦,٩٨٧,٧٣٣	٦٥,٠٧١,٩٧	٣,٧١٥,٤٢١	٤,٥٢٣,٨٧٩	١٧,٨٣٥,٣١٩	١٢,١٦٧,٣٩٧	٩,٠٨٦,١٠٠	١,٥٢٣,٠٨٥	٤,٦١٢,٩	١,٧٤٦,١١١	٥٢,١٢١,١	إبداعات
(٥٥,٤٥٥,٥٣٩)	(٧٩,٤٨٠,٠٨٢)	(١٧,٦٤٦,٩٣١)	(٣٣,٨٦٦,٥٤٠)	(٣٣,٨٦٦,٥٤٠)	(١٣,٧٧٧,٨٠٧)	(٣,٦٨٤,٥١٢)	(٤,٦٢٦,٧٩)	(٣,٦٦,٩٩٥)	(٥,٦١٩,٥٧٢)	(٥,٢٩٦,٤٨)	سحوبات
٧,٩١٧,٣١١	١,٤٨١,١٣٧	٨٥٩,٠٨١	٤٠,٢٥٤٥	-	٩,٦٤٦,٧٥	٨,٦٩١,٥٥٠	٣٣,٦١٣,٨	٣١٥,٤٣٨	(٢,٧٤١,٩٨٣)	٤,٠٧٦,٠٤	أرباح (خسائر) إستثمارية
(١,٨٣٦,٤٦٢)	(١,٨٧٧,٧٢٠)	(١٧,١٨٦)	(١٧,٧٢٧)	-	(١,٣٤٤,٤١٨)	(١,٣٣٧,٣٧٣)	(٦,٧٢٢,٨)	(٣,٩٩٧,٢)	-	(٥٥,٨٦٤,٨)	أجر البنك بصفته مضاربا أو وكيل
٢١٧,٣٦٦,٣٢٠	٢٢,٣٣٣,٨٥٢	١٩١,٠٣٥,٧٩	٢٣,١٥٩,٧٩٦	١٧,٣٣٦,١٥	١١٢,٩٨٧,٤٥٧	٩٦,٨١٩,٦٢٢	٣٧,١٥٩,٦٧٤	٣٧,١٦٠,٦٧٤	٥٦,٧٨٠,٩٩٥	٥٦,١٢٢,٥١٤	الرصيد في نهاية السنة
٣٦٦,٥٢	٣٨٦,٤٤١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	عدد الوحدات الإستثمارية في نهاية السنة
١٨,٠٦٦,٠٠٠	١٩,١٢٢,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قيمة الوحدات في نهاية السنة
٦٥٢,٥٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	٦٥٢,٥٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	إحتياطي معدل الأرباح
٢٢,٥١٩,٤٦٩	٢,٠٥٥,٨٢٤	٦٧,٥٠٧,٢٩	٨,١٧٨,٦٥٥	-	١٥,٨١٣,٧٤٠	١٢,٢٧٧,٦١٩	-	-	-	-	أرباح المحافظ حسب تاريخ الاستحقاق
٥٤,٠٨,٨٧	٦,٨١٣,٤٢٢	-	-	-	٥,٤٠٨,٨٧٧	٦,٨١٣,٤٢٢	-	-	-	-	مخصص مخاطر الإستثمار
١,٩٦٧,٥٠٠	١,٣١٤,٥٠٠	-	-	١,٩٦٧,٥٠٠	-	-	-	-	-	-	التأمينات النقدية
٧,٩١٧,٣١١	-	٨٥٩,٠٨١	-	-	٩,٤٦٤,٧٥	-	٣٣,٦١٣,٨	-	(٢,٧٤١,٩٨٣)	-	مطلوبات/أرباح معدة للتوزيع على المشاركين
٣٤٦,١٦٢	٣٤٤,١٠٦	٣٤,١٨٢,٨	٣٣٩,١٣٧	-	٣٢٤	٤,٩٦٩	-	-	-	-	أرباح مقبوضة مقدماً
٣,٨١٠,٧٨١	٣,٠٤٢,٧٥٢	٧,٩٠٦,٦٤٨	٨,٥١٧,٧٩٢	١,٩٦٧,٥٠٠	٢,٠٦٨,٧١٦	١,٩٠٥,٥٦٠	٣٣,٦١٣,٨	-	(٢,٨٩٤,٨١٣)	١,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد في نهاية السنة

## ٥٥ - حسابات الإستثمار بالوكالة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١		٣١ كانون الأول ٢٠١٢		البيان
دينار		دينار		
٩٤٥٣.٠٠٠		-		حسابات إستثمار بالوكالة

● تمثل حسابات الإستثمار بالوكالة مبالغ نقدية مودعة لدى البنك الذي يقوم بإدارتها وإستثمارها حسب صيغ الإستثمار (المتفقة مع أحكام الشريعة الإسلامية) التي يراها مناسبة والمتفق عليها بين المودع والبنك مقابل أجر مقطوع أو نسبة من المال المستثمر وذلك على أساس عقد الوكالة بأجر، وفي حال وجود خسائر فيتحملها المودع إلا إذا كانت بسبب تعدي أو تقصير من طرف البنك. بلغت أجرة البنك ١% من رأس المال المستثمر، منها ١% تدفع مرة واحدة و ٥.٠% رسوم حفظ تدفع سنوياً.

## ٥٦ - المعاملات مع اطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

رأسمال الشركة		نسبة الملكية	اسم الشركة
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢		
٠.٠٠٠.٠٠٠	-	٠.٠%	شركة الرزق التجارية محدودة المسؤولية*
٤٥٠.٠٠٠	٨٥٥.٠٠٠	٩٤.٤%	شركة المدارس العمرية محدودة المسؤولية
٠.٠٠٠.٠٠٠	٢٦٣٢٤٣	٩٥.٤%	شركة السمحة العقارية محدودة المسؤولية*
٥٥٠.٠٠٠	٥٥٠.٠٠٠	١٠٠%	شركة تطبيقات التقنية للمستقبل محدودة المسؤولية
٥٥٠.٠٠٠	٥٥٠.٠٠٠	١٠٠%	شركة سنايل الخير للإستثمارات المالية محدودة المسؤولية

\* وافقت وزارة الصناعة والتجارة (دائرة مراقبة الشركات) بتاريخ ١٣ شباط ٢٠١٢ على إندماج شركة الرزق التجارية محدودة المسؤولية في شركة السمحة العقارية محدودة المسؤولية واستكملت إجراءات الإندماج بتاريخ ١٨ آذار ٢٠١٢.

● قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركة الأم والشركات التابعة والشركات الحليفة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام نسب المرابحة والعمولات التجارية، إن جميع ذمم البيوع المؤجلة والتمويلات والإجارة المنتهية بالتمليك الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة:

المجموع		الجهات ذات العلاقة				البيان
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	أعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا	الشركات التابعة	الشركات الحليفة	الشركة الام	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
						بنود داخل قائمة المركز المالي الموحدة:
٣٩٥.٩٢٢	٧٥١٩٢٧٤	٢.٦٦٤	-	٧٤٩٨٦١٠	-	ذمم بيوع مؤجلة
١٨٨٦٥٩	١٤.٦٥٩	-	١٤.٦٥٩	-	-	تمويل مشاركة
٢٤٧٤.٦	١٨١١٩٣	١٨١١٩٣	-	-	-	تمويل اسكان الموظفين / مشاركة
٣١٩٧٢٦٣	١٣٨٦٢٤٨	١٥٠.٨٩٥	٤٧.٧٠.٧٤	٧٦٤٢١٥	١٢٣٦١	ودائع
						بنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة:
٧٢٣٧.٦٢	٢٩٥٣٩٧٢	-	٥٦٦.٠٠	٢٣٧٧٩٧٢	-	كفالات واعتمادات
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢					
دينار	دينار					
						عناصر قائمة الدخل الموحدة:
٢٦٦٦٦٤	٢٥٩٤٩٣	٦٥٦.٠	٧٤٢١	٢٤٥١٢٢	٣٩.٠	إيرادات مقبوضة
٤٣٢٥٥٧	١٧٣٨٢٨	٦٥٤٨٤	٢٣١٣٧	٨٥٢.٧	-	أرباح مدفوعة

- بلغت النسبة العامة للأرباح الموزعة على الحسابات الاستثمارية ٣٩٤% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٢٠١١): ٣٣٥%.
- بلغت نسبة المربحة على التمويلات الممنوحة ٤٥% - ٥٥% سنوياً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٢٠١١): ٤٥% - ٥٥%.
- بلغت نسبة الربح على تمويل الشركة الممنوح للموظفين حوالي ٢% - ٤٨% سنوياً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٢٠١١): حوالي ٢% - ٤٨%.
- بلغت نسبة العمولة المستوفاة على الكفالات ١% - ٢% سنوياً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٢٠١١): ١% - ٢% وعلى الاعتمادات المستندية ١/٤% - ٣/٨% لفتترات ربعية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٢٠١١): ١/٤% - ٣/٨% لفتترات ربعية).

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للبنك:

البيان	
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
دينار	دينار
١٦٣٦٥٧٨	١٤٢٢٤١٣
	رواتب ومكافآت وتنقلات

## ٥٧ - القيمة العادلة للأدوات المالية

يستخدم البنك الترتيب التالي للأساليب وبدائل التقييم وذلك في تحديد وعرض القيمة العادلة للأدوات المالية:

- المستوى الأول: الأسعار السوقية المعلنة في الأسواق الفعالة لنفس الموجودات والمطلوبات.
- المستوى الثاني: تقنيات أخرى حيث تكون كل المدخلات التي لها تأثير مهم على القيمة العادلة يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر من معلومات السوق.
- المستوى الثالث: تقنيات أخرى حيث تستخدم مدخلات لها تأثير مهم على القيمة العادلة ولكنها ليست مبنية على معلومات من السوق يمكن ملاحظتها.

الجدول التالي يبين تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة وحسب الترتيب الهرمي المذكور أعلاه:

المجموع	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول	البيان
				٣١ كانون الأول ٢٠١٢
				موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك
٣٢٥٣.٩٢٢	-	-	٣٢٥٣.٩٢٢	أسهم شركات
				٣١ كانون الأول ٢٠١١
				موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك
٣٤٦٧١٢٦٨	-	-	٣٤٦٧١٢٦٨	أسهم شركات

## ٥٨ - القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة بالقوائم المالية الموحدة

- كما هو مبين في إيضاح رقم ١٠ و ١١ تشمل الموجودات المالية غير المدرجة في الأسواق المالية مبلغ ٥٥٣٦٧٨٥٤ دينار تظهر بالتكلفة لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها العادلة.

## ٥٩ - ادارة المخاطر

- يقوم البنك بإدارة مخاطره المصرفية المتنوعة من خلال إتباع إجراءات شاملة لإدارة المخاطر، بما في ذلك الرقابة الملائمة من قبل مجلس الإدارة والإدارة العليا من أجل تحديد وقياس ومتابعة ومراقبة فئات المخاطر ذات الصلة وإعداد تقارير عنها، والاحتفاظ حيث يلزم برأسمال كافٍ للوقاية من هذه المخاطر، وتأخذ هذه الإجراءات في الاعتبار الخطوات الملائمة للالتزام بالنواحي الشرعية.
- تتكامل الهياكل التنظيمية للبنك في إدارة المخاطر كل حسب مهامه، الأمر الذي يساعد في وضع ومراقبة السياسات والتعليمات بمستوى مناسب لكل من المخاطر التي يتعرض لها البنك وصولاً إلى تحقيق العائد المقبول للمساهمين دون المساس بالمتانة المالية للبنك، وفي هذا الإطار يتكامل عمل دائرة إدارة المخاطر لدى البنك مع اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية (لجنة إدارة المخاطر ولجنة إدارة الموجودات والمطلوبات).

### الإفصاحات الوصفية والكمية:-

مخاطر الائتمان والتركز في الموجودات والمطلوبات

- إن الممارسة اليومية للأعمال المصرفية تنطوي على تعرض البنك لعدد من المخاطر ومنها مخاطر الائتمان الناتجة عن تخلف أو عجز الطرف الآخر عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك، مما يؤدي إلى حدوث خسائر، ويقوم البنك بالتأكد من أن هذه المخاطر لا تتعدى الإطار العام المحدد مسبقاً في سياسة البنك الائتمانية والعمل على الحفاظ على مستوياتها ضمن منظومة العلاقة المتوازنة بين المخاطر والعائد والسيولة، ويقوم على إدارة مخاطر الائتمان في البنك بالإضافة إلى دائرة إدارة المخاطر عدد من اللجان من مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية، حيث يتم تحديد سقوف لمبالغ التسهيلات الائتمانية التي يمكن منحها للعميل الواحد (فرد أو مؤسسة) والعملاء ذوي الصلة وبما ينسجم والتعليمات الصادرة عن البنك المركزي الأردني.

- يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان، حيث يتم تقييم الوضع الائتماني للعملاء بشكل دوري وفق نظام تقييم مخاطر العملاء لدى البنك والمستند إلى تقييم عناصر المخاطر الائتمانية واحتمالات عدم السداد سواءً لأسباب إدارية أو مالية أو تنافسية، إضافة إلى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء للحالات التي تتطلب ذلك وحسب مستويات المخاطر لكل عميل ولكل عملية منح تسهيلات إضافية.

### وتتضمن سياسة البنك لإدارة مخاطر الائتمان ما يلي:

- وجود إستراتيجية وسياسة ائتمانية وإستثمارية واضحة ومعتمدة من قبل مجلس الإدارة.



## تحديد التركيزات الائتمانية والسقوف:

- تتضمن السياسة الائتمانية نسب محددة وواضحة للحد الأقصى للائتمان الممكن منحه لأي عميل، كما أن هناك سقوف لحجم الائتمان الممكن منحه من قبل كل مستوى إداري.

## تحديد أساليب تخفيف المخاطر:

- تتعتمد عملية إدارة المخاطر في البنك على العديد من الأساليب من أجل تخفيف المخاطر، ومنها:
- توزيع وتنويع الإستثمارات الائتمانية على مختلف القطاعات والمناطق الجغرافية.
- وجود سقوف ائتمانية وإستثمارية واضحة ومتفقة مع تعليمات البنك المركزي لكل نوع من أنواع الإستثمار.
- الضمانات وحسب قابليتها للتسييل ونسبة تغطيتها للائتمان الممنوح.
- صلاحيات الموافقة على الائتمان تتفاوت من مستوى إداري لآخر، وتعتمد على حجم التمويل ودرجة المخاطرة.

## الحد من مخاطر تركيز الموجودات والمطلوبات:

- يعمل البنك بفاعلية لإدارة هذا الجانب، حيث تتضمن خطة البنك السنوية التوزيع المستهدف للائتمان على عدة قطاعات مع التركيز على القطاعات الواعدة، إضافة إلى أن الخطة تتضمن توزيع الائتمان على المناطق الجغرافية داخل المملكة الأردنية الهاشمية.

## دراسة الائتمان والرقابة عليه ومتابعته:

- قام البنك بتطوير السياسات والإجراءات اللازمة لتحديد أسلوب دراسة الائتمان والمحافظة على حيادية وتكامل عملية اتخاذ القرارات والتأكد من أن مخاطر الائتمان يتم تقييمها بدقة، والموافقة عليها بشكل صحيح ومتابعة مراقبتها باستمرار.
- إن الإطار العام للسياسة الائتمانية يتضمن صلاحيات للموافقة على الائتمان، وتوضيح حدود الائتمان وأسلوب تحديد درجة المخاطر.

## ١- التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى)

ذاتية		مشتركة		البيان
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
دينار	دينار	دينار	دينار	
				بنود داخل قائمة المركز المالي الموحدة:
١٠١٦٥٩٨٣٦٩٣	٥٦٥٣٠٩٩٢٩	-	-	ارصدة لدى بنوك مركزية
٧٢٧٧٣٦٤٤١	٤٥٨٩١٦١٧٤	٣٨٧٤٦٦٨٥٠	٢٤٦٨١٠٠٠	ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
-	-	٦٣١٠٠٠	٥٨٤٩٦٢٥٠	حسابات استثمار لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
				ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى:
١٤١١٩٩١٩	٨٣٨١٣١٣	٣٦٠٨٤٩٥٣٩	٤٠١٢٨٩٧٢٧	للأفراد
-	-	٢٢٦٤٢٦٤٥١	٢٤٧٢٣٦٦١٤	التمويلات العقارية
				للشركات:
-	-	٣٣٢٣٣٦٤٢٣	٣٦٧٧١٩٩٣٧	الشركات الكبرى
-	-	١٣١٤١٥٤٥٥	١٣٣٢٧٥٩٢٦	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة (SMEs)
٣٧٣٨٤٧	٢١٨٩٦١١٠	٢٣٠٥٣٦٤٨١	٥٩٨٠٠٢٧١٧٥	للحكومة والقطاع العام
				التمويلات
				المشاركة:
٨٤١١٩٤	٦٨١٦٥٩	١٧١٤٩٦٢٤٨	١٩٦٠٠٠٩١٣	للأفراد
				بنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة:
٧٨٦٢٣٦٢٢٢	٧٩١٦٨٤٢٥	-	-	كفالات
٤٦٤٣٢٦٤٣٩	٤٦٩٢١٥٧٦	-	-	اعتمادات
٥٦٦٦٦٢١٤	٥٦٤٤٩٠٤٩	-	-	قبولات
٦٧٠٦١٣٧٠	٩٧٧٨٧٢٣٣	-	-	السقوف غير المستغلة
١٠٤٥١٨٧٥٣٣٩	٨٥١٣٧٤٦٨	١٠٣٦٢٨٧٥٤٧	١٠٧٩٧٧١٤٥٤٢	الاجمالي

### الضمانات ومخففات مخاطر الائتمان الأخرى مقابل التعرضات الائتمانية:

● إن كمية ونوع الضمانات المطلوبة تعتمد على تقييم المخاطر الائتمانية للطرف المقابل، كما ويمكن تعديل أو خفض حجم التعرض للمخاطر (Risk Exposure) المتعلقة بالمدين أو الطرف المتعامل معه أو ملتزم آخر، باستخدام أساليب التخفيف من مخاطر الائتمان (Credit Risk Mitigation) المعمول بها لدى المصارف الإسلامية، ومنها (رهن الموجودات، كفالة طرف ثالث، العربون، هامش الجدية، تأمينات نقدية، رهن الأسهم).

### أما أنواع الضمانات للتعرضات الائتمانية الواردة في الجدول أعلاه فهي كما يلي:

- التأمينات النقدية.
- كفالات بنكية مقبولة.
- الضمانات العقارية.
- رهن السيارات والآليات.

## تتوزع التعرضات الائتمانية لذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

المجموع	مشاركة										البيان	
	ذاتي					مشتركة						
	البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى	الحكومة والقطاع العام	الشركات الكبرى والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة	التمويلات العقارية	المراد	المجموع	البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى	الحكومة والقطاع العام	الشركات الكبرى والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة	التمويلات العقارية		الأفراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	-٢.١٢
٥٦٧,٤٩٩ر.٣٩	٩٠٣,٩٦٣ر.٥٦	٢,١٨٩ر.١١	-	-	٧٣٧ر.٣٦	-	٦٩٨ر.٤٦١...	٢٩٢ر.٥٤١٣	-	٨٣,١٧١ر.٥٥	متدنية المخاطر	
٥٥٠,٤٤٤ر.١٦	٤٥٨,٩١٧ر.١٧٤	-	-	٩١ر.٨٤٤	٣,٢٦٤ر.١٥	-	١٣,٤٧٤ر.٩٨٨	٣٢ر.٣٤٦ر.٥٩	٢٩٥ر.١٢٥,٤٤٣	٣٧٩ر.٥٢٨ر.٢٠٧	مقبولة المخاطر	
-	-	-	-	-	-	-	-	٢٥٥ر.٥٣	١,٣٣٥ر.١	٢,٦٣٧ر.٧٢١	منها مستحقة*: لغاية ٣٠ يوم	
٩١,٨٠٤	-	-	-	٩١,٨٠٤	١,٦٣٦ر.٥٢٣	-	٦٣٥ر.٨٧٤	٦٦٢ر.١٥٦٤١	٦,٨٢١ر.٢٩	٦٦,٩٧١ر.١٨	من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	
-	-	-	-	-	١,٧١٤ر.٥٠	-	٢٢٣ر.٤٦٦٦٦	٤٧٩ر.١٦٥٣	٦,٣٨٩ر.٥١	٢٩,٤٣٦ر.٥٨	تحت المراقبة	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	غير عاملة:	
٤٨٤ر.٠٢	-	-	-	٤٨٤ر.٠٢	٢,٣٩٩ر.١٦٦	-	-	-	٣٣٦ر.١١١	٢,٠٦٧ر.٥٥	دون المستوى	
٤٥٨ر.٣٦٣	-	-	-	٤٥٨ر.٣٦٣	١٣,٩٨٧ر.١٨٨	-	-	١,٤١١ر.٦١٥	٧,٣٩١ر.٦٥٦	٥,١٧٤ر.٧٦٧	مشكوك فيها	
٢,٨١٧ر.٦٦٥	-	-	-	٢,٨١٧ر.٦٦٥	٧,٦٨٧ر.٩٨٥	-	٨,١٩٦ر.٧٤٠	١,٨٥٩ر.٩٢٩١	١٣,٨٨٨ر.٥٦٦	٣٦,٠٠٣ر.٣٧٨	هالكة	
٦٦٢ر.٣,٣٨٥	٦١١ر.١,٠٣٠	٢,١٨٩ر.١١	-	١,٢٩١ر.٩٧٢	٢,٠٩٤ر.٩٧٢	٣,٢٦٤ر.١٥	٦٩٨ر.٤٦١...	٤١٧ر.٢٧,٠٨١	٣٢٢ر.٢١٧ر.٣١٧	٤٦,٥٢٧ر.١٤٢	المجموع	
-	-	-	-	-	٣٣,٦٦٨ر.٣٧٩	-	١,٠٠٤ر.٣٣,٨٢٥	٣٤ر.٨٢٢ر.٦٦	٤٩٢ر.٤٥٤ر.٣٩	٣٨,٤٩٨ر.١٣٦	يطرح: إيرادات مؤجلة	
-	-	-	-	-	٦,٩٥٥ر.٤٦٦	-	٨٥,٨١٦	١,٧٥٤ر.٨٤٧	٢,٨٧٤ر.٧٤٤	٢,٨٧٤ر.١٩	يطرح: إيرادات معلقة	
٣,٨٥٠ر.٠٠٠	٣,٨٥٠ر.٠٠٠	-	-	٣,٨٥٠ر.٠٠٠	٥٢٧ر.٥٢٥	-	١٥٧ر.٥٢٥	١٢,٩١٣ر.٢٧١	٦,١٧٦ر.٩٢٧	١٧,٨٦٥ر.٢٦٠	يطرح: مخصص تدني	
٦٦٢ر.٤٥٣ر.٨٥	٦١١ر.١,٠٣٠ر.٠٣	٢,١٨٩ر.١١	-	٩,٠٦٢ر.٩٧٢	١,٧٩٧ر.٧٤٤	٣,٢٦٤ر.١٥	٥٨٩ر.٢٧,١٧٥	٣٧,٧٧١ر.٩٢٧	٢٦,٦٣٧ر.٥٢٧	٤,٠٢٨ر.٩٧٢٧	الصافي	

\* يعتبر كامل رصيد الذمة مستحق في حال استحقاق أحد الأقساط.



وفيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات:

المجموع	ذاتي						مشتركة						البيان
	الحكومة والقطاع العام	الشركات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	التمويلات العقارية	الأفراد	المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	التمويلات العقارية	الأفراد		
												دينار	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	الضمانات مقابل:	
٢,١٨٩,١١٠	٢,١٨٩,١١٠	-	-	-	-	٧٣٧,٠٦٠	٦٩٧,٤٦٦	٢٩٦,٢٤١	-	٨٣١,٧١٥	٨٣١,٧١٥	متبنية المخاطر	
٩,١٥٢,٨٤٢	-	-	-	٩,١٥٢,٨٤٢	٨٧١,٤٦٣	٨٧١,٤٦٣	-	١١٧,٦٤١	٣٣٧,١٧٥	٤٣٧,٤٩٧	٩,١٥٢,٨٤٢	مقبولة المخاطر	
-	-	-	-	-	٥٦٢,٣٩٤	٥٦٢,٣٩٤	-	١٣,٥٢٨	١٤٤,٤٢٩	١٦٧,٩٥٧	١,٦٨٧,٦٦١	تحت المراقبة	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	غير عاملة:	
٤٨٤,١٠٢	-	-	-	٤٨٤,١٠٢	٣٦٦,٢٤١	٣٦٦,٢٤١	-	١٢٧,١٧١	٦٣٧,٧٨٩	١,٧٤٨,٤٨١	١,٧٤٨,٤٨١	دون المستوى	
٤٥٨,٣٦٣	-	-	-	٤٥٨,٣٦٣	٩٤٩,٥٢٠	٩٤٩,٥٢٠	-	٧٨٩,١٩٨	٤٦٥,١٢٣	٢,٤٣٠,٧٧٧	٢,٤٣٠,٧٧٧	مشكوك فيها	
٢,٨١٧,٦٦٥	-	-	-	٢,٨١٧,٦٦٥	٤٥١,٨١٩	٤٥١,٨١٩	-	٦١٥,٢١٦	٥٤٧,٣٨٨	٢,٤٢٩,٠٨٤	٢,٤٢٩,٠٨٤	هالكة	
١٥٥,٠٢٠	٢,١٨٩,١١٠	-	-	١٢,٩١٢,٩٧٢	١,٧٢٣,٥٣٧	١,٧٢٣,٥٣٧	٦٩٧,٤٦٦	١١٢,٦٩٤	٢٦٦,٢٧٧	٤,٨١٦,١٦٨	٤,٨١٦,١٦٨	المجموع	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	منها:	
-	-	-	-	-	٩,٥٦٧,٦٢٣	٩,٥٦٧,٦٢٣	-	١,٢٥٠,٤٦٨	-	٨,٣١٧,١٥٥	٨,٣١٧,١٥٥	تأمينات نفعية	
-	-	-	-	-	٢٩٤,٧٧٤	٢٩٤,٧٧٤	-	٢٢٥,٠٠٠	-	-	-	كفالت بنكية مقبولة	
-	-	-	-	-	٥٨٦,١٤٩	٥٨٦,١٤٩	-	٩,٦٥٥	٢٣٧,٣٥٧	١٢٦,٣٤٥	١,٢٦٩,٤٦٤	عقارية	
-	-	-	-	-	٣٩٧,٨٢٣	٣٩٧,٨٢٣	-	٢,٥٦٣	٧,٥٢٨	٢,٥٢٨	٣,٤٦٤,٩٨٤	سيارات واليات	

		مشتركة						ذاتي						البيان					
المجموع	الحكومة والقطاع العام	الشركات		القطاع العام والحكومة	المجموع	الافراد	التمويلات العقارية	الشركات الكبرى	الشركات الصغيرة والمتوسطة	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	الافراد	التمويلات العقارية	دينار	دينار
		المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة																
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٧٣,٨٤٧	٣٧٣,٨٤٧	-	-	٢٣٥,٢٣٩,٦	٩,٠٣٠,٢٥١	-	-	١٧٥,١٥٣	٥٥٥,٢٧٤٥	٢٣٥,٢٣٩,٦	٢٣٥,٢٣٩,٦	٢٣٥,٢٣٩,٦	٢٣٥,٢٣٩,٦	٢٣٥,٢٣٩,٦	٢٣٥,٢٣٩,٦	٢٣٥,٢٣٩,٦	٢٣٥,٢٣٩,٦	٢٣٥,٢٣٩,٦	٢٣٥,٢٣٩,٦
١٥٣,٥٣٥	-	-	-	١٥٣,٥٣٥	٧٤١,٦٨٥,٦٦	١٨٣,٥١٤	-	٧٦٢,٣١٣	١,٠٥٢,٩٦٣,٦٣	١٥٣,٥٣٥	١٥٣,٥٣٥	١٥٣,٥٣٥	١٥٣,٥٣٥	١٥٣,٥٣٥	١٥٣,٥٣٥	١٥٣,٥٣٥	١٥٣,٥٣٥	١٥٣,٥٣٥	١٥٣,٥٣٥
١٨٣,٥١٤	-	-	-	١٨٣,٥١٤	١,٠٥٢,٩٦٣,٦٣	١٨٣,٥١٤	-	١٩٢,٤٧٨,٣٩	٤,٢٧٩,٦١٦	١٨٣,٥١٤	١٨٣,٥١٤	١٨٣,٥١٤	١٨٣,٥١٤	١٨٣,٥١٤	١٨٣,٥١٤	١٨٣,٥١٤	١٨٣,٥١٤	١٨٣,٥١٤	١٨٣,٥١٤
٧٧٧,٤٤٨	-	-	-	٧٧٧,٤٤٨	٢,٧١٩,٨١٨	٧٧٧,٤٤٨	-	٢٥٥,٠٠٠	-	٢,٧١٩,٨١٨	٢,٧١٩,٨١٨	٢,٧١٩,٨١٨	٢,٧١٩,٨١٨	٢,٧١٩,٨١٨	٢,٧١٩,٨١٨	٢,٧١٩,٨١٨	٢,٧١٩,٨١٨	٢,٧١٩,٨١٨	٢,٧١٩,٨١٨
٦٩٨,١٤	-	-	-	٦٩٨,١٤	٧,٠٢٠,٧٤	٦٩٨,١٤	-	١,٦١٧,٣٧٣	-	٧,٠٢٠,٧٤	٧,٠٢٠,٧٤	٧,٠٢٠,٧٤	٧,٠٢٠,٧٤	٧,٠٢٠,٧٤	٧,٠٢٠,٧٤	٧,٠٢٠,٧٤	٧,٠٢٠,٧٤	٧,٠٢٠,٧٤	٧,٠٢٠,٧٤
١,٤٨٤,٣٣٣	-	-	-	١,٤٨٤,٣٣٣	٤٤,٨١٦,٤٠٧	١,٤٨٤,٣٣٣	-	٥٧٠,٠٧٦٧	١٣٤,٦٧٧٤	٤٤,٨١٦,٤٠٧	٤٤,٨١٦,٤٠٧	٤٤,٨١٦,٤٠٧	٤٤,٨١٦,٤٠٧	٤٤,٨١٦,٤٠٧	٤٤,٨١٦,٤٠٧	٤٤,٨١٦,٤٠٧	٤٤,٨١٦,٤٠٧	٤٤,٨١٦,٤٠٧	٤٤,٨١٦,٤٠٧
١,٨٧٣,٨١٥	٣٧٣,٨٤٧	-	-	١,٨٧٤,٩٩٦,٨	٩٨,٦٩٤,٥٥٩,٥	١,٨٧٤,٩٩٦,٨	-	١,٤٧٨,١٤٤٥	٢١,٢٣٣,٨٩٨	١,٨٧٤,٩٩٦,٨	١,٨٧٤,٩٩٦,٨	١,٨٧٤,٩٩٦,٨	١,٨٧٤,٩٩٦,٨	١,٨٧٤,٩٩٦,٨	١,٨٧٤,٩٩٦,٨	١,٨٧٤,٩٩٦,٨	١,٨٧٤,٩٩٦,٨	١,٨٧٤,٩٩٦,٨	١,٨٧٤,٩٩٦,٨
-	-	-	-	-	١١,٠٤٨,٥٤٦	-	-	١,٥٢٥,١٥٣	-	١١,٠٤٨,٥٤٦	١١,٠٤٨,٥٤٦	١١,٠٤٨,٥٤٦	١١,٠٤٨,٥٤٦	١١,٠٤٨,٥٤٦	١١,٠٤٨,٥٤٦	١١,٠٤٨,٥٤٦	١١,٠٤٨,٥٤٦	١١,٠٤٨,٥٤٦	١١,٠٤٨,٥٤٦
-	-	-	-	-	٥٥,٧٦٧,٧٤٥	-	-	٢٢٥,٠٠٠	٥٥,٧٦٧,٧٤٥	٥٥,٧٦٧,٧٤٥	٥٥,٧٦٧,٧٤٥	٥٥,٧٦٧,٧٤٥	٥٥,٧٦٧,٧٤٥	٥٥,٧٦٧,٧٤٥	٥٥,٧٦٧,٧٤٥	٥٥,٧٦٧,٧٤٥	٥٥,٧٦٧,٧٤٥	٥٥,٧٦٧,٧٤٥	٥٥,٧٦٧,٧٤٥
-	-	-	-	-	٦,٢٦٦,١٥٢,٩	-	-	٨٩,١٤٥,٨٦٦	١,٥٥٥,١٠,٩٧٨	٦,٢٦٦,١٥٢,٩	٦,٢٦٦,١٥٢,٩	٦,٢٦٦,١٥٢,٩	٦,٢٦٦,١٥٢,٩	٦,٢٦٦,١٥٢,٩	٦,٢٦٦,١٥٢,٩	٦,٢٦٦,١٥٢,٩	٦,٢٦٦,١٥٢,٩	٦,٢٦٦,١٥٢,٩	٦,٢٦٦,١٥٢,٩
-	-	-	-	-	٢٩٣,٨٨٢,٨١٥	-	-	١٣,٨٥٤,٦	١,٢١٧,١٧٥	٢٩٣,٨٨٢,٨١٥	٢٩٣,٨٨٢,٨١٥	٢٩٣,٨٨٢,٨١٥	٢٩٣,٨٨٢,٨١٥	٢٩٣,٨٨٢,٨١٥	٢٩٣,٨٨٢,٨١٥	٢٩٣,٨٨٢,٨١٥	٢٩٣,٨٨٢,٨١٥	٢٩٣,٨٨٢,٨١٥	٢٩٣,٨٨٢,٨١٥

## ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات المجدولة:

- هي تلك الذمم التي سبق وأن صنفت كذمم / تمويلات غير عاملة وأخرجت من إطار الذمم والتمويلات غير العاملة بموجب جدولة أصولية وتم تصنيفها كذمم / تمويلات تحت المراقبة أو حولت إلى عاملة، وقد بلغ إجماليها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مبلغ ٣١٩٤٤ر٨٢٤ دينار مقابل مبلغ ٣٨٩٢ر٩٤٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

## ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات المعاد هيكلتها:

- يقصد بإعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع الذمم / التمويلات من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر الذمم / التمويلات أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح ... الخ وتم تصنيفها كذمم / تمويلات تحت المراقبة، وقد بلغ إجماليها مبلغ ١٢١٧١ر٧٣١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٣٢٨ر٤٩٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

## الصكوك

- يوضح الجدول التالي تصنيفات الصكوك ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المشترك حسب مؤسسات التصنيف الخارجية:

٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول	مؤسسة التصنيف	درجة التصنيف
٢٠١١	٢٠١٢		
دينار	دينار		
٩٩٢٦ر...	٩٩٢٦ر...	S&P	A

### ٣- التركيز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلي:

البيانات	البيان													
	اجمالي	دول أخرى	امريكا	اسيا*	اوروبا	دول الشرق الأوسط الأخرى	داخل المملكة	البيان	دول أخرى	امريكا	اسيا*	اوروبا	دول الشرق الأوسط الأخرى	داخل المملكة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥٦٥٣٠.٩٩٢٩	-	-	-	-	-	-	٥٦٥٣٠.٩٩٢٩	-	-	-	-	-	-	ارصدة لدى بنوك مركزية
٧٠٧٠.٦١٧٤	٢٨٤٦٩٣	١٦٦١٠.٣٢٣	٨١٩٥٥٥٤٦	٢٠٣.٢٩١٨	١٦٩٢٨٦٣٠	٧٦٦٤.٦٤	٧٦٦٤.٦٤	١٦٩٢٨٦٣٠	٢٠٣.٢٩١٨	٨١٩٥٥٥٤٦	٢٠٣.٢٩١٨	١٦٩٢٨٦٣٠	٧٦٦٤.٦٤	ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٨٤٩٦٥٠	-	-	-	-	٣٧٢٢٦٥٠	-	-	٣٧٢٢٦٥٠	-	-	-	-	-	حسابات استثمار مشترك لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٤١.٣٥٢٦٩٩	-	-	-	-	-	-	٤١.٣٥٢٦٩٩	-	-	-	-	-	٤١.٣٥٢٦٩٩	ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات؛
٣٦٦٧١٩٣٧	-	-	-	-	-	-	٣٦٦٧١٩٣٧	-	-	-	-	-	٣٦٦٧١٩٣٧	الافراد
١٣٣٢٧٥٩٢٦	-	-	-	-	-	-	١٣٣٢٧٥٩٢٦	-	-	-	-	-	١٣٣٢٧٥٩٢٦	التمويلات العقارية
٦٠٠٢١٦٢٨٥	-	-	-	-	-	-	٦٠٠٢١٦٢٨٥	-	-	-	-	-	٦٠٠٢١٦٢٨٥	الشركات؛
٣٦٦٧١٩٣٧	-	-	١٥٥٦٢٧٢٦	٦٨٤٦٣٨٤	٦٨٤٦٣٨٤	٦٨٤٦٣٠٣	٣٣٨٤٦٧٥٢٤	٦٨٤٦٣٠٣	٦٨٤٦٣٨٤	١٥٥٦٢٧٢٦	٦٨٤٦٣٨٤	٦٨٤٦٣٠٣	٣٣٨٤٦٧٥٢٤	الشركات الكبرى
١٣٣٢٧٥٩٢٦	-	-	-	-	-	-	١٣٣٢٧٥٩٢٦	-	-	-	-	-	١٣٣٢٧٥٩٢٦	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة (SMEs)
٦٠٠٢١٦٢٨٥	-	-	-	-	-	-	٦٠٠٢١٦٢٨٥	-	-	-	-	-	٦٠٠٢١٦٢٨٥	الحكومة والقطاع العام
٩٩٢٦٠٠٠	-	-	-	-	-	-	٩٩٢٦٠٠٠	٩٩٢٦٠٠٠	-	-	-	-	٩٩٢٦٠٠٠	الصكوك؛
٢٤٣٠.٩٣٧٧	٢٨٤٦٩٣	١٦٦١٠.٣٢٣	٢٤٥١٨٧٢٧٢	٣٠٨٧١٥٥٢	٣٥٨٢٤٩٣٣	٢٣٢١٩٨٣٦٥٤	٢٣٢١٩٨٣٦٥٤	٣٥٨٢٤٩٣٣	٣٠٨٧١٥٥٢	٢٤٥١٨٧٢٧٢	٣٠٨٧١٥٥٢	٢٣٢١٩٨٣٦٥٤	٢٣٢١٩٨٣٦٥٤	ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المشترك
٢٤٠٠.٣٠٦٤١	٢٤٧٨٤٢٦	٢٤٦٧.٠٠٨	-	٣٨١٩٧٥٣٩	١٠٦٥٥٧٢٠	٢٦٢٢٧٢٦٩٤٨	٢٦٢٢٧٢٦٩٤٨	١٠٦٥٥٧٢٠	٣٨١٩٧٥٣٩	-	٣٨١٩٧٥٣٩	١٠٦٥٥٧٢٠	٢٦٢٢٧٢٦٩٤٨	الجمالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢
														الجمالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

\* باستثناء دول الشرق الأوسط



## ٤- التركيز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي:

اجمالي دينار	حكومة وقطاع عام دينار	افراد دينار	أسهم دينار	زراعة دينار	عقارات دينار	تجارة دينار	صناعي دينار	مالي دينار	البيان
٥٦٥٣٠.٩٩٢٣٩	٥٦٥٣٠.٩٩٢٣٩	-	-	-	-	-	-	-	ارصدة لدى بنوك مركزية
٧.٧٠٦.٦١٧٤	-	-	-	-	-	-	-	٧.٧٠٦.٦١٧٤	ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٨٤٩٢٥٠	-	-	-	-	-	-	-	٥٨٤٩٢٥٠	حسابات استثمار لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٧٧٨٣٠.٢٣٧٤	٦٠.٢١٦٢٨٥	٣.٣٣٣٣٨٢٥	٢٩٠.٧	١٦٦٦٠.٢	٢٦٦٨٧٦١٨٦	٥٠.٧٢٥٨١٩٣	٩٨٩٥١٩٦٦	-	ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات
٩٩٢٦٠٠٠	-	-	-	-	-	٩٩٢٦٠٠٠	-	-	الصكوك:
٢٤٣٠.٩٣٧٢٧	١٦٥٢٦٢١٤	٣.٣٣٣٣٨٢٥	٢٩٠.٧	١٦٦٦٠.٢	٢٦٦٨٧٦١٨٦	٥١٧١٨٤١٩٣	٩٨٩٥١٩٦٦	٧٦٥٥٥٤٢٤	ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المشترك
٢٤٣٠.٩٣٧٢٧	١٦٥٢٦٢١٤	٣.٣٣٣٣٨٢٥	٢٩٠.٧	١٦٦٦٠.٢	٢٦٦٨٧٦١٨٦	٥١٧١٨٤١٩٣	٩٨٩٥١٩٦٦	٧٦٥٥٥٤٢٤	الجمالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢
٢٤٣٠.٩٣٧٢٧	١٦٥٢٦٢١٤	٣.٣٣٣٣٨٢٥	٨١٨١٢	٢١٣١٩٧٨	٢٤٣٧٦٤٢٥٨	٤٦٥٧٠.١٦	٣٧٠.٥٥٨١	١١٧٨٣٠.٣٩١	الجمالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

## مخاطر السيولة

- تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها، وإدارة هذه المخاطر يقوم البنك بما يلي:
  ١. تحليل السيولة (فجوات الاستحقاق).
  ٢. الاحتفاظ بنسبة سيولة معقولة لمواجهة التدفقات النقدية الصادرة.
  ٣. تنويع مصادر التمويل.
  ٤. وجود لجنة لإدارة الموجودات والمطلوبات.
  ٥. توزيع التمويلات على القطاعات المختلفة والمناطق الجغرافية المتعددة للتقليل من مخاطر التركزات.
  ٦. يتم قياس ورقابة إدارة السيولة على أساس الظروف الطبيعية والطارئة، ويشمل ذلك استخدام وتحليل آجال الاستحقاق للموجودات والنسب المالية المختلفة.

**أولاً:** يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير المخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى

بتاريخ القوائم المالية الموحدة:

البيان	أقل من شهر	من شهر إلى ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من ٦ شهور حتى سنة واحدة	من سنة حتى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	بدون إستحقاق	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
-٢.١٢								
المطلوبات:								
حسابات بنوك ومؤسسات مصرفية	١٢٠٤٥٦٨٧	-	-	-	-	-	-	١٢٠٤٥٦٨٧
حسابات العملاء الجارية	٣١٠١٨٧٤٧	١٢٦٣٦٩٤٤٧	١٠١٠٥٦٥١٨	٧٥٧٤٣٦٥٩	٢٢٥٦٤٦٩٤٦٩	-	-	٨٣٩٠١١٤٩٤
مخصصات أخرى	-	-	-	-	-	-	٣٧٥٠٠٠٠	٣٧٥٠٠٠٠
مخصص ضريبة الدخل	١٣٩٥٨٧١١	-	-	-	-	-	-	١٣٩٥٨٧١١
مطلوبات ضريبة مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٦٩٠٥٣	٦٩٠٥٣
مطلوبات أخرى	٤٩٦٨٤٨٥	١٢٢٢٢٨١٢٢	-	٣٠٤٦٨٥٧	٩٤٩٦١٥	-	١٤٤٢٨٧٧٤٩	٦٢٧٢٠٨٢٨
حقوق اصحاب حسابات الإستثمار المطلقة	١٨٨٣٧١٤٩٦	١٥٦٦٦٦٨٤٢	١٨٩٦٩٩٨٠٢	٢٦١٤٨٨٩٤٦	٢٦١٤٨٨٩٤٦	-	٩٣٦٩٩٣٦	١٨٥٩٩٢٥٨٩٣
المجموع	٥٣٠٣١٢٤٨	٢٩٥٢٦٤١١	٢٩٠٧٥٦٣٢	٣٦٧٣٧٨٣٩٣	٢٨٠٩٣٢٩٥٥	-	٢٧٦١٧٣٣٨	٢٧٩١٩٨١٠٦
مجموع الموجودات (حسب إستحقاقاتها المتوقعة)	٨٧٥٠٦٢٩	١٢٧٦٤٩٩٦	١٦٤٠٣٥٣	٣٤٣٨١٦٣	٧٢٣٨١٧٨٠	٧٢٧٦٩٩٨١٥	٥٠٨٦٨٠٠	٣٠٢٠٤٩٢٠٦٦

البيان	أقل من شهر	من شهر إلى ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من ٦ شهور حتى سنة واحدة	من سنة حتى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	بدون إستحقاق	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
-٢.١١								
المطلوبات:								
حسابات بنوك ومؤسسات مصرفية	١٩٥٤٧٧٩٤	-	-	-	-	-	-	١٩٥٤٧٧٩٤
حسابات العملاء الجارية	٢٨٧٥١٧٣٩٢	١١٤٥٧٧٦٨	٩٠٩٣٤٢٣٢	٦٧٣١٠٦٩٦	٢٢١٨٥٣٣٦	-	-	٧٨٢١٧٣٤٤٨
مخصصات أخرى	-	-	-	-	-	-	٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠
مخصص ضريبة الدخل	١٣٧٤٣٩٩٢	-	-	-	-	-	-	١٣٧٤٣٩٩٢
مطلوبات ضريبة مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٢٤٦٤	٢٤٦٤
مطلوبات أخرى	٥٤٩٩٣٩٤	١٤٧٩٧٣٣٣	-	٣٠٥٥٦٦٩	٦٦٠٦٧	-	٧٣٢١٧٥٧	٥٨٦٣٤٨٣
حقوق اصحاب حسابات الإستثمار المطلقة	٢١٩١٥٣٤٧١	١٤٩٦٦٨٠٠٦	١٨٠٨٩٢٥٩٨	٢٤٠١٨٣١٥١	١٨٥٨٦٥٩	-	٧١٦٢٢٥	١٨١٤٢٠٤١
المجموع	٥٤٥٤٦٢٠٤٣	٢٧٩٠٢٣١٠٧	٢٧١٨٢٦٨٣	٣٣٧٨٤٩٥١٦	٢٢٤١٠٦٢٧	-	١٦١٦٢٦٢٢	٢٦٩١٩٨١٠٦
مجموع الموجودات (حسب إستحقاقاتها المتوقعة)	١٠٩٢٠٦٧٠٩٢	٦٩٢٥١٦٦١	١٠٤٤٤٥١٢٨	٢٣٠٨٥١٦٣	٢٤٦٧٣٩٦٢	٧٢٧٦٩٩٨١٥	٤٨٦٤٢٧٨٦	٢٧٩١٩٨١٠٦

## ثانياً: بنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢		البيان
المجموع	لغاية سنة	
دينار	دينار	
٥١٩٦٥٦٢٥	٥١٩٦٥٦٢٥	الإعتمادات والقبولات
٧٩١٦٨٤٢٥	٧٩١٦٨٤٢٥	الكفالات
٩٧٧٨٧٢٣٣	٩٧٧٨٧٢٣٣	السقوف غير المستغلة
٢٢٨٩٢١٢٨٣	٢٢٨٩٢١٢٨٣	المجموع

٣١ كانون الأول ٢٠١١		البيان
المجموع	لغاية سنة	
دينار	دينار	
٥٢٠.٩٨٦٥٣	٥٢٠.٩٨٦٥٣	الإعتمادات والقبولات
٧٨٦٢٣٢٢٢	٧٨٦٢٣٢٢٢	الكفالات
٦٧.٦١٣٧٠	٦٧.٦١٣٧٠	السقوف غير المستغلة
١٩٧٧٨٣٢٤٥	١٩٧٧٨٣٢٤٥	المجموع

## مخاطر السوق

- تنشأ مخاطر السوق عن التقلبات في قيمة الموجودات القابلة للتداول أو التأجير وأسعار صرف العملات وأسعار الأسهم وأسعار السلع والموجودات المؤجرة، ويعمل البنك على تخفيف هذه المخاطر من خلال:
  ١. تنويع الإستثمارات وتوزيعها على عدة قطاعات ومناطق جغرافية.
  ٢. دراسة إتجاهات عوائد الإستثمار وأسعار الصرف المستقبلية والإستثمار في ضوء هذه الدراسات.
  ٣. وضع حدود للإستثمار على مستوى البلد، العملة، السوق، الأداة والطرف المقابل.
  ٤. دراسة الوضع الائتماني للطرف المقابل قبل الشروع في الإستثمار.
  ٥. موافقة مراكز العملات ما أمكن وبما يتناسب مع تعليمات البنك المركزي الأردني.

- يقوم البنك باستخدام تحليل الحساسية لقياس مخاطر السوق وذلك لكل نوع من انواع مخاطر السوق (مخاطر اسعار العائد، مخاطر العملات الاجنبية والتركز في مخاطر العملات الاجنبية)، وكذلك استخدام القيمة المعرضة للمخاطر لقياس مخاطر التغير في أسعار الأسهم، وقد تم استخدام بعض المؤشرات للتعرف على اثر حساسية الدخل للتغير في الموجودات المالية والمطلوبات المالية المحتفظ بها وحساسية حقوق الملكية واصحاب حسابات الإستثمار للتغير في المعدل الثابت في الموجودات المالية بالقيمة العادلة الممولة من الاموال المشتركة، وقد تم الاعتماد على عدد من الفرضيات المتعلقة بتغير اسعار المرابحة ومؤشرات بورصة عمان واسعار العملات وغيرها.

## أ- مخاطر معدل العائد

● تنشأ مخاطر معدل العائد في سياق المخاطر الإجمالية المشمولة في قائمة المركز المالي الموحدة، وقد يؤدي الارتفاع في المعدلات القياسية المقارنة إلى توقع أصحاب حسابات الإستثمار المشترك لمعدل عائد أعلى، وتختلف مخاطر معدل العائد عن مخاطر سعر الفائدة من حيث أن المؤسسات التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية تهتم بنتائج أنشطتها الإستثمارية في نهاية فترة حيازة الإستثمار، ولا يمكن تحديد تلك النتائج مسبقاً بشكل دقيق.

● يتعرض البنك لمخاطر معدل العائد نتيجة لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الآجال الزمنية المتعددة أو نتيجة إعادة تسعير معدل العائد على المعاملات اللاحقة في فترة زمنية معينة، ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق تحديد نسب معدلات الأرباح المستقبلية وفق توقعات ظروف السوق وتطوير أدوات جديدة تتوافق مع الشريعة الإسلامية وذلك من خلال إستراتيجية إدارة المخاطر لدى البنك.

### ويعمل البنك على إدارة هذه المخاطر من خلال:

1. إدارة فجوات معدلات العائد والتكلفة للموجودات والمطلوبات حسب الآجال الزمنية المتعددة.
2. دراسة إتجاهات عوائد الإستثمار وأسعار الصرف المستقبلية والإستثمار في ضوء هذه الدراسات.

٢.١٢				البيان
التغير (زيادة)	حسابية إيراد العائد (الأرباح والخسائر)	حسابية حقوق الملكية	حسابية حقوق اصحاب حسابات الإستثمار	
(%)	دينار	دينار	دينار	دينار
٧٧١٨٦.٣	-	٤٨١٢٧٧٦ر٤	٨٢٧ر٥٣٩٠	دينار أردني
٢.١٢				البيان
التغير (نقص)	حسابية إيراد العائد (الأرباح والخسائر)	حسابية حقوق الملكية	حسابية حقوق اصحاب حسابات الإستثمار	
(%)	دينار	دينار	دينار	دينار
٧٧١٨٦.٣	-	٤٨١٢٧٧٦ر٤	٨٢٧ر٥٣٩٠	دينار أردني
٢.١١				البيان
التغير (زيادة)	حسابية إيراد العائد (الأرباح والخسائر)	حسابية حقوق الملكية	حسابية حقوق اصحاب حسابات الإستثمار	
(%)	دينار	دينار	دينار	دينار
٩٧٧٤ر٩٧٥٣٣	-	٣٣٤٤٨٠.٨ر٣	١٦٦ر٢٥٣	دينار أردني
٢.١١				البيان
التغير (نقص)	حسابية إيراد العائد (الأرباح والخسائر)	حسابية حقوق الملكية	حسابية حقوق اصحاب حسابات الإستثمار	
(%)	دينار	دينار	دينار	دينار
٩٧٧٤ر٩٧٥٣٣	-	٣٣٤٤٨٠.٨ر٣	١٦٦ر٢٥٣	دينار أردني

## ب- مخاطر العملات الأجنبية

● مخاطر العملات الأجنبية هي المخاطر الناتجة عن تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية، يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس للبنك، يتم إدارة العملات الأجنبية على أساس التعامل الفوري وليس على أساس التعامل الآجل، و تتم مراقبة العملات الأجنبية بشكل يومي و كذلك حدود المراكز لكل عملة، حيث أن السياسة العامة للبنك في إدارة العملات الأجنبية تقوم على أساس تصفية المراكز أولاً بأول وتغطية المراكز المطلوبة حسب احتياجات العملاء، ويقوم مجلس الإدارة بوضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى البنك، وتتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي ويتم إتباع إستراتيجيات للتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

● تنص السياسة الإستثمارية للبنك على أن الحد الأقصى لمراكز العملات الأجنبية يجب أن لا يتجاوز ١٥% من إجمالي حقوق المساهمين أو ٥% من إجمالي التزامات البنك بالعملات الأجنبية أيهما أكبر (بحد أقصى ٥% من حقوق المساهمين لكل عملة باستثناء الدولار الأمريكي) وذلك لتغطية احتياجات العملاء من الاعتمادات المستندية والحوالات وبوالص التحصيل، وليس بهدف المضاربة أو المتاجرة.

٢٠١٢			العملة
الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	التغير في سعر صرف العملة (%)	
( ٢٧٩٣.٢ )	( ٢٧٩٣.٢ )	(٥١.٤١ر٥٨٦)	دولار امريكي
١٥٩٦١	١٥٩٦١	٣١٨٩٤٦٦	يورو
( ٢٢٦٤٣ )	( ٢٢٦٤٣ )	( ٤٥٢٦٨٥٣ )	جنيه استرليني
٢٦٧٣٦	٢٦٧٣٦	٥٤٧١٥	ين ياباني
٢١٧.٤	٢١٧.٤	٤٣٤.٨٤	عملات أخرى

٢٠١١			العملة
الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	التغير في سعر صرف العملة (%)	
٥٨٥١٧٢	٥٨٥١٧٢	١١٧.٣٦٤٣٨	دولار امريكي
٦٣٣١٢	٦٣٣١٢	١٢٦٦٢٤٢	يورو
٦٤٦٢	٦٤٦٢	١٢٩٢٤٢	جنيه استرليني
٨٣٢	٨٣٢	١٦٦٤٦	ين ياباني
٢٩٩.٨	٢٩٩.٨	٥٩٨١٦٣	عملات أخرى

## التركز في مخاطر العمليات الأجنبية-

المجموع	أخرى	بن ياباني	جنيه استرليني	يورو	دولار امريكي	٢٠١٢ -
						الموجودات:
٩٩٧٧٣٠.٤٨	٦٢٥٧.٩٦	-	١٦١.٦٢١	٣٦.٣٩٠	٩٣٠٩٨٠٢٩٥	النقد في الصندوق ولدى بنوك مركزية
٦٨٣٨٦٥١٥	٤١٥١٠١٤٦٣٤	٧.٢٣٨.	١١٧٦٥٧٨	٩١٦٩٦١١٤	٥٢٧.٣٤٣٢	ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٨٤٩٢٥٠	-	-	-	-	٥٨٤٩٢٥٠	حسابات الإستثمار لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٨١٤٩٨٤٠٠	٢٧٣٩٦٥	-	١١٧٦٥٧٨	١١٤٢١٦٤٦	١٦٦١٦.٢١١	ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى
٨١٧٧٨٩	-	-	-	-	٨١٧٧٨٩	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية- ذاتي
٢٤٣٣٩٨٥٤	-	-	-	-	٢٤٣٣٩٨٥٤	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب الإستثمار المشترك
٣٧.٩٧	-	-	-	-	٣٧.٩٧	موجودات أخرى
٣٨.١٧٩٥٣	٧٩٩٦٥٧٢	٧.٢٣٨.	٣٩٦٣٧٧٧	٢٤٦٣.٢٩٦	٣٤٣٤.٥٩٢٨	اجمالي الموجودات
						المطلوبات:
١١٣٧٧١١٦	-	-	-	٢٧٦٢.١٣	٨٦١٥١٠.٣	ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية
٤٠.٢٤١٥٦	٩٥٩٢	-	-	١٥١٨٢١	٣٨٦٢٧٤٣	التأمينات التقديرية
١٣٧٣٧٩٨	١٢.٥٧٣١٢.	٥٧٦١.٥	٦٥٩٣٢	٧٣٢٨٦١١	١٢٧٦٦.٣٣.	الحسابات الجارية
٢٣٣١٥٤٠.٣٥	٥٩٨٢٧٧٦	٧١٥٦.	٣٧٨.٦٦٨	١٤٠.٦٩٤٢٥	٢.٩٢٤٩٥٧٦	حسابات الإستثمار المطلقة
٤٢١٧	-	-	-	-	٤٢١٧	مطلوبات أخرى
٣٨٥٩٣٦٢٢	٧٥٦٥٤٨٨	٦٤٧٦٥	٤٤٦٦٣.	٢٤٣١١٨٧.	٣٤٨٩٩١٦٩٦٩	إجمالي المطلوبات
(٥٢٣٦٦٦)	٤٣٤٠.٨٤	٥٤٧١٥	(٤٥٢٨٥٣)	٣١٨٤٦٦	(٥٨٦٠.٤١)	صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي الموحدة لعام ٢٠١٢
٣٣١٨٤٤٦	١٢٢٩٩٨.	-	٣٢٤.٠٤	٥٦٠.٦٢٧٤	٢٦.٢٤١٨٨	إلتزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي الموحدة لعام ٢٠١٢
						- ٢٠١١
٢٥٣١٤٤٢٥٣	٦٢٥٥٧٧١	١٣٣٥٤٣٢	٣٣٤٢٢٥٩	١٩١.٩٥٨٣	٢٢٣١.٠٨.٨	اجمالي الموجودات
٢٣٩٤٣.٥٢٢	٥٦٥٧٦.٨	١٣١٨٧٨٦	٣٢١٣.١٧	١٧٨٤٣٧٤١	٢١١٣٩٧٣٧.	اجمالي المطلوبات
١٣٧١٣٧٣١	٥٨١٦٣	١٦٦٤٦	١٢٩٢٤٢	١٣٦٦٢٤٢	١١٧.٣٤٣٨	صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي الموحدة لعام ٢٠١١
٢٩٩٩٦٣٩	١٣٤٤٢٥٢	-	٦٣١٩١٣	٣٢٢١٤٣٤	٢٤٨٠.٨٤.	اللتزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي الموحدة لعام ٢٠١١

### ج- مخاطر أسعار الأسهم

- تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للإستثمارات في الأسهم، ويعمل البنك على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنويع الإستثمارات في عدة مناطق جغرافية وقطاعات اقتصادية، معظم إستثمارات الأسهم التي يملكها البنك مدرجة في سوق عمان المالي.

البيان	التغير في المؤشر (%)	الاثر على الأرباح والخسائر	الاثر على حقوق الملكية	الاثر على حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك
	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠١٢				
مؤشر سوق عمان المالي	١٣٩٥	-	٨٧٠	٥٢٥
٢٠١١				
مؤشر سوق عمان المالي	(١٢٤٩٩٤)	-	(٧٤٧٠٢)	(٥٠٢٩٢)

### د- مخاطر السلع

- تنشأ مخاطر السلع عن التقلبات في قيمة الموجودات القابلة للتداول أو التأجير وترتبط بالتقلبات الحالية والمستقبلية والقيم السوقية لموجودات محددة، حيث يتم التعرض إلى تقلب أسعار السلع المشتراة المدفوعة بالكامل بعد إبرام عقود السلم من خلال فترة الحياة وإلى التقلب في القيمة المتبقية للموجودات المؤجرة في نهاية مدة التأجير.

### مخاطر الامتثال

- هي مخاطر العقوبات القانونية أو الرقابية أو الخسائر المادية أو مخاطر السمعة التي قد يتعرض لها البنك جراء عدم الامتثال للقوانين والأنظمة والتعليمات والأوامر وقواعد السلوك والمعايير والممارسات المصرفية السليمة، ومن أهم مخاطر عدم الامتثال للقوانين والأنظمة والتعليمات مخاطر العقوبات القانونية والرقابية ومخاطر السمعة ومخاطر الخسائر المالية ومخاطر الجرائم المالية وعمليات غسل الأموال والاحتيال والفساد، ولحماية البنك من هذه المخاطر تقوم دائرة الامتثال بالتأكد من امتثال البنك وسياساته الداخلية لجميع القوانين والأنظمة والتعليمات والأوامر وقواعد السلوك والمعايير والممارسات المصرفية السليمة الصادرة عن الجهات الرقابية المحلية والدولية، وذلك من خلال وضع وتطوير سياسة الامتثال ودليل الامتثال واعداد وتطوير السياسة العامة لمكافحة غسل الأموال وإعداد إجراءات وأدلة عمل بخصوص القوانين والأنظمة والتعليمات الداخلية والخارجية واعداد ميثاق أخلاقيات العمل وعقد الدورات التدريبية اللازمة.



## مخاطر التشغيل

- هي مخاطر الخسارة الناتجة عن فشل أو عدم ملائمة (الإجراءات الداخلية، العنصر البشري، والأنظمة) أو الفشل أو عدم الملائمة الذي مصدره الأحداث الخارجية. ويشمل هذا التعريف المخاطر القانونية ومخاطر عدم الالتزام بالمعايير الشرعية، ويعمل البنك على إدارة هذه المخاطر من خلال:
- وجود تعليمات تطبيقية وإجراءات عمل موثقة يتم الالتزام بها من قبل الموظفين، حيث تعمل على تقليل احتمالية حدوث أخطار تشغيلية.
- قيام البنك بإعداد خطة لاستمرارية العمل (Business Continuity Plan BCP) تعمل على تقليل التعرضات والانقطاعات التي يواجهها البنك، وخطة للتعافي من الآثار والخسائر الناجمة عن الأزمات.
- تقوم الدائرة القانونية بالتأكد من سلامة العقود والمستندات الخاصة بالبنك، وتقوم دائرة المتابعة والتحصيل بمتابعة الحسابات غير العاملة والسير بإجراءات تحصيل الدين.
- تقوم دائرة تكنولوجيا المعلومات وبالتنسيق والتعاون مع دائرة الرقابة الداخلية ودائرة التدقيق الداخلي والشرعي بوضع السياسات والإجراءات اللازمة للمحافظة على أمن وسرية المعلومات في البنك وصلاحيات الدخول على البرامج والأنظمة العاملة في البنك.

## مخاطر السمعة

- هي المخاطر الناشئة عن وجود انطباع سلبي عن البنك قد يؤدي إلى حدوث خسائر في مصادر التمويل أو قد يؤدي إلى تحول العملاء إلى بنوك منافسة، وقد ينشأ هذا الانطباع نتيجة تصرفات يقوم بها مدراء أو موظفو البنك أو نتيجة عدم خدمة العملاء بالجودة والسرعة المطلوبة أو بسبب وجود ضعف في أنظمة السرية لدى البنك والتي قد تؤدي إلى زعزعة ثقة العملاء في البنك، أو قيام البنك بممارسة أنشطة غير قانونية مثل غسل الأموال أو تمويل قطاعات غير مرغوب فيها أو تعرضه لعمليات سطو أو قرصنة متعددة. ويعمل البنك على إدارة هذه المخاطر من خلال مجموعة من الإجراءات والتي تعمل على تعزيز ثقة العملاء في البنك، وتقديم خدمات مصرفية جيدة، والمحافظة على السرية المصرفية، وعدم ممارسة أنشطة غير قانونية أو تمويل قطاعات غير مرغوب فيها، وتوفير أنظمة حماية ملائمة.

## ٦. معلومات عن قطاعات البنك

### أ. معلومات عن أنشطة البنك

- يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير العام وصانع القرار الرئيسي لدى البنك من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

#### حسابات الأفراد

- تشمل متابعة حسابات الإستثمار المطلقة وضمم البيوع المؤجلة والتمويلات والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالأفراد.

#### حسابات المؤسسات

- تشمل متابعة حسابات الإستثمار المطلقة وضمم البيوع المؤجلة والتمويلات والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

#### الإستثمار في الموجودات

- يشمل هذا القطاع إستثمار البنك في العقارات والتأجير.

#### الخزينة

- يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.

### فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك مُوزعة حسب الأنشطة:

البيان	المجموع		أخرى	الخزينة	الاستثمار في الموجودات	المؤسسات		الأفراد	
	دينار	٢٠١٢				دينار	دينار	دينار	دينار
إجمالي الإيرادات (مُشتركة + ذاتي)	١٣٢,١٩٢,٩٣٦	١٦٣,٨٨٦,١٧	٣,٧٧٨,٣٠٢	١,٥٨٦,٧٣٩	٧,٠٢١,٩٩٤	٦٢,٩٦٣,٤٥٤	٧٤,٦٣٠,٢٨		
صافي نتائج أعمال الشركات التابعة	١٠٤,٢٣٠,٨	١٠٥,٢٧٢٢	-	-	-	١٠٥,٢٧٢٢	-		
حصة صندوق مُواجهة مخاطر الاستثمار من إيرادات أصحاب حسابات الاستثمار المُشتركة	(١٦,٤٥٧,٩٧)	(٢١,٦٩١,٦٨٥)	-	(١٣٧,٣٦)	(١٠,٥٣٢,٩٩)	(٩٣,٥٩٤٦)	(١١,١٩٥,٤٠٤)		
عائد عائد أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحصة أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق غير المسيطرين من صافي نتائج أعمال الشركات التابعة	(٣٨,٩٥٦)	(٤٧,٢٥٧,٣٩٨)	-	-	(١١,٥٢٧,٢٢٢)	(١٠,٣١١٨)	(٤,٥٠٠,١٥٥٨)		
نتائج أعمال القطاع	٧٨,٢٦٦,٩١	٩٦,٠٩٠,٥٦	٣,٧٧٨,٣٠٢	١,٥٨٦,٧٣٩	٤,٨١٥,٩٧٣	٥٣,٧٠٧,١١٢	١٨,٤٣٩,٠٦٦		
مصروفات موزعة	(٣٨,٥٣٨,٩٥٣)	(٤٤,٨٩٢,١٥١)	(٣,٤٦١,٨٠٩)	(٤,٦٠٤,٩١١)	(١,٧٩,٠٦٠)	(٢٥,٨١٥,٢٨٩)	(٩,٢١٩,٥٣٣)		
الربح قبل الضريبة	٣٩,٧٢٧,٩٥٨	٥١,١٩٨,٤٠٥	٣١٦,٤٩٣	١,٠٧٤,٨٢٨	٣,٠١٦,٩١٣	٢٧,٨٩١,٨٢٣	٩,٢١٩,٥٣٣		
ضريبة الدخل	(١١,٤٠١,٢٩)	(١٤,٧٥٢,١٠٢)	(٧١,٨١١)	(٣,٠٨٥,٤٢)	(١,١٦٩,٨٦٤)	(٧,٢٢٨,٢٨١)	(٣,٢٧٣,٦٠٤)		
الربح بعد الضريبة	٢٨,٣٢٦,٦٦٩	٣٦,٤٤٦,٣٠٣	٢٤٤,٦٨٢	٧٧٣,٤٠٦	١,٨٤٧,٠٤٩	٢٠,٦٦٣,٥٤٢	٥,٩٤٥,٩٢٩		
موجودات القطاع	٢,٨٢٤,٨٥٢,٩٧٩	٢,٩٣٥,٩٤٤,٠٠١	-	٧٢٩,٥٤٠,١٣	٤٣٢,٣٧٠,١٩٥	٧٨٩,٤٦,٧٤٩	٩٨٤,٥٧٣,٠٤٤		
الاستثمار في شركات حليفة	١,٤٤٩,٤٦١,٥١	١,٤٥٥,٤٦٩٢	-	-	١,٤٥٥,٤٦٩٢	-	-		
موجودات غير مُوزعة على القطاعات	٥٨٩,٥٣٠,٦٢٤	٦٩٩,٩٣٠,٣٧٣	٦٩٩,٩٣٠,٣٧٣	-	-	-	-		
مجموع الموجودات	٢,٨٨٣,٠٩٣,٧٥٤	٣,٠٢٥,٣٩٤,٦٦٦	٦٩٩,٩٣٠,٣٧٣	٧٢٩,٥٤٠,١٣	٤٤٦,٩٢٤,٨٨٧	٧٨٩,٤٦,٧٤٩	٩٨٤,٥٧٣,٠٤٤		
مطلوبات القطاع	٢,٦٠٥,٣٢٧,٩٤٢	٢,٦٩٥,٨٩٣,٠٠٤	-	١,٢٥٥,٦٨٧	-	١,٨١٥,٠٠٠,٣٧٥	٢,٤٩٤,٧٩٦,٩٤٢		
مطلوبات غير مُوزعة على القطاعات	٨٦,٠٩٦,٨٠٣	٩٦,٠٨١,٦٦١	٩٦,٠٨١,٦٦١	-	-	-	-		
مجموع المطلوبات	٢,٦٩١,٤٢٤,٧٤٥	٢,٧٩١,٩٧٤,٦٦٥	٩٦,٠٨١,٦٦١	١,٢٥٥,٦٨٧	-	١,٨١٥,٠٠٠,٣٧٥	٢,٤٩٤,٧٩٦,٩٤٢		
مصروفات رأسمالية	٨,٧٧٥,٠٦٢	١٤,٣١٧,٥٢٤	١٤,٣١٧,٥٢٤	-	-	-	-		
إستهلاكات وإطفاءات	٣,١٦٥,٩٩٠	٣,٤٨١,١٧٩	٣,٤٨١,١٧٩	-	-	-	-		

## ب معلومات التوزيع الجغرافي

- يُمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يُمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة الأردنية الهاشمية التي تُمثل الأعمال المحلية.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصرفاته الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي وحسب السياسة الداخلية للبنك بناءً على الأسلوب التي يتم قياسها به ووفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير العام وصانع القرار الرئيسي لدى البنك:

البيان	داخل المملكة		خارج المملكة		المجموع	
	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
إجمالي الإيرادات	١٤٢٩١٩٢٢٤	١٠٨٢٩٣٣٢١	١٧٠٦٣١٢	١٤٢٠٦٥٧	١٤٤٦٢٥٣٦	١٠٩٧١٣٩٧٨
مجموع الموجودات	٢٦٣٩٧٩٠١١٣	٢٦٤٣٥٠٦٨٣	٣٨٠٧٠١٩٥٣	٢٥٤٧٩٣٩٢٤	٣٠٢٠٤٩٢٠٦٦	٢٨٩٨٣٠٠٧٥٤
المصرفوات الرأسمالية	١٤٣١٧٥٢٤	٨٧٧٥٦٢	-	-	١٤٣١٧٥٢٤	٨٧٧٥٦٢

## ٦١ - إدارة رأس المال

- يتكون رأس مال البنك من رأس المال المدفوع، والإحتياطيات بما فيها الإحتياطي القانوني والإحتياطي الإختياري وإحتياطي مخاطر مصرفية عامة والإحتياطيات الأخرى والأرباح المدورة.
- وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة إلى مقررات لجنة بازل، على البنك الاحتفاظ برأس مال كافٍ لمواجهة المخاطر المتعلقة بأعمال البنك وهي المخاطر الائتمانية ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية، ويجب أن لا تقل نسبة كفاية رأس المال عن ١٢٪ حسب التعليمات المقررة.

### يعمل البنك على تحقيق أهداف رأس المال من خلال ما يلي:

- تحقيق معدل عائد مرضٍ على رأس المال دون المساس بالمتانة المالية، و تحقيق معدل عائد مقبول على حقوق الملكية.
- الوصول برأس المال إلى الحد المطلوب حسب متطلبات لجنة بازل للرقابة المصرفية وتوجهات الجهات الرقابية.
- توفير رأس مال كافٍ للتوسع في منح التمويلات والإستثمارات الكبيرة وبما ينسجم وتعليمات البنك المركزي، وكذلك مواجهة أي مخاطر مستقبلية.

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات مجلس الخدمات المالية الإسلامية، وفي ما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة:

البيان		٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
		بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير
بنود رأس المال الاساسي:		٢.٦٤٣٨	١٨٨٦٦٠
رأس المال المكتتب به (المدفوع)		١٢٥.٠٠٠	١٠٠.٠٠٠
الإحتياطي القانوني		٣٩٦٣٥	٣٤٥٠٧
الإحتياطي الاختياري		٨٩٧٨	١٣٨٨٦
إحتياطي خاص		-	٣.١٢
الأرباح المدورة		٣٥٢٨٦	٣٩٧١٣
حصة البنك من عجز صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار		(١١١)	(٨٧٦)
. ٥% من حصة البنك من إستثمارات في رؤوس أموال البنوك والشركات المالية الأخرى		(٢٥٠)	(٧٨٤)
. ٥% من حصة البنك في الإستثمار في شركات التأمين		(٧٧٠)	(٢٣٧)
الموجودات غير الملموسة		(١٣٣٠)	(٥٦١)
بنود راس المال الإضافي:		٣٦٨٣	٥٢١
إحتياطي القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية		٧٣	٢٦
حصة البنك من إحتياطي القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك		١٠٠	(٢٩٤)
إحتياطي المخاطر المصرفية العامة / ذاتي		٧٠٠	٧٠٠
حصة البنك من إحتياطي المخاطر المصرفية العامة / المشترك		٣٨٣٠	١١١٠
. ٥% من حصة البنك من إستثمارات في رؤوس أموال البنوك والشركات المالية الأخرى		(٧٧٠)	(٧٨٤)
. ٥% من حصة البنك في الإستثمار في شركات التأمين		(٢٥٠)	(٢٣٧)
مجموع راس المال التنظيمي		٢١.١٢١	١٨٩١٨١
مجموع الموجودات والبنود خارج قائمة المركز المالي الموحدة المرجحة بالمخاطر		١٦.٧٤١٦	٧٧٢٨١٥
نسبة كفاية راس المال		%١٩٥٦	%٢٤٤٨
نسبة راس المال الاساسي		%١٩٢١	%٢٤٤١

## ٦٢ - حسابات مدارة لصالح العملاء

- بلغت الحسابات المدارة لصالح العملاء ٦١٥٥٤.٦١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ١٧.٩٤ دينار ٢٥١٧٠٥١٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١، ولا يتم إظهار هذه الحسابات ضمن موجودات ومطلوبات البنك في القوائم المالية الموحدة.

## ٦٣ - تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقا للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

٣١ كانون الأول ٢٠١٢			البيان
المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	
دينار	دينار	دينار	
			الموجودات:
٦٥٣٣٩٨٥٨٩	-	٦٥٣٣٩٨٥٨٩	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٧.٧٠.٦١٧٤	-	٧.٧٠.٦١٧٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٨٤٩٩٢٥٠	-	٥٨٤٩٩٢٥٠	حسابات إستثمار مطلقة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٧٥٣٧٤٣٧٢٢١	١٠.٤٥١٣٣٧١٣	٧.٨٣٠.٣٥٠.٨	ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى - بالصافي
٢٧٢٤٥٤٠.٤٥	٢٤٣٠.٢١٤٤١	٢٩٤٣٢٦.٤	موجودات إجارة منتهية بالتمليك - بالصافي
٢.١٨٢٥٧٢	١٥٦١.٧٧٠	٤٥٧١٧٨٢	التمويلات - بالصافي
٥٢٨٦٧٧٤	-	٥٢٨٦٧٧٤	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية - ذاتي
٨٤٣٩٨٧٧٦	٥.٦١.٥١٨	٣٣٧٨٨٢٥٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك
١٤٥٥٤٦٩٢	١٤٥٥٤٦٩٢	-	إستثمارات في شركات حليفة
٧.٢٣.٦٠٠	٧.٢٣.٦٠٠	-	إستثمارات في العقارات
٤٦٨٢٥٨١	٣٩١٣.٧٤	٧٦٩٥.٧	قروض حسنة - بالصافي
٥٣٥٤٨٢٧٣	٥٣٥٤٨٢٧٣	-	ممتلكات ومعدات - بالصافي
١٣٢٩٥٧٧	١٣٢٩٥٧٧	-	موجودات غير ملموسة
١.٤٣٢٩٤٢	١.٤٣٢٩٤٢	-	موجودات أخرى
٣.٢.٤٩٢٦٦	٥.٨٣٨٥٦٢	١٥١٢١.٦٤٤٦	مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة:
١٢٥٤٥٦٨٧	-	١٢٥٤٥٦٨٧	حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية
٨٣٩.١١٤٩٤	٢٢٥٦٥٤٦٩	٦١٣٣٥٧.٢٥	حسابات العملاء الجارية وتحت الطلب - أمانة
٣.١٤٥٨٥٧	١٢٣٦٧٧٣٣	١٧٧٧٨١٢٤	التأمينات النقدية
١.١٦٢٢٣	-	١.١٦٢٢٣	ذمم دائنة
٣٧٥.٠٠٠	٣٧٥.٠٠٠	-	مخصصات أخرى
١٣٩٥٨٧١١	-	١٣٩٥٨٧١١	مخصص ضريبة الدخل
٦٩.٥٣	٦٩.٥٣	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١٣٧٣٦٢.٨	-	١٣٧٣٦٢.٨	مطلوبات أخرى
١٨٤٤٣٣٥٨٢٣	١٠.٣٦٦٩.٦١٩	٨.٧٦٤٥٢.٤	حسابات الإستثمار المطلقة
٦٥٥٨٩٥٥	٦٥٥٨٩٥٥	-	إحتياطي القيمة العادلة
٥٢٧.٥١٩	٥٢٧.٥١٩	-	إحتياطي أصحاب حسابات الإستثمار - شركات تابعة
٩٤٩٦١٥	٩٤٩٦١٥	-	حقوق غير المسيطرين
١٤٤٢٨٧٤٩	١٤٤٢٨٧٤٩	-	صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار
٢٨١.٩٨١	٢٨١.٩٨١	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٣٣٩٣٧٩١	-	٣٣٩٣٧٩١	مخصص ضريبة الدخل - صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار
٢٧٩١٩٨١.٦٥	١٣.٨٥٥.٦٩٣	١٤٨٣٤٣.٣٧٢	مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة
٢٢٨٥١١.٠٠١	١٩٩٨٣٤٩٦٧	٢٨٦٧٦.٧٤	الصافي

٣١ كانون الأول ٢٠١١			البيان
المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	
دينار	دينار	دينار	
			الموجودات:
١٢١٦٠.١.٠٧.	-	١٢١٦٠.١.٠٧.	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١١١٥٢.٠٢٩١	-	١١١٥٢.٠٢٩١	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٦٣١.٠٠٠	-	٦٣١.٠٠٠	حسابات إستثمار مطلقة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٠٠.٨.٩٩٦٣٩٣	٦٢٢٣٤٤٨٥٢	٤٥٨٦٥١٥٤١	ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى - بالصافي
٢٢٢٩٢١٦٤٨	١٩٩١٣٧٢٦٩	٢٣٧٨٤٣٧٩	موجودات إجارة منتهية بالتمليك - بالصافي
١٧٩٩٠.٤٤٤٢	١٥٣٤٦٩٨٧	٢٦٤٣٤٥٥	التمويلات - بالصافي
٥٦.٦٣.٩٨	-	٥٦.٦٣.٩٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية - ذاتي
٩٦٤١٥٧٢٩	٦.٥٢٣٤٤٤٧	٣٥٨٩٢٢٨٢	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الإستثمار المشترك
١٤٩٤٩١٥١	١٤٩٤٩١٥١	-	إستثمارات في شركات حليفة
٦٧٦٢٥٢.٨	٦٧٦٢٥٢.٨	-	إستثمارات في العقارات
٧٥٧٨٧٢٢	٢٤٧٨٨٧٥	٥٩٩٨٤٧	فروض حسنة
٤٣٨٨٩٦١٨	٤٣٨٨٩٦١٨	-	ممتلكات ومعدات - بالصافي
٥٦.٠٧٦٧	٥٦.٠٧٦٧	-	موجودات غير ملموسة - بالصافي
٦٩٢٤٥١٧	٦٩٢٤٥١٧	-	موجودات أخرى
٢٨٩٨٣٠.٠٧٥٤	١٠.٣٣٣٢٥٦٩١	١٨٦٤٩٧٥٦.٦٣	مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة:
١٩٥٤٧٧٩٤	-	١٩٥٤٧٧٩٤	حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية
٧٨٢١٧٣٤٤٨	-	٧٨٢١٧٣٤٤٨	حسابات العملاء الجارية وتحت الطلب - أمانة
٣.٣٥٥٦٦٩	-	٣.٣٥٥٦٦٩	التأمينات النقدية
١٧.٠٨٣.٠	-	١٧.٠٨٣.٠	ذمم دائنة
٣١.٠٠٠.٠٠٠	٣١.٠٠٠.٠٠٠	-	مخصصات أخرى
١٣٧٤٣٩٩٢	-	١٣٧٤٣٩٩٢	مخصص ضريبة الدخل
٢٤٦٤.٠	٢٤٦٤.٠	-	مطلوبات ضريبة مؤجلة
١٦٢٦.٠١١٣	-	١٦٢٦.٠١١٣	مطلوبات أخرى
١٨٠.٣٦.٦٧.٠	١٨٥٨٦٥٩.٠	٧٨٥.٢.١١.٠	حسابات الإستثمار المطلقة
٤٠.٠٣٥٧.٠	٤٠.٠٣٥٧.٠	-	إحتياطي القيمة العادلة
٤٢١٦٤٣٩	٤٢١٦٤٣٩	-	إحتياطي اصحاب حسابات الإستثمار - شركات تابعة وحليفة
٦٦.٠٦٧٧	٦٦.٠٦٧٧	-	حقوق غير المسيطرين
٧٣٢١٧٥٧	٧٣٢١٧٥٧	-	صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار
١٧١٤٨٦٨	١٧١٤٨٦٨	-	مطلوبات ضريبة مؤجلة
٣٥٢٦٤٦١	-	٣٥٢٦٤٦١	مخصص ضريبة دخل صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار
٢٦٩١٤٢٧٤٥	١٠.٣٩٦٢٦٣٢٨	١٦٥١٧٩٨٤١٧	مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الإستثمار المطلقة
٢.٦٨٧٦.٠٩	( ٦٣.٠٠٦٣٧ )	٢١٣١٧٦٦٤٦	الصافي

## ٦٤ - ارتباطات والتزامات محتملة (خارج قائمة المركز المالي الموحدة) أ. ارتباطات والتزامات ائتمانية:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	البيان
دينار	دينار	
٤٦٤٣٢٤٣٩	٤٦٩٢١٥٧٦	اعتمادات
٥٦٦٦٢١٤	٥٩.٤٤٩.٥٩	قبولات
٧٨٦٢٣٢٢٢	٧٩١٦٨٤٢٥	كفالات:
٢٥٠.٧١٩.٦	٢٦٤٤٢٢٢٨	- دفع
٢٢.٥٥٤٩٤	٢٤٧١٣٥٨٦	- حسن التنفيذ
٣١٤٩٥٨٢٢	٢٨.١٢٦١١	- أخرى
٦٧.٦١٣٧.	٩٧٧٨٧٢٣٣	السقوف غير المستغلة
١٩٧٧٨٣٢٤٥	٢٢٨٩٢١٢٨٣	المجموع

## ب. التزامات تعاقدية:

٢٠١١	٢٠١٢	البيان
دينار	دينار	
١٩٦٨٧٠٠	٢٦٣.٨٥٠	عقود شراء ممتلكات ومعدات وانظمة

تستحق اللاتزامات التعاقدية المذكورة أعلاه خلال سنة من تاريخه.

## ٦٥ - القضايا المقامة على البنك

- بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك (ذاتي) ٤٨١٩٩٣ دينار و٣٨٤٣٧٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢. و٣١ كانون الأول ٢٠١١ على التوالي، كما بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك (مشترك) مبلغ ٣٩٩٧٢.٣٩٩ دينار و٥٥٧٩.٧٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و٣١ كانون الأول ٢٠١١ على التوالي، وفي رأي الإدارة ومحامي البنك، إن ما قد يترتب على القضايا الخاصة بحسابات الإستثمار المشترك يتم قيده على حساب صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار ولا يترتب على البنك أية مبالغ مادية لقاء القضايا المقامة عليه.

## ٦٦ - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لسنة ٢٠١١ لتتناسب مع أرقام التصنيف للسنة ٢٠١٢.



زهرة السوسن - الجمعية الملكية لحماية البيئة



بيانات الإدارة العامة  
وفروعها

## بيانات الإدارة العامة للبنك وفروعه ومكاتبه

عدد الموظفين	الرمز البريدي	ص.ب	فاكس	هاتف	العنوان	الإدارة العامة والفروع
٤٤٥	١١١٩.	٩٢٦٢٢٥	٥٦٦٦٣٢٦ ٥٦٨٤٧٥٥	٥٦٧٧٣٧٧ ٥٦٦٦٢٢٥ ٥٦٢٣٨.١	الشميساني/عمان	الإدارة العامة
٦.	١١١٩.	٩٢٥٩٩٧	٥٦٩١٧.٠ ٥٦٢٣٦١٢	٥٦٧٧١.٧ ٥٦٢٣٦١٣ ٥٦٥.٤٣٦	الشميساني/عمان	فرع الشميساني
٣٦	١١١١٨	٧٩٨٧	٤٦١٤٢٩٩ ٤٦٥٢٤.٠	٤٦٣٨٣.٦ ٤٦٥٣٣.٦ ٤٦٢٧٣١٥	شارع الملك فيصل/ عمان	فرع عمان
٣٨	١١١١.	٩٢٦٩٤٣ ٩٢١.٤٧	٥٦٩٣٨٦٦ ٥٦٢٤١٨٤	٥٦٩٤٤.٣ ٥٦٧٣٤.٨ ٥٦٨٦٩٧٧	شارع خالد بن الوليد/ عمان	فرع جبل الحسين
٤٥	١٣١١١	٥٧٥٣	٣٩٣.٩١١ ٣٩٨٤٦٤٦	٣٩٨١٤.١ ٣٩٨٤٦٦٧ ٣٩٦١٨٨٦	شارع الملك حسين/ الزرقاء	فرع الزرقاء
٣٤	١١١٥٢	١٦٦٦٥	٤٧٨٩١٤٤ ٤٧٥١٦٤٥	٤٧٧٨١.١ ٤٧٤٤٣٦١ ٤٧٤٤٣٦٢	شارع الأمير حسن/عمان	فرع الوحدات
٤٨	٢١١١.	١٩٥.	٧٢٤٧.٥١ ٧٢٤.٧٣.	٧٢٤٥١٥١ ٧٢٤.٧٢٨ ٧٢٤٧٦٥٥	شارع بغداد/اريد	فرع اريد /ش بغداد
٣٥	١١٨١٤	١٤.٢٢٣	٥٨٢٤١٦٢	٥٨١٦١٥٢ ٥٨٥٩٦٦٢ ٥٨٢٤١٦١	الشارع الرئيسي/البيادر	فرع بيادر وادي السير
٢٤	٧٧١١.	١.٤٨	٢.١٤٣١٣	٢.١٤٣١٥ ٢.١٤٣١٧ ٢.١٤٩٦١	شارع الحمامات/العقبة	فرع العقبة
٢٨	١٧١١.	٦٩٥	٣٢٤٤٧.٢	٣٢٤٢٨.٢ ٣٢٤٨٨٩٨ ٣٢٤٨٨٩٦	شارع البتراء/مأدبا	فرع مأدبا
٢٤	١١٩١.	٧١٧	٥٣٤٩٤٦١	٥٣٤١٥٦٣ ٥٣٥٩٨٧٩ ٥٣٤٦١.٤	شارع الملك حسين/ صويلح	فرع صويلح
٢.	٧١١١١	٢.٤	٢١٣١٧٣٣	٢١٣٢٢٣٥ ٢١٣١٧٩٩ ٢١٣٣.٤٨	شارع الملك حسين/ معان	فرع معان
٣.	٦١١١.	٢٢.	٢٣٥٣٥.٨ ٢٣٥٣٤٨٤	٢٣٥٣٥١٣ ٢٣٥٢٦٣٦ ٢٣٥٢٦٣٨	الشارع الإيطالي/الكرك	فرع الكرك
٣٤	٢٦١١.	٣٢	٦٣٥٢٦٥٤ ٦٣٥٢٢٦٤	٦٣٥٢٦٥٢ ٦٣٥٢٦٥٣ ٦٣٥٢٢٦٨	شارع الملك عبد الله/ جرش	فرع جرش
٢٧	٢٥١١.	٦٨	٦٢٣٢٢١٢	٦٢٣١٩٧٤ ٦٢٣.٣٨١ ٦٢٣٦٣٦٧	شارع الملك فيصل/ المفرق	فرع المفرق

عدد الموظفين	الرمز البريدي	ص.ب.	فاكس	هاتف	العنوان	الإدارة العامة والفروع
١٩	١٩١١.	١.٣٥	٣٥٥٣٧٩٢	٣٥٥٣٧٩. ٣٥٥٧٩٨٥ ٣٥٥٦٧٩٥	شارع البيضاة/السلط	فرع السلط
٢٢	٦٦١١.	٤٢	٢٢٤٢٦٥.	٢٢٤٢٦٤٧ ٢٢٤٢٦٤٨ ٢٢٤٢٦٤٩	شارع البلدية/الطفيلة	فرع الطفيلة
٢٦ (شامل موظفي خدمات ضاحية الروضه)	١١١٩٦	٩٦١١٥٥	٥١٥١٧٧٣	٥١٥٩٧٢١ ٥١٥٢٧٧٤ ٥١٦١٦٢٨	شارع الروضة/عمان	فرع ضاحية الروضة
٢٤	١٣٧١.	١١٣٨	٣٧٤٤٧٥٨	٣٧٤٤٧٥٦ ٣٧٤٣٦٩٨ ٣٧٤٣٦٩٢	شارع الملك حسين/ الرصيفة	فرع الرصيفة
٣٢	١١١١٨	١٨٢.٥٩	٤٦١٤٨.٥ ٤٦١٦٢٥٦	٤٦١٤٨.١ ٤٦١٥٩٧٤ ٤٦١٦٢٥٧	سقف السيل/عمان	فرع سقف السيل
٤٥	٢١١.١	٥.١	٧٢٧٩٤.٥ ٧٢٧٦٤٣٧	٧٢٧٩٤.١ ٧٢٧٦٨٢١ ٧٢٧٩٤.٤	شارع الهاشمي/اربد	فرع اربد/ش الهاشمي
٢٥	٢٦٨١.	١٦٧	٦٤٢.٧٠٠	٦٤٢.٧٧٧ ٦٤٢١.٠٠٤ ٦٤٢.٧٨٧	مقابل المؤسسة الاستهلاكية/عجلون	فرع عجلون
١٧	١١١٩.	٩٢٧٩٨٨	٤٦١٦٤٥.	٤٦١٦٤٢. ٤٦١٦٣٤. ٤٦١٦٤٧.	العبدلي - مقابل الكرجات/عمان	فرع اللويحة
٢١	٢١٧١.	٤٥	٦٥٢١٥٥٣	٦٥٢١٥٥١ ٦٥٢١٦٥٤ ٦٥٢١٦٥٣	ش الملك حسين/دير ابي سعيد	فرع دير ابي سعيد
٢٥	١١١٦٢	٦٢.٨٢٣	٤٧٥٧١٦٩	٤٧٥٧١٦١ ٤٧٥٧١٦٢ ٤٧٥٧١٦٧	شارع اليرموك/عمان	فرع اليرموك
١٩	١١٥٩٢	٧٤٢	٤١٦٢٩٧١	٤١٦٢.٠٠١ ٤١٦٢٩٧٣ ٤١٦٣٩.٠٠٠	الحزام الدائري/عمان	فرع ابو علندا
٢٣	١١٥١١	٦٤٧	٤.٢٣٨.٣	٤.٢٣٨.٠٠١ ٤.٢٣٨.٠٠٤ ٤.٢٩١١١	خلف سوق الخضار/ سحاب	فرع سحاب
٢٤	١١١٣٤	٣٤.٩٦٥	٤٨٨٦٦٣٣	٤٨٨٩٣١١ ٤٨٩٤٣٩٩ ٤٨٧٢٤١٣	شارع الملك عبد الله/ عمان	فرع ماركا
٢٦	٦١٦٢١	٥.	٢٣٧١٨.٤	٢٣٧.٠٠١ ٢٣٧.٢٨٥ ٢٣٧.٣٤٥	شارع الجامعة/مؤتة	فرع مؤتة
١٩	١٣١١٥	١٥.٢٦٦	٣٩٣.٩.٣	٣٩٣.٩.٠١ ٣٩٣.٩.٠٢ ٣٩٨٤٦٥٨	شارع الملك غازي/الزرقاء	فرع الغوبرية

عدد الموظفين	الرمز البريدي	ص.ب	فاكس	هاتف	العنوان	الإدارة العامة والفروع
٢٠	٢١٤١٠	٥٤٦	٧٣٨.٤٩٤	٧٣٨.٤٩٠ ٧٣٨.٤٩٣ ٧٣٨.٤٩٧	شارع البنوك/الرمثا	فرع الرمثا
١٨	١١١٢٣	٢٣.٦٩٣	٥.٥٥١١٤	٥.٥٢١١١ ٥.٥١١١٧ ٥.٥١١١٩	جبل الهاشمي الشمالي/عمان	فرع الهاشمي الشمالي
١٨	١٣١٢٥	١٨٥	٣٨١١٧.٩	٣٨١١٧.١ ٣٨١١٧.٥ ٣٨١١٧.٨	الهاشمية/الزرقاء	فرع الهاشمية
٢٤	٢١١١٠	٢٣.١.١	٧٤.١٣٦١	٧٤.١٣٥٢ ٧٤.١٣٥٧ ٧٤.١٣٦٠	شارع حكما/اربد	فرع اربد/ ش حكما
٢١	١٩٣٨١	٨٢٥	٤٧٢٦٣٣٤	٤٧٢٦٣٣٣ ٤٧٢٦٣٣٥ ٤٧٢٦٩١٥	مخيم البقعة/البقعة	فرع البقعة
٢٠	١١١٤١	٤١.٦٧٦	٤٧٥٢٣.٢	٤٧٥٢٣.٠ ٤٧٥٥٦٤٤ ٤٧٨٩٩٨١	شارع الحاووز/عمان	فرع جبل التاج
١٥	٢٦٨٧٣	٦١	٦٤٥٤٥١٠	٦٤٥٤٥.١ ٦٤٥٤٦.٩ ٦٤٥٤٦١.٠	الشارع الرئيسي/كفرنجة	فرع كفرنجة
١٩	١١١٤٠	٤٢٥٨٣٨	٤٩٢١٤.٩	٤٩٢١٤.٠ ٤٩٢١٤.٦ ٤٩٢١٤.٧	شارع صبرا وشاتيلدا/ عمان	فرع جبل النصر
٢١	١٣٧١٢	١٢.٠٣٢	٣٧٤٥١٥٣	٣٧٤٥١٥٠ ٣٧٤٥١٥٢ ٣٧٤٥١٥٤	شارع ياجوز الرئيسي/ ياجوز	فرع ياجوز
٢٤	١١١٧١	٧١.٩٩٩	٤٣٩٧٩٣٧	٤٣٩٧٩٣.٠ ٤٣٩٧٩٣١ ٤٣٩٧٩٣٦	شارع الدستور/عمان	فرع حي نزال
١٩	١١٩٥٣	١٥٨٢	٥٣٤٢٧٤٤	٥٣٣٣١٨٤ ٥٣٤.٢٥٥ ٥٣٣٣٦١٨	تلاع العلي/عمان	فرع تلاع العلي
١٨	١٣١١٨	١١٨٩٧	٣٩٣٥٤٢٧	٣٩٣٥٤.١ ٣٩٣٥٤١٨ ٣٩٣٥٤٢٢	شارع الفاروق/الزرقاء	فرع حي معصوم
١٧	١١٨٢١	٧.٩	٥٨٥٧٥٢٩	٥٨٥٧٥٢.٠ ٥٨٥٧٥٢١ ٥٨٥٧٥٢٧	ام السماق/عمان	فرع ش عبد الله غوشة
٢٠	٢١١٦٢	٦٢.٥٩٥	٧٢٥٤٧٦٣	٧٢٥٤٧٥٦ ٧٢٥٤٧٦٠ ٧٢٥٤٧٦٤	إيدون/اربد	فرع اربد/ش إيدون
٢٣	١١١٩٦	٩٦١.٢١	٥٥٢٨.٧٥	٥٥٢٨١.٢ ٥٥٢٨.٩٥ ٥٥٢٨.٧٣	شارع وصفي التل/عمان	فرع ش وصفي التل
١٧	١١١٢٤	٢٤.٤٤٨	٥٦٧٣٦٣٥	٥٦٧٣٣٢٥ ٥٦٧٣٣٩٧ ٥٦٧٣٥٢٢	جبل النهضة/عمان	فرع جبل النهضة
١٨	١١٧٣٢	١.٩٣	٥٧١٥٥٣٨	٥٧١٤.٧٧ ٥٧١٤٥٥٦ ٥٧١٤٩٨٧	شارع مرج الحمام/عمان	فرع مرج الحمام
١٤	٧١٨١٠	٥٣	٢١٥٧٩٢٢	٢١٥٧٩١٩ ٢١٥٧٩٢٠ ٢١٥٧٩٢١	الشارع الرئيسي/وادي موسى	فرع وادي موسى

عدد الموظفين	الرمز البريدي	ص.ب	فاكس	هاتف	العنوان	الإدارة العامة والفروع
١٨	١١٩٤١	٨٧٤	٥٣٤٤٢٣٩	٥٣٤٤٢٦١ ٥٣٤٤٢٣٧ ٥٣٤٤٢٢٨	شارع الجبيهة الرئيسي/ عمان	فرع الجبيهة
١٨	١١٩٤٧	٢٩٥	٥.٦.٥٤٨	٥.٦.٤٣٦ ٥.٦.٥٤١ ٥.٦.٥٤٧	شارع شهاب الهيري/ عمان	فرع طارق/طبربور
٢٣	٢١١١.	٣٩٢٢	٧٢٦٢١.٩	٧٢٦٢١.١ ٧٢٦٢١.٥ ٧٢٦٢١.٨	شارع فلسطين/اريد	فرع اريد /ش فلسطين
١٦	١٣١١٥	١٥.٤٧٢	٣٨٥٢٤١.	٣٨٥٢٤.٢ ٣٨٥٢٤.٥ ٣٨٥٢٤.٩	شارع مكة المكرمة/ الزرقاء	فرع الزرقاء الجديدة
١٦	١٨٢١.	٤٤	٣٥٧٣٥٢٥	٣٥٧٣٥٢. ٣٥٧٣٥٢١ ٣٥٧٣٥٢٤	الشارع الرئيسي/دير علا	فرع دير علا
١٦	١١٨٤٤	١٤٢٦٤٣	٥٨١٢.٢٩	٥٨١٢٢٢٦ ٥٨١٢٢٢٧ ٥٨١٢.٢٧	الصويفية/عمان	فرع الصويفية
١٤	١١٩٣٧	٥٤١٤.٥	٥٢٣٦٣٢٩	٥٢٣٦٣٢٥ ٥٢٣٦٣٢٦ ٥٢٣٦٣٢٧	ابو نصير/عمان	فرع ابو نصير
١٤	٦١١٥١	١٥	٢٣٨٦٦٣٢	٢٣٨٦٦٢٦ ٢٣٨٦٦٢٧ ٢٣٨٦٦٧١	الثنية/الكرك	فرع الثنية
١٨	١١٦٢١	٩٨٧	٤١٢.٨٩٤	٤١٢.٨٤٦ ٤١٢.٩٢٨ ٤١٢.٩٣٢	خريبة السوق/عمان	فرع خريبة السوق
١٧	١١٩٥٣	٤٤٢٨	٥٥٤٢٨١٣	٥٥٤٥٩٤٨ ٥٥٤٦٢٩٦	شارع عامر بن مالك/ عمان	فرع خلدا
١٥	٢٨١١.	١٥	٦٥٨.٢٩٨	٦٥٨.٢٨٢ ٦٥٨.٢٧٥ ٦٥٨.٣.١	الشارع الرئيسي/ الشونة الشمالية	فرع الشونة الشمالية
١٦	٦١٢١.	٣٢	٢٣١٥٥٢٤	٢٣١٥٥.٥. ٢٣١٥٥٩. ٢٣١٥٥٩١	القصر/الكرك	فرع القصر
١٧	١١١٨.	٨٤.٦١.	٤٦٣٣.٤٨	٤٦٣٣.١٦ ٤٦٣٣.١٧ ٤٦٢٩٨٧٥	جبل عمان/عمان	فرع جبل عمان
١٦	١٣١٣٦	١٩.	٣٨٢٥١٨١	٣٨٢٥١٧٩ ٣٨٢٥١٨. ٣٨٢٥١٨٢	مجمع طارق/الضليل	فرع الضليل
١٤	١٣١١.	١٩٢٧	٣٦٥١.٣٤	٣٦٥١٩٩. ٣٦٥٢٣.٤ ٣٦٥٢٣٦٣	اللوسترداد/الزرقاء	فرع وادي الحجر
١٦	٢١٥١.	٣٥٧	٧.١٢٤.٤	٧.١٢٤.١ ٧.١٢٤.٢ ٧.١٢٤.٣	الحصن/اريد	فرع اريد / الحصن
١٦	١٩١١.	٤٨٤	٣٥٥.٤٥٣	٣٥٣.٥٩١ ٣٥٣.٦٣٩ ٣٥٣١١٨.	شارع الملك عبدالله الثاني - مقابل قصر العدل/السلط	فرع بوابة السلط
٣	١١٥١٢	٢٥٩	٤.٢٩٧٢٥	٤.٢٩٧٢. ٤.٢٩٧٢٢ ٤.٢٩٧٢٤	المدينة الصناعية/سحاب	مكتب المدينة الصناعية/ سحاب

عدد الموظفين	الرمز البريدي	ص.ب	فاكس	هاتف	العنوان	الإدارة العامة والفروع
٤	١١٩٥٣	١٥٨٢	٥٥٢٨٣٩٧	٥٥٢٨٣٩٤ ٥٥٢٨٣٩٥ ٥٥٢٨٣٩٦	عمان مول/عمان	مكتب السبي تاون
٤	١٣٧١٣	٢٧٢.	٣٦١١٣٢٨	٣٦١١٢٥٣ ٣٦١١٢٥٤ ٣٦١١٣٢٧	مخيم حطين/الرصيفة	مكتب مخيم حطين
٥	١١١٩.	٩٢٨٤٣.	٥٦٥٧٢٦٤	٥٦٥٧٢٦١ ٥٦٥٧٢٦٢ ٥٦٥٧٢٦٣	المستشفى الاسلامي/عمان	مكتب المستشفى الاسلامي
٤	١٣١٦٢	٨٥٤٥	٣٦٥٥.٢٩	٣٦٥٦٦٦٣ ٣٦٥٦٦٦٤ ٣٦٥٦٦٦٥	الشارع الرئيسي/عوجان	مكتب عوجان
٣	١١١٩٢	٩٢٢٥.٣	٥٦٨٣٨٩٧	٥٦٨٣٩٣٦ ٥٦٨٣٩٣٧ ٥٦٨٣٩٣٨	شارع الاستقلال/النزهة	مكتب الاستقلال مول
٦	١١٦٢٣	٦.٦	٤٢.٥٧٦٩	٤٢.٥٦١٧ ٤٢.٦٢٥٩ ٤٢.٥٦٤٥	شارع الحرية/المقابلين	مكتب شارع الحرية
٤	١١١١٧	٧١.٠٦٨	٤٢.٥٣٨٦	٤٢.٥٤١٣ ٤٢.٥٣٤٧ ٤٢.٥٤٣٩	ضاحية الياسمين/عمان	مكتب ضاحية الياسمين
٤	٢١١٢٩	٢٥	٧٥٨٥١٢٤	٧٥٨٥١٥٠ ٧٥٨٥١٥٢ ٧٥٨٥١٥٣	مكتب اربد / سما الروسان مثلث سما الروسان/اربد	
٥	٦١١١٢	١٤	٢٣٤١٤٩٥	٢٣٤١٤٩٤ ٢٣٤١٤٩٦ ٢٣٤١٥١٣	المرج/الكرك	مكتب المرج
٤	٦٦٦١.	٥٤	٢٢٦٧١.٥	٢٢٦٧.٨٢ ٢٢٦٧.٨٧ ٢٢٦٧.٩٧	بصيرا/الطفيلة	مكتب بصيرا
٥	٢١٨١.	١٧	٧٣٣.٤٥٦	٧٣٣.٠٣٩ ٧٣٣.٠٤١ ٧٣٣.٢٩٦	الطيبة/اربد	مكتب اربد / الطيبة
٨	٢٦١١.	٣٢	٦٣٤.١٣.	٦٣٤.١١٥ ٦٣٤.١٢٢	شارع الملك حسين/ جرش	مكتب جرش
٣	١٣١٣٤	١٨٦	٣٨٢٦٧٤١	٣٨٢٦٧٣٩ ٣٨٢٦٧٦٢	بواية رقم (١) - المنطقة الحرّة/الزرقاء	مكتب المنطقة الحرّة
٥	٧١٩١.	٦٦	٢١٦٥٤٦١	٢١٦٥٤٦٠ ٢١٦٥٤٦٧	الشارع الرئيسي - مجمع الدوائر/الشوبك	مكتب الشوبك
١٢	١١٥١٢	٢٥٩	٤.٢٩٧٢٩	٤.٢٩٧٢٧ ٤.٢٩٧٢٨	مدينة سحاب الصناعية/ سحاب	مكتب البوند

\* لا يوجد فروع ومكاتب للبنك خارج المملكة.

Web site: <http://www.jordanislamicbank.com>  
e-mail: [jib@islamicbank.com.jo](mailto:jib@islamicbank.com.jo)  
مركز الإتصال Contact Center  
هاتف ٠٦٨. . . . ١